



真宗大谷派 圓光寺蔵 旧・新約聖書

漢文聖書 代表訳本 (3)

(咸豐五年 香港英華書院印刷)

基盤研究 (C) : 20K00082

維新期における東本願寺の破邪論とキリシタン
——樋口龍温の未公開史料の分析と公開——

(研究代表者：狭間芳樹)

耶和華爾語然自誇不已。違逆乎我。我已聞之矣。主耶和華曰。萬姓顯傲之際。必俾爾土忽變荒蕪。以色列地既成荒邱。爾西耳山以東四坡靡不悅懌。故我使爾荒蕪。俾知我乃耶和華。

第四章 人子當指以色列山崗而言未來事。云以色列山崗宜聽耶和華言。主耶和華曰。自古以來。有彼崇邱。今為我所得。豈不快哉。爾當以我言告之。云主耶和華曰。敵縱情嗜使山荒寂。為他邦之人所得。虛誕之徒。播其流言。故以色列山宜聽我言。主耶和華告諸山崗。溪谷其地。素有邑郊。今變荒蕪。為他邦之人所奪。加以譏刺。我耶和華曰。他邦之民。以東諸族中心。巨測喜得我地。驅逐居民。我怒憤烈。將加譏責。推爾先知。當指以色列山崗。各以我言告之。曰。爾為異邦人所辱。我怒憤烈。指巴而音。四國之人。必遭凌辱。惟爾以色列山崗。必萌芽結果。為以色列民之用。其時伊邁。我必眷顧。爾得耕耘。在斯山崗。我必使以色列全家。生齒繁衍。不可勝數。諸邑離遺。傾圮。必復建造。我必使人民眾多。牲畜豐足。居於斯山。民既旣歸。故土較之於昔。待之愈厚。便知我乃耶和華。我必使我民以色列族。遊遊斯山。得為恆業。今也。人踪罕至。後則不然。主耶和華曰。人當言人居斯土。必愛其害人。踪罕至。故我耶和華曰。人居斯土。必不愛害。昔則人踪罕至。今也不然。異邦之人。不復譏刺。斯土不復見辱。人踪不復罕至。我耶和華已言之矣。耶和華諭我曰。人子。昔以色列族在故土。其素行有玷。斯耶我視之。若不謂之。婦異室以居。彼殘害人。命崇拜偶像。玷汚斯土。故我震怒憤烈。故之於異。爾心之語。以西結書第三十六章。

我羊已肥。羊羴羊則。我將刈割其故。在錫之羊。爾肩權之角抵之。彼之星。撒故。我必救我羴羊。不遺庶幾。我將於牲畜間。詳加詢問。我將問一牧。以獲之。即我僕大衛。彼必祭我羴羊。為善牧焉。我耶和華為其上帝。我僕大衛。為其牧伯。我耶和華已言之矣。我必結約。恆賜平康。恆益饒於斯土。即在郊原林樹之間。亦得成若。或疑或訛。在波山林。及我聖廟之四圍。我必錫以純糧。使時雨降。甘露流。鳥結巢。地產物。安。居斯土。斯時也。我民為人。眼役我。折其軀。於彼手。則可知我乃耶和華。自茲以後。爾不復為異邦人。所擄奪。野獸所吞。噉民必安居。不遭驚駭。其必便有名。音與長。若較柯。使斯土之民。不復饑餓。不為異邦人。凌辱。主耶和華曰。以色列族。可知我耶和華。乃其上帝。彼為我民。恆蒙眷佑。我之羴羊。即爾世人。我乃爾之上帝。我耶和華已言之矣。

第五章 耶和華又諭我曰。人子。當指西耳山。而言未來事。云主耶和華曰。我必舉手。責西耳山。使變荒蕪。城邑傾頽。四郊寂寞。俾知我乃耶和華。以色列族。爾素所倚恃。彼等。刑罰。遭患。難。其日。既屆。爾則加以鋒刃。戮其民人。故我耶和華。指巴而音。爾。以我人為。燒。余必追。靈。殲。爾。務。盡。使。西耳山。崗。變。為。沙。礫。之。場。往。來。之。眾。俱。遭。翦。滅。亡。於。刃。者。不。可。勝。數。山。各。阿。波。只。甲。枕。藉。榻。之。邪。風。極。為。荒。墟。爾。之。城。邑。靡。人。居。處。俾。知。我。乃。耶和華。爾。當。言。以。色。列。猶。大。必。歸。於。我。我。得。其。土。不。知。彼。二。國。者。為。我。耶和華。所。奪。志。故。我。耶和華。指。巴。而。音。因。爾。婚。嫁。我。民。爾。無。已。俾。爾。遭。擄。報。我。必。罰。爾。而。施。恩。我。民。昔。爾。口。吐。惡。言。指。以。色。列。山。云。曠。野。荒。蕪。余。必。滅。之。我。爾。斯。言。必。應。以。罰。俾。知。我。乃。

我必求爾以筋絡長爾以肌膚通爾以呼吸可得復生俾知我乃耶和華我遵命而行遂有震動之聲有相聚台但見助賸廣生惟不能呼吸王謂我曰人子爾當呼風曰主耶和華曰氣是至來自四方使死者呼吸復生我遵命而行氣息遂至使死者呼吸而復生皆立於前不可勝數主謂我曰人子此骨管諸以色列全家彼曰我命已喪我骨已枯我望已絕爾當告之曰主耶和華云我民與我必救爾寇窳使爾出曠野以色列地耶和華曰我欲爾寇窳使爾出曠野則知我乃耶和華我必以神賦爾使爾復生爾故土則知我乃耶和華我言之必行之耶和華論我曰人子爾當取一簡書曰猶大及同屋之以色列族又取一簡書曰以色列族以法蓮及同屋之以色列族以二簡書執台為一簡如民問爾曰作此何為請以告我則當告之曰主耶和華云我必取以色列族之以色列支派使與猶大族相聚台為一族爾所書之簡當執於手俾眾目觀告之曰主耶和華曰我必導以色列族來自異邦至自四方歸於故土在以色列山岡我使之合為一邦為一王所治理自此而後不復為二國二民不復事偶像以玷其身不伴非義為我痛疾四境之內彼眾作惡我必加拯救使成器皿可為我民我為其上帝我僕大衛必為其主耶和華統轄於一牧選我法度守我禮儀喜以斯土賜我僕雅各列祖居之厥後使斯民居之爰及子孫歷世弗替我僕大衛必為其君且國靡暨我必與之立約恆賜平康使斯民居焉縱安生爾察衍置我聖所於其中永世不替我聖室既在其中我必為其上帝以彼為我民異邦

以西結書第三十七章

我必求爾以筋絡長爾以肌膚通爾以呼吸可得復生俾知我乃耶和華我遵命而行遂有震動之聲有相聚台但見助賸廣生惟不能呼吸王謂我曰人子爾當呼風曰主耶和華曰氣是至來自四方使死者呼吸復生我遵命而行氣息遂至使死者呼吸而復生皆立於前不可勝數主謂我曰人子此骨管諸以色列全家彼曰我命已喪我骨已枯我望已絕爾當告之曰主耶和華云我民與我必救爾寇窳使爾出曠野以色列地耶和華曰我欲爾寇窳使爾出曠野則知我乃耶和華我必以神賦爾使爾復生爾故土則知我乃耶和華我言之必行之耶和華論我曰人子爾當取一簡書曰猶大及同屋之以色列族又取一簡書曰以色列族以法蓮及同屋之以色列族以二簡書執台為一簡如民問爾曰作此何為請以告我則當告之曰主耶和華云我必取以色列族之以色列支派使與猶大族相聚台為一族爾所書之簡當執於手俾眾目觀告之曰主耶和華曰我必導以色列族來自異邦至自四方歸於故土在以色列山岡我使之合為一邦為一王所治理自此而後不復為二國二民不復事偶像以玷其身不伴非義為我痛疾四境之內彼眾作惡我必加拯救使成器皿可為我民我為其上帝我僕大衛必為其主耶和華統轄於一牧選我法度守我禮儀喜以斯土賜我僕雅各列祖居之厥後使斯民居之爰及子孫歷世弗替我僕大衛必為其君且國靡暨我必與之立約恆賜平康使斯民居焉縱安生爾察衍置我聖所於其中永世不替我聖室既在其中我必為其上帝以彼為我民異邦

我必求爾以筋絡長爾以肌膚通爾以呼吸可得復生俾知我乃耶和華我遵命而行遂有震動之聲有相聚台但見助賸廣生惟不能呼吸王謂我曰人子爾當呼風曰主耶和華曰氣是至來自四方使死者呼吸復生我遵命而行氣息遂至使死者呼吸而復生皆立於前不可勝數主謂我曰人子此骨管諸以色列全家彼曰我命已喪我骨已枯我望已絕爾當告之曰主耶和華云我民與我必救爾寇窳使爾出曠野以色列地耶和華曰我欲爾寇窳使爾出曠野則知我乃耶和華我必以神賦爾使爾復生爾故土則知我乃耶和華我言之必行之耶和華論我曰人子爾當取一簡書曰猶大及同屋之以色列族又取一簡書曰以色列族以法蓮及同屋之以色列族以二簡書執台為一簡如民問爾曰作此何為請以告我則當告之曰主耶和華云我必取以色列族之以色列支派使與猶大族相聚台為一族爾所書之簡當執於手俾眾目觀告之曰主耶和華曰我必導以色列族來自異邦至自四方歸於故土在以色列山岡我使之合為一邦為一王所治理自此而後不復為二國二民不復事偶像以玷其身不伴非義為我痛疾四境之內彼眾作惡我必加拯救使成器皿可為我民我為其上帝我僕大衛必為其主耶和華統轄於一牧選我法度守我禮儀喜以斯土賜我僕雅各列祖居之厥後使斯民居之爰及子孫歷世弗替我僕大衛必為其君且國靡暨我必與之立約恆賜平康使斯民居焉縱安生爾察衍置我聖所於其中永世不替我聖室既在其中我必為其上帝以彼為我民異邦

下大憲破曉後城火炎發。謂角之軍旅眾庶使。人尊我崇我列邦。目視俾知我乃耶和華。
列山後。即便爾旋轅。送爾左手執弓。我將奪之。爾右手取矢。我使之墮地。爾及軍旅。與爾庶民。將亡於以色列山。爾鳥獸吞噉爾肉。我使之然。爾將亡於郊原。我耶和華。已言之矣。我將火焚馬各。俾爾島安。居士俱遺。爾俾知我乃耶和華。我將毀我民。以色列族。知我聖名。不復玩常。便異那。人皆知我乃以色列族之聖主耶和華。主耶和華。曰。我所言之。日。今已屆矣。事已驗矣。以色列眾邑之民。必出取敵之。下戈。弓矢。杖。棍。用以為炊。歷至七年。毋用拾薪於田。伐木於林。惟燒器械。昔則見擄於人。今則擄人。昔則見虜於人。今則虜人。我耶和華。已言之矣。是日也。在以色列地。東海之谷。往來之所。我必使角。眾尸相枕藉。人埋於此。稱其谷曰。哈門。角。過之者。無不掩鼻。以色列家。雖尸。歷至七月。乃藏其事。地始潔。清斯土。居民封其尸骸。我得尊榮。以是日為吉日。我耶和華。已言之矣。必爾眾人。晝夜巡行。見未葬之尸。則復整理。又歷七月。斯地始潔。過斯土者。見人骸骨。則為之誌。待葬者。瘞之於哈門。角。各。遂以哈門。亞。名邑。人。潔斯土。必知是以。行。主耶和華。曰。人子。當告飛鳥。走獸。云。我行殺戮於以色列山。爾當來自四方。噉肉。飲血。食武士之肉。飲邦君之血。大小牛羊。俱已肥臍。至自巴山。香。爾可吞噉。爾豕。民。爾可食脂。飲血。以果爾腹。至於擊。俄。凡。駕。馬。之。武。夫。乘。輿。之。猛。士。俱。賜。爾。食。我。耶。和。華。已。言。之。矣。以。西。結。書。第。三。十。九。章。

之民見我聖所。較駐蹕於其地。則必知我耶和華。以色列族。為聖民焉。
和華云。米設士。八。之。君。角。我。必。責。爾。以。爾。冒。爾。之。愆。隨。意。轉。讓。我。曳。爾。出。境。及。爾。軍。旅。爾。馬。乘。騎。者。我。衣。執。十。戈。持。利。刃。不。可。勝。數。巴。西。古。買。呂。後。亞。俱。執。十。橛。滅。堦。整。列。凱。及。其。軍。旅。北。方。之。陀。伽。馬。族。及。其。軍。旅。又。有。眾。庶。為。爾。左。右。爾。及。爾。盟。者。當。預。為。備。爾。統。率。之。以。列。山。久。變。荒。蕪。今。免。十。戈。之。標。世。民。和。集。來。自。四。方。安。居。斯。土。越。至。於。後。居。日。既。久。爾。必。卒。而。攻。伐。之。爾。及。軍。旅。從。者。無。數。將。粹。然。而。至。若。颶。風。驟。至。若。天。雲。蔽。覆。主。耶。和。華。曰。斯。時。世。爾。心。將。萌。惡。念。云。地。無。城。郭。吾。必。侵。伐。之。民。安。巡。樂。吾。必。攻。擊。之。維。彼。城。垣。不。禁。門。健。無。普。斯。地。變。為。荒。邱。今。則。有。人。居。處。來。自。列。邦。聚。資。財。濟。往。寄。安。居。斯。土。我。攻。伐。之。機。奪。其。地。巴。底。但。大。矢。之。箭。及。其。猛。士。將。詰。爾。云。爾。集。斯。眾。非。欲。劫。資。財。搜。金。銀。財。寶。乎。惟。爾。人。子。當。告。角。曰。主。耶。和。華。云。我。民。以。色。列。族。安。居。爾。知。之。遂。自。北。方。來。眾。無。數。驍。騎。眾。多。若。雲。霧。地。伐。我。民。以。色。列。族。越。至。未。日。爾。攻。斯。土。我。聽。其。言。厥。後。我。必。撻。伐。爾。以。彰。公。義。其。邦。誰。不。目。視。俾。知。我。之。為。耶。和。華。主。耶。和。華。曰。越。在。曠。昔。我。示。我。僕。以。色。列。族。之。先。知。論。以。未。來。事。言。我。將。任。敵。攻。伐。斯。非。爾。其。誰。主。耶。和。華。曰。越。至。後。日。角。攻。以。色。列。地。時。我。赫。斯。怒。我。怒。爾。烈。巴。出。斯。言。曰。以。色。列。地。必。有。震。動。海。魚。飛。鳥。走。獸。昆。蟲。及。天。下。億。兆。見。我。現。臨。則。必。戰。慄。山。嶽。崩。頹。城。垣。傾。圮。主。耶。和。華。曰。在。我。山。岡。必。便。勿。至。我。發。外。擊。便。目。相。皮。擊。爾。鋒。刃。摧。殺。彌。隆。隆。響。由。新。地。士。耶。和。華。曰。在。我。山。岡。必。便。勿。至。我。發。外。擊。便。目。相。皮。擊。爾。鋒。刃。摧。殺。彌。隆。隆。響。由。

言之矣。我必彰公義。施巨力。降罰斯衆。使異邦人自觀。自此而後。以色列。故必知我乃
耶和華。異邦人亦知。以色列族被虜。因其愆尤。獲罪於我。故我選棄之。付於敵手。俱亡
於刃。我察其罪。與孔多。身染污穢。而選棄之。耶和華曰。斯後我必反雅各。俘囚矜憫。以
色列全家。大顯我聖名。昔彼犯罪於我。我使蒙羞。後導之。自異邦敵國。而至耶和華。安居
斯土。不復震驚。尊崇乎我。為列邦目觀。主耶和華曰。昔我使以色列族。勝於異邦。厥後
返於故土。無不各歸。其所不得。選棄。厥以聖神。俾知我乃其上帝。耶和華。
我儕被虜之二十五年正月十日。耶路撒冷城。已陷十四年矣。斯時耶和華
之神。感我恍惚。中若觀其象。導我至以色列地。立於高岡。瞻彼南方。若有城郭之狀。導
我至彼。見有人。容色如銅。麻纏與量度之杖。立於門前。告我曰。子。我導爾至此。將以
物示爾。爾當目觀。耳聞心思。以所見者。播告以色列家。殿外四周。有垣其人。執杖杖長
六尺。尺計長。自肘至指。再加一掌。量度垣高。廣各一杖。至於東門。拾級登階。量其門
闊。深計一杖。門內有小室。深廣亦各一杖。室相間。計五尺。內門之闊。深計一杖。與門廊
相近。又量門內之廊。深八尺。其柱方廣二尺。中門之小室。左右各三。深廣相向。室傍左
右。各有柱。大小相同。門內之廊。廣一丈。長一丈三尺。左右之室。深廣各六尺。其前有階。
廣一尺。門與兩旁之室。總計之。闊二丈五尺。左右有門。各相向。眾門材數。合而計之。廣
六丈。門柱四周。中階階地。由外門。達內門。以及後廊。其深五丈。門內左右。小室及室旁
之柱。各有廊。間以鐵欄。後廊之內。亦有柱。上刻楸樹之狀。其人導我入外院。牆內四

屈以石鋪地。其上有室。殺共三十門。外兩旁。亦以石鋪地。地勢較院內稍卑。其人量院
自東門外。至內院前。深十丈。外院北向之門。量其深。廣門內左右。各有三室。其柱其廊
與東門之室。深廣相同。門與室。總計之。深五丈。廣二丈五尺。其廊及所刻楸樹之
狀。俱循東門之式。塔有七級。梯之以上。有廊。在後內院。有門。與外院北門。相同。無東
方。自外院之門。至內院之門。深十丈。其人導我。至院之南。在彼有門。深量度之。其柱其
廊。與他門。深廣相同。門與廊。四周有窗。製同北門。門與室。總計之。深五丈。廣二丈五尺。
塔有七級。梯之而上。其後有廊。柱上左右。刻楸樹之狀。自內院之門。達外院南門。廊之
得十丈。其人導我。由南門入內院。深量內院之門。其室其柱。其廊。深廣與外院之門。無
異。門與廊。四周有窗。門與室。總計之。深五丈。廣二丈五尺。門前有廊。與外院相同。柱上
刻楸樹之狀。塔有八級。梯之以上。遂導我。至內院東門。量度其門。其室。其柱。其廊。深廣
與外院之門。無異。門與廊。四周有窗。門與室。總計之。深五丈。廣二丈五尺。門前有廊。與
外院相同。柱上刻楸樹之狀。塔有八級。梯之以上。遂導我。至內院北門。量之。其室。其柱。
其廊。深廣與外院之門。無異。門與室。總計之。深五丈。廣二丈五尺。門前有廊。與
外院相同。柱上刻楸樹之狀。塔有八級。梯之以上。門旁有柱。中空如小室。燔祭之品。
滌於斯。門外之廊。左右各有二。凡刻楸樹之狀。塔有八級。梯之以上。門旁有柱。中空如小室。燔祭之品。
各有二。凡門旁左右。各四。凡刻楸樹之狀。塔有八級。梯之以上。門旁有柱。中空如小室。燔祭之品。
之。長廣各一尺五寸。高一尺。凡刻楸樹之狀。塔有八級。梯之以上。門旁有柱。中空如小室。燔祭之品。
以西結書第四十章

之門柱形製維方，聖所之窗其狀亦若是。有木臺高三尺，長廣俱二尺，其每其旁俱以木爲，其人告我曰：此乃耶和華之臺，外殿與聖所各有二門，門之左右各有雙扉，門上雖啞略味，與齋樹之狀，與牆上無異。殿門以巨木爲闕，左右有憲，懸環樹之狀，環殿之室，與殿亦若是。

四圍 我遂尋我至外院，自北入廡，其廡在殿旁隙地之北，廣十丈，深五丈，其門向北，內院有隙地，深三丈，外院有鋪石之處，其間有臺三層，室前有道長十丈，廣十尺，其門北向上層之室，故棟上層之臺較中下者愈寬，臺有三層，不立柱，不與外院相同。上層之室較中下者愈狹，廡前有牆，與外院諸室相向，長五丈，廡前有室，與外院相向，亦長五丈，共計十丈。室之下，有門東向，可自外院由此而入。外院牆側南向，殿旁隙地之前，亦有廡，其室與室前之道，長廣與北廡無異。出入之門，與前式相同。廡前室南向，東方亦有門，自牆前可通廡內之道。其人告我云：隙地前南北之廡，俱爲聖室。詔耶和華之祭司，可在彼食聖物，即贖罪之祭品，以及禮物。蓋此廡，聖祭司入廡，不可自聖所往外院，欲出外，必先解供職之聖衣，車衣，雖於祭中，其人量內殿，既竟，尋我至東門，量院四周，以杖量，東方長五百丈，以杖量，北方長五百丈，以杖量，南方長五百丈，以杖量，西方長五百丈，其量四方，有牆環繞，長廣各五百丈，使聖所與俗地相隔。

四圍 我嗣後其人尋我至東門，以色列上帝之榮光自東而至，聲若激濤，湧光極輝，照燦於地，皆我於異象中，至耶路撒冷，言此邑必敗，及在基八河濱，亦有所見。

釘於廊之四周，凡上置肥肉，其人導我入內院之門，見有二室，一在北門側南向，一在南門側北向。其人告我曰：南向之室，守殿之祭司居之，北向之室，守壇之祭司，則未後裔，惟督子孫，凡詣前服事耶和華者，居之。遂量內院，長廣俱十丈，其院雖方，殿前有祭壇，其人導我入殿前之廡，左右立石柱二，徑各五尺，柱之隅自外至內，兩旁各三尺，廊廣二丈，深一丈，一尺欲入之者，必摩階級，而土有柱之旁，復有木柱，左右各一。

四圍 我入殿，左右各有石柱量之，各徑六尺，門闊廣一丈，門旁左右各五尺，共計殿廣二丈，深四丈，遂進內殿，量其門，縱二尺，門廣六尺，門旁各七尺，其入景後殿，深廣各二丈，廣與前殿相同。告我云：此至聖之所，深量殿，牆六尺，殿之四周，有五尺，共計殿廣二丈，深四丈，又有小牆，側牆，遍築衆室，衆小室各廣四尺，室自三層每層計之，再室三十，殿牆四周，又有小牆，側牆，遍築衆室，不與殿牆相接。上層之室，愈高愈廣，四周之室，皆若是。衆室之中，自下層至上層，緣梯曲折而登，我觀殿之四周，衆小室自下至上，各高一丈，即六尺，衆室之外，牆厚五尺，外牆之外，即殿之左右，有兩廡，其間有隙地，廣二丈，自小室至隙地，有二門，一南向，一北向，均闊四尺，自隙地西向，有廡，深七丈，廣九丈，四周之牆厚五尺，深量殿長十丈，殿旁隙地，面廡及牆，亦長十丈，殿前隙地，地東向，亦十丈，殿後隙地，及兩廡，各廣十丈，內殿前，門橫，深與環殿三層之室，門橫，相向，自地及廡，俱蓋以板，殿門之上，殿之內，外牆之四周，雖啞略味，與齋樹之狀，相間而列，啞略味各有二，而左側，似入右側，狀若牆，各向，齋樹之門，周塔如是。門旁之牆，自殿及前，雖啞略味，與齋樹之狀，殿

與今所目觀者無以異也。我見之俯伏於地。耶和華之燔祭由東門入殿。我為神所感。導我入內院。見耶和華之燔祭。充盈殿宇。我與其人偕立。時間殿中有聲。若與我言。謂我曰。人子。此即我位。為我駐蹕之所。我必永居以色列族中。蓋以色列族君民不復縱私欲。祭崇丘。拜王尸於殿側。玩瀆我聖名。昔斯民以其殿之門柱。門楣。與我殿之門柱。門楣。相連。推問以壁板。作不端。玷我聖名。故我覺忿。滅殆盡。今當遠棄。淫行。不拜王尸於殿側。我則極居其中。人子以色列族。所作不端。既自知有罪。抱愧含羞。則必以此殿之規模形製出入之處。及禮儀法度。書之於冊。俾眾目覩。使彼核奪山嶺四周。乃至聖之所。此乃殿之法度。祭壇之長。廣如左。尺計長。自肘至指。再加一掌。增基有三層。下層高深各一尺。四圍有緣。廣一掌。此乃壇之外式。中層高二尺。深一尺。上層高四尺。深一尺。壇高四尺。壇上有四角。增長廣各一丈二尺。其式維方。基之中層。長廣各一丈四尺。四圍有緣。廣半尺。基之下層。深一尺。階級自東而北。其人告我云。人子。主耶和華曰。人既作增獻燔祭。灑血於上。且禮儀如左。主耶和華曰。利未後裔。撒督子孫。俱為祭司。當前以奉事我。爾必以燔一子之為贖罪之祭。取血。灑壇四角。基之四旁。緣之四周。使壇成潔。贖罪之壇。至聖所之外。預定之所。燬之於火。聖日必獻山羊之羔。純潔是務。為贖罪之祭。以潔斯壇。與用牛之法。無異。潔壇。得畢。必備燔一牡綿羊。一純潔是務。祭可灑之。以灑於耶和華。以為燔祭。聖七日。必獻山羊一。為贖罪之祭。又獻燔一牡綿羊。一純潔是務。祭。我

耶和華必悅納之。我入內院。見耶和華之燔祭。充盈殿宇。我與其人偕立。時間殿中有聲。若與我言。謂我曰。人子。此即我位。為我駐蹕之所。我必永居以色列族中。蓋以色列族君民不復縱私欲。祭崇丘。拜王尸於殿側。玩瀆我聖名。昔斯民以其殿之門柱。門楣。與我殿之門柱。門楣。相連。推問以壁板。作不端。玷我聖名。故我覺忿。滅殆盡。今當遠棄。淫行。不拜王尸於殿側。我則極居其中。人子以色列族。所作不端。既自知有罪。抱愧含羞。則必以此殿之規模形製出入之處。及禮儀法度。書之於冊。俾眾目覩。使彼核奪山嶺四周。乃至聖之所。此乃殿之法度。祭壇之長。廣如左。尺計長。自肘至指。再加一掌。增基有三層。下層高深各一尺。四圍有緣。廣一掌。此乃壇之外式。中層高二尺。深一尺。上層高四尺。深一尺。壇高四尺。壇上有四角。增長廣各一丈二尺。其式維方。基之中層。長廣各一丈四尺。四圍有緣。廣半尺。基之下層。深一尺。階級自東而北。其人告我云。人子。主耶和華曰。人既作增獻燔祭。灑血於上。且禮儀如左。主耶和華曰。利未後裔。撒督子孫。俱為祭司。當前以奉事我。爾必以燔一子之為贖罪之祭。取血。灑壇四角。基之四旁。緣之四周。使壇成潔。贖罪之壇。至聖所之外。預定之所。燬之於火。聖日必獻山羊之羔。純潔是務。為贖罪之祭。以潔斯壇。與用牛之法。無異。潔壇。得畢。必備燔一牡綿羊。一純潔是務。祭。我

耶和華必悅納之。我入內院。見耶和華之燔祭。充盈殿宇。我與其人偕立。時間殿中有聲。若與我言。謂我曰。人子。此即我位。為我駐蹕之所。我必永居以色列族中。蓋以色列族君民不復縱私欲。祭崇丘。拜王尸於殿側。玩瀆我聖名。昔斯民以其殿之門柱。門楣。與我殿之門柱。門楣。相連。推問以壁板。作不端。玷我聖名。故我覺忿。滅殆盡。今當遠棄。淫行。不拜王尸於殿側。我則極居其中。人子以色列族。所作不端。既自知有罪。抱愧含羞。則必以此殿之規模形製出入之處。及禮儀法度。書之於冊。俾眾目覩。使彼核奪山嶺四周。乃至聖之所。此乃殿之法度。祭壇之長。廣如左。尺計長。自肘至指。再加一掌。增基有三層。下層高深各一尺。四圍有緣。廣一掌。此乃壇之外式。中層高二尺。深一尺。上層高四尺。深一尺。壇高四尺。壇上有四角。增長廣各一丈二尺。其式維方。基之中層。長廣各一丈四尺。四圍有緣。廣半尺。基之下層。深一尺。階級自東而北。其人告我云。人子。主耶和華曰。人既作增獻燔祭。灑血於上。且禮儀如左。主耶和華曰。利未後裔。撒督子孫。俱為祭司。當前以奉事我。爾必以燔一子之為贖罪之祭。取血。灑壇四角。基之四旁。緣之四周。使壇成潔。贖罪之壇。至聖所之外。預定之所。燬之於火。聖日必獻山羊之羔。純潔是務。為贖罪之祭。以潔斯壇。與用牛之法。無異。潔壇。得畢。必備燔一牡綿羊。一純潔是務。祭。我

耶和華必悅納之。我入內院。見耶和華之燔祭。充盈殿宇。我與其人偕立。時間殿中有聲。若與我言。謂我曰。人子。此即我位。為我駐蹕之所。我必永居以色列族中。蓋以色列族君民不復縱私欲。祭崇丘。拜王尸於殿側。玩瀆我聖名。昔斯民以其殿之門柱。門楣。與我殿之門柱。門楣。相連。推問以壁板。作不端。玷我聖名。故我覺忿。滅殆盡。今當遠棄。淫行。不拜王尸於殿側。我則極居其中。人子以色列族。所作不端。既自知有罪。抱愧含羞。則必以此殿之規模形製出入之處。及禮儀法度。書之於冊。俾眾目覩。使彼核奪山嶺四周。乃至聖之所。此乃殿之法度。祭壇之長。廣如左。尺計長。自肘至指。再加一掌。增基有三層。下層高深各一尺。四圍有緣。廣一掌。此乃壇之外式。中層高二尺。深一尺。上層高四尺。深一尺。壇高四尺。壇上有四角。增長廣各一丈二尺。其式維方。基之中層。長廣各一丈四尺。四圍有緣。廣半尺。基之下層。深一尺。階級自東而北。其人告我云。人子。主耶和華曰。人既作增獻燔祭。灑血於上。且禮儀如左。主耶和華曰。利未後裔。撒督子孫。俱為祭司。當前以奉事我。爾必以燔一子之為贖罪之祭。取血。灑壇四角。基之四旁。緣之四周。使壇成潔。贖罪之壇。至聖所之外。預定之所。燬之於火。聖日必獻山羊之羔。純潔是務。為贖罪之祭。以潔斯壇。與用牛之法。無異。潔壇。得畢。必備燔一牡綿羊。一純潔是務。祭。我

耶和華必悅納之。我入內院。見耶和華之燔祭。充盈殿宇。我與其人偕立。時間殿中有聲。若與我言。謂我曰。人子。此即我位。為我駐蹕之所。我必永居以色列族中。蓋以色列族君民不復縱私欲。祭崇丘。拜王尸於殿側。玩瀆我聖名。昔斯民以其殿之門柱。門楣。與我殿之門柱。門楣。相連。推問以壁板。作不端。玷我聖名。故我覺忿。滅殆盡。今當遠棄。淫行。不拜王尸於殿側。我則極居其中。人子以色列族。所作不端。既自知有罪。抱愧含羞。則必以此殿之規模形製出入之處。及禮儀法度。書之於冊。俾眾目覩。使彼核奪山嶺四周。乃至聖之所。此乃殿之法度。祭壇之長。廣如左。尺計長。自肘至指。再加一掌。增基有三層。下層高深各一尺。四圍有緣。廣一掌。此乃壇之外式。中層高二尺。深一尺。上層高四尺。深一尺。壇高四尺。壇上有四角。增長廣各一丈二尺。其式維方。基之中層。長廣各一丈四尺。四圍有緣。廣半尺。基之下層。深一尺。階級自東而北。其人告我云。人子。主耶和華曰。人既作增獻燔祭。灑血於上。且禮儀如左。主耶和華曰。利未後裔。撒督子孫。俱為祭司。當前以奉事我。爾必以燔一子之為贖罪之祭。取血。灑壇四角。基之四旁。緣之四周。使壇成潔。贖罪之壇。至聖所之外。預定之所。燬之於火。聖日必獻山羊之羔。純潔是務。為贖罪之祭。以潔斯壇。與用牛之法。無異。潔壇。得畢。必備燔一牡綿羊。一純潔是務。祭。我

獻為禮物，務即和華。每歲當備羊、禮、物、膏、油，按為燔祭。主即和華曰：「如有土錫
土於子，則其土歸于純，為其恆業。如王以土地賜於臣僕，則其土必歸臣僕。越歲
年，乃歸君。」爰及子孫，君王欲以土賜子，必取織幘之地，勿強貧民業。貧民出邑，便星
散於四方。其人導我入由門旁之遺，詣祭司北向之家，見其西亦有室，守簿告我云：祭
司禱民之時，不可無餽罪之祭，以及禮物，迨至外院。宮於此室，其人導我至外院。巡
行院之四隅，每隅有小院，長四丈，廣三丈，式雖一小院，四周有禦室，內有章，柱之所。
其告我云：庶民獻祭，禮之供，彼者，意固於此。

南而來，導我出北門，折而西，至東門之外，見亦出於右，軌禮之人，往更量，自丈導我涉
水，其水澄，膠又量百丈，導我涉水，其水沒膝，而量百丈，導我涉水，其水沒腰，又量百丈，
其水成洲，我不得濟，蓋水泛，無可測，而水不能涉。奏遂告我云：「人子，指見此乎？遂導我至
河濱，見河左有林，木叢，雖無人告我云：此水流至東方，過野入海，海之甘，河濱所至，
盡成甘泉，水族滋生，魚充繁衍，不可勝數。水之所匯，百物生焉，自臘月底，至臘各連，流
人張網得魚，五色俱備，魚族繁多，不亞大海。川澗下之澤，依然序向，河濱左右，結果之
樹，其葉經歲不凋，其葉取之不竭，因水出於聖年，月必自菓，菓可為食，葉墮入菓，主即
和華曰：爾得瞻土，爾以色列支派，其喜如左。約瑟必得二區，哥烈波，以斯土，錫蘭，列
祖，爾必共分而得之。北界自大海之香，爾必得二區，哈米，哈米，爾必得二區，哈米，爾必得二區，

上以為恆業，異邦人旋於各支派中，必於此得業。我即和華已言之矣。
列支派而分之，當畢後，分與爾民，族爾中之異邦人，生子，必與以色列本族無異，俱得
未至大海，此乃南界。西界，大海自南方，至哈米，未相向之地，此乃西界。必以斯土，額以色
爾，大馬色，其列沿以色列地之約，但至東海，此乃東界。南界，自大馬及迦緬之米利巴
北向大馬色之界，亞設所得者，在但之南，其界自東至西，納大利所得者，在亞設之南，
其界自東至西，馬拿西所得者，在納大利之南，其界自東至西，以法蓮所得者，在馬拿
西之南，其界自東至西，流便所得者，在以法蓮之南，其界自東至西，猶大所得者，在流
便之南，其界自東至西，在猶大之南，自東至西，為餘地，長二萬五千杖，廣如他區，聖所
在其中，所獻明和華之地，必長二萬五千杖，廣一萬杖，祭司所得之聖地，自南至北，二
萬五千杖，自東至西，一萬杖，即和華之聖所，在其中，昔以色列族及利未人，得我，惟撒
督子孫，咸為祭司，不將乎我，認身而守我室，故得此地。所獻之地，附利未界者，必歸祭
司，為至聖之域，祭司之地，相向之所，其地利，未人得之，長二萬五千杖，廣一萬杖，此區
獻於耶和華，為聖地，利未人不可醫之，又不可易之，其土產之初實，不可歸於他人，利
未人得地，二萬五千杖，附其地者，又有一區，廣五千杖，可為俗地，建邑，構廬，於其中，其
荒如左，東西南北方，四千五百杖，邑，祭，四圍，廣二百五十杖，剛聖區之餘地，東西各一

句之。以西結書第四十八章
二章十一
二章十二
二章十三
二章十四
二章十五
二章十六
二章十七
二章十八
二章十九
二章二十
二章二十一
二章二十二
二章二十三
二章二十四
二章二十五
二章二十六
二章二十七
二章二十八
二章二十九
二章三十
二章三十一
二章三十二
二章三十三
二章三十四
二章三十五
二章三十六
二章三十七
二章三十八
二章三十九
二章四十
二章四十一
二章四十二
二章四十三
二章四十四
二章四十五
二章四十六
二章四十七
二章四十八
二章四十九
二章五十
二章五十一
二章五十二
二章五十三
二章五十四
二章五十五
二章五十六
二章五十七
二章五十八
二章五十九
二章六十
二章六十一
二章六十二
二章六十三
二章六十四
二章六十五
二章六十六
二章六十七
二章六十八
二章六十九
二章七十
二章七十一
二章七十二
二章七十三
二章七十四
二章七十五
二章七十六
二章七十七
二章七十八
二章七十九
二章八十
二章八十一
二章八十二
二章八十三
二章八十四
二章八十五
二章八十六
二章八十七
二章八十八
二章八十九
二章九十
二章九十一
二章九十二
二章九十三
二章九十四
二章九十五
二章九十六
二章九十七
二章九十八
二章九十九
二章一百

萬杖其土所產以供邑中役事之人邑中役事者必自以色列眾支派中節之所獻之地與邑地共計之四方得二萬五千杖聖地與邑地二萬五千杖中有聖室東西更有餘地皆為王歲日猶大眾至便雅憫界為利未人業與建邑之地其東西之地為王歲其餘支派所得如左聖地南自東至西為便雅憫之地便雅憫之南自東至西為西面之西面之南自東至西為以薩迦之地以薩迦之南自東至西為西布倫之地西布倫之南自東至西為迦得之地迦得之界在南方自大馬至迦德之米利巴水至大海主耶和華曰此乃以色列地爾當聖潔分與諸支派為業邑之北方四千五百丈邑門猶以色列支派之名北向有三門曰流便曰猶大曰利未邑之東方四千五百丈亦有三门曰約瑟曰便雅憫曰但邑之南方四千五百杖有三門曰西面曰以薩迦曰西布倫邑之西方四千五百杖有三門曰迦得曰亞設曰納夫利邑之四圍一萬八千杖是以後邑名曰耶和華駐蹕之所

但以理書
 瑪拉基六王約雅斤三年巴比倫王尼布甲尼撒環攻耶路撒冷其勝赫大王約雅斤也耶和華聽之靈上帝殿中器皿之半返於示拿城於其上帝殿旁之庫王諭臣官長押比拿前以色列王宗室以及閭閻之家數人皆無瑕疵丰采甚都智識兼備可立於朝者教以迦勒底人語言文字王日賜以精糧酒醴比及三年乃使侍於王前中有猶大族四人名但以理哈拿尼亞沙利雅亞薩喇雅亞希巴尼沙得臘稱米沙利曰米煞稱亞薩喇雅曰亞希巴尼沙得臘但以理立志不以王之精糧酒醴破其戒求宦官長為之辭但以理蒙上帝祐令沾恩得恤於宦官長宦官長告但以理曰我畏我主我王彼賜精糧酒醴如見爾曹形容憔悴不及同儕則必喪我元宦官長使酒正統理但以理哈拿尼亞沙利雅亞薩喇雅四人但以理告之曰僕試食蔬飲水至於十日後觀我容貌較食王之精糧者果何若則伏所見而行酒正許之如其言而試之閱十日見其容貌較食王精糧尤為雄壯丰度超羣酒正乃去精糧酒醴食以菜蔬上帝賦四子以聰明智慧文字靡不諳通但以理備悉異象善辨夢兆王預定日期召諸人入觀其期既屆宦官長引之見王王與之言知但以理哈拿尼亞米沙利亞薩喇雅四人之才莫之與京於是侍於王前王聆其智慧之言知彼較通國之博士賢人尤為明哲且十倍之逮古列元年但以理猶存於世
 瑪拉基二王約雅斤三年王獲夢中心憂疑不得寢召諸博士賢人巫覡大史既至王

前王命占夢曰我獲一夢中心鬱悶欲知其夢而無由太史以亞蘭方言呼王千歲曰
請以夢告僕僕占其兆王曰我已有命如爾不以夢告我不以兆必剖爾體便爾室
為嗣如以夢告我示我以兆必大齊爾尊榮爾言之勿違曰請王以夢告僕僕占其兆
王曰我知爾明知我命故為遲延爾第欲欺余不以夢告我作緩圖之想然我命已出
決無再更爾當以夢告我則我知爾能占其兆太史對曰斯事天下無有能知者且未
聞君王牧伯以此語博士賢人太史者也王所問人難以對其惟上帝能之而上帝不
與人交王大怒命取巴比倫諸哲士置之大陸王詔既煩將戮哲士逼索但以理及其
同儕亦將加戮侍衛長亞魯出欲殺巴比倫諸哲士但以理婉詞問亞魯曰王命孔亟
曷故亞魯以實告但以理見王求緩其期當以夢兆入告但以理屬告同儕哈拿尼亞
米沙利亞薩理亞曰宜求天上上帝施恩以此秘奧默示我儕以免我儕與巴比倫哲
士同就斃戮既夕上帝於異象中以秘奧示但以理但以理視天上上帝曰上帝智能
俱備富頌美之永世雖暨主限時日升降君王使賢者有智者明慧以秘奧之事示
人光暗無不灼知我視謝列祖之上帝賜我智能以王夢示我應我所求亞魯奉王命
將殺諸哲士但以理見之云勿戮引我見王我必以夢兆告王亞魯處使但以理見王
奏曰我得猶大俘囚之中一人誰以夢兆告王但以理又名伯底沙撒王問曰我夢與
兆爾能詳述乎對曰王所問之事哲人賢者博士太史不能告王惟天上上帝以秘奧
示人今將以未日之事告王王臥於榻中傳得夢我試言之王寤詳思未來事上帝能

顯而應以未日之事示王非我戰天下人有哲惟上帝以此秘奧示我遣我以兆告王
使王追憶前事王夢巨像備其詳坦立於王前甚可畏懼像首鑄以兼金胸臂以銀為
之腹與股則皆銅所作其腰為鐵其足半鐵半泥又見一石非人手所鑿擊像半鐵半
泥之足而碎之時鐵泥銅銀與金俱碎若夏時震蕩之隸為風飄揚頓失無所堅像之
石成為大山遍盈天下其夢若是以其兆告王天上上帝賜爾兼國之鈞能力俱備
榮光不逐為諸王之王天下居民野獸飛鳥歸王掌握所夢金首即爾是也後有國振
興不能與爾國頡頏又後一國若銅主治天下最後一國剛強若鐵能履百物而碎
鐵足指半泥半鐵其國亦半強半弱爾見鐵與泥相雜其國人必與異邦人相參彼此
不合鋼鐵不與混合爾彼列王之時天上上帝更使一國振興永世匪暨不為他國所
取該食列邦慘存不廢爾見石由山出非人手所擊凡鐵銅金銀與泥皆為其所摧此
乃至大之上帝以未至之事示王其夢乃定其兆不易王聞言俯伏拜但以理命獻禮
物香品以崇奉之告包以理曰爾之上帝能以斯秘奧宣示於爾誠為諸上帝之上帝
諸王之主惟爾國靈物無遺爾王於是尊崇但以理加以重賞封為巴比倫方伯眾持
士長但以理求王使沙得爾不祭中何尼何治理巴比倫之事但以理待命御賜
爾爾爾足布甲尼撒王爾金飾像高六丈廣六尺立於巴比倫士喇平原之所召方伯
州牧諸官刑官參軍之士乃年之吏諸法之師與眾邑宰俱至欲觀所為之像百官既
自的已心驚且以理曰三言

但以理書第八章
三

集立於傳，將行贊禮。適人大聲呼曰：「民人族姓，王命爾曹，爾等敬樂，悉宜肅樂器之音，即當伏拜。尼布甲尼撒王所鑄之金像，不然而投爾於洪爐，維時民人族姓，轉角讚琴瑟，擊樂器之音，一時齊作，咸俯伏拜。王所立之金像，有連制底人趨前控告，猶人見王呼千歲曰：「王頒詔於眾，凡聞角讚琴瑟，宜肅樂器之音，當俯伏，眾拜金像，不然而必投之洪爐。今有猶大人沙得臘，素煞，亞伯尼何，王封之紹巴，尼倫，乃不事爾之上帝，不拜爾所立之像，是不遵王命也。」王大怒，命與三人至。王曰：「沙得臘，素煞，亞伯尼何，爾不拜爾所立之上帝，不拜我之上帝，不拜我所立之金像。故方我命乎，今爾聽角讚琴瑟，宜肅樂器之音，當俯伏拜我，所鑄之像，則可。不然而投爾於洪爐。請上帝中孰一能救爾於我手。沙得臘，素煞，亞伯尼何，對曰：「我情自有說，我事之上帝，能救我於洪爐。脫我於王手，即不然。我亦不事王之上帝，拜王所立之金像。王怒益甚，勃然變色，使轟洪爐，較常者。驍烈七，魯命軍中壯士，束縛三人，投諸洪爐。三人受縛，不去。上下內外之衣，投於洪爐。王命孔極，洪爐管熱，壯士反為列隊，所縛三人，既被縛，擲於洪爐。與之王，忽驚起，問諸護士曰：「我非取三人，縛投火中乎？」僉曰：「然。王曰：「我今見四人，不縛不傷，蓋遊火中。其一觀若上帝子，王進洪爐之側，曰：「沙得臘，素煞，亞伯尼何，至上上帝之像，當出於是。三人俱從火出，方伯州牧，色宰，與王之護士，大和會，觀斯三人，火燒不傷，百髮不凋，衣不變色。天降之嘆，亦未之有。王曰：「沙得臘，素煞，亞伯尼何，爾其上帝，余歷時命，爾等其身，不拜爾之上帝，故上帝遣使救爾。當讚美不已。爾今讚美，命諸民人，族姓，凡讚沙得臘，素煞，亞伯尼何。」

三人居顯博處於巴比倫邑。尼布甲尼撒王頒詔天下，曰：「願民人，族姓，咸得平康。至上上帝，行異蹟奇事，施於我躬。我欲述之上帝之經緯，大而無比。其國鞏固，永世靡暨。我尼布甲尼撒，爰處深宮，時值昇平，忽得一夢，致余危懼，背闔輾轉，中心鬱鬱。伊爰召巴比倫諸哲士，咸詣我前，俾以夢兆告余。於是博士賢人，大史卜師，咸集。余告以所夢，彼不能解其兆焉。既而但以理至，彼讀我上帝之名，稱曰：「伯底沙撒。為至聖上帝之神，所感。余即以夢告之曰：「博士長伯底沙撒，我知爾感於至聖上帝之神，凡秘奧之事，爾能明哲，無事三思。我所得之夢，其兆維何，願明以告我。我中宵，復風，夢轉生於地，其高莫及生，長堅剛，高凌青漢。天下之人，皆得仰而見之。其葉奏奏，鐵果疊疊，百物得而果腹。野獸伏於其蔭，飛鳥巢於其枝。我臥於榻，夢聖使者，巡察者，自天而降，大聲呼曰：「斬其柯，斫其枝，摧其葉，摘其果。使其下獸不得伏，其上鳥不能棲。斷枝剩幹，猶留於地，斯樹皆諸斯人，眾以銅鐵委於草萊之間，為夜露所沾，滴使之腦，無異野獸，使其赤子之心，陡變豺狼之念。符七年，既屆，聖使者，巡察者，已定命若此。使天下之人，皆知至上者，棄其鈞衡，在乎寰區之內。隨意昇降，以賤為貴，治理民人。我尼布甲尼撒，已得此夢，國中哲士，咸不能解其兆。惟爾伯底沙撒，為至聖上帝之神，所感，益以兆告余。但以理亦名伯底沙撒，一聞我言，不覺驚嘆，竟喜中心，鬱鬱。余曰：「伯底沙撒，勿為余夢，及兆，鬱伊不止。對曰：「願此夢之兆，有約已。然，但以理，即耶和蘭，即四。」

但以理書第八章 但以理書第八章 但以理書第八章 但以理書第八章 但以理書第八章

應於敵人勿為王弱之咎爾見林木生長堅剛高可于霄天下人民咸得仰而見之樹
 葉茂實豐百物食之賴以果腹野獸踰伏於蔭下飛鳥棲止於枝節斯樹即王
 爾既長大堅剛無比高大及于九霄能延乎四極王見巡察者聖使者自天而降云
 祈樹務盡誰留根株斯樹豐諸斯人禱之以銅鐵委之於草萊為省露所沾濡與野獸
 同斃迨七年其屆我試以其兆告王至上之主其命已定人將變逐我主我王不復
 與人偕處乃與隙同居俾爾獨無異於牛為露所佳待及七年使知至上者操寰區
 之柄以國界人悉隨其意聖使者既命留根株則王期必無害迨王覺悟知權自天操
 而國可復我今勸王棄惡歸善矜憫貧乏則享綏安庶幾恆久我尼布甲尼撒所遭悉
 確斯言十二月終我遊於巴比倫殿自謂此非巴比倫大城我所建造者乎我以為之
 國都爾我能彰我家言未竟自天有聲曰上帝有命爾將失國富驅逐爾不與人偕居
 而與隙錯處爾獨若牛以待七年之屆俾知至上者操權於寰區隨意昇降我即於斯
 時遭此災患候破驅逐不與人居爾獨若牛身為露所濡濡首髮長若鷹翅指甲利若
 鳥爪其日既屆我尼布甲尼撒仰觀乎天心復震息頌美至上永生之主其國雖暨永
 世弗替斯世之德兆觀乎其小有如無物天上軍旅地下人民上帝隨意而作其取之
 孰能禦之其為之孰能語之是時我得靈慧光復舊物尊榮赫耀我之議士牧伯再調
 見我國復立威儀都都故我尼布甲尼撒頌美稱譽天王其所為者惟秉大公義實
 無妄惟願其志者上帝使之卓識

圖圖爾沙德王肆建設席召有爵位者千人咸赴王譚與眾同飲進酒時命取金銀
 器皿乃王之祖尼布甲尼撒得之於耶路撒冷上帝殿者遂取之至王公后妃以之飲
 酒飲時頌美金銀銅鐵木石所造諸上帝忽有人手之指顯現書文字於王宮粉壁編
 畫相向之所王見之勃然變色中心鬱悶腰骨閃閃兩股戰栗大疑召諸博士太史卜
 師巴比倫哲士咸至王告之曰有能讀斯文字解其義者身衣緋衣項繫金索為國之
 相職居其三哲士入文字不能識與義不能明王甚鬱悶色變移時百官驚駭太后問
 王與百官之言乃詣嬖宦曰願王千歲毋庸憂國變色國中有人爾祖之時為至聖上
 帝之神所感具聰明有智慧與上帝之智無異爾祖尼布甲尼撒王立之為博士賢人
 太史卜師之長其名但以理王稱之曰伯底沙撒心慧性敏能解夢兆能明隱語剖析
 疑義今可召之必能解其意焉但以理見王王曰昔我祖勝猶大之俘囚至於國中爾
 但以理果在其中乎我聞爾為上帝之神所感聰明智慧超於侪輩今諸博士賢人入
 朝俾讀斯文解斯義或不能為我開爾書房秘奧釋疑實爾能讀斯文解斯義則必
 身衣緋衣項繫金索為國之相職居其三但以理曰大我我所不取爾賞可罪他人我
 必讀斯文而解其義王請賜奈至上上帝以國威尊榮賜爾祖尼布甲尼撒因其威儀
 德兆族姓破擄於前生殺早降皆由王爽既歸符其心爾復其志乃賜王位去其尊榮
 心若豺狼為人所逐不與人居而異時爾錯建醫若牛沾濡於露待知至上之上帝
 操世之權以國界人悉隨其意爾伯沙撒乃先王之孫雖知此事不卑以自救惟驗其

志遺天之主命取風嚴之臨士公后地用之飲酒畢揚金銀銅鐵木石所造之上帝彼

手顯現書此文曰咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢咪呢

不見不聞不識不知至於賜爾呼吸爾步履之上帝爾反不頌美之故上帝道便以

承終喉喘即嚮之義上帝衝爾知有所缺喉喘即分之義上帝分裂爾邦以畀米

太巴西伯沙撒大義但以理以緝衣被其身以金索繫其項更頌詔命為國邦職居其

三星夕迦喇底王伯沙撒為敵所殺米太人太利烏得迦喇底地而至之晴年六十有

二國圖大利烏立州牧百二十人治理國事更立三監督糾察其弊不使國家有損但

以理為監督長但以理心甚靈慧王使之綜理監督州牧職居宰輔統轄全土監督州

牧伺但以理之際欲因其治之不善而誣之於王惟但以理竭其忠忱無疵可摘彼此

相告曰但以理極遵上帝禮儀非指此一端則不得其故以誣之監督州牧聚集謁王

咸呼千歲曰國之宦職方伯州牧護士民長會議欲定律例三角之間惟玉是求凡稟

上帝求世人者必投之輻穴請王印詔頒詔以為常典稱米太巴西人之法不可變更

王乃頒詔鈔以印詔但以理聞王已鈔印詔則歸啟牘向耶路撒冷屈膝曲體曰凡三

次猶其常例禮告祝禱上帝百官和會見但以理禮告其上帝詣王前告曰存王綸絲

已傳印詔已鈔三角之內惟王是祈凡禱上帝求世人者必投之輻穴是事豈不有詭

王曰有詭當頌米太巴西之國之制其命不可改更又告王曰猶天之存則但以理者不專

祭王不遵王命祈求上帝曰凡三次王則言不悅欲殺但以理中心籌畫至於日沒日

官復入奏於王曰王知猶米太巴西之法既頒斯詔不可變更王命取但以理投諸輻

穴告但以理曰爾極事上帝上帝必復援手人移石塞穴王封以國璽又鈔以百官之

印明其不易王返宮寢夕不食不寐徹音樂翌日王夙興趨至輻穴哀呼但以理曰上

帝之僕但以理爾極事上帝上帝果能脫爾於輻穴乎但以理曰願王子孫我之上帝

鑒我無辜未嘗違逆乎王遣使符輻穴俾我免遭吞噓王欣喜不勝命取但以理出穴

蓋但以理信其上帝雖居輻穴亦不受害王命曳詔但以理之人及其妻孥投於輻穴

未至穴中輻即曠之曠傷其肢體大利烏王詔告天下億兆族姓曰願得平康我論通

國民人當實畏但以理之上帝彼為永生之上帝其國靡歷承世弗替彼能救人布其

經綸遍於寰區救但以理不為獅所殘害大利烏在位之時及巴西王古列御國之際

但以理享其亨通焉

爾圖圖巴比倫王伯沙撒元年但以理假寐於榻得夢遂誌其事以述於人曰我曾聞

得夢見四方之風相搏於大海四獸甚巨自海而出狀各殊異其一若獅有翼若鳳雛

我目觀之際其翼見折如人立地若有人性次獸若熊曰露三巨牙屹立於傍有命之

曰起吞噓眾民又見一獸其形若豹肯生四翼亦有四首得乘大偉時夜未央又見一

獸剛強可畏鐵齒甚巨肆其吞噓骨肉斷傷其餘悉遺跡踰獸有十角與前三獸大相

殊異我見十角之間忽生小角先生三角之候為其所拔小角有目若人有口能言惟

但理享其亨通焉
但以理書第八章
但以理書第七章

自矜誇我見聖之已備，互古不易之主，獨坐衣，如雪，髮白如綿，位若烈炤，車輪迅速，若火之烈，火線於前，奔走者盈千，侍側者逾萬，高鞞事已備，典冊盡展，我見小角出，言謝職，因此故，而被殺戮，焚尸於火，辭職，失權，生存片魯，我中宵得夢，見乘天雲者，親苦人子，語互古不易者之辭，凡國之鈞衡，鼎彝，皆俾其所得，使億兆族姓事之，其國靡寧，承世不廢，我但以理，以所見者，中心鬱陶，成感，然不勝憤懣，我請傍立者，所以語，其賢，彼解其義，告我曰：四巨獸，即四王，必出於世，惟至上者之聖民，將獲其國，承世靡，僅我欲知，後出之獸，何為異於他獸，殊堪畏懼，鐵牙銅爪，吞噬無厭，蹂躪其餘，首有十，角，又有一角，能勝前之三角，其角有目，有口，出於前，謂之詞，其狀強於同類，我見斯角與，聖民鬥，而角反獲捷，道互古不易，至上之主，至為其聖民伸冤，屆期，以國賜之，傍立者，曰：後出之獸，即歷世之第四國也，異於他國，吞噬蹂躪，擾亂天下，其十角，即將與之十，王，又有王，與異於前者，將服三王，彼王自誇，違逆至上之主，困苦其聖民，欲改時易法，聖民為其所制，歷一獸，又逾二獸，又半獸，然上帝必制之，奪其國柄，滅之，務盡，由是為，邪，綏服上帝，歷世，雖暨至上之主，以普天下之國政，大權，賜其聖民，告我者，其言如此，我但以理，中心鬱陶，憂形於色，曷諸五內。

圖維之際，見牡山羊自西而來，遍行天下，迅逝若飛，額際有大角，我見二角之牡山羊，立於河濱，牡山羊至其所，管角抵觸之情，怒甚，折其二角，牡山羊不能與敵，牡山羊擄之於地，以足蹂躪，足無一人為之援，手當牡山羊，猛犴強壯之時，巨角忽折，復生四，大角，東西兩朔，各騰一，方，四角之一，復生小角，遂成強，大，東南二境，以及樂，為其所，摧，樂，之祭司，無異天上之軍旅，管符之列宿，小角強，大，施，巨，能，勝，彼，列，宿，擄，之，於，地，而，蹂，躪，之，妄，自，誇，語，違，逆，天，軍，之，主，去，其，巨，角，之，祭，相，其，聖，所，民，既，犯，罪，祭，司，與，日，獻，之，祭，品，俱，為，燬，房，實，實，之，理，不，許，宣，播，飲，之，所，為，悉，遂，其，欲，我，聞，聖，便，相，語，曰：民，犯罪，辰，部，城，造，壇，日，獻，之，祭，品，悉，已，喪，捐，聖，所，祭，司，俱，遭，蹂，躪，所，見，之，異，象，將，應，於，何，時，曰：在二千三百日以後，聖所復成，潔淨，我但以理，自擬異象，深求其義，有立我前者，其貌若人，聞鳥，東，河，濱，有，聲，呼，云：加伯列，當以異象之意，明示斯人，彼至我所，我擄俯，伏於地，彼曰：人子，宜曉然，所見之異象，乃指末日之事，彼與我言，我俯伏於地，理不附，體，彼，無，奈，使，我，起，立，曰：我，以，未，期，之，災，示，爾，屆，期，必，有，是，事，爾，所，見，二，角，之，牡，羊，即，來，太，巴，西，列，王，長，毛，之，牡，山，羊，即，雅，哥，王，類，際，巨，角，即，其，元，王，巨，角，厚，折，四，角，代，五，其，義，曰：其，國，必，分，為，四，不，能，與，爾，國，比，權，量，力，四，國，未，時，罪，惡，貫，盈，又，有，王，興，其，貌，註，應，中，義，議，誰，力，甚，強，意，遂，其，欲，其，戰，勝，也，以，謀，不，以，力，有，能，有，德，之，國，俱，遭，其，禍，滅，甚，屬，非，常，以，詭，譎，克，敵，心，志，驕，侈，承，平，之，際，鐵，滅，眾，民，違，逆，諸，君，之，君，其，敗，亡，也，豈，由，於，人，義，所，見，之，異，象，論，其，口，數，實，耳，無，定，爾，紛，以，印，日，久，必，應，我，但，以，理，曠，失，其，魂，致，染，身，幻，之，言，也，但以理書第八章

我自陳冠充並連以色列族之罪為彼聖山求我上帝耶和華昔我於異象中目視
 伽伯列今歲夕祭祈禱之時伽伯列迅速而飛前來撫余告我曰但以理我來賜爾聰
 明智爾蒙眷顧始禱之時我奉命蒞臨俾爾知所見異象之意爾民與聖邑上帝預
 定其期以七日為期而復以七十相乘以過罪惡以除祭品贖民前意彰大義於萬世
 則所見以異象有應至聖之主必沐以膏我告爾一事爾當知認建耶路撒冷建及受
 膏之君至必有七日復來以七更有七日復來以六十二築城修造必在患難之時七
 日復來以六十二之後受膏之主見獲援手無人迄手後日異邦之君民咸至毀城郭
 傾聖所若為洪水所淹戰事不息則殺戮不已厥後七日主必與聖民立約七日之間
 祭視將不復行殘賊可惡之物立於聖地所定之眾必有應驗終至荒蕪
 隨言曰西王古列三年但以理亦名伯底沙應夢得默示雖然不表其後困苦之事
 不可勝計思之良久始明其意當是時我但以理懷憂歷三七日不御珍錯不食酒肉
 不沐以膏待盈三七日之期正月二十四日我在希底結大河之濱仰觀一人衣素衣
 腰束烏法兼金身掛黃玉容若閃電目若明燈手足若磨盤之輪旋若羣衆喧譁我但
 以理獨見此異象同在人目不能視視標不已遁逃目匿留我獨在見此異象其大
 無外魂不附體容貌失色氣力盡奪我聞其聲伏地喪魂自手撫余我得曲跪以掌抵
 地彼告我曰上帝所眷愛之但以理我奉命臨爾當起立聽我所言我聞此不勝戰
 慄強起而立彼告我曰但以理勿懼自爾誌上帝前早以自牧欲留心知未來事上帝
 力之

美籍人之始愈然後起立而務王事我以所見之異象不勝駭愕識其兆者這無一人
 隨言曰本大族亞哈喇子大和烏為迦勒底王元年我但以理遍覽耶和華所賜先
 知耶利米之書知耶路撒冷傾圮必歷七十年我禁食衣麻蒙灰伸首禱告我主上帝
 自陳罪戾求我之上帝耶和華曰至大之主上帝深可畏懼凡敬愛乎主恪守律法則
 爾骨體之必毀所言我情犯罪作惡違爾律例棄爾禮儀爾臣僕請先知藉爾之名告
 我王公祖交國民之語我不聽從主秉公義惟我倚賴大人耶路撒冷居民以色列族
 與無論避過因犯罪愆為爾驅逐星散於四方俱當含羞今日之事為認我與我王公
 列祖獲罪乎主必當掩婢蒙羞我主上帝停倒為鐵板加厥有我倚違逆不遵我之
 上帝耶和華不從爾臣僕諸先知訓我之律例以色列眾犯罪律法不遵爾命我既
 獲罪故爾懲辱西律例所載之咒詛臨於我躬爾責我及我主師必降大災今已應
 矣降罰耶路撒冷天下民尤嚴辱西律例所載諸災加乎我躬我猶不禱告我上帝
 耶和華未獲我前愆未學爾真理故耶和華專其心思降災於我蓋我之上帝耶和華
 恆棄大公見我不遵命遂降禍患我主上帝昔用巨能導爾民出埃及爾名播揚遠於
 今日我倚恃罪於爾我與我祖陷於罪戾故耶路撒冷居民為眾媿矣今求我主以恩
 養我息爾憤怒不罰爾聖山耶路撒冷我上帝之聖所荒蕪末爾垂顧以彰主榮憐僕
 所祈我之上帝與我俯祈禱非為我義乃為爾仁慈垂憐垂聽斯色為稱爾名之所今
 已應見爾其聖邑斯邑斯民皆歸上帝主尊主聖主親有主耶和華勿緩以彰爾

較昔倍之研備極重不可勝數當時列邦羣起以攻南土爾民而盡賊自高其志終
取亡慮先知之言北王既至築營建壘取鞏固之色南王率其精銳之士無能打禦
北王任意而作莫之能禦亦至樂郊以成其志悉起國中兵得善民為輔翼以公主下
條南王欲盡其心公主雖注不從爰志願後北王攻諸州島多取之然有收伯必酒斯
恥反辱北王北王旋國人城不久填沒歸於島有織位者在樂郊植柘甚無怒無門
不日頑亡又繼位者所行卑賤不官踐位乃因時值亦不以語讓而得國大軍勁旅及
同盟之存為其所滅若洪水之淹物結約之後故行詭譎其兵雖寡亦能獲勝皆服之
與為彼所得故作假為勝於祖父既得貨財悉領左右設議謀以得邑靡時不久蒙氣
勃發大率軍旅攻擊南王南王率眾與之大戰北王首運月謀南王之戰不利倉且稍
揚善得之軍旅四散多彼畏我二王各懷異志營宴之而謂諸臣尚所謀不利為未則
未至北王多得膏田而竊欲裝聖約所欲謀遂乃返其國屆期又至南土不如初至矣
至之遠溯其底之舟攻之使之心靈散北而歸守聖約之人與曹聖約者互通音問
其底大興千戈把鞏固之聖所去其日燄之祭品置殘賊可惡之物於被夷約之人彼
且謂國極崇上帝者獨為剛強民中持王將誰厥眾悖逆譯刃火炮其人幾得其物見
勝則離之時少得扶助從其教者雖眾然亦有詐偽之流民中之哲者將受患繼以試
乎然使民潔白至於所定之期至彼國之王惟所欲為自騙其志謂視謂上帝口出惡
言高諸上帝之上帝所欺惑遂迨上帝察民之明已屆所定之事必有惡焉而王不忠

巴 曰昔米太王大利烏元年我營左有米加勒使其力健今我蒞臨以確然
之事指示於爾厥後在巴西國更有三王蚺與烏後起之君尤為富饒因且財貨繁多
舉兵以攻雅番又有大王蚺與美國之鈞任意而行強壯之時忽遭喪敗其國必分為
四東西南朔各據一方國不傳子不能與前王比備量力其國必敗他人得之先王之
大臣據南方之地日漸強大又有王乘國之鈞較前王尤盛越數年南王之公主嫁
於北王二王相和以立盟約公主之力衰北王之權解公主之子女媵妃以及侍從盡
為敵虜故姓一人將繼其位大率軍旅攻北王之城而克之取其上帝之像金銀器皿
盡於埃及較諸北王亨國尤承南王既伐北方而反其國北王二子大興師旅其一逼
擊四境勢若洪濤擊至攻其城邑南王震怒復與北王戰北王率眾以拒南王敗之南
王西顧眾微心志驕侈雖復敵軍數萬終不能久享承平越數年北王復至其旅若林
巴 曰昔米太王大利烏元年我營左有米加勒使其力健今我蒞臨以確然
之事指示於爾厥後在巴西國更有三王蚺與烏後起之君尤為富饒因且財貨繁多
舉兵以攻雅番又有大王蚺與美國之鈞任意而行強壯之時忽遭喪敗其國必分為
四東西南朔各據一方國不傳子不能與前王比備量力其國必敗他人得之先王之
大臣據南方之地日漸強大又有王乘國之鈞較前王尤盛越數年南王之公主嫁
於北王二王相和以立盟約公主之力衰北王之權解公主之子女媵妃以及侍從盡
為敵虜故姓一人將繼其位大率軍旅攻北王之城而克之取其上帝之像金銀器皿
盡於埃及較諸北王亨國尤承南王既伐北方而反其國北王二子大興師旅其一逼
擊四境勢若洪濤擊至攻其城邑南王震怒復與北王戰北王率眾以拒南王敗之南
王西顧眾微心志驕侈雖復敵軍數萬終不能久享承平越數年北王復至其旅若林

巴 曰昔米太王大利烏元年我營左有米加勒使其力健今我蒞臨以確然
之事指示於爾厥後在巴西國更有三王蚺與烏後起之君尤為富饒因且財貨繁多
舉兵以攻雅番又有大王蚺與美國之鈞任意而行強壯之時忽遭喪敗其國必分為
四東西南朔各據一方國不傳子不能與前王比備量力其國必敗他人得之先王之
大臣據南方之地日漸強大又有王乘國之鈞較前王尤盛越數年南王之公主嫁
於北王二王相和以立盟約公主之力衰北王之權解公主之子女媵妃以及侍從盡
為敵虜故姓一人將繼其位大率軍旅攻北王之城而克之取其上帝之像金銀器皿
盡於埃及較諸北王亨國尤承南王既伐北方而反其國北王二子大興師旅其一逼
擊四境勢若洪濤擊至攻其城邑南王震怒復與北王戰北王率眾以拒南王敗之南
王西顧眾微心志驕侈雖復敵軍數萬終不能久享承平越數年北王復至其旅若林

列祖之上帝不許嫁娶自為超乎上帝不徒崇敬惟敬護色之上帝雖列祖亦所不
識及獻金銀寶石珍珠馬以後以萬尊崇敬異邦之上帝扞護色城同傲之人必使
治羅分士得利未明譯馬南王將擊斯國之王比王亦率其車馬駕其輿服若風驟至
如水泛濫極亂且邪後復擊亂亡眾國惟以車摩押及迦特其頭之臣得免於難後
擊他國而埃及不肖免馬埃及之金銀珍珠以及寶物悉為北王地瑪呂彼亞古實之
民為其侍從間更與北之信音中心不安盛怒而旋悉殲其眾二海之間爰有聖山尊
榮無比峻至張宮帷於阿後必頌亡援手無人

臨爾民凡名錄於冊者必愛拯救長眠於地下者其救甚眾必與而起得永生者有之
受永辱者有之有智識其倫謂眾歸善者必輝光若天朗耀片星亦世弗管爾但以理
講秘斯書鈞之以印未開既屈眾將察之誰其誠見我但以理尼勞立者又有二人河
之左右各一有問河清泉者曰此將奇事何時得驗河演桑衣有墨左右手向天指
永生之主誓曰必歷一歲又逾二載又半載俄散聖民謂事咸應我聞言不明其言曰
我主與究上委富若何曰但以理曰甚斯言秘密俱鈞以印以俟末期之至眾經諳練
以致潔白智慧睡醒自必昭然惡者所行罪戾終必不明自去日所獻之祭品置於彼
可惡之物於彼必閱一千二百九十日凡待至一千三百三十五日者可蒙福社爾往
此未開既其間可安其故靈焉

西^{何西書}大國為西亞約坦亞哈士希西家相繼在位及以色列國約轄子耶羅波安
在位時耶和華離別哩子何西耶和華首告何西耶曰斯土之民徇其私欲違逆乎我爾
娶淫婦而生子人必被其子以惡名何西娶猶拉音女珂滅懷妊生子耶利華曰可命
名耶斯烈音即戶殺人於耶斯烈我將報之於俄頃使以色列族國祚不長當日在耶
烈谷我將折以色列族之弓婦再懷妊生子主曰可命名羅路哈馬羅路哈馬蓋我
必棄以色列家不加眷顧我將矜憫猶大家非以弓刃戰鬥車騎救援乃以我能拯之
婦為其女爾乳再妊生子主曰可命名羅亞米羅亞米蓋爾曹非我民我非爾上帝越
至於後以色列族其衰必如海沙不能斗量覆矣也今我語人云爾非我民異日將柁
為永生上帝眾子猶大族與以色列族將合一處而立一長自異邦而歸耶斯烈受詔
之日稱其口為大日

爾^{何西書}爾小子當稱兄弟曰耶米爾姊妹曰路哈馬路哈馬當告爾母彼非我妻
我非其夫彼當去淫行勿為男穢也恐我失去其衣若初生之日置之曠野地無勺水口
渴而死我妻所出者皆私於人而生我不加愛此子之母徇欲所作之事言之甚穢彼
曰我之所儲予我飲食爾我妻總領我清油我必從之故我固以潔淨使不得出祭以
壇耶俾不得歸彼欲從所懼而不能過審弗得遂曰我燈昔所備且爾余者多於今日
故必歸之彼不知所得之五銀酒油金銀皆我所畀彼反獻於巴力故此酒微膏油必
何西書第一章

地荒蕪居民凋殘野鷹飛鳥海魚俱亦滅亡規謀無人民遭祭司黃時庶民相逐夕時
先知借亡京師傾圮民不知道以至滅亡推其祭司謀棄真理故我棄爾不為祭司爾
既忘我法度我不佑爾後人祭司愈多愈犯罪愆故我將使其眾為辱我民犯罪獻贖
罪之祭司貪穢枉反行惡事從心所欲故我必罰之祭司庶民不復置辨俱降以災
彼不崇我耶和華過他則賊賄傷盜淫則生育氣淫行酒醴喪人心術我民縱欲棄我
上帝厥心昏昧間偶像卜以鏡望其靈對彼獻祭於山巒同帶見標楊柳枝葉垂蔭
焚香於下故女不貞妻不節彼與淫婦同獻祭祀故且妻女雖不貞亦不降罰無
道之民終必淪亡以色列族縱欲行淫劫大族勿效其尤勿謂吉申勿至伯魯文香則
捕謂罪故我耶和華可乎以色列族若剛強之牛是謂不前我耶和華必放之驅野若
無牧之羔以法運族專事偶像我姑聽之彼縱欲無度悛作淫行民牧所好可醜之事
狂風擊其四境爾國所獻之祭品適足增羞

後必爾之為我民說稱我為上帝
爾和華告我曰維彼淫婦從其所欲爾眷愛之以色列族從事也上帝所奉之
酒彼樂飲焉奈愛斯民亦皆是我耶和華以舍七兩行半幾麥九石贈於斯婦告之曰爾當
恆與我居不可行淫勿從他人我誘爾爾以色列族無王公無祭祀無公無不奉羅住
不事偶像後必爾誠求其上帝耶和華及其王夫爾迨至末日爾畏耶和華頌其仁慈
以色列族宜聽耶和華言斯土之人不識上帝不言真理不以矜憐為懷故耶
和華將爾斯民彼妄發誓詞專事詆謔淫人妻室奪人貨財殺戮人民流血四境故土

爾和華曰斯時天所我瞻之地祇天夫曉之穀酒便油所之地聽之耶斯列民所
安居我必施仁義矜恤為懷以憐爾爾承以為奸若爾妻室言出惟行俾知我乃耶和
忘其名斯時我不使我民有野獸飛鳥昆蟲之害亦不使斯邦有弓刃戰鬥之虞民得
無異耶和華曰當斯之時爾必以我為夫不以主稱非爾素所稱為主者我必使爾頌
以善言爾爾又給之前爾爾在亞滿之谷嘗故爾而作謳歌與爾那之日出自埃及
彼婦女以耳環金飾飾而自好益其所欲故我必加以罰爾後我勸迦斯民導之於野
我必奪之俾爾吞嚙變為荒原耶和華曰越在曠野斯民焚香舉事巴力違逆乎我爾
期月爾安息大會以及諸樂之申我必使之咸止彼有葡萄樹無花菓以為所備投贈
春之不供其用棉絮之衣必取之不存蔽體俾其所慍咸知其淫行援手無人欲之節

爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰
爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰
爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰

爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰
爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰
爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰爾和華曰

事亦以色列支派猶大牧但與選世界址者無異故我必降災若水浩浩以法蓮擊從
 不義之命故為人虛取遭人強暴我必便以法蓮捕亡如衣之被礙使捕大家殘他如
 木之已朽以法蓮將人加被毀傷則以法蓮遺人至亞述求救於敵國之王而不能拯
 其疾我必若猶臨以法蓮若推倒至將大防傷百物而去之亦取所得援手無人我必
 棄斯民而歸我所造其自陳已罪求沾我恩蓋迫之際竭力求于
 爾醫醫彼必曰耶和華既視我必醫痊我既擊我必彌縫我莫若歸之三日之後彼
 將離我使我復興與之偕生我必逼勉以益耶和華之道彼之咄我若晨光之期耀若
 泰爾之潤澤主曰以法蓮猶大我將何如視爾爾之敬虔有若朝雲立見其散有若晨
 露立見其散故我使先知俾命必加殺戮我必降災若光閃爍我欲矜恤不欲祭祀寧
 崇我道毋獻燔祭彼契約若中當居處斯土邊通乎我在其列國遍境惡事是作殺戮是
 為眾祭司如蠶絲伏於矛劍之途肆行殺戮行淫不悛在以色列家所行奇惡我見之
 矣以法蓮行淫以色列污穢我欲使民恢復再業而不得不降災於猶大
 爾醫醫主曰我欲醫以色列族斯時也以法蓮撒馬利亞罪惡彰明彼詭詐機奪謀益
 自外侵伐夫我念其惡行彼之中心雖然弗覺也彼之所為我鑒察之不能遁於我前
 彼行詭詐邊通乎余王公欣喜眾人慾念大熾如炊爨之器為膳夫炙熱麵團時發男
 甫復矣我王語於百官飲酒過節遂致疾病土喜與侮慢者為任百官設伏害人心熱
 若炊爨之器終夜沸怒至於清晨憤氣勃發如火災後匪民心熱若炊爨之器我伯見

猶影影竟不歸誠我耶和華不求恩寵以法蓮族無知驚然若鶴或呼埃及人或就亞

與異邦人爭競已竭其力而後不自覺其長理白而後不自知以色列族驕侈甚惡

憐憫王頑亡其中無人論我以法蓮族散於列邦以法蓮醫請飲師不反必致焦灼彼

遺人望其扶持斯時我將張網陷之有若飛鳥必加譴責應我前言彼還乘我邊通我

福必不遠我欲救之彼反挾詐設彼當援之際籲呼於我中心不誠和會之時祈求酒

安言諸牧伯亡於鋒刃為埃及人細矣

爾醫醫又曰民與我約于我律例爾當吹角告眾敵王將至如鷹速飛攻我耶和華殿

斯時也以以色列族爾余曰我之上帝我倚尊崇爾然以色列族棄善必為敵人追襲彼

所簡之王所立之特非我所性以金銀伴偶像必為我所殄絕撒馬利亞人拜偶像作

可惡之事我深痛疾爾不同昔伊於何底作斯撒慢者以色列之工人也彼非上帝故

必見與彼所播者風所覆者豐風其所植者不秀不實即其有秋必為異邦人所食以

色列國必見毀滅且民必流離於異邦醫諸惡匪不為人所憐玩昔以法蓮往亞述以

金贈於所撒瑪之野豔欲求止吐彼雖饋金於異邦我必使異邦人聚其族而困之俾

服從於王公憐憫醫取以法蓮多祭祭壇獲罪於我自取耳我耶和華不以為悅必念

其惡而降以罰彼將非援於埃及以色列族蔑視造化之主自建殿宇猶大族蓋築城

其惡而降以罰彼將非援於埃及以色列族蔑視造化之主自建殿宇猶大族蓋築城

耶我將身其城。曠且曠焉。開言先知曰以色列族母所欣喜同於異邦人。蓋爾曾初欲。遂道上帝在彼發揚。望人投贈。豈焉消除。不得果腹。所離不遂所欲。則和華之地。不容爾居。以法蓮必往埃及。在惡謀。食不潔之物。不許爾灌奠。奉事耶和華。如行灌奠。不覺悅。爾所獻祭品。視若糞。在惡謀。食不潔之物。俱蒙不潔。所得爾糧。僅足一已之用。故無餘獻耶和華之大會之。家之物。凡食之者。俱蒙不潔。所得爾糧。僅足一已之用。故無餘獻耶和華之大會之。日。當奉事耶和華。斯時爾將何如。斯民遠往。以遭災。害。瘵。其尸者。埃及人。葬其骨者。厚。弗人。昔以令。置田。曠。藉。以。曠。目。迄今。草萊。蔓。延。荆棘。叢。生。降。災。罰。罪。且。已。屈。以。色。列。族。必。知。之。因。非。罪。惡。當。懲。不。已。故。彼。冒。為。先。知。作。托。感。神。卒。且。愚。謬。而。發。狂。疾。以。法。蓮。他。求。應。援。不。特。我。上。帝。彼。為。先。知。備。設。羅。網。專。陷。爾。民。居。於。他。上。帝。毀。善。惡。不。已。昔。在。其。庇。亞。民。犯。罪。辰。今。陷。惡。先。深。主。念。其。罪。必。降。以。罰。上。帝。曰。昔。我。得。以。色。列。族。如。曠。野。迦。南。籍。視。爾。列。祖。如。初。熟。之。無。花。菓。然。彼。往。巴。力。比。耳。崇。拜。可。惡。之。物。我。於。是。痛。絕。之。與。所。崇。之。物。無。異。以。法。蓮。人。不。懷。好。不。生。產。榮。光。將。失。若。鳥。連。飛。如。有。生。育。我。必。使。之。短。折。不。得。成人。我。選。耶。斯。民。福。必。不。遠。以。法。蓮。若。推。羅。居。於。佳。境。所。生。之。子。必。為。人所。殺。先。知。曰。耶和華。將。何。以。為。之。必。使。之。胎。不。生。于。乳。不。哺。見。耶和華。曰。彼。在。吉。甲。所。作。不。端。為。我。家。穢。因。且。惡。行。牧。伯。違。命。我。將。驅。之。於。我。室。不。加。答。顧。以。法。蓮。族。遭。難。其。根。已。絕。不。得。結。實。誰。產。愛。子。我。將。珍。珍。維。彼。不。聽。余。故。我。棄。之。便。之。流。離。於。異。域。開言先知曰以色列族甚前知神枝葉茶果實熟熟結累累密樂唱聲多田曠

肥美。僕僕。在。壯。麗。以。色。列。族。咸。懼。二。心。必。遭。重。罰。爾。其。祭。壇。毀。其。偶。像。民。曰。不。畏。耶和華。故。無。君。上。如。有。王。公。其。祭。壇。何。先。知。曰。斯。民。立。約。証。辭。是。尙。故。祭。害。必。降。等。語。皆。自。陳。生。於。田。曠。撒。馬。利。亞。人。在。伯。亞。文。奉。事。價。像。彩。色。刺。落。祭。司。戰。慄。庶。民。殷。鑒。價。像。必。遭。於。亞。述。獻。於。敵。王。以。法。蓮。必。受。凌。辱。以。色。列。思。言。所。謀。合。羞。把。炮。擲。馬。利。亞。王。將。遭。殲。滅。若。片。木。浮。於。水。上。亞。文。有。崇。壇。以。色。列。族。降。之。以。犯罪。欲。故。斯。即。必。荒。蕪。刑。輒。叢。生。於。祭。壇。築。事。之。人。將。對。山。曰。曠。余。對。隄。曰。掩。余。耶和華。曰。昔。在。其。庇。亞。以。色。列。族。犯。罪。至。於。今。若。出一。轍。余。將。降。災。於。惡。人。其。庇。亞。之。民。豈。能。違。命。故。我。必。加。譴。責。使。異。邦。人。和。會。為。犯。二。罪。男。之。以。去。以。法。蓮。若。馴。伏。之。慣。善。於。鑿。其。項。甚。美。置。輒。於。上。使。以。法。蓮。夷。車。猶。大。耕。耘。雅。各。鋤。地。宜。種。仁。義。則。獲。恩。寵。爾。聖。士。獲。斯。時。當。求。耶和華。望。彼。誨。爾。以。仁。義。爾。昔。所。耕。者。罪。惡。今。所。獲。者。過。失。爾。素。詐。謊。自。伐。其。能。恃。其。壯。士。今。取。其。屍。爾。民。必。報。雙。爾。或。邑。昔。殺。憐。與。伯。亞。比。勒。戰。毀。其。城。垣。便。母。與。嬰。孩。相。碎。而。死。爾。城。見。毀。亦。若。是。爾。在。何。特。和。多。行。不。義。主。必。使。爾。敗。北。以。色。列。王。忽。致。殞。亡。開言先知曰以色列族孩提之時我已愛之視之若子召之出埃及迄今召之愈殷背之愈甚獻祭於巴力焚香於偶像以法蓮譬諸赤子我扶之翼之漸能步履撫子信至而彼不知我以仁愛為繩繫爾爾地爾重輒蓋爾爾轉彼乃不歸誠於我故我使之不得往埃及而為亞述所統轄彼謬不軌城邑必破於鋒刃牧伯必遭乎翦滅我民心偏耶我嘗先知呼民歸我至上之主崇拜者迄無一人以法蓮乎我安忍舍爾以色列

何西書第廿一章 五三三

手我焉肯棄爾豈能視爾若押馬敗爾若西經我回厥志慈愛之念頓發於中我不憤
降災不滅以法誅我乃上帝非若世人我至聖之主駐蹕於爾中我不怒爾我耶和
華嗚呼叱咤威若猛獅我民疾趨自西而至歸誠乎我彼將疾趨至自埃及如鳥之翔
來自亞述若鴿之飛俾居厥所我耶和華已言之矣我至聖之主誠發是懷以法誅以

以色列事余中誠非僞獅大族歸我常有良心
爾以法誅族誣詐暴虐日甚一日與亞述人結約貢油於埃及猶之發風而追

東風耶和華將猶大族視雅各所為降彼以罰言雅各執兄頭而出胎既有能力得
志於上帝得志於天使涕泣以求恩後在伯特利遇上帝與之言萬物之上帝厥名耶

和華歷世為誌爾當仁義是行矜憫為懷爾誠上帝恆求不已以法誅為爾買債爾不
公虛取人財為憐爾爾富有以為所得之貨財由於爾勞未嘗蹈於罪戾我耶和華爾

警而諭以告斯民斯民在其列犯罪短尚虛妄在吉甲獻祭半在離誠祭壇多若邱
壘昔雅各以色列遠於亞倫供且服後以牧羣畜而後有室後我耶和華便先知導以

以色列族出埃及打護斯民然以法誅所為深可痛疾于主寬慈故主不宥其殺人之罪
所作讒行不必取罪戾

爾以法誅以色列族中推以法誅為最著出一言而眾懼後崇巴九蹈蹈充大搖勞
將余為惡甚廣人以巧捷之技餘銀錢像祭司命謀做彼憐像接吻以為禮故彼必

若朝雲立見其散又若晨露立見其晞若穀場之糠為颶風飄揚揚之炊烟騰於關外
昔斯民出自埃及我耶和華為爾上帝我外無他牧主爾當勿崇他上帝昔在曠野無
本之地我垂顧爾我養斯民使得果腹遠騁其志忘我弗顧故我遺斯民若獅若豹伏
視眈眈我必蒞臨若獅子之能我必毀其胞絡若北獅吞噬其肉若野獸傷其體以
以色列族乎爾自取戾惟望可得救昔爾求我欲得王公護爾城邑今爾王安在士師安
在爾國之王我怒而立之復怒而廢之以法誅之罪我心誌之無時或忘彼必艱辛譬
彼產婦分娩甚難譬彼嬰孩滯滯於子宮之間不知其危我將接之於陰胎脫之於死
亡消死亡之害免陰府之災不易此志以法誅雖在昆弟之中最為昌熾我耶和華必
使東風來自曠野使其泉源立涸彼之寶器盡為敲碎撒馬利亞人獲罪於上帝故必
荒蕪亡於鋒刃其嬰孩將相控而死其孕婦必刺刺而亡

爾以法誅以色列族因爾愆尤遂致殞沒富歸誠爾之上帝耶和華爾告之曰請看我
意加以恩寵口為頌說以代柱榦我不求救於亞所不恃驕騎不稱所作之像為我上

帝無父之子惟爾稱爾主曰斯民也雖違奈心猶愛之必見我怒而廢其矣我將割
澤以色列若降以甘露使彼結蕊如百合花其根蟠曲若刺巴撒樹枝葉榮美若橄

欒其氣芬芳若刺巴撒木為我庇蔭者必生芽如五穀萌芽如葡萄藤名籍籍如刺巴
撒之酒以法誅與爾像何涉我垂念之便之扶疏若松癭我而結實誰有智慧可悉

其情孰其聰明可知其遠則和七章之途無不正義人墮之罪人職焉
三三三 三三三 三三三 三三三 三三三 三三三 三三三 三三三 三三三 三三三

約耳書 比細耳子約耳得耶和華默示曰長老居民尚其聽之哉我將有言乃爾父及

今所未聞也當告若子若孫歷代毋忘維彼蝗蟲食爾禾稼其食餘次至者食之有餘

三至者食之又其餘四至者食之確酒無資既醉者醒而哭泣欲飲者哀號不已異族

犯境強而且眾不可勝數其齒若牡獅其牙若北獅折我葡萄樹剝我無花果去皮現

質委而棄之爾當哀哭若女未笄而字人夫沒身衣衰禮物灌奠不獻於耶和華殿

維彼祭司在耶和華前供其役事者不勝號泣田畝荒蕪邦國號呼五穀已盡酒醴已

罄膏油已匱土產已絕莠麥小麥歸於烏有農夫含羞場師抱愧葡萄之樹全枯無花

菓樹憔悴石榴殞樹頹菓林木無不凋落民聞懼變為憂禮物灌奠不入上帝殿

故祭司當衣衰絰供役祭壇者當號泣奉事我上帝者入室衣麻示夕不解使人禁食

必守大會集長老居民入爾上帝耶和華之殿呼籲耶和華嗚呼哀哉耶和華降災其

日伊總全產之主殲滅是邦維我僂兆精糧已絕上帝殿中歎號已止種播土壤枯而

不萌五穀不登倉廩空虛遂至損壞六畜無苑宛轉哀鳴羶羊皆斃火燬牧場林木皆

焚我無所望惟籲耶和華溪河其涸牧場盡燬野獸仰望於上

閱耶和華之日伊邇在彼何處為我聖山吹角甚厲使民震動是日晦冥幽深玄

遠異族將至既強且眾有若黎明豁然開朗自古迄今至於後世未有若是之甚其所

至者前後若火災災不已未來之猶斯土與埃田相燒燬去之後邦國為曠野得免

於靡者卒無一人其狀若馬疾行若騎若車轟轟震撼山崩若火焚野燬樓有亂特被

勁敵列陣以戰人見將至悚惶變色維彼羣衆疾行若雄獅擊城若勇士成列而前

不失行伍不相擁擠各行直徑雖蹈鋒刃亦不受傷邑中馳驟擊垣登屋能入窺竊猶

之盜賊其來之時天地震動日月晦冥星辰無光耶和華出令有衆聚命營其陣軍

威甚壯耶和華降災之日甚為可畏孰能禦之耶和華曰爾當一心歸誠乎我禁食號

哭悲哀當裂肺腑毋裂衣服歸誠爾之上帝耶和華我以仁慈為念矜憫為懷忍昨

已施恩格外所言降災之事必能中止望我回厥志界以純潔則爾得以禮物灌奠獻

於我耶和華吹角號令爾邑使人禁食以守大會和會斯民自老及幼至於乳哺之子

即新娶者與新婦亦當入室祭司在耶和華前供厥役事當於廡下祭壇前清然出部

曰耶和華與斯民也本屬乎爾求爾寬宥不致蒙羞為異邦人所統轄異邦人凌侮之

曰爾之上帝安在亦奚以為耶和華必為斯土熱中於憫其民應其所祈曰我將施爾

以靈酒界爾以膏油使爾果腹不復為異邦人凌辱敵人至自北方妄自尊大其前矛

則向東海其後勁則向西海我必掃除之驅逐於曠野使其臭氣流布聞於上我民

勿畏欣喜憐恤我耶和華大興作為六畜毋懼維彼牧場庶草萌芽維彼叢林百木森

森無花菓葡萄樹結實豐熟曠邑之民賴爾之上帝耶和華欣喜憐恤春雨秋霖無不

時若同於前日我使之然穀場之小麥既豐且盈巨盤之酒油既多且溢昔我降飛蝗

若大軍凡有四隊士之所產食之務盡厥後我必以豐年賜爾爾食而果腹見我經綸

神妙莫測，必須美我耶和華上帝。蓋我民永不抱愧，俾爾知我乃爾之上帝耶和華。其外無他，駐蹕於以色列族中，我民永不抱愧。末日我將以我神賦萬人，俾爾子女言未來事。幼者見異象，老者兆於夢。當日我將以我神賦於僕婢，我將示奇事於天上地下。若血若火，若烟日變，晦冥，月為血色，我耶和華顯赫之日。隨至凡稱我名者必得救在。

耶山及耶路撒冷，我所召之遺民，必得救。我耶和華已言之矣。

第四章 當斯時也，我將返猶大耶路撒冷之俘囚，亦必和集萬邦至約沙法谷，而降以罰。因其驅逐我以色列之民，散於四方。我土地以子衆，彼輩彼得我之民，以童易妓。

以女易酒，擗推羅，西頓與非利士四境，與我何與。爾豈欲撰我手，如爾撰我，我必速擗。

爾報爾所為，爾劫我金銀，奪我珍器，入爾宮殿，以猶大及耶路撒冷人，鑿於雅雅番族。遷

至遠方，爾離醫之於遠方，我必使之旋歸，報爾所為，以爾子女，鑿於猶大復醫於示巴。

遠方之民，我耶和華已言之矣。當告異邦之人，曰與干戈，暴猛士，使武夫膺至，以擊為

刀，以鑿為戈，弱者自強，異邦之人，無不和會，其至甚速。耶和華之武士，亦必蒞臨異邦。

人當儻醒，至約沙法谷，在彼我坐堂皇，以稱億兆百靈，已熟，當知以鑿，酒醇已盈，巨盎

將溢，當踐以足，良之罪惡，亦若是衆，集於谷，以受刑罰。我耶和華亦至斯谷，降災於衆。

其日伊邇，日月晦冥，星辰無光，在彼耶山及耶路撒冷，我耶和華傳命，其聲叱咤，天地

震動，維彼遺民，以色列族，我輔助之，為其棲身之所，俾知我乃耶和華，駐蹕於耶之聖

山。是時耶路撒冷，必為聖邑，異邦人不復侵伐。當斯時也，山出甘澍，流乳，酪，猶大百

萬，人始我未嘗降罰，後必討其罪，蓋我耶和華，駐蹕於耶也。

川，水流不息，維彼泉湧，湧於我隱，流離失亭之谷，昔埃及以東之民，虐遇猶大族，在斯

大地，殺戮無算，故二國必荒蕪，無變為曠野，惟猶大及耶路撒冷，有民居處，永世弗替，維

爾敵人始我未嘗降罰，後必討其罪，蓋我耶和華，駐蹕於耶也。

爾敵人始我未嘗降罰，後必討其罪，蓋我耶和華，駐蹕於耶也。

爾敵人始我未嘗降罰，後必討其罪，蓋我耶和華，駐蹕於耶也。

爾敵人始我未嘗降罰，後必討其罪，蓋我耶和華，駐蹕於耶也。

爾敵人始我未嘗降罰，後必討其罪，蓋我耶和華，駐蹕於耶也。

亞摩士書 猶大王烏西亞以色列王約轄子耶羅波安時地震前二年提哥亞眾牧中有

亞摩士得默示言以色列民之事曰在彼曠地耶路撒冷耶和華降命其說叱咤牧場
家莫加密山嶺荒蕪耶和華曰大馬色人犯罪至三至四更以鑼器擊基列民人故我
必罰其罪火焚哈泄家燬便哈達之宮殿又曰我將破大馬色之關謗必甲亞文之居
民魏伯埃田之執政遷亞蘭人於吉地耶和華又曰迦薩人犯罪至三至四且虜民甚
衆醫於以東我必罰其罪火焚迦薩城垣燬其宮殿又曰我必滅亞實突之居民絕亞
實五倫之執政降罰於以革倫使非利士人淪胥以亡耶和華又曰推羅犯罪至三至
四更以俘囚醫於以東不念舊約以修和好故我必罰其罪火焚推羅城垣燬其宮殿
耶和華又曰以東犯罪至三至四更逐兄弟擊之以刃絕無矜憫挾怨傷人藏怒不已
故我必罰其罪火焚提幔燬破招喇之殿耶和華又曰亞捫犯罪至三至四更剝制基
列之孕婦擄擄士壤故我必罰其罪火焚喇巴城垣燬其宮殿戰鬪之日大聲疾呼勢
若狂聽響起君王見虜牧伯為俘我耶和華已言之矣

耶和華又曰摩押犯罪至三至四更焚以東王之骸骨有若教灰故我必罰其
罪火焚摩押燬加魯宮殿敵人吹角鼓譟號呼摩押人淪胥以亡摩押之牧伯士師必
見斃滅我耶和華已言之矣耶和華又曰猶大犯罪至三至四更藐視我法度不守我
禮儀其祖奉事虛偽彼亦昏迷於道故我必罰其罪火焚猶大燬耶路撒冷宮殿耶和

華又曰以色列犯罪至三至四更斃義人以得金以貧者易履故我必罰其罪貧者蒙
灰彼猶貧得之人已遭困乏更使迷途父子聚摩濱我聖名彼取人之衣為質陳於祭
壇之前偃臥於上彼罰人供酒飲於其上帝殿昔彼未至斯土亞摩哩人居之高若柏
香木強為樞搗我剝其葉絕其根盡論燬滅我亦尋斯民自埃及虛曠野凡四十年使
得亞摩哩人之地耶和華又曰以色列族乎我在爾庶民間爾人為先知在爾幼穉中
選人以離世故是事豈不有諸爾使讓世故者飲酒使為先知者不擇訓言我必懲爾
躬若滿載之車膠物疾趨者不得還離強勁者其力廢弛有能者不能自救執弓者不
能彎敏捷足者不得免禍乘馬者不得救按當是日壯士之中勇敢特稱者必裸而逃
我耶和華已言之矣

以色列族乎我耶和華昔導爾出埃及今乃責爾爾其聽之天下億兆我惟爾
是顧故爾犯罪我必加刑二人不和豈可偕行未曾搜物牲獅豈得吼於林捕獅豈得
應於洞地上不設捕鷹飛鳥豈能自墜鳥未被罾機豈得發邑中吹角民豈得不懼邑
中有禍豈非我耶和華使之然乎主耶和華所作必啟示其僕先知杜德鳴呼誰不懼
悚耶和華傳命敢不宣布之手耶和華曰當在亞實突殿宇之內埃及宮闈之中告人
曰宜和會於撒馬利亞山見其大亂所行暴虐不秉公義強奪財貨藏之於宮故主耶
和華曰必有敵人環攻斯土破爾城垣毀爾宮殿耶和華又曰爾彼牧童脫羊二足一
耳出於獅口以色列族屠撒馬利亞及大馬色若偃臥於牀鴨必驚殺援亦若是焉有

之主耶和華上帝曰宜聽斯言告彼雅各家我備以色列族時亦必降災於伯特利祭壇斷其四角變之於地涼室溫宮俱必傾圮象牙之宅巉峻之第俱歸烏有我耶和華已言之矣

耶和華曰我使樹邑中精糧匱乏爾間絕食爾尚不歸誠於我耶和華又曰我使樹邑不雨惟潤一邑他邑不雨惟潤一田他田不潤遂致荒蕪二三邑之民遂至此邑思欲飲水不遂所求爾尚不歸誠於我耶和華又曰我使風暴五穀稠弱特甚爾園中之菜園中之葡萄無花菓橄欖樹為蝗蟲食盡爾尚不歸誠於我耶和華又曰我使瘟疫傳染遍境與埃及無異殺斃了男孺樹馬匹爾之營壘照體撲碎爾尚不歸誠於我耶和華又曰昔我上帝傾圮所多馬河摩喇爾中數人亦遭傾越其餘得救如脫於火爾尚不歸誠於我故我必降爾以罰以色列族乎爾之上帝將臨汝必預為備思何以當之昔我遣山作風使爾往夜來勝諸崇丘推測人意萬有之主耶和華我名也

示巴嘉吉甲人必見靈彩伯特利必歸烏有惟求我耶和華則可得生否我必蒞臨約瑟家如火災焚燬四境凡在伯特利者不得撲滅爾不秉公不行義及使人茹茶飲飲今當求我我造昇參諸宿變陰翳為光明轉白晝為昏夜使海水泛濫於地我名耶和華我謂誠有能之靈毀其城垣若光撒射凡在公庭正言議論督責人者為人所憾爾蹂躪貧乏橫征暴斂難以影石建爾厚不得居其中雖以葡萄栽嘉園不得飲其酒我知爾罪愆繁多愆尤深大因逼義人而受賄賂在彼公庭枉法害貧斯時遭離智者鹹口爾當懲善避惡則可得生萬有之主耶和華祐爾以應爾所言惡惡好善在彼公庭秉諸公義庶幾萬有之主耶和華停憫約瑟之遺民萬有之主耶和華上帝曰在遠

爾園中無不哀哭我耶和華已言之矣我耶和華之日其象若何幽暗無光爾曹欲其遠至禍不遠矣爾諸人逆轉而還爾入室爾壁為蛇所蟻耶和華之日豈非陰翳絕少光明幽深玄遠豈不明微擗設爾期我所深憾爾立大會我甚不悅離燼祭禮物我不悅納雖供肥糧為禱恩之祭我不眷顧爾歌之聲撤於我前琴瑟之音我不欲聞宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

復起小於斯土無人扶翼主耶和華曰以色列邑民昔出卒千人今不過百人昔出卒百人今不過十人耶和華告以色列族云求我則得生毋求伯特利毋往吉甲毋至別示巴嘉吉甲人必見靈彩伯特利必歸烏有惟求我耶和華則可得生否我必蒞臨約瑟家如火災焚燬四境凡在伯特利者不得撲滅爾不秉公不行義及使人茹茶飲飲今當求我我造昇參諸宿變陰翳為光明轉白晝為昏夜使海水泛濫於地我名耶和華我謂誠有能之靈毀其城垣若光撒射凡在公庭正言議論督責人者為人所憾爾蹂躪貧乏橫征暴斂難以影石建爾厚不得居其中雖以葡萄栽嘉園不得飲其酒我知爾罪愆繁多愆尤深大因逼義人而受賄賂在彼公庭枉法害貧斯時遭離智者鹹口爾當懲善避惡則可得生萬有之主耶和華祐爾以應爾所言惡惡好善在彼公庭秉諸公義庶幾萬有之主耶和華停憫約瑟之遺民萬有之主耶和華上帝曰在遠

爾園中無不哀哭我耶和華已言之矣我耶和華之日其象若何幽暗無光爾曹欲其遠至禍不遠矣爾諸人逆轉而還爾入室爾壁為蛇所蟻耶和華之日豈非陰翳絕少光明幽深玄遠豈不明微擗設爾期我所深憾爾立大會我甚不悅離燼祭禮物我不悅納雖供肥糧為禱恩之祭我不眷顧爾歌之聲撤於我前琴瑟之音我不欲聞宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

宜行公平有如川流當為仁義薄若淵泉以色列族乎爾在曠野凡歷四十年非以往往祭品奉獻於我哉何爾又爾摩落之庵作基文之像爾上帝之星而崇拜之手我將

徒爾於大馬色外我為有之主耶和華已言之矣

以色列國雄長列邦其中有名之人為民所歸然在耶色敢於逸樂在撒馬利

亞山宴然居處其禍必不遠矣可往甲尼至哈末大邑又至非利士人迦特備加巡察

豈有他國較此國尤尊榮豈有他境較爾境尤延袤居位之人所行暴虐以為報應之

理甚屬茫昧按於象牙之榻臥於樓息之牀差則取之於羣犢則執之於牢供其馨供

彈琴伴歌製樂器一如大開以最巨之盃盛酒醴以至貴之油膏肌膚於約瑟之羅魯

不矜憫其禍必不遠矣疑於床第者不聞權呼之聲必先他人往於遠方耶和華指已

誓曰我耶和華為萬有之主維彼雅各我深疾其顯榮不悅其殿宇將遷棄斯邑以及

居民如一宅中猶留十人亦必死亡經賊取其尸骸而焚以火問室中之人尚有人

與爾共處否若曰否必曰爾當緘口勿稱耶和華名蓋耶和華曾言必毀其室家巨細

不分盤纏之上豈可使馬馳驟使牛耕耘乎聽訟之所當秉公義惟爾使人茹茶飲飯

爾以虛浮之事妄自誇詡自謂力猛足以勝人我為有之主耶和華必使他國勃然興

起為爾以色列族之敵自哈末之道至曠野之河便爾困苦難堪焉

爾民聞言義為王所知後爾莫斯時也主耶和華以一事示于草甫萌芽而始

蟲生主使之然蟻螭草既盡我曰主耶和華與爾爾寬宥雅各衰微能久存乎耶和華

乃回厥志曰此災可免耶和華復以一事示于以火罰民深淵悉涸所得之地成焦土

馬我曰主耶和華與爾爾中止雅各衰微能久存乎耶和華乃回厥志曰此災可免復

以一事示于安有爾垣循準繩而建築主執準繩立於其上耶和華謂我曰亞摩士爾

觀何物對曰準繩曰我不復有以色列族必認以準繩制之務盡以撤之崇丘必傾圮

以色列之聖所必荒蕪我將以刃擊耶羅波安家伯特利之祭司亞馬謝遣人至以色

列王耶羅波安曰亞摩士在以色列族中謀叛播散流言爾將不堪蓋亞摩士常言耶

羅波安必死於刃以色列族必遷於他方亞馬謝告亞摩士曰先見者與宜道於猶大

在被可得備口宣播言詞毋在伯特利播言此處王之聖所宮闈在馬堂亞摩士曰我非

先知亦非先知之子我乃牧羊羊擒桑甚者我守羣畜耶和華選我告我曰當播言於

我民以色列族中今耶和華有言爾其聽哉我官訓言告誠以色列族以撤家而爾禁

止故耶和華曰爾妻將為妓於城中爾之子女蹈刃而亡爾之田畝以繩量度分於眾

人爾身必死於汚俗以色列族亦被遷於遠方

耶和華又以事示于夏時之果盛之於倉間曰亞摩士爾觀何物曰一筐盛以

夏粟耶和華曰我民以色列族未期已屆不復加以寬宥主耶和華又曰餘災之日誰

歌於宮闈者無不號呼尸骸被藉隨在棄棚人敲厥口貧者所有爾向食之彼窮乏之

民俱就淪亡今聽我言爾當言月朔安息日何不速過則可罷設市麥升斗則欲其小

權衡則欲其重以是欺人以全市窮民以履易貧者以朽糞糞於人耶和華指雅各之

顯榮而誓云彼之所為我永弗忘地必震動民必哀號土壤墳起忽復下陷若埃及之

河漢而復還耶和華曰富斯時也我必於辛午使日沉西白晝晦冥又遍地不見吉日變

反我民以色列族之俘囚，傾地之色，復建而居之，栽葡萄園而飲其酒，治苑圃而食其果。我以色列民必便極居，不撥其本。我耶和華爾之上帝已言之矣。

為愁慘之時，謳歌變為悲傷之語，各束以麻，各藉其髮，終日哀哭。若幾獨子，主耶和華又曰：時日將至，必使斯土之民如饑如渴，非欲食餅飲水，乃慕耶和華之道，人必遐逝，自湖至海，自北至東，求我耶和華之道，而不得。當是日，美女壯士，口舌煩，喪失其魂，撒馬利亞之民，奉事他神，而犯罪愆，人反指之，而誓曰：但之上帝永生，則是巴之上帝永生，故必頌亡，永不振興。

主立於壇，側我親之，聞其詞曰：擊柱，頂覆門，俱當損毀，壓於眾首，眾之子孫，我必加誅戮，迷匿者無人得免，若無人，雖入陰府，我必取之，雖升天堂，我將降之，雖匿於加密之窟，我將搜而出之，雖藏於大海之底，我必使蛇蟠之，雖為敵所擄，我必使刃殺之。我極鑒察，惟加以災，害不加以福，祇我為有之主耶和華，擊斯土之民，使之喪膽，哀哭不已。土塊墳起，若埃及之河，漲而復退，我作明宮於天，鑿幽谷於地，使海水泛溢於天下，厥名耶和華耶和華，又曰：以色列族乎，我豈不能待爾若古賈人乎。昔我導以色列族出埃及，亦導非利士人自海，北導亞蘭人自吉地，耶和華又曰：斯民犯罪，我耶和華所目覩，必加罰滅，雅各之家，我滅之，猶有才過，我必使以色列族散於列邦，若離揚於離，一粒之穀，不使墮落，時閱之惡人，自謂禍不及已者，俱必亡於鋒刃，大闢之宅，已傾圮矣。今而後，我將復起之，而強其隊，復起其類，垣而再建之，與昔無異，使以東之遺民，及奉我名之異邦人，俱歸我民，我耶和華言之必行之耶和華，曰：越至將來，人方接續之時，田疇已可耕矣，人方播種之期，葡萄已可踐矣，山出甘澗，澗流新，使我必

阿巴底得主耶和華示言以東之事曰我聞耶和華言遣使至列邦使彼咸起與以東戰鬥維爾以東我使之卑微在列邦中為人所藐視爾居山巒高險之地心志倨傲至於自遂自謂無人能降爾為卑爾雖高飛譬諸神鷹結果於皇間我耶和華必俾爾下墜爾之遺福何其甚哉如盜賊夜至必擊其所欲而後已如摘葡萄必有所得以摘族所曠者為人逼索與爾結盟者遷爾出境與爾和好者施謀勝爾與爾共食者設機以陷爾親之者弗智孰甚耶和華曰當斯時也我必在以東其邦人殲之殆盡以掃族中必無哲士提慢之壯士不防恐懼以掃之居民咸遭誅殲昔雅各家與以掃族兄弟也尚加以虐遇故必抱愧淪胥以亡當日爾立於旁見異邦人虜其軍旅入其邑門為耶路撒冷人擊斃爾若與同謀向爾昆弟猶大為人相待爾豈可旁觀彼總攬諸爾所作之事必報應於一身昔猶大人居我聖山而欲苦採列邦之人亦必暴飲且飲且噉歸於死亡耶山聖地遺民歸之雅各家必復其舊業雅各家必若火約瑟家必若焰以掃族必若科麥之落也必歸之家雖有子憑我耶和華已言之矣南方之人必得以掃山平原之民將擄非利士大地亦得以法蓮撒馬利地田等便惟個人將得

基列以色列族之俘囚居於迦南地者將得撒勒法耶路撒冷之俘囚居於西法喇者將得南方之邑必有救者在彼耶山治理以掃山國之鈞衡則歸耶和華焉

約拿欲
耶和華諭亞米太子約拿曰我鑿察尼微大邑作惡已甚爾往責之約拿欲

離耶和華駐蹕之所耶和華使大風驟起海濤甚舟幾滿舟子恐懼各求其上帝盡棄所

載以輕舟約拿假寐於艙長就之曰何為酣睡蓋醒而起禱爾之上帝庶乎上帝嘗

顧我憐以免死亡舟人曰莫若覺彼說我儕今日遭禍伊誰之故乃舉處而取約拿衆

曰我儕因何遭禍明以告我爾何國何民自何至作何事曰我希伯來人素所敬畏者

天上之上帝耶和華陸地濱海皆其所造今欲去耶和華駐蹕之所逃避於外衆聞言

問艦曰何可去也又曰今海濤愈甚當若何待爾則風浪可息曰取我身擲於海則

海之震盪立止蓋我知緣我之故爾遣颶風舉力攪攪逐岸波濤洶湧不得至遂禱耶

和華曰耶和華隨意而作勿為斯人使我殞亡如我擲之於海勿視我若殺無辜遂取

約拿投之於海海之震盪立即恬靜舟人由是甚畏耶和華獻祭頌耶和華使巨魚

吞約拿約拿在魚腹三日三夜

約拿自魚腹中禱其上帝耶和華曰我遭患難呼籲耶和華蒙爾憐念奈自陰

府號呼望爾垂臨拯溺我於深淵海水環繞波濤洶湧下率爾吐詞見絕於爾然余猶

望爾之聖恩波濤旋奈深淵環奈海帶裹首我下山基地穴陷余承不得出惟我之上

帝耶和華免我死亡我幾爾時追憶耶和華禱告手稱讚爾聖恩凡爾慮為者與厥恩

主推我蒙耶和華救拯必獻酬恩之祭輸我所願耶和華遂命巨魚吐約拿登於岸

耶和華復命約拿曰往尼微大邑以我所言告衆約拿還耶和華命往尼微

大邑尼微邑甚闐城之四週三日始還約拿入城歷一日之程呼曰尼微邑不過

四十日必頓圮奈尼微人信上帝使眾自尊遠卑焚食衣麻尼微王聞言下位解

衣衣麻坐於堂廣王與諸侯出諭邊尼微邑曰人與六畜牛羊俱勿食柳飲水俱必

衣麻繼續上帝聖當去惡勿虐人民庶幾上帝或回厥志而息其怒使我不亡於是衆

民咸去青惡上帝察察之乃回厥志眾不果降

約拿怒不悅耶和華曰我在故土豈料有此故適於大失我知爾仁慈之上

帝於爾為憐愍忍不已弗加害害今求耶和華取我生命願死勿生耶和華曰爾何怒

之甚哉約拿出色東向而坐榻廬居於陰下欲觀此邑終必若何耶和華上帝使寬解

龍生高於約拿庇蔭厥首以解其憂約拿得茂蔭之蔭意甚怡悅語且昧爽上帝使龍

噴龍涎遂致枯槁日出時上帝使風東來其氣發燥日暴約拿之首使之喪魂求死曰

寧死不生上帝謂約拿曰爾因甚怒何烈與對曰吾誠怒甚至於求死耶和華曰此

甚非爾爾精非爾栽培一日發生一日憔悴何與於汝乃懷憂乎况尼微大邑幼

稚不識左右者不下十二萬亦有豎畜我能不省之手

米迦書

利亞耶路撒冷之王約坦亞哈士希西家相繼在位時，摩押沙人來迎奉耶和華命，言撒馬
 利亞耶路撒冷之事曰：斯土聖民，天下億兆，宜聽斯言，主耶和華自其聖殿，督責斯衆，
 主歸其位，降臨於地，彼彼異邦，主臨格時，峰巒傾失，陵谷頓開，如臘消融，如水就下，此
 皆因罪，各以色列犯罪，而然，雅各之愆，尤何自，豈非始於撒馬利亞乎，猶大之異，坵何
 自，豈非始於耶路撒冷乎，故我必毀撒馬利亞，其瓦礫堆砌，田圃無異，葡萄園，我必擗
 石於谷，使其址基畢露，所造之偶像，必見毀所鑄之像，必見悲，所贈之物，必焚燬，彼獲珍
 寶，若娼得人之控，爾故後必為娼所得，先知曰：我必哀哭，解衣去履，我必號呼，若暴獸
 野犬，較至猶大耶路撒冷門，其禍遍於我民，其傷不得醫痊，毋播言於迦特，毋哭泣於
 亞哥，惟在伯押拉，坐於途旁，沙伯居民，被擄，裸體抱娘，而去，撒南人，不出而轉，望，伯以
 泄人，不為之哭，泣，馬律居民，實附見，奪中心，憤憂，蓋耶和華降災於耶路撒冷門，拉吉
 居民，始誘，鄰民，蹈於愆，尤，使以色列，族犯罪，故以健馬，駕車，而遁，拉吉人，與迦特之摩
 押沙人，絕和好，若人，出妻，與以離書，惡革，悉家，將取，以色列王，馬哩沙人，稱之城邑，我
 使之，為人所得，亞士蘭甲，於以色列，衆邑，敵人，亦必至焉，猶大地，乎爾之，愛子，為人俘
 囚，故當去爾，髮，重爾，首，與神，隔，無異
 耶和華民，假息，在牀，猶謀，不軌，迨至黎明，凡力，可以，以戰，則無不為，其禍，必不遠矣，彼
 貧人，田廬，而強，據之，人，與弟，宅，及凡，所有，俱遭，暴虐，故耶和華曰：我必圖，謀，降罰，於斯

家，爾身，弗能，免，罪，不敢，昂首，以行，當日，人將，為爾，作哀歌，吟悲詞，云：我民之，家，為他人
 有難，彼敵人，得我田，囑我，儕小民，淪胥，以亡，在耶和華之，會，能用，準繩，折土，與民者，卒
 無一人，宣播，訓言，為人，禁止，人不許，余，宣斯言者，以為，凌辱，其民，吁哉，爾雅各之家，何
 出此言，耶和華之神，豈不甚，盛，斯災，豈耶和華，所當，行乎，為義之人，必以我言，為有益
 自古以來，我民之，害，同於，敵人，戰鬥，而歸，之士，自以為，安居，無恐，不知我民，將解，其外
 眼，其，衷衣，我民之，婦，有美宅，為爾，所逐，我賜，其子，以，麗服，為爾，所擄，爾行，穢濁，污穢
 斯土，故不得，安居，當往，他方，遭禍，不淺，如人，好偽，伴托，感神，以清，酒，醉，謬，誨人，燕飲，則
 民，藥，以為，師，雅各，全家，我使之，應，至以色列，遺民，我使之，和會，合之，為一，若破，斯喇之
 羊，譬彼，羣畜，咸集，於牢，因其，衆多，聲喧，不已，爾路者，前往，民勝，諸敵，出入，邑門，厥主，耶
 和華，導之以行
 我曰：雅各之，長者，以色列，族之，士師，宜聽我言，聽訟之，理，非爾所，當知，乎，惟爾
 惡，善好，惡，剝人之，皮，剝人之，肉，惟餘，骨骸，爾去我民之，皮，而嚼，其肉，折其，骨，割之，為纜，
 投之，鼎鑊，爾誦耶和華，而耶和華，不復，垂念，因爾，妄作，棄爾，如遺，彼偽，先知，迷惑我民，
 供其，食用者，則許，以平，庶，缺其，甘旨，者，則與之，戰鬥，故耶和華，責之曰：爾必，遭昏夜，不
 親光明，不見，異象，不能，占，豎，日，必沉，西，晷，變晦，冥，以罰，偽，先知，焉，先見者，抱，燭，占卜者
 蒙，着上帝，不，應爾，祈，眾，皆，掩口，惟我，感耶和華，之神，得能力，言公，義，告誡，雅各，家，以色列
 列族，俾自知，其罪，異，雅各家之，長者，以色列，族之，士師，疾仁，義，反公，平者，宜聽我言，爾

曹行惡殺入得其貨財以建郇邑及耶路撒冷長者聽為納苞直祭司訓民惟望賞
祭先知國利而言未來事然眾侍耶和華自謂耶和華左右我必不遷眾故緣爾故人
將耕郇邑之地盡成田畝耶路撒冷悉變瓦礫斯殿之山將為林畝

國圖越至末期耶和華殿宇之山必超乎眾山之上高出於層巒疊嶂間異邦族類
無不來集眾民曰雅各之上帝耶和華是莫若登其山入其殿受其訓迪遵從其道
蓋律例自郇城而出耶和華之命自耶路撒冷而敷布列國分爭上帝平治之使以刀
為犁以戈為鏟不相攻伐不尚武事維彼庶民咸於葡萄樹無花菓下受其庇蔭焉

之甚迨無一人為有之主耶和華已言之矣民曰雖異邦之民各從其上帝而我僑必
恆事我之上帝耶和華弗敢少懈耶和華曰當是日趨避者我必招徠之為人驅逐及
受我譴責者我必撫恤之且於趨避者更加以保全仍為遺民為人驅逐者更使其國
成為強大我耶和華將為君於郇山自此以後永世弗替惟爾郇邑之山耶路撒冷之
民若守羊牢之成機申於眾邑後必治理列邦與昔無異爾今何為號呼若婦將產艱

難勞苦爾中豈無王公爾之謀臣豈盡殞亡郇邑之民果為勞苦若婦臨產蓋爾將出
邑居野至於巴比倫在彼我耶和華將救爾出於敵手列邦之民和會環攻乎爾彼云
願郇邑所處為我目視惟彼列邦不知我耶和華之意不測我謀後必為我所集譬諸
禾稔乘於穀場郇邑之民當起而踐斯穀我必使爾角若鐵爾蹄若銅彼之民人為爾

低觸而蹂躪之以其財貨供事我天下之主耶和華

耶和華環繞我邑擊以色列旗之士師以仗權其柄惟爾伯利恆以法大在
猶大郡中雖為卑微然將有君於爾是出代我牧以色列民自古以來即有之顯著者
屢矣主將委斯民於爾待廷婦已產爾君之同族餘民將歸以色列地爾將將與侍其

上帝耶和華之能力威儀以牧斯民彼將為大至於地極民亦恆存斯君也將錫我以
平康時值爾人後復我地蹂躪我城牧伯傳言者將與不以七八人為限以攻擊
之亞述人後復我地蹂躪我城彼必以鋒刃攻亞述之國家綠之境以免我民於患難

雅各遺民將潤澤列邦如耶和華所降之甘露如細雨之霖霖滋潤草蔬不待人力灌溉
各之遺民將擊列邦如壯鷓鴣野獸如種種噴草一盡其中則除翳斷傷無能救拔
爾將擊手攻敵曠之奇哉耶和華曰當是時我將毀爾車馬毀爾城垣凡爾中之巫覡

邑我怒齊列國關於不順之民
耶和華將斥責其民以色列族眾凡山
耶和華數陳言詞凡諸國齊成聽其語耶和華將斥責其民以色列族眾凡山
俄蘭崑地之四維尚其聽之哉耶和華曰我民與我與爾何為我未有奇政爾試言
之昔我導爾出埃及脫爾於曠野西亞倫水呼鳴訓勉爾曹我民當憶古昔摩押
王巴蘭謀害爾曹庇耳子巴蘭與之黨同自失享至吉甲耶和華之恩澤爾其念之勿
忘民曰我欲崇拜至上之上帝耶和華當庸何物豈可以燔祭盈歲之饋醴陳於前哉

抑耶和華將以壯錫羊數千為悅或以萬盆流油為悅我當以初產之嬰孩贖我額先
約全書 哈巴谷書 第一章 六節
來迦書 六章 三節
耶和華心相浮者遠逝返方 貧欲無辜若陰司暗府無

抑以親生之骨肉，爾我耶念乎。曰：人所當為者，言之已彰，彰矣。耶和華雖爾無他，惟秉公義，於爾為懷，退抑以事上帝。耶和華降命於色中，探責斯民，苟有智慧者，無不遵從焉。命曰：維彼惡人，斗符甚小，以七官財藏於其室，我深痛疾，權衡之法，不秉其公，為作秤，氣陰虺，囊囊鳥得無罪。富者專行強隊，色中庶民互相欺誑，誑者妄言，我必擲爾，俾爾傷殘，不可醫痊。色民有罪，必致荒蕪，爾雖欲實，不得果腹，蓋此饑饉，必在色中，爾雖欲還，不能免難。蓋即還，必蹈罪刃，爾雖播種，不能自私，雖獲，不得以油沐，爾雖欲還，不得自飲，唯爾暗利王之法度，爾乃恪守焉。亞哈家之愆尤，爾反則欲與之同謀焉。故我必使爾邑荒蕪，人作怨恨之聲，昔爾為我民，後必為眾戮辱焉。

爾嗚呼哀哉，做虔者為義者，在於斯土，剷除已盡，我欲得一人而不能，譬諸初稔之無花果，心無所獲，其故何與，因夏果已收，爾已拾也。維彼眾民，設伏以殺人，設網以陷人，長於作惡，收伯士師，俱索賄賂，大人所謀不軌，當同為非，彼所為者，等諸其緣，彼所為者，同於荆棘，先知所言之氣，其日伊爾，庶民潰亂，誰防隣里，勿信友朋，對眷愛之妻，勿言機密之事，子敗父，女爭母，遺姪，則門內之人，等諸仇敵矣。惟我仰望我之上帝耶和華，彼必垂聽，而加拯救，我雖憤越，必復振興，我雖居暗城，耶和華必賜光明，故子寇仇，毋庸欣喜，我獲罪於耶和華，雖受僕責，不放棄，怨待彼，仲我之冤，尋我入於光明，則彼之仁義，以彰我做見之含羞，抱愧，昔彼問我云：爾之上帝耶和華安在，今遭蹂躪，若衢路之泥，我自視之，耶和華有命，使還，繼成，爾於爾爾之邑，垣必復建，池

自亞地至埃及，色垣自埃及，色垣至大河四海之內，自嶺之間，咸必歸爾，斯土居民所住不端，故必荒蕪，報施不爽。先知曰：爾得斯民牧之，以杖譬諸羣羊，獨居不雜，務於森林，游於加密，曠野於巴山，基列與昔無異耶。和華曰：昔我導爾出埃及，我之經綸於以顯者，今而後必再顯著焉。異邦之人，素彰厥能，見我所為，抱愧蒙羞，掩口塞耳，必欲可棄，彼有爾以矜憫為悅，不恆怒，余必復施恩，助子克惡，以我罪愆，棄諸深淵，越在時昔，爾與我祖亞伯拉罕，雅各立誓，必加恩澤，今將前言是踐焉。

圖 謂其人拿翁以足尼微之事得之賦示者筆之於書曰耶和華乃上帝有不敬者斷不容之不敬之人耶和華必以為敵憤怒奮發加以重罰屢怒不已耶和華能力甚大雖不遽怒然倅於惡者不蒙赦宥耶和華蒞臨若颶風狂飈之驟起視雲若足下之塵一叱咤而海水涸波道絕矣巴山加密已荒蕪矣利巴線之榮華條然凋謝矣在彼之前嶺崩震動山雲傾失大地墳起世人殞亡厥怒奮發若山鎗出火孰能自立厥氣憤烈若磐巖崩裂孰能得生耶和華無不善凡賴之者蒙其眷顧患難之日得其護衛凡敵之者必遭昏暗若為洪水所淹滄晉以亡爾謀不軌違逆耶和華亦奚以為彼一擊爾必致於死毋庸再擊敵沉溺於酒若荆棘叢雜乾燥易發足尼微謀士惟愚是作專行不軌悖逆耶和華耶和華曰敵雖衆多安然無恙亦必殲滅歸於烏有惟爾小民普遭患難必不遇害我必折爾軀解爾絀耶和華有命告爾足尼微王云爾社不長爾上帝之殿木偶金像毀之殆盡爾誠卑鄙必於斯殞亡報諸嘉音傳諸和平者降彼山崗猶大族中守爾簡期輪爾所願蓋惡人滅亡不復侵爾土地

謂 滅天下者已至爾境命戍稽察設兵守險求爾腰地爾力以為扞禦邪各家以色列族之顛榮敵使之虛無削其枝葉我耶和華必令其恢復惟彼敵國壯士之干則塗以朱武夫之衣其色雜綠戰鬥之日車輪曳刃閃爍若火其戈大若松楸信手揮擊彼有車騎馳驟色渌奔走校場迅如火炬疾奔電光足尼微王召厥有能之士趨起而

至築女搗春陣打標河關已滯宮闈雖堅亦遭淹沒王后被虜徒於遠方羈婢惟胸哀鳴若鶴越在鳴昔足尼微邑若淮水之區今民逃遁呼之使止彼不故回頭焉敵據金銀財寶眾多玩好之物不可勝數城邑空虛變為荒土人皆喪膽兩股戰慄腰骨疼痛棟樑變色不也化獅之穴安在種獅之洞何存昔者北獅壯獅俱游於斯無人叱之壯獅斷物以予種獅壯獅搜物以予北獅居處之穴中所得之物充窟焉我萬有之主耶和華必攻斯邑燬廟車馬俱成烟燄殺戮揮獅不許得物於斯土其聲名浪沒無聞

謂 足尼微邑惟嗜殺人所以行誑誑強擄奪頭有罪足今爾將及矣爾聲還聞車輪轟轟馬騰騰車馳驅馳空竭跟戈矛閃爍刀相枕藉骸骨無數人墮於上爾邑之人警語娼妓其殊色有淫行賤行邪術盡惑居民故雅斯害萬有之主耶和華曰我必攻爾去爾帷裳以擊爾首標爾牌俾諸邦國知爾受辱我以賽境汚爾使爾含羞為眾目覷凡見爾者將遁遙立云足尼微邑傾圮矣孰存種之號爾藉之爾豈愈於耶和華門哉彼居河間一水綫繞倚海為聖以是打標古實埃及率旅若林以助其戰弗路底為其輔翼彼亦遷徙為人所俘其嬰孩相梓於交備貴顯之人繫以縲纆敵人聖殿以決其誰得爾亦必飲苦杯至於爾國自匿於城中以避諸敵爾之城垣必若初燃之無花菓人一搖撼果實紛落爾之民人無不畏意同於婦女邦國之門必發敵人之爾之關隘俱焚以火邑將被圍富駭波道修城垣搗土使發設陶造瓦爾在邑中雖眾於蝗不可勝數亦必遷災有若蠶食為人所焚為刃所斃爾之高賈多於天星眾比蝗蟲遷

災之時流離四方故伯將軍多若蝗蟲遇寒之時棲於藩籬日出羣飛踪跡無存亞述王乎爾之牧伯顯官俱懼而風聞之庶民散於岡壟不得復聚所受之傷不得醫痊凡聞斯音必破其掌蓋爾之暴虐遐邇咸知焉

哈巴谷書第二章

三十五

聽爾不拯救伊於何底民自相爭虎週攫奪至於召禍爾何使我自親乎惡者枉法壞攻殺人律例俱廢伸其冤者卒無一人耶和華曰試觀異邦人殊可駭異當爾之時吾將有所為雖有人告爾爾亦不信我將便迦斯底人振興殘忍疾作遍行天下強據邦國其威可畏聽訟之時獨斷獨行彼之驍騎行疾於豹趨迅於狼獵夜出其暴更甚葉者遠來橫行四方迅速若鷹吞鷄其所得其邑甚厲若東風驟起既至斯土頭據人民所獲俘囚有若海沙藐視君王嘲笑牧伯譏嘲城邑棄土壘而下之梅師信長向前迺征復獲罪於耶和華自謂其上帝所助先知曰我之聖主上帝耶和華自古而有必保全我無至於死耶和華上帝已降斯害扑責斯民爾品至聖聽者爾所不喜暴者爾所不悅今人強據我有何爾反佑之惡者害義何爾傲不一言乎爾何使我無若若麟族昆蟲以鈎釣我以網捕我爾得我眾喜不自勝獻祭焚香以敬其網因所得者多食之果腹既糜斯網復出算人戮民無餘何爾聽其然乎

哈巴谷書

耶和華先知哈巴谷述所得之賦示曰耶和華與國中有橫暴之人我處於上爾不垂聽爾不拯救伊於何底民自相爭虎週攫奪至於召禍爾何使我自親乎惡者枉法壞攻殺人律例俱廢伸其冤者卒無一人耶和華曰試觀異邦人殊可駭異當爾之時吾將有所為雖有人告爾爾亦不信我將便迦斯底人振興殘忍疾作遍行天下強據邦國其威可畏聽訟之時獨斷獨行彼之驍騎行疾於豹趨迅於狼獵夜出其暴更甚葉者遠來橫行四方迅速若鷹吞鷄其所得其邑甚厲若東風驟起既至斯土頭據人民所獲俘囚有若海沙藐視君王嘲笑牧伯譏嘲城邑棄土壘而下之梅師信長向前迺征復獲罪於耶和華自謂其上帝所助先知曰我之聖主上帝耶和華自古而有必保全我無至於死耶和華上帝已降斯害扑責斯民爾品至聖聽者爾所不喜暴者爾所不悅今人強據我有何爾反佑之惡者害義何爾傲不一言乎爾何使我無若若麟族昆蟲以鈎釣我以網捕我爾得我眾喜不自勝獻祭焚香以敬其網因所得者多食之果腹既糜斯網復出算人戮民無餘何爾聽其然乎

哈巴谷書第三章

三十六

我屹立以待有如成卒守彼城樓欲知主以何言告我使我以何辭應對耶和華曰以所得之賦示明書於簡俾讀者疾趨將命宣播四方賦示之事屆期必成終有效驗不辜所望歷時雖久終當靜候是事必應不復滯滯自高不安其心義人以信得生雖被敵人沉溺於酒者屢恥道喪居心相浮者遠遊遐方貪欲無厭若陰司暗府無窮約全書

日先稱焉彼便邦國咸歸統轄斯眾必作歌以誦刺曰他人之財充積爾家實富之物
虛歸爾身久而不富爾必不遠爾者物與權爾者亟起攫奪爾之所有因爾劫掠邦
國不可勝數殺人強據害諸邑民故其餘民亦將取爾之所藏爾貪不饜之利以富其
家管里甚高求免災害禍必不遠爾誤不軌殲滅眾民自取罪戾貽羞家屋壁中之石
將呼屋壁之眾將應以訟爾罪爾殺戮人強奪人以擄城邑爾必不遠爾便列邦之民
爾殺良苦竭力築城萬有之主耶和華必使之發憤殆盡歸於烏有蓋耶和華之榮光
遍於天下若水在海無往不有爾便鄰里縱飲酌彼旨酒以致亂儀欲其取辱自視爲
快爾必不遠爾和華怒爾若手執爵以飲爾使爾過爾下體至於哇吐變家爲辱
昔爾強奪利巴敏之本殺人強據害諸邑民故必遷轉若獸被執不勝斃斃工人彫木
偶刻像俱屬虛僞口不能言作之者亦賴之何益之有木石不能言有求其起而庇
佑者爾必不遠爾彼像雖飾金銀不通呼吸焉能有慮惟耶和華在厥聖殿天下之
人俱當實畏焉

我目視之矣耶和華與爾氣憤烈決河擊海豈怒河海哉蓋欲駕馬乘車以獲全勝耳
爾出弓於我持戈齊起以應爾命爾既流臨地爾河滑爾繪戰標洪水泛濫深淵噲噲
波濤澎湃爾失既發爾戈閃爍日月不出其宮爾怒既烈徧行斯土爾氣既張蹂躪異
族爾出而救民沐以膏者必加手援惡黨之長爾加誅戮毀其城垣露其址基敵至若
颶風欲使余四散暗噬貧民彼之所喜惟爾以厥戈矛殲其巨魁爾乘馬過海波濤靡
流我聞是事中懷長懼唇爲震動骨骸若朽戰慄不已敵雖至此加我以難我尙納慰
雖無花果之蕊不舒葡萄樹之實不結橄欖不復生果田畝不復產物牢中無羴羊廐
內無牛僕我猶賴我之上帝耶和華欣喜懽懽主耶和華加我以力令我足健乘趨若
塵升我於巖邱我作斯歌便伶長鼓琴歌之

亞門子約西亞為王於猶大耶和華命希西家玄孫亞馬哩曾孫其大利孫古

示子西番雅曰我於斯土必使百物殄絕居民野獸飛鳥海魚俱必殞亡我

耶和華已言之矣我必舉手攻擊猶大耶路撒冷之遺兆奉事巴力之遺民以及祭司

緇流滅除其名泥沒無聞凡在樓閣崇拜天象更奉事耶和華指耶和華而誓亦

指抹干而誓存遺耶和華不訪求我者必戮之而後已我耶和華廣行誅殲召彼敵人

居民等請宰牲其日伊邇要富貧俱畏焉殺戮之期既屆我必罰牧伯責王子衣異服者

有謀當斯之時凡行不及踰閭強據是為誑辭是尚以其所得藏於主人之室者必降

以罰耶和華曰當是日自魚門至米士尼延及邱陵殺戮人民號呼之聲迴遍城間林

經居民無不哀泣以商旅殄滅富室殞亡也耶路撒冷中有數人腳跌危坐若酒澄清

渣滓在底自謂耶和華不加以賞罰當是時我必燭照而逼察之以治其罪彼雖建室

不得居其中雖栽備植樹不得飲其酒貨財被擄第宅傾圮我耶和華之日伊邇其至

甚速武士聞之慘慘號呼是日我將實怒人民遭難荒蕪傾圮幽深遠杳冥晦暗是

日有人吹角戰門以攻城垣以擊壞樓我將使人罹害徧捫不見無異警者因彼獲罪

於我耶和華故其血必視若塵埃其肉同於糞壤我耶和華震怒之日彼有金銀不得

贖其生命我怒憤烈必毀斯土所居之民必猝然殄絕之焉

我耶和華不悅斯民忿怒震烈必降以災其日伊邇流光往尚諸諸颶風鐵錘

錘煉我命未出爾當自省而悔厥過斯土之民謙卑遜順守我法度爾祈求我專務仁

義捨誰不已則我耶和華降災之日庶可得免迴離必荒蕪亞實基倫必傾圮亞實突

人當享午之時必遭驅逐以革倫人必拔其根株爾海濱居民其哩人耶和華有言禍

將及矣爾迦南乃非利士人地我必加鐵滅靡有寸遺爾海之區俱為牧場所有者不

過牧人之井羈羊之牢而已爾備耶和華上帝眷顧猶大遺民返其俘囚使彼牧羊海

濱春則驅羈羊臥於亞實基倫家摩押亞捫自高其心凌辱我民侵其稼穡之所我聞

之矣故我以色列族之上帝萬有之主耶和華指已而誓摩押必若所多馬亞捫必若

蛾摩拉樹叢生斥向遍地必荒蕪我之遺民必歸其官財得其基業昔彼驅逐自

高其心辱萬有之主耶和華民故罹此禍凶我耶和華有威可畏洲島居民俱必隨在

奉事昔天下有崇敬他上帝者我後必使之絕祀惟爾古實族我必加以利刃舉手擊

其北方爾滅亞述便尼尼微荒蕪變為曠野爾畜與四方之獸必臥於其色鵝鵝毛翹

必棲於柱頂爾則聞鳥聲門闕成坵墟柏香木板俱已剝落此乃淫佚之色信稱主母

自謂莫之與京今曠荒蕪伏其間凡過之者必作怨憤之聲搖手不已

我色之民悖逆上主暴虐同儕自染於惡禍必不遠彼不從命令不順諭言彼

之上帝耶和華不居帳屋求其中之牧伯猛若吼鐘其士師惡若豺狼費夜而出愈肆

其暴盡嚼骨骸至於諸朝遺骸無存其先知醫泰誕妄其祭司汚穢聖所違背法度仁

義之主耶和華性顯於斯色極秉公義時伸民冤無日不然惟彼惡徒毫不知恥我耶

和華之言

西番雅第三章

三三六

和華滅列邦毀城邑使屋闕傾圮遠衢荒寂無人居之我告斯民曰爾當與
我躬來我教誨則不降罪絕爾居所然爾惟惡是作原有已時耶和華云我有定命
和集列邦憤怒奮發殊張殲滅天下我既勃興降此刑讎爾當祈求我必使異邦
人極宗重道稱我耶和華之名比肩服事自古實河外我流離之民將祈禱余供獻禮
物昔爾緣我聖山心志驕侈獲罪於我越至後日我必使爾不復若此以取辱尚有遺
民謙遜為懷倚賴我耶和華我使之居於爾中以色列之遺民不行非義不言謔妄中
心無偽安分樂業無侵壓之虞耶和華之民以色列眾耶路撒冷人欣喜快樂踴躍歡呼
我耶和華去爾災遠爾敵我以色列族之主耶和華駐蹕爾中後必無害爾時也人
告耶和華耶路撒冷人曰勿畏慮毋喪膽我全能之主爾之上帝耶和華駐蹕爾中必救
援爾於禍為援加以寬宥我則樂於為此歡聲而呼爾中有人見耶和華被辱不能守節
耶和華心感嘆若斯之人我必撫集之當是日凡敵爾者我必罰之爾中步履趨避者我
必手援之為人驅逐者我必撫恤之昔爾散於列邦受人侮慢爾後余必使人擁揚爾
焉當是時我必反爾俘囚撫集爾民使歸故土為眾目覩天下億兆必譽美爾我耶和
華已言之矣

哈基書

大和利鳥王二年六月朔耶和華命先知哈基書說鐵子猶大方伯所羅把伯約
撒答子祭司長約書亞曰萬有之主耶和華云斯民自謂建耶和華殿其期未屆惟耶
和華便先知哈基書命曰爾所居之屋以板附壁使板橫荒蕪豈在斯時乎今萬有之
主耶和華曰爾所居之屋板多覆少食不果腹飲不止渴衣不得煖工得其金盛於
殿毀萬有之主耶和華又曰爾所居之屋板多覆少食不果腹飲不止渴衣不得煖工
我心志皆爾慕得少物物至家我吹之飄沒者誰何故耶和華各顯其靈而我殿宇
傾圮毫不介意萬有之主耶和華已言之矣是以天不降甘露地不產庶物我使平原
山崗不沾甘露五穀涸竭及大地之所播而生人畜之所勞而得者俱必匱乏鐵子
所羅把伯約撒答子祭司長約書亞及諸遺民遵其上帝耶和華所便先知哈基書傳命
之言而敬畏耶和華耶和華之使哈基書遂以耶和華之命傳之民云耶和華曰我必眷
佑爾眾於是耶和華感鐵子猶大方伯所羅把伯約撒答子祭司長約書亞及諸遺
民之心誠至萬有之主上帝耶和華之殿大興工作此大和利鳥王二年六月二十四日
事也

七月二十一日耶和華命先知哈基書曰當告鐵子猶大方伯所羅把伯約撒
答子祭司長約書亞及諸遺民曰爾中孰有人會觀古昔之殿儀容華煥者乎今見斯
殿耶和華云萬有之主耶和華曰所羅把伯必強乃志約撒答子祭司長約書亞必壯

乃心新土之民必題魁以操作蓋我耶和華昔爾出埃及與爾約迄於今
我之神尚關爾莫故勿畏萬有之主耶和華曰當延片骨我將震動天地撼搖山海
亦將鼓盪列邦列邦之企慕者將至我將以榮光充盈殿宇萬有之主耶和華已言之
矣又曰金鑼鑼我曰後建之殿榮光燭照較先建之殿尤為朗耀我必錫平康於斯
萬有之主耶和華已言之矣大和島王三年九月二十四日耶和華命先知哈基云萬
有之主耶和華曰當問法於祭司曰浸假有人因捫尸骸而蒙不潔偶捫上所言語物則
相和問是物為潔祭司曰否曰浸假有人因捫尸骸而蒙不潔偶捫上所言語物則
是物將為不潔祭司必曰不潔哈基又曰耶和華曰此國之民其身不潔所行之事
所獻之物亦蒙不潔是日之前人未盡石羅石上以建我殿所有之事爾當憶念是時
人至麥堆望得二十束惟得十束人至酒壺望得五十斗惟得二十斗耶和華曰爾雖
勤勞我使風暴五穀細弱特甚爾當以毀傷之爾猶不歸誠於我自九月二十四日黎
我耶和華殿基以後所有之事即當思之倉廩之中雖無五穀葡萄樹無花果石榴橄
欖雖未結果自是以後我將錫爾以純潔是月之二十四日耶和華又哈基云當告
猶大方伯所羅把伯云我將震動天地顛倒國位隨其能力維車維馬與乘駕之人我
以爾為印蓋爾見悅乎我萬有之主耶和華已言之矣

撒加利亞書

大和島王二年八月耶和華命易多孫比哩家子先知撒加利亞曰昔爾列祖
我耶和華嘗實怒之矣當告斯民云萬有之主耶和華曰爾歸誠於我我必復加眷顧
我萬有之主耶和華已言之矣爾勿效祖所為古先知告之曰萬有之主耶和華云乘
惡勿作彼不聽從爾之列祖於今安在古之先知豈得永存昔我使我僕先知傳命言
必降災斯災已及爾祖彼遂後悔自謂萬有之主耶和華所立之言欲降以災罰我所
為今及我躬矣大和島王二年十一月即西拔月二十四日耶和華降旨於易多孫比
哩家子先知撒加利亞曰我於晝夜見有觀若人乘赤馬立於山麓岡枯樹
下其後有乘赤黃白馬者我曰主此何意與我言之天使曰我將以斯意明示乎爾
立於岡枯樹間者曰此乃耶和華所遣通曉祿養乘馬者謂立於岡枯樹間耶和華之
使者曰我遍歷塵寰見天下安佚無虞耶和華之使者曰萬有之主耶和華與歷七十
年爾怒耶路撒冷與猶大諸邑毫無存留伊於何底耶和華以善言慰請與我言之使
者與我言之使者告我曰爾當布告眾民萬有之主耶和華曰我為耶路撒冷以及城
邑其中不已嘗我微怒斯民其邦安佚之人加我民以患難我深為不悅故我耶和華
從臨耶路撒冷而矜憫之以繩量度達我殿於其中我萬有之主耶和華已言之矣當
復告眾云萬有之主耶和華曰我耶和華必復建爾城邑爾當耶路撒冷使我諸邑
不亨通永無摧殘撒加利亞曰我仰觀四角詢於天使曰此何意與我答曰此角乃使爾

大以色列耶路撒冷之民流離失所者耶和華以工師四人示我我曰從來欲何爲曰
 前所見之四角里我邦人崢嶸其角攻擊猶大眾使民離散誰打禦者卒無一人公工
 師已來使之震動搖之於地
 我言之天使遂出他天使出逐之告之曰疾趨以廣告此步者曰耶路撒冷居民柱奮
 繁多必傾靡其城至於色郊耶和華曰我必打備斯邑若四周有大若中央精奕耶和
 德曰我使爾眾散於四方片颺風擊起故當疾趨出自北方鄰之民人居於巴比倫色
 中者官更免於其權我萬有之主耶和華曰儀容轉奕與經顯著耶和華特遣下督責
 屬國之民凡犯爾者與犯其眸子無異我將舉手使彼奴僕反辱其主則爾乃知萬有
 之主耶和華遣我耶和華又曰我將流臨駐蹕於爾中錫安之民欣喜讚歌當斯時也
 異邦之人將歸誠於我耶和華者不可勝數爲我選民我必駐蹕爾中使知萬有之主
 耶和華遣我耶和華將得猶大爲其選民居於聖地復以耶路撒冷爲悅耶和華居聖
 所物然而與他當實畏焉
 耶和華使者示我以象見祭司長約沙亞侍於耶和華天使前惟但立於右以禦之耶
 和華告撒但曰我耶和華必責爾撒但我耶和華以耶路撒冷民爲悅故必責爾斯人
 身披若脫於火約書亞衣服塵垢立於天使前主告左右曰爾其汚裳又曰我有爾冠
 尤未爾明衣又曰當以美冠加其首爰取美冠以冠爾官明衣以被爾體耶和華之使

者立於彼告約書亞曰萬有之主耶和華云如爾選我命從我法則可理我家守我院
 使我左右爲爾良鄰爾祭司長約書亞與並坐之僮僕俱爲民則所異咸聽我言必使
 我僕至長若枝柯萬有之主耶和華曰我必置石於約書亞旗石上有七目我影刻之
 一日耶和華將除斯土之災萬有之主耶和華曰當是時爾曹相繼降里俱坐於無花果
 前樹下
 爾曹維呼我若假寐與我言之天使又至令我頓寤問我曰爾觀何物曰我觀假臺
 乃金所鑄其上有七柱及七管使油瀉貫於七柱中盃左右有橄欖樹我問與
 我言之天使曰我主斯何意與曰爾不知乎曰主我不知耶和華諭所羅把但云萬有
 之主耶和華曰非以能力乃以我神在所羅把但高號爲之敵誰若巨山時或不壞主
 曳首右至人必讚呼云願主以恩惠之耶和華告我曰所羅把但築此殿之基彼必竣
 其工使爾知萬有之主耶和華遣我海臨爾境誰竊視斯日以爲細故乎此七燈乃耶
 和華七目遍察天下見所羅把但執進繩則喜我問天使曰燈臺左右有橄欖樹其意
 何居又問云橄欖二枝出油池入二金管又何意與曰爾不知此乎曰主我不知曰此
 乃沐浴者二人侍於天下之主爾
 我復仰觀見卷軸一紙有若翻飛天使問曰爾觀何物曰我觀卷軸一紙有若
 翻飛長二丈廣一丈天使曰此咒詛之詞通行天下凡盜竊者必滅滅於左凡妄誓者
 必滅滅於右俱誦此言萬有之主耶和華曰我出此卷使人盜竊者之毛又入指我名

而妄誓者之宅恆居其中，燬其木石，與我言之天使，出告我曰：爾當仰觀，所出者何物？我曰：不知也。曰：所出者斗量也。又曰：遍境之斗量，其眼若此。又見鉛百斤，人舉於地，斗量中有女坐焉。天使曰：此女譬諸惡行，投諸斗量中，以銷蓋之。我又仰觀，二女出，有翼若鴿，飄忽若風，扶斗量而起。上不至天，下不及地。我問天使曰：彼攜斗量往於何所？曰：往示拿地，建它第於彼，置斗量於彼。

第四章 我又仰觀，有二岡，俱以銅鑄，其間四車，齊出一駕赤馬，二駕玄馬，三駕白馬。四駕斑駁馬，我問與我言之天使曰：我主斯何意與？天使曰：此乃四天神，恆侍於天下之主。側今已出矣。玄馬往北方，斑駁馬往南方，斑駁馬欲遍歷斯土。天使曰：往哉，遂往。歷遍斯土。天使招我曰：往北方者，已雪我忿。耶和華諭我曰：爾入西番雅子約西亞家，見巴比倫俘囚所遺之黑太，多比耶太亞，取金銀，作冠，使約撒答子祭司長約書亞，載焉。告之曰：萬有之主耶和華曰：有人將至，長若枝柯，自其境而出，建我耶和華之殿，復建斯殿，尊榮不著，坐於其位，乘厥鈞，若祭司在位，兼理二職，使人平康。此冠置於耶和華殿，緣希各多比耶太亞，西番雅子，以作記誌。遠方之人，將至，建我耶和華殿，俾爾知萬有之主耶和華，遣我如爵，聽從爾上帝耶和華，命則可，否則不可。

第五章 大利烏王四年九月，即吉勒月四日，耶和華，命於撒迦哩，適值伯特利人，還示哩斯哩，來勸，督其僕，從求耶和華，厚萬有之主耶和華，殿中，自祭司，先知，爾爾之。曰：我歷年以來，於五月朔，離世故，哀痛，追切，今當復，應此國，而萬有之主耶和華，建殿。

曰：當祭司，庇民，云：爾歷七十年，五月七月間，禁食，哭泣，豈為我乎。爾之飲食，非為口腹計哉。昔耶路撒冷及四周之邑，南方平原，隨在有民，居處，無不安綏。我耶和華，使古先知，不既享之，誣乎。耶和華，諭撒加利亞曰：我萬有之主耶和華，曰：當秉公義，於爾為懷，相待，以仁，孤寡，貧乏，俱勿，虐遇，友朋，之間，勿相，謀害，推彼不從，強項，離間，掩耳不聽，剛愎，厥心，同於，燧石，不聽，法度，我耶和華，以我，神感，古先，知遺之，告眾，惟彼不聽。故我萬有之主耶和華，震怒，特甚，萬有之主耶和華，曰：昔我，諭眾，眾不聽，從，今眾，諭我，我亦不聽，我散斯眾於列邦，至於，素不識之地，使膏腴之壤，變為，荒蕪，無人往來，過境，寂寞。

第六章 耶和華，又諭我曰：我萬有之主耶和華，云：我為，耶邑，熱中，憤怒，厥敵，我耶和華，復臨，耶邑，駐蹕於耶路撒冷，將稱，斯邑為，誠信之邑，萬有之主耶和華，之山，將稱為，聖山。萬有之主耶和華，又曰：有齒之士，年高之婦，將坐於耶路撒冷，達爾，因其年，老，猶杖以行，過諸，衢市，必有，童稚，舞蹈，不已。萬有之主耶和華，又曰：當時之民，以此為，難，自我視之，豈為，難哉。萬有之主耶和華，又曰：我將，救斯民，至自，日出之所，日入之，輦，尊之，至耶路撒冷，使居其中，俱為，我民，我為，其上，帝，以秉公義，以踐，爾言，萬有之主耶和華，又曰：我萬有之主耶和華，有眼，人建址，基，復興，厥祭，當時，先知，有言，爾其，聽之，以壯，乃心。斯時之，前敵，人甚，眾，彼此，相攻，我聽，其然，出入之民，不得，平康，人畜，辛勤，徒勞，無備，萬有之主耶和華，曰：所遺之民，我必，善視之，不若，往日，所種，必萌，芽，猶樹，必結，菓，天降。

有之，主耶和華，曰：所遺之民，我必，善視之，不若，往日，所種，必萌，芽，猶樹，必結，菓，天降。

滅之折其強弓王以和平之語極異邦人聞得之內自大河至地極懸統轄惟
爾耶色我既立約誓之以血爾見昏囚困於管井我必釋而出之爾雖昏囚猶可懷望
必歸德所我今有言必錫爾福報昔維信我必以擲大家以法運族為我可矢以射敵
人耶色之民攻擊雅番子若武士之劍足以殲人先知曰耶和華必為民顯見矢若因
電吹角行兵譬彼狂馳自南而至萬有之主耶和華將衛護其民敵人發石為民墮於
足下式飲式食歡呼喧譁勢比沉瀾盈溢杯孟傾流壇角當斯時也其上帝耶和華將
拯斯民如救羴羊視之若屍施寶石自易厥首遍行斯境主之仁慈華美浩乎無涯使
五靈繁衍少者壯盛強種充盈幼婦怡悅
爾耶色春時必求耶和華沛其甘露惟耶和華使電光閃爍下雨澇洩而農之田曠庶
草甲冑備僚屬乎虛誕下囑降乎為妄惟人假託夢寐交施慰藉故若迷途之羊失牧
而逐我拯救者罰其牡山羊我為有之主耶和華垂顧羣畜即擲大家使若驢圖預備
以備治國之君若柱石若堅釘若強弓皆出自猶大曾彼英豪戰鬥之時蹂躪敵人若
爾路之泥耶和華之戰無不利使棄者抱愧耶和華曰我將扶持猶大家按約瑟
族我於爾之便安居無虞與未嘗絕之無異我耶和華為其上帝垂顧斯民以法運族
必如英雄中心怡悅有若欲察從者見之而喜爾我耶和華歡欣榮耀我僕爾斯民必
招徠之德集之使之繁衍與昔無異彼雖流離於列邦必在遠方念我樂其子女勞若
復生而歸斯土我必自埃及令其旋歸自亞述令其和集使至基列利巴嫩彼土猶為

卷之三

撒加利亞書第十章

甘露地產匪物俱得安享昔猶大家以色列族在異邦中為人咒詛後我將救爾為人
祝禱勿畏懼壯乃心萬有之主耶和華曰昔爾列祖于我震怒我降以罰意已決志不
回越至今日我於耶路撒冷猶大家錫以純殿意亦決矣爾勿畏爾所宜行者無他
在爾間則言真實在公庭則行大義勿謀害齊民勿好發妄誓斯乃我耶和華所痛疾
為有之主耶和華論我云四五月間猶大家禁食之時將為欣喜歡作之節期惟
爾所專務者真實和平而已我萬有之主耶和華已言之矣萬有之主耶和華又曰列
邦衆多之民將至彼此相誣莫若速往籲萬有之主耶和華而求其恩萬有之主耶和華曰當
是日列國中十人將執猶大族一人之襟曰我聞上帝祐爾故欲與爾偕行
我耶和華降臨色哈未推羅西頓雖有智慧亦必遭難推羅人建城積銀若土與貯金若
泥沙惟我耶和華將加驅逐以其貨財擲於海中焚燬城邑亞實基倫見之而懼巡邏
懷憂特甚以革倫所望已絕抱媿深淵迦薩之主必亡亞實基倫邑無人居處遠方之
人將為王於亞實基倫我必去非利士人之驕心使口不欲吐血齒不嚼汚物遠方之人
歸誠於我上帝我視之若猶大牧伯亦視以革倫民若耶和華之軍旅往來斯土
我將打衛我殿極加眷顧毋許曠曠者輕履斯境耶之女耶路撒冷之女當欣喜歡呼
爾王流臨東公義施救援溫柔而乘驢及騾之小者惟以法運耶路撒冷之車馬我將

卷之三

撒加利亞書第十章

編小不足以居昔我判海為二便民邊之後必使溝渠盡涸聖惡述之驕心與埃及之

鈞衡必以我力扶翼斯民使極事我我耶和華已言之矣

耶和華當啟爾門任爾柏香水為火所焚繡練者已與矣柏香木已恨爾諸

松柏俱當號呼林樹既仆巴山嶽嶽亦當哀泣牧人所娛玩者已毀羣作哀歌約但之

叢林已伐種獅咆哮其聲遂聞我之上帝耶和華曰將殺之羊爾其牧之斯羊之主殺

之而以為無辜擄之而以為得財頌美耶和華牧者不懷矜憫耶和華曰我不復宥斯

士之民使王公庶民各相戕伐殲滅斯邦我不救援先知曰將殺之羊甚為可哀我執

二杖一曰恩寵一曰維繫而牧斯羊一月之間我絕三牧收入藥十奈痛疾之我曰必

不收爾死者我聽其死絕者我任其絕其餘自相殘食亦聽其然昔我有杖厥名恩寵

今折斯杖為錐民約之徽當斯時也斯杖已折從我之羊已遭困苦則知所言確然耶

和華之命不虛我曰如合爾意給我以值否則已矣於是權三十金昇我以為我值耶

和華告我曰爾備於人其價何廉委之於爾人可也我遂取三十金擲於耶和華殿以

為爾人所得我又有一杖厥名維繫我遂折之為鐮大以色列二族絕交之徵耶和華告

我曰爾當取愚牧之惡我必使牧者與於斯土將亡者彼不顧迷途者彼不尋被傷者

彼不醫茁壯者彼不收惟食肥羊而斷其蹄惟彼庸牧遠離羣羊禍將及矣其手其目

為刃所擊其手廢矣其目盲矣

耶和華展舒穹蒼建立地極以生氣賜億兆乃論以色列族之事而頌其命

曰耶路撒冷被圍之時我必使其居民與猶大全家為餅俾列邦飲之至於哈蘭當是

日天下列邦和會於此攻擊耶路撒冷若移巨石我必使斯石甚重反害其身耶和華

我必眷顧猶大之牧伯自謂耶路撒冷居民恃其上帝為有之主耶和華遂得能力以

左右余當是日我必使猶大牧伯若火之焚桑薪若炬之燄未東四周左右必為所燬

耶路撒冷之民將仍居其邑我耶和華必先毀猶大之帷幕使大闢家之華美耶路撒

冷之宏麗不復覩視猶大當是之日我耶和華將枉斷耶路撒冷居民使其中之窮者

若大闢使大闢家若有誰言耶和華之使善極焉斯民當是日有疫耶路撒冷之

人者我必專務殲滅之我必誣恩賦我神於大闢家耶路撒冷民使顯於上昔爾刺我

後必仰我為我惟心昔爾獨子卑賤甚多皆喪初生之子當是日耶路撒冷必有悲哀

之聲遍於四境與在水吉多谷之哈樓門無異邊境虛寂各家異室而居大闢家及

其妻異室而居余觀家及其妻異室而居利未家及其妻異室而居示每家及其妻異

室而居所遇之家及其妻異室而居

耶和華當斯之時必滂泉源使大闢家耶路撒冷民得以澆其面非去其舊污焉有

之主耶和華曰當是日我必乘鴉僕於斯土使人頓忘其名亦必使惡邪神之先知變

逐於斯如有人欲為偽先知則其父母必責之曰爾托耶利華之名而妄言必不得生

而其父母必手刃之當是日諸為先知必為所見之異象家眷抱她不敢裝裝以惑人

乃告人曰我非先知我乃農夫我自幼時被擄為奴人語之曰爾手何為被傷曰我昔在友人之舍而受斯傷萬有之主耶和華曰惟爾鋒刃勃然而擊我收者伐我同儕收者擊矣羴羊散矣式微之子我將加以眷顧耶和華曰斯上眾庶三分之二必遭殞亡三分之一猶可得生我將使三分之一若投於烈焰之中燬之若銀試之若金彼翻於上而我垂聽轉彼為我民彼必曰耶和華乃我上帝

耶和華曰我將和會列邦環攻耶路撒冷下

其城劫其室玷其女斯民之半將為俘囚其不死者仍留於邑中後耶和華將攻列邦

與昔殺戮諸敵無異當是日其足將立於耶路撒冷東之障撒山斯山必裂其半向北

崩圯其半向南崩圯自東及西成爲巨谷斯山之谷延及亞拉巴爾將逃避於彼若在猶

大王烏西亞時人因地震遁逃於外蓋我之上帝耶和華嘗謂聖者必將流臨當斯時

也明星不皎欲其輝光復必復有一日乃耶和華所知也非電非夕昏夜有光是日活

潑之氣將湧於耶路撒冷半向東海半向西海雖經冬夏而不涸當是日耶和華將爲

王於天下獨一上主耶和華其名也耶路撒冷南有監門自監門至基巴有平原厥後

逼境必皆是耶路撒冷必將岫巖有人居處自便雅憫門至首建之門延及邑隅之門

自恰拿業成樓至王之酒殿人居耶路撒冷安逸無虞更無咒詛惟彼列邦攻擊耶路

撒冷耶和華必降災未亡之前必肉瘦目昏舌敝當是日耶和華必使列邦紛亂相

號相攻撒大族爲耶路撒冷而戰自四圍之民積金銀貨財衣服不可勝數撒六帝

馬驟駭囂盡染疫癘列邦遺民昔攻耶路撒冷者後必詣彼崇拜大君萬有之主耶和

華守構廬之節無歲不然天下族姓不詣耶路撒冷崇拜大君萬有之主耶和華必不

復降甘露潤澤其地列邦之民不詣耶路撒冷守構廬節耶和華必降以災如埃及之

民不詣乎彼必不潤以甘露埃及人列邦人不詣彼守構廬節必遭斯災當是日爲聖

以事耶和華之句必書於馬鈴耶和華殿中之鼎鑊與壇前之盤盂無異耶路撒冷猶

大諸國俱必爲聖以事萬有之主耶和華幸往者必取斯饑瘵因於中富是日萬有之

主耶和華殿中必無貿易之人焉

耶和華有命使馬拉基普告以色列族云耶和華曰我眷愛爾爾曰眷愛余耶和華曰以掃為雅各之凡我愛雅各不愛以掃使其山荒蕪為野犬獸穴以東曰子雖貧乏傾圮之宅必復建造萬有之主耶和華曰彼雖與版築必為我所豐人稱之為惡士耶和華震怒斯民恆久不已雖爾處於以色列族之境目觀此事必曰爾耶和華亦稱揚萬有之主耶和華告侮慢之祭司曰子敬父僕敬主我既為父爾不敬我既為主爾奚不長乃爾曰何嘗侮爾哉爾以不潔之物奉於我壇以我耶和華之几為可藐視猶言曰何嘗凌辱爾乎萬有之主耶和華曰爾欲奉祭以啓跛廢疾祭爾爾之故今雖呼籲於上望我矜憫我豈以爾為悅萬有之主耶和華曰爾中有誰閉我殿門煙火於我壇而肯徒為之乎故我不以爾為悅不納爾禮物萬有之主耶和華曰自日出之所至日入之鄉列邦之人將尊我名隨在焚香奉獻祭品惟潔是務我之聲名必為列邦之人所尊焉惟爾屢言耶和華之儿已玷厥汚其饒非薄則責我名萬有之主耶和華曰供爾徒勞何益之有遂以跛疾斷傷之牲獻之為祭我耶和華豈悅納爾哉萬有之主耶和華曰我乃大君列邦之人必尊我名假設有偽善之人壇中尚有純全之牡羊乃取其體不全者獻我為祭以輸其願爾必不遠矣

我必降爾以災以爾純蝦變為咒詛因爾不思我已詛爾爾雖稱我必環之爾守節期而獻牲畜我必以其糞滄爾之器人徒斯糞亦必使爾知我傳所命令稱情改而我與利未人所立之約可以恆存我萬有之主耶和華已言之矣昔利未族竟長我名故與之約賜以生命賜以平康惟彼所言真實無妄不行非義從事乎我中心誠恪以獲平康爰便眾庶其其惡行惟彼祭司宜有智慧既為萬有之主耶和華所遣人當裁彼詭譎法度萬有之主耶和華曰爾曹故遣使眾陷罪與利未之約不從我這備視我法故我使眾藐視爾曹先知曰我儕莫非一父所生上帝所造何必相憎曾列祖之成約豈在以色列族耶路撒冷邑中有可惡之事雖大人皆厭盟約以耶和華所愛成聖之民反視為俗以事他上帝之女反聯為姻在雅各堆中或守夜之邏卒或相應之戍兵或奉禮物以祭萬有之主耶和華如作是事耶和華必毀滅之爾復娶於異邦已棄之妻耶和華憂而泣號呼潸然下淚故耶和華不垂顧爾不納爾禮物爾曰奚為不納曰誠因爾遺棄幼時所娶之妻彼乃爾之仇讎爾嘗與彼立約耶和華為證上帝之神雖然有餘猶且祇造一男一女彼造一男一女誠何故哉亦欲使所生之子克敬克虔耳故當守厥心幼時所娶之妻勿復遺棄萬有之主以色列族之上帝耶和華曰人棄其妻待以強暴我所不悅故當自守其心勿遺棄之爾以多言煩瀆耶和華爾曰如何煩瀆之曰爾言作惡者耶和華必以為善而悅納之又言棄公之上帝安在耶和華有之主耶和華曰我遣使者備道於我普爾所求所悅之上主盟約之天使

新編全齋

咸豐伍年鑄

香港英華書院印刷

馬太福音傳

附亞伯拉罕大闢之裔耶穌基督族譜○亞伯拉罕生以撒以撒生雅各雅各生
 猶大兄弟猶大因大馬氏生法勒士撒拉勒士生以士崙以士崙生亞蘭亞蘭生亞
 來拿達亞來拿達生拿順拿順生撒們撒們娶喇合氏生波士波士娶路得氏生阿伯
 阿伯生耶西耶西生大闢王大闢王娶烏利亞妻生所羅門所羅門生羅波暗羅波暗
 生亞比亞比亞生亞撒亞撒生約沙法約沙法生約蘭約蘭生烏西亞烏西亞生約
 坦約坦生亞哈士亞哈士生希西家希西家生馬拿西馬拿西生亞門亞門生約西亞
 民見徒於巴比倫時約西亞生耶哥尼亞兄弟民徒巴比倫後耶哥尼亞生撒拉撒撒
 拉撒生所羅把伯所羅把伯生亞比鬱亞比鬱生以利亞金以利亞金生亞所亞所生
 撒鐵撒鐵生亞金亞金生以律以律生以利亞撒以利亞撒生馬坦馬坦生雅各雅各
 生約瑟是為馬利亞之夫馬利亞生耶穌稱基督○考其世系自亞伯拉罕至大闢十
 四代自大闢至民見徒巴比倫時亦十四代自民徒巴比倫時至基督又十四代
 耶穌基督之生其事如左母馬利亞為約瑟所聘未昏感聖神而孕其夫約瑟義人也
 不欲顯辱之而欲私休之思念嗣主之使者見夢曰大闢之裔約瑟其取爾妻馬利亞
 以歸勿疑蓋所孕者感於聖神也彼必生子可名曰耶穌以將救其民於罪惡中如是
 主托先知所言應矣曰處女孕而生子人稱其名以馬內利譯印上帝偕我焉約瑟
 遵主使者命取之以歸未與同室及生象子則名曰耶穌

馬太福音傳第一章

閱 希律王時耶蘇既生於猶太伯利恆有博士數人自東方至耶路撒冷曰生而
為猶太人王者安在我在東方見其星故來拜之希律王聞而懼舉耶路撒冷皆然乃
召祭司諸長民間士子問曰基督當何處生僉曰猶太伯利恆昔先知載曰猶大地伯
利恆乎在猶大郡中爾非最少者蓋將有君於國是出以牧以色列民矣於是希律
密召博士詳問星見之時遂遣之往伯利恆云爾往勸訪嬰兒還則告我我亦將往拜
博士聞命而行忽東方所見之星漸導至嬰兒所居則止其上博士見星喜不自勝入
室見嬰兒及母馬利亞俯伏拜嬰啟寶盒以黃金乳香沒藥諸物獻博士夢中得默示令
勿反見希律則由他途而歸既歸主之使者見夢於約瑟曰起攜妻及母奔埃及寓
彼待余亦爾蓋希律將索嬰殺之約瑟遂起攜妻及母夜往埃及寓彼至希律薨主
托先知言云曾召吾子出埃及矣當時希律知為博士所賣怒甚遣人將伯利恆境
內所有之嬰按其詳問博士時凡二歲以下者殲之於是先知耶利米言應矣其言曰
在拉馬聞悲泣哀哭重疊之聲拉結民哭子以無存故而不受慰希律既覺主之使
者在埃及見夢於約瑟曰起攜妻及母往以色列地蓋欲害嬰兒命者已死矣約瑟遂
起攜妻及母至以色列地聞亞基老於猶太繼父希律為王懼不敢往但夢中得默示
故歸加利利境至一邑名拿撒勒居之應諸先知言云人將呼之為拿撒勒人矣
閱 約瑟時施洗約翰至猶太野言曰天國邇矣爾宜悔改此人乃先知以賽亞所指
吾曰呼有聲呼云爾主豈直其徑夫約翰衣氎毛束皮帶袂則應聲呼哉所呼耶路

撒冷猶太及約但四方咸出各言已罪在約但受洗於約翰見法利賽撒都該人
多就巴受洗謂之曰壞類手誰示爾運後日之刑乎故當結稟以彰悔改勿自以為亞
伯拉罕吾祖也吾謂爾上帝能使此石為亞伯拉罕子孫焉今豈置樹根凡樹不結善
果者即斫之委火矣我以水施洗俾爾悔改但後我來者更勝於我其履我亦不屣
彼將以聖神及火施洗爾其手執箕盡蕪穢禾場穀入倉而燒糠以不滅之火時
耶蘇自加利利至約但就約瑟受洗約翰辭曰我應受洗於爾爾反就我乎耶蘇曰今
姑吾許吾儕當如是以盡禮乃許之耶蘇受洗由水而土天為之開見上帝之神如鴿
降臨其上自天有聲云此我愛子吾所喜悅者也
閱 聖神引耶蘇適野見試於魔鬼耶蘇禁食四十日夜儼試者就之曰爾若上帝
之子此石可令為餅耶蘇曰記有之人得生不惟餅惟上帝所命魔鬼擲之至聖泉升
之巖頂曰爾若上帝子可投下記有之主命使者扶爾免足觸石耶蘇曰記亦有之勿
試主爾之上帝魔鬼復攜彼登峻峭之山以天下列國尊榮示之曰若俯伏拜我悉
以予爾耶蘇曰撒但名曰退記有之當拜主爾之上帝獨崇事焉於是魔鬼離耶蘇天
使至而服事之耶蘇問約翰因乃往加利利去拿撒勒至迦百農居焉其地濱海
在西市倫納大利境應先知以賽亞言云西布倫納大利其地沿海乃約但河上異邦
之加利利也當時之民已見大光居死地陰翳者有光射之自是耶蘇言曰爾宜悔
改天國邇矣耶蘇遊加利利海濱見西門稱彼得與其兄弟安得烈二人施魯於海蓋

漁者也。耶穌曰：從我，我將使爾漁人。如漁魚焉。遂棄網從耶穌。由此而往，復見西比太子雅各與兄弟約翰二人偕父西比太在舟補網。耶穌招之，即別父離舟以從。耶穌周流加利利，在諸會堂教誨。傳天國福音，醫民疾，稱說名。洋溢叙利亞，有貧病疾苦患。凡領病難癒者，人攜就耶穌，耶穌即醫之。時加利利低加波利耶路撒冷猶太約但外羣衆從焉。

耶穌 耶穌見衆登山而坐，門徒既集，啟口教之曰：慮心者福矣，以天國乃其國也。哀憫者福矣，以其將受慰也。溫柔者福矣，以其將得土也。饑渴慕義者福矣，以其將得飽也。矜恤者福矣，以其將見矜恤也。清心者福矣，以其將見上帝也。和平者福矣，以其將稱為上帝子也。為義而見窘逐者福矣，以天國乃其國也。為我而受人詬誶，遂惡言誹謗者福矣。當欣喜歡樂，以在天爾得賞者大也。蓋人貧逐先知，自昔然矣。爾如地之鹽，鹽失其味，何以復之？後必無用，惟棄於外，為人所踐耳。爾乃世之光，猶連色於山，不能隱藏。人燃燈，不置斗下，乃在臺上者，普照家人也。如是爾光當照乎人，俾見爾善行歸榮爾天父焉。○勿以我來壞律法及先知也。我來非以壞之，乃以成之。我誠告爾，天地未廢律法一點，一畫不能廢，皆得成焉。故毀此誠，至微之一，又以是教人者，在天國必謂之至微，遵此誠而教人者，在天國必謂之大矣。我語汝，倘爾之義無以加乎士子法利賽人之義，斷不進於天國也。○爾聞古者有言：勿殺，殺則難免乎刑官。然我語爾，故怒兄弟者，難免乎刑官。警兄弟曰：加拉加者，難免乎公會。警兄弟曰：魔利。

人者，難免乎地獄之火。欲獻禮物於壇上，而記兄弟與爾有憾，則留禮物於壇前，先和乃兄弟後獻禮物可也。訟爾者，猶在途間，急宜與和，恐送爾於士師。士師發爾於獄，遂下囚。爾我誠告爾，釐未償，斷不能出彼也。○古者有言：勿淫，爾聞之矣。惟我語汝，見色而好之者，心已淫矣。設也，右目陷爾於罪，則斷而去之。寧百體失一，勿全身投地獄。設也，右手陷爾於罪，則斷而去之。寧百體失一，勿全身投地獄。○又言：若人出妻，則以離書與之。惟我語汝，非姦故而出妻，是使之有淫行也。娶所出之妻者，亦行淫也。○又聞古者有言：毋背誓，願指主而誓，願者必守之。惟我語汝，概勿誓，勿指天而誓。天乃上帝座也，勿指地而誓。地乃其足，堯也，勿指耶路撒冷而誓。耶路撒冷乃大君之京師也。勿指首而誓，首之一髮，不能自為黑白也。爾爾之言，惟是是否否，過此則由惡起也。○爾聞有言：目償目，齒償齒。惟我語汝，勿敵惡，有人批爾右頰，轉左頰向之，有人認爾，欲得爾異衣，外服亦聽取之。有人強爾行一里，則偕行二里。求爾者與之，借爾者勿却。○爾聞有言：同人愛之，敵者憾之。惟我語汝，敵爾者愛之，誣爾者視之，憾爾者善視之。陷害爾者為之祈禱，如此則可為天父之子。蓋天父以日照義善，不善以雨灑義。不義者也。爾而愛愛爾者，有何賞耶？稅吏不亦如是乎。爾獨友於兄弟，有何過人耶？稅吏不亦如是乎。故爾當純全，若爾天父焉。

爾 慎勿人前施濟，故令人見之。若然，則不獲爾天父之賞矣。故施濟時，勿令吹角於前。若偽善者在會堂街巷求榮於人，我誠告爾，彼已得其賞矣。惟施濟時，勿使左手於前，若偽善者在會堂街巷求榮於人，我誠告爾，彼已得其賞矣。惟施濟時，勿使左手

勞於今日是矣
 勿謂人則不見。爾識人若何，則見。識亦如是。爾度人若何，則見。度亦如是。且夫兄弟目中有草芥，爾視之而已。目中有梁木，不自覺，何歟？將何以語兄弟？爾目草芥，容我為爾去之，而已。目中竟有梁木乎？為善者乎？先去爾目中梁木，方可明見。以去兄弟目中之草芥也。○勿以漂物投狗，勿以珍珠委豕，恐彼踐之，轉而噬爾。○求則爾與之。尋則遇之，叩門則啟之。凡求者得也。尋者遇也。叩門者啟也。爾中孰有子求，俯而與之。石求魚，而與之。蛇乎。爾豈不喜，尚知以善物與子。何況天父，不以善物賜求之者乎。○爾欲人施諸已，亦必如是。施諸人，此律法先知也。○當進窄門，引而之。死其門也。闊其路也。寬入之者多，引而之。生其門也。窄其路也。狹得之者少。○謹防偽師，其就爾外。如羔羊，內實豺狼。是因其果誠之，荆棘中豈摘葡萄乎。荆棘內豈采無花果乎。善樹結善果。惡樹結惡果。善樹不結惡果。惡樹不結善果。凡樹不結善果者，即欲之。委火是。故因其果誠之矣。○凡稱我曰主也。主也。者，未必盡入天國。惟遵我天父命者，入焉。當日，多人將語我云：主也。我非托爾名傳教，托爾名。遂見托爾名。爾行異能乎。我將明告之曰：作不善者，吾未嘗識爾。其離我去矣。○聞吾言而行之者，譬彼管人，建屋於上。雨降。浪行風吹。掩屋而不傾。還因基磐上。聞吾言而不行者，譬彼愚人，建屋於沙上。而浪行風吹。掩屋遂以傾覆。而傾覆者大也。○耶穌竟眾奇其訓，以其教人若操權者。然不同士子也。

知右手所為，如是，則爾之施濟隱矣。爾父監於隱者，將顯以報爾。○爾祈禱時，毋若偽善。喜立會堂，交爾祈禱。令人見之。我誠告爾，彼已得其賞矣。爾祈禱時，宜於密室。閉門祈禱。爾父監於隱者，將顯以報爾。爾祈禱時，語勿反覆。如異邦人，彼以為言多，乃得聲聞也。勿效之。蓋未求之先，爾所需者，父已知之。是以祈禱云：吾父在天，願爾名聖，爾國臨格。爾旨得成。在地若天。所需之糧，今日錫我。我免人負。求免我負。俾勿我試。拯我出惡。以國權榮。皆爾所有。爰及世世。固所願也。爾免人過。天父亦免爾過。爾不免人過。天父亦不免爾過。○爾禁食時，毋若偽善。伴憂容。彼變色。以禁食示人。我誠告爾。彼已得其賞矣。惟禁食時，首宜謙而。勿以禁食現於人。乃現於隱微之。父爾父監於隱者，將顯以報爾也。○勿積財於地。蓋食鏽壞。盜穴而竊之。處惟積財於天。蓋不食鏽。不壞。盜不穴。不竊之。處善。爾財所在。爾心亦在焉。夫燭照於身者，目也。目瞭則全身光。目眊則全身暗。爾光若暗。其暗大哉。一人事二主者，未之有也。或惡此愛彼。或重此輕彼。爾不能事上帝。又事財貨也。我語汝。勿慮生何以食。何以飲。身何以衣。生非大於糧。身不大於衣乎。試觀飛鳥，不稼不穡。無積無儲。天父且養之。爾豈不貴於鳥乎。爾曹誰能以思慮。殞命一刻乎。曷為衣服慮耶。試思野有百合花。如何而長。不勞不紡。我語汝。當所羅門榮華之極。其衣不及此花之一。且夫野草今日尚存。明日投爐。上帝猶衣被之。若此。况爾不信者乎。故勿慮何以食。何以飲。何以衣。此皆異邦人所求。天父知爾需之。惟上帝之。爾與。是求。則此物自加。爾爾。勿為明日慮。明日之慮。應於明日。今日之

耶穌下山羣衆隨之有癩者就而拜曰主肯必能潔我耶穌手按之曰我曾爾
可潔爾耶穌曰慎勿告人但往示祭司依摩西命獻禮為眾證○入迦百崙時有
百夫長就耶穌求曰主我僕癩瘋臥在室額甚耶穌曰我往醫之對曰主臨我舍不
故當第發一言僕必愈蓋我權屬人兵權屬我命去則去命來則來令僕行是則行是
耶穌聞而奇之謂從者曰吾誠告爾以色列中未見如是之信也吾語汝自東自西眾
其將至與亞伯拉罕以撒雅各席坐於天國而國之赤子則逐於絕城幽暗在彼有哀
哭切齒者矣耶穌謂百夫長曰往哉以爾之信成矣即時僕愈○彼得有妻之母偃臥
病癒耶穌至彼得家見之按其手癒即退婦起而供事焉○既暮有攜鬼來就者俱
以一言逐之貧病者醫之應先知以賽亞言云其任我志肩我病○耶穌見羣眾環已
命門徒偕往彼岸有士子就曰先生不論何之我欲從爾耶穌曰狐狸有穴飛鳥有巢
惟人之子無枕首之所也又一門徒曰主容我歸葬父耶穌曰從我任夫死人葬其死
人○耶穌登舟門徒從之海邊甚浪蔽舟耶穌發門徒就而醒之曰主救我亡矣曰小
信者乎何懼耶即起斥風與海遂天平息眾奇曰彼何人斯風與海亦順之也○既濟
至革革沙地遇鬼二人自墓出甚猛無敢過彼路者呼曰上帝子耶穌我與爾何與
時未至爾來苦我手還有醫豕方食鬼求曰若逐我則許我入豕豕曰往鬼出遂入豕
羣全羣突落山坡投海死於水牧者奔入邑以其事及鬼者之故告人羣邑出見耶
耶穌離其境

耶穌登舟既濟離故鄉有鼻癩瘋臥牀者來耶穌見其信已謂癩瘋者曰小子
安心罪赦矣有士子數人其心曰昏妄哉若人耶穌知其意曰爾心何懷惡慧言罪見
赦與言行孰易但令爾知人子在地有權以赦罪耳遂語癩瘋者曰起取牀以歸則
起而反眾見奇之歸榮上帝因其以斯權賜人也○耶穌由是而往見一人名馬太坐
於稅關謂之曰從我遂起從之耶穌坐馬太家諸稅吏及罪人至得耶穌與門徒坐
法利賽人見之誣其徒曰何爾師與稅吏罪人同食乎耶穌問之曰庸強者不需醫貧
病者需之但往學我欲粹地不欲祭祀之誣其意何歟蓋我來非招義人乃招罪人悔
改耳○約翰之門徒就耶穌曰我與法利賽人往往禁食惟爾門徒不禁食何也耶穌
曰新娶者在賀娶者豈有哀慟乎惟將來新娶者別之去時乃禁食耳未有補衣而
用新布者恐所補者反以壞之其綻尤甚未有盛新酒而用舊草囊者恐囊裂酒漏其
囊亦取惟以新囊盛新酒斯兩者全矣○耶穌言時有宰來拜曰我女甫死爾來手按
之則生矣耶穌起而從之門徒皆行○有婦血漏十二年尾耶穌後捫其裙意謂勞捫
其衣則愈耶穌顯曰女也安汝心爾信愈爾自是婦愈○耶穌入宰者之家見吹笛者
及眾號號謂之曰退女非死乃寢耳眾謂之耶穌避眾出入執其手女即起於是聲名
洋溢彼地○耶穌由是而往有二醫者從之呼曰大衛之裔矜恤我乎入室醫者就之
耶穌曰我能為之爾信否曰主然乃按其目曰爾之信成矣其目即明耶穌嚴戒曰
慎勿令人知之二人出遍揚其名於斯地○當其出也有攔瘡啞而患鬼者鬼逐嘔言
斤句全言馬太福音傳第九章

聖書曰以色列中未嘗見是也法利賽人曰彼精鬼王逐鬼耳○耶穌周遊鄉邑在會堂教導傳天國福音醫民疾痼見衆憫之以其困苦流離猶羊無牧區門徒曰稿多工少宜求稿主遣工力稿焉

十二使徒之名如左首西門稱彼
耶穌呼十二門徒賜之權逐邪神醫疾病○
得及兄弟安得烈西比太子雅各及兄弟約翰朋力巴多羅買多馬稅吏馬太亞勒斯
子雅各勒拜和達太西門稱彼得加魯人猶大○耶穌遣十二人命之曰異邦之塗
勿由撒馬利亞勿入惟以色列家亡羊就之爲愈至則言曰天國變矣惟醫痼深痼
髓死逐鬼爾以不費受之亦以不費施之金三品勿貯於囊遂問勿袋勿二衣勿應勿
杖蓋工得其值宜也入鄉邑則訪孰爲可者與之居及去而後已入其家則頌禱之其
家當得歎爾所禱之福必隨之不當得歎爾所禱之福仍歸諸已不接爾不聽爾者離
爾似羊入狼中故當智如蛇馴如鴿謹防若人解爾於公會轉爾於會堂爾將爲我故
解至疾王爲證於斯人及異邦人解之時勿慮將如之何出言若何時至必賜爾以何
言也非爾自言乃爾天父之神在爾裏言耳是時也兄弟將殺兄弟於死父之於子亦
然子攻父母而死之而爾以吾名凡憾於衆惟至終極忍辱者得救也此邑見窘逐則奔
彼邑我誠告爾以色列諸邑爾遊未歸而人子至矣徒不歸爾僕不歸主徒如師僕如
主足矣設有呼家主爲別西卜別西卜則呼其家人可知矣勿懼之未有識而不露隱而

不顯我於幽暗語汝者必速於光明爾於耳者必宣於屋上殺身而不能殺魂者勿
懼惟能殺身及魂於地積者甚可懼也○雀非一分金售乎然爾安弗語其一不顯地
爾豈亦且見數故勿懼爾比多雀貴馬凡認我於人前我亦認之於我天父前凡拒我
於人前我亦拒之於我天父前勿以我來平世我來非以平世轉與我耳蓋我來則子
疏其父女疏其母婦疏其姑而仇敵即在家人矣愛父母過於我者不宣乎我也愛子
女過於我者不宣乎我也不任十字架而從我者亦不宣乎我也得生命者反喪之爲
我而喪生命者反得之換爾者即接我接我者即接遺我者也接先知因其爲先知者
得先知之實接義人因其爲義人者得義人之實此小子之一因其爲吾徒第以杯水
飲之者我誠告爾彼必不失實也

約翰在獄間基督行事遺
二門徒問耶穌曰當來者爾乎抑他人是望乎耶穌曰爾所見所聞往告約翰如聲
者明彼者行獨者潔聖者聖死者聖貧者聞福音凡不我厭而棄者福矣○約翰之徒
臨耶穌舉約翰示衆曰爾素出野欲何觀耶聖動於風乎爾出欲何觀耶人去羨眼乎
夫衣美服者在王宮也然則爾出欲何觀耶先知者乎誠然吾語汝是卓越於先知者
記有之我遣我使在爾前備爾道者即斯人也我誠告爾婦之所生未有大於施洗約
翰者然天國之至靈尤大於是人也自施洗約翰至今天國見得於用力而用力者獲
之蓋諸先知及律法負言至約翰若爾願承我言當衆之以利亞即斯人也宜傾耳以

知之則雖彼舉從之凡醫病者戒眾勿榜應先知以察惡言云視我僕也我選擇之我愛其人我心喜之我將以我神賦之而彼以法示異邦人其不礙不喧其聲不聞於衛已傷之章不折燃燎之炷不滅後則行法以致勝異邦人亦頓其名矣○時有搗患鬼非藉鬼王別西卜耳耶蘇知其意曰國自相分爭必堪家邑自相分爭不立若撒但逐撒但自相分爭也其國何以立哉使我藉別西卜逐鬼則爾子弟逐鬼藉誰乎彼將議爾矣若我藉上帝之神逐鬼則上帝國臨爾矣何以入勇士之家劫其家具乎必先縛勇士而後可切其室不與我偕者則攻我不與我敵者則敬也吾語汝凡罪惡該誦者其人可敬該誦聖神者其人不可敬以言攻人子者其人可敬以言攻聖神者今世來世其人終不可敬棄善則謂其悔善棄惡則謂其樹惡蓋由菓而識樹矣煩賴乎爾惡言豈能善蓋有善心者言諸口也善人心稱善而著其善惡人心稱惡而著其惡吾語汝出言妄必被輪於審判日何也因言而義見稱亦因言而罪見據○有士子及法利賽人謂之曰我欲觀先生異跡曰茲惡之世求異跡惟先知約拿異跡而外無異跡可示約拿三日三夜在巨魚腹中是人子亦將三日三夜在地中尼尼微人當審判時將起而罪此世之人以尼尼微人猶約拿言而悔改况大於約拿者在此乎南方女王當審判時將起而罪此世之人以女王猶且來自地極聽所羅門哲言况大於所羅門者在此乎○邪神離人遊行旱地求安不得曰我將歸所出之家至則見其室闕

聽焉斯世將何以比之譬童子坐市井呼其侶曰我吹簫爾不踊我悲歌爾不傷誰約翰至不食人食不飲人飲人言其思鬼人子至食人食飲人飲人言其嗜食甘酒稅吏罪人之友惟智者為能明智者之義也○時耶蘇在諸邑敷施異能而終無悔改者於是責之曰哥拉況其有禍乎伯賽大其有禍乎蓋在爾中所施異能若施於推羅西頓則早衣繡裳灰而悔改矣吾語汝當審判日推羅西頓之刑較爾尤易受也迦百農乎爾當得升至天又將推落時爾蓋在爾中所施異能若施於所多馬則彼邑今日猶存吾語汝當審判日所多馬之刑較爾尤易受也○既而曰父乎天地主也我讚爾以此道於智賢則隱之於赤子則顯之誠哉父之善意固如是也萬物由父賜我父外無識子子及子所樂示者之外無識父凡勞苦負重者就我我賜爾安我溫柔謙遜負我軀而學我則爾心獲安蓋吾軀易吾負輕也○當安息日耶蘇過田間徒饋摘穗而食法利賽人見曰爾門徒所為在安息日非宜也耶蘇曰爾不知大闢及從人禮時所行乎入上帝宮食陳設之餅然此餅大闢不可食從者亦不可食惟祭司可耳又不知律法所職祭司於殿內犯安息日而無罪乎吾語汝於此有大於殿者我欲幹憫不欲祭祀其意云何爾知如此則不礙無罪者矣蓋人子為安息日之主也○於是去彼會堂有枯一手者耶蘇入或問曰安息日施醫可乎意欲罪之耶蘇曰爾中孰有羊安息日陷坑不捨而起之手人不貴於羊乎安息日行善宜也答語其人曰伸手伸脚如他手法刺爾人出謀殺耶蘇○耶蘇

家。掃除修飾。遂往。又攜七神。惡於己者。入而居之。其人之後。患較先時尤劇。此惡世亦
猶是也。耶蘇語衆時。其母及兄弟。立於外。欲與之言。或告曰。若母及兄弟。立於外。欲
與前言曰。何者。為吾母。吾兄弟。遂指門徒曰。視我母及兄弟。凡運我天父旨者。即我
兄弟姊妹及母也。

耶蘇登岸。乃多端設譬曰。有播種者。出而播種。播時。有遺道傍者。鳥至。盡食之。有遺塊地者。其土淺薄。發萌雖速。
然土不深。故日出曝之。無根而燥。有遺棘中者。棘起蔽之。有遺沃壤者。結實或百倍。或
六十倍。或三十倍。宜傾耳以聽焉。門徒就之曰。爾設譬。語衆何歟。曰。天國之奧。與爾
知之。不與他人也。凡有者。將與之。使有餘。無有者。并其所有。亦將奪之。故我設譬。語之。
以其視不見。聽不聞。而不悟也。其人如是。應以孫亞預言云。爾將耳聞。而不矚目視。而
不明。蓋此民。心頑耳聾。目瞶。恐自視。耳聽。心悟。靈啟。而我醫之焉。然爾自有福矣。以其
得見也。爾耳有福矣。以其得聞也。我誠告爾。昔多先知。及義人。欲見爾所見。而不得見。
欲聞爾所聞。而不得聞。夫播種之譬。爾其聽之。凡聞天國之道。而不悟。惡鬼至。奪其
心之所播。此播於道傍者也。播於塊地者。猶人聽道。即喜愛之。惟內無根。則亦暫耳。及
為道。而遇難。遂即驟而棄之。播於棘中者。猶人聽道。此世之憧。模貨財之迷。惑蔽其
道。而不實播於沃壤者。猶人聽道。而悟結實。或百倍。或六十倍。或三十倍。又設譬曰。
天國猶人。播美種於田。稔時。撒至。撒麥中。而去苗莠。而實種。亦見田主之僕。來告曰。

主非以美種。播田乎。何得有稗也。曰。敵為之。僕曰。我往。藪之可乎。曰。不可。恐。藏。拂。而。麥
亦。拔。容。二者。並。長。以。待。獲。獲。時。我。語。刈。者。先。集。稗。束。而。火。之。後。斂。麥。入。倉。又。設。譬。曰。
天國猶人。取。播。於。田。此。百。種。之。至。微。者。及。其。長。也。大。於。諸。語。儼。然。成。樹。飛。鳥。即。至。
棲。於。其。枝。又。設。譬。曰。天國猶人。婦。取。納。三。斗。麵。中。致。均。發。酵。焉。此。皆。耶蘇。設。譬。語。
衆。非。譬。不。應。應。先。知。言。云。我。將。啟。口。設。譬。創。世。以。來。所。隱。藏。者。闡。揚。之。也。時。耶蘇。散
衆。而。入。家。門。徒。就。之。曰。田。稗。之。譬。明。以。教。我。曰。播。美。種。者。人。子。也。田。者。世。也。美。種。者。天
國。之。子。種。者。惡。鬼。之。子。敵。撒。稗。者。魔。鬼。也。獲。時。者。世。末。也。刈。者。天。使。也。集。稗。而。焚。於。火。
世。末。亦。然。人。子。將。遣。厥。僕。者。由。其。國。中。集。陷。人。於。罪。者。及。為。惡。之。人。投。之。火。爐。在。彼。有
哀。哭。切。齒。者。矣。時。表。著。將。輝。光。如。日。在。其。父。之。國。宜。傾。耳。以。聽。天國猶人。賣。棧。於。田。人
視。之。則。秘。鳥。起。而。飄。售。所。有。以。市。斯。田。天國猶人。求。美。珠。遇。一。貫。值。則。往。買。所。有。以
市。之。天國猶人。施。於。海。集。諸。水。底。既。盈。則。曳。於。岸。坐。而。集。其。善。者。入。器。惡。者。棄。之。於
外。世。末。亦。然。天。使。將。出。於。善。之。中。以。別。其。惡。投。之。火。爐。在。彼。有。哀。哭。切。齒。者。矣。耶蘇
曰。若。此。爾。皆。悟。乎。曰。主。然。曰。夫。如。是。則。士。子。學。天。國。者。如。一。家。主。由。庫。中。出。新。舊。之。物。
焉。耶蘇。既。竟。斯。譬。去。欲。至。故。土。在。會。堂。教。誨。衆。奇。之。曰。斯。人。焉。得。斯。智。慧。異。能。乎。此
非。木。工。之。子。乎。其。母。非。名。烏。利。亞。其。兄。弟。非。雅。各。約。西。門。猶。大。乎。其。姊。妹。非。與。我。比
隣。乎。斯。焉。得。斯。耶。遂。駭。而。棄。之。耶蘇。曰。先。知。在。故。土。室。家。之。外。莫。不。尊。焉。耶蘇。在。彼。不
廣。行。異。能。以。人。不。信。故。也。

分封之君希律聞耶穌聲名誣其臣曰此乃施洗約翰死而復生故建
異能也○初希律以其兄弟腓力之妻希羅底事執約翰斃之希羅底女舞於前希律
非義也希律欲殺之惟懼眾蓋眾以約翰為先知也適希律聽希羅底女舞於前希律
喜遂許所求女為母所愛曰請以施洗約翰之首盤上賜我王憂然既誓又以同席
者在乃命場之遣人斬約翰於獄盛首於盤以賜女女即奉母其徒至取屍葬之往告
耶穌耶穌聞之去彼登舟潛往於野眾知之由諸邑步從○耶穌出見眾憫之醫有病
者兩墓門徒就之曰此乃曠野時已遣請散眾往鄉市食耶穌曰毋庸眾往爾與之食
可也曰我備於此無所有惟五餅二魚而已曰取以與我遂命眾席草而坐取五餅二
魚仰天祝而擘之以餅子徒徒子眾皆食而飽拾其餘屑盈十二筐食者婦幼外約五
千人○耶穌欲散眾令門徒登舟先濟彼岸眾散登山祈禱既暮惟已獨在舟在海中
波浪搖撼風逆故也四更時耶穌履海脫之門徒見其履海則懼意為怪物驚而呼耶
穌曰安爾心我也勿懼彼得曰果主也則命我覆水以就爾曰眾彼得離舟履水就耶
穌風烈則懼將溺呼曰主救我耶穌手援之曰小信者何疑乎甫登舟而風息舟中
人拜曰誠上帝子也○既濟至革尼撒地其人識之遣報四方攜諸有病者至第求
耶穌衣襟門之門者得愈

耶穌因爾遺傳犯上帝誠乎上帝誠曰敬爾父母又曰誓父母者必死之惟爾則曰

若人對父母云我所常奉親者已歸為禮物遂可不敬父母是爾以爾遺傳犯上帝誠
也為善者乎以賽亞預言指爾者誠是其言曰所民以口舌誦我敬我而心則違我所
教乃人所命故徒拜我○耶穌召眾曰宜聽而捨也非入諸口者汚人惟出諸口者汚
人○門徒就之曰法利賽人問斯言逐而棄之爾知之乎耶穌曰凡誰非我天父所樹
者將投其根始樹之殼乃管相擊者以管相擊二者互陷於坑矣後彼得曰斯言明以教
我耶穌曰爾尚不悟愚豈不知入口者運於腹而遺於脚手惟出諸口者由心而起斯
汚人也蓋惡念兇殺姦淫苟合淫亂妄誕詭譎皆由心而起斯乃汚人但未置手而食
者不汚人也○耶穌去彼往推羅西頓其地有迦南婦來呼曰主大憐之務憐恤我
我女患此甚甚耶穌不答門徒至請曰婦呼於後可命之去曰我素使特為以色列家
乞耳耳婦拜曰主助我曰取兒曹餅投狗未善也婦曰主然但兒下遺屑狗亦得食之
耶穌曰婦信大矣可得如願自是女愈○耶穌去彼至加利利海濱登山而坐眾就之
有憫彼者醫者瘡者殘疾者及諸病者置耶穌足下耶穌之眾見者皆言變疾者痊
我不欲便之機而去恐管中因微也門徒曰在野安得多餅以飽眾耶耶穌曰備有餅
幾何曰七及魚頭小魚遂命眾坐地取七餅與魚祝而擘之子門徒徒子眾皆食而飽
拾餘屑盈七筐食者婦幼外四千人焉○耶穌散眾登舟至加大拉境

斤句之○馬太福音傳第十六章

耶穌因爾遺傳犯上帝誠乎上帝誠曰敬爾父母又曰誓父母者必死之惟爾則曰

○當時分封之君希律問耶穌名誰其臣曰此乃施洗約翰死而復生故建

云明日將晴朝時天色紅暎故云今日風雨為善者乎實識別天色獨不識斯時異跡

與參燕之世求異跡惟先知約拿外無異跡可示遂去之○門徒濟彼岸忘取餅耶穌

曰誰防法利黨撒土謔之門徒竊議曰是為不取餅歟耶穌知之曰小信者乎鳥以

不取餅竊議耶穌猶不知歟豈不憶五餅分五千人而拾餘幾筐乎又七餅分四千人

而拾餘幾筐乎何不知我所言防法利黨撒土謔之等者非為餅乎門徒方悟耶穌所

言非防餅之譬乃法利黨撒土謔之譬也○耶穌至該撒利亞耶穌立比之境問其徒曰我

人子也人言為誰曰有言施洗約翰有言以利亞有言耶利未抑先知之一耶耶穌曰惟

爾謂我誰耶西門彼得對曰爾乃永生上帝子基督也耶穌曰西門巴約拿福矣以有

血氣者不示爾乃吾天父示之也我又誣爾爾乃彼得彼得我將建我會於此磐而陰

府不能勝我以天國之鑰賜爾凡爾鑰於地者在天亦鑿之釋於地者在天亦釋之遂

戒門徒勿以已為基督告人○自是耶穌示門徒以已必往耶路撒冷備受長老祭司

諸長士子之害且見殺三日復生彼得攪而止之曰主不可觸勿有此耶穌顧彼得曰

撒但退爾阻我以爾不體上帝之情乃人之情耳耶穌語門徒曰欲為我徒則當克已

負十字架以從欲救生命欲者反轉之為我而喪生命者反得之利盡天下而失

生命者何益之有人將以何者易生命乎人子以父之榮信其使者將臨觀人所行而

報之我誠告爾立於此者有人未死克見人子得國而臨矣

耶穌語畢六日耶穌與彼得雅各及弟雅各各兄弟約領船至高山當前變化面貌如日

衣皎有光摩西以利亞見與語彼得謂耶穌曰主我儕於此善矣願建三區一為爾一

為摩西一為以利亞不識欲之否言時其雲蓋之雲間有聲云此我愛子我所喜悅者

宜聽之門徒聞之俯伏甚懼耶穌搖之曰起勿懼門徒舉目不見一人惟耶穌而已

○下山時耶穌命之曰人子未復生勿以所見告人門徒問曰士子有言以利亞當先

至何歟耶穌曰以利亞先至振興諸事吾語汝以利亞已至人不之識任意以待如是

人子亦將受害矣門徒方悟耶穌所言指施洗約翰也○至衆所在有人就耶穌曲跪

曰主矜恤我子願朝甚苦蹟於火者屢矣蹟於水者又屢矣攜就爾門徒而不能醫也

耶穌曰噫不信悖逆之世我儕爾當幾何時我忍爾當幾何時且攜若子就我耶耶穌斥

鬼既出子遂愈門徒來就耶穌曰我儕不能逐鬼何歟曰不信故也我誠告爾有信

如芥種即命此山去此移彼亦必移焉且無所不能也要非祈禱禁食此族不出○當

周流加利利時耶穌謂門徒曰人子將賣與人手為其所殺三日復生門徒憂甚○入

迦百農有收丁稅稅人者就彼得曰爾師輸丁稅乎曰然彼得入家耶穌先問曰西

門爾豈若何世上諸王向誰徵餉收稅乎向赤子乎向異邦人乎曰異邦人耳曰然則

赤子可歸矣但恐使之驟而棄我爾往釣於海取先主之魚毀其口當得金四錢取為

我與爾納之可也

耶穌當時門徒就耶穌曰在天國孰為大耶穌呼一孩跪立於前曰我誠告爾不

及復如孩提者不得人天國故自謙如孩提則於天國為大凡以我名喚此孩提者即

馬太福音第十八章

接我若陷信我之小子於罪者，寧以巨驢懸其頸，沉於深海。○禍哉斯世乎，以其陷人於罪也。夫陷人於罪事，所必有但陷人於罪者，禍哉斯人也。倘爾一手足陷爾於罪，則斷而去之。寧破與殘，缺入於生，勿兩手兩足，投承火筒，爾一自陷爾於罪，則扶而委之。寧一目入於生，勿兩目投地獄之火。○慎毋輕視此小子之一言，蓋汝彼之天使，在上當觀我天父之頭，人子至為救其亡者，身人有百羊，而喪其一，爾意云何，不始舍九十九羊於山，往求其變者乎。若遇之我，誠告爾，其為此一羊，豈勝於九十九之不變者矣。知是而亡此小子之一非爾天父意也。○倘兄弟得罪爾，則於彼獨處時，禱之若聽，則彼厥兄弟弗聽，則招一二人，語以二三人之口，而言言有微矣。弗聽則告於會弗聽，會則視之，猶異邦人與稅吏可也。○我誠告爾，凡爾繫於地者，在天亦繫之，釋於地者，在天亦釋之。我及語汝，倘爾二人契合於地，則不論何求，我天父必成之。有三人為我名，墮地而集者，我亦在其中矣。○彼得就之曰：主兄弟得罪我，我赦之。當若何，七次可與。耶穌曰：爰止於七，乃七十，復以七相乘也。天國猶人君，與其臣會計時，有虜負千萬金者，既無可償，主命鬻其身，與妻奴及其所有，以償其臣。俯伏拜曰：請主寬我，我將盡償主債，而釋之。免其債，其臣出週同僚，負十金，執之，扼其吭，曰：爾所負者，當償我。同僚俯伏求曰：請寬我，我將盡償罪，許下之獄，責償所負，諸同僚見之，竊甚，以五事赴觀於主。召之曰：罷，罷臣也。爾所負求我，我則免之，不當於他同僚，亦猶我於爾乎。由聖主愛之，錄吏責償所負，若爾展不心，是兄弟之過，則我天父視爾亦將如是。

人試之曰：不論何故，出妻可乎。曰：造化之主，始遣男女，故曰：人離父母，膠漆其妻，成爲一體。此經汝未讀乎，如是終不爲二，而一體矣。故上帝所賜者，人不可分之。○曰：然則摩西命子離妻出之，何也。曰：摩西以爾心，忍容爾出妻，但元始不然。吾語汝，非以姦故，出妻而他娶者，淫行也。要所出之妻者，亦淫行也。○門徒曰：人於妻如此，寧勿娶。曰：衆不能，惟稟賦者，能之。蓋有生而闕者，有被人闕者，有爲天國自闕者，此言惟能受者受之。○時有人攜孩提，欲耶穌按手，而羅馬門徒責之。耶穌曰：尋孩提，就我，勿禁之。蓋有天國者，正如是人也。遂按之而去。○有少者，就之曰：請裁師手，我當行何善，以獲永生。耶穌曰：胡爲以善稱我，無一善者，惟上帝而已。爾欲得生，則當守誠。曰：何誠。耶穌曰：母殺人，母行淫，母擄竊，母妄語，敬爾父母，愛人如己。少者曰：我自幼皆守之，猶有未盡乎。耶穌曰：爾欲盡善，往售所有，以濟貧，則必有財於天。且來從我，少者聞言，傲然而去。貴厚故也。○耶穌謂門徒曰：我誠告爾，富人入天國，難矣。我及語汝，駝穿針孔，駁富人入上帝國，尤易也。門徒聞之，甚奇。曰：然則誰得救耶。耶穌曰：人則不能，上帝無不能也。○彼得曰：吾儕，將一切以從爾，將何得救。耶穌曰：我誠告爾，爾曹從我，至彼與之際，人子坐榮位，爾亦坐十二位。爾以以色列十二支派矣。凡爲我名，離屋宇，兄弟，姊妹，父母，妻子，田疇者，將受百倍，而得永生。然先者多爲後者，多爲先也。○天國猶家主，朝出，雇工人，備掘園，與工約，日金一錢，遣之入園。晝盡，出見有

問立於市者謂之曰爾亦往葡樹園所宜給者我與爾其人遂往日中及未終又出行亦如之中盡出復見有問立者謂之曰爾何終日問立於此乎曰無僱我者曰爾亦往葡樹園所宜給者爾可得之及暮園主語操會者曰呼工給以傭值由後以次及先申虛至者各受金一錢先至者意所受必加多乃亦受金一錢受之則怨家主曰我當暑終日任勞後至者僅片時工作乃使之與我等乎園主謂其人曰友我未嘗不公待爾爾非與我約金一錢乎取爾之值而往我欲予後至者猶予爾然以我之物行我所欲不亦宜乎我為喜爾怒目何也如是後者將為先者將為後蓋彼招者多見選者少也耶蘇士耶路撒冷途中謂十二門徒謂之曰我儕士耶路撒冷人子將與祭司諸長士子定以死解與異邦人凌辱鞭撻釘十字架越三日復生○西比太有二子其母率之就耶蘇拜求一事耶蘇曰爾欲何為曰許此二子坐於爾國在爾左右耶蘇曰爾所求者爾不知也我飲之杯爾能飲乎我受之洗爾能受乎曰能曰我飲之杯爾將飲之我受之洗爾將受之但坐我左右非我得與惟與夫我父備位以待之者○十徒聞之則憐兄弟二人耶蘇召之曰異邦之君主其治而大人執其權爾所知也爾曹不可爾中欲為大者當為爾役欲為首者當為爾僕擇人子至非以役人乃役於人且舍生為眾贖也○出耶利哥時眾隨之二聲者坐道傍聞耶蘇過呼曰主大爾之裔矜極我眾責之使絃歌贊者愈呼曰主大爾之裔矜極我也耶蘇止呼之曰爾欲何求曰欲主明我目耶蘇顧之俟其自目即明由是從耶蘇

近耶路撒冷至伯法其爾橄欖山耶蘇遣二門徒曰爾往前村遇化蠟禁焉有小驢同在廐而牽之有諸爾者則曰主需之彼必從而放焉如是應先知言云告爾之女爾王臨至溫柔而乘驢及驢之小者即引重之子也門徒遂往如命而行牽驢及小驢置衣於上扶耶蘇乘之有眾以衣布道或伐樹枝布於途爾後纓庶呼曰大爾之裔焉福歟其主名來者當見罷也在上者萬福矣○耶蘇入耶路撒冷時舉城踴動曰此為誰眾曰加利利拿撒勒先知耶蘇也○耶蘇進上帝殿逐其中貿易者反兌錢者之几驚愕者之椅曰記有之我家必稱為祈禱室爾曹以為盜巢也警者數者於殿就耶蘇耶蘇賢之祭司諸長士子見其所行特異又見猶子呼於殿曰大爾之裔萬福歟由是憾之謔耶蘇曰若所言者爾不聞乎耶蘇曰然以赤子乳哺者之口全備讚美斯言爾未謂乎遂去之出城至伯大尼宿焉○來朝復入耶蘇復道傍見無花果樹就之無所得惟葉而已謂樹曰爾葉永不復結樹即枯門徒見而奇曰無花果樹何枯之速也耶蘇曰我誠告爾爾有信不疑不獨於此樹能行之雖命此山移去投海亦能焉祈禱時不論何求信則得之○耶蘇入殿教誨祭司諸長民間長老就之曰爾以何權行是誰賜爾此權耶蘇曰我亦一言問爾爾告我則我何以何權行是告爾約翰施洗由天乎由人手眾驚曰若云由天彼必曰曷不信之若云由人我又畏民蓋民以約翰為先知也遂對曰不知也耶蘇曰我亦不以何權行是告爾○人有二子謂其長者曰子今日往葡樹園工作對以不可後悔而往命其次子亦如之對曰主諷而不果

往爾意何如二者孰速交官乎曰長子耶穌曰我誠告爾稅吏娼妓先爾入上帝國矣
 蓋約翰以道義就爾爾不信而稅吏娼妓信之且爾見此又不後悔以信之○請復聽
 一譬有家主樹葡萄園以籬環之中掘酒榨建塔租與農夫遂往異地某期遣僕就農
 夫收菓農夫執其僕扑一殺一石擊一復遣他僕較先尤眾農夫待之如故後遣其子
 意謂必殺我子矣農夫見其子則私語曰此其嗣子且來殺之棄可據矣遂執之出諸
 園外殺焉園主至將何以處此曰其必翦滅此惡人租園與他農可按时納粟也耶穌
 曰經云工師所乘之石成爲屋隅首石此主所成者我目而奇之爾未讀手吾語故上
 帝國必奪爾賜他民以結果者也爾此石上者人必廢此石墜其上者身必碎○祭司
 諸長法利賽人聞此讒其言指已欲執之惟懼民蓋民以耶穌爲先知也
 又遣僕曰告所請者云我養已具牛與肥畜已宰百物備可就筵矣彼不顧而去一往
 於田一往於市其餘執僕凌辱殺之君聞之怒遣軍滅其兒焚其邑語僕曰昏筵已備
 所請者不堪可往路之通衢不論所選請赴筵焉僕出途聞集所遇善者惡者昏筵賓
 滿矣君入觀賓見一人不衣禮服語之曰客不衣禮服胡爲平來爾歡然君語僕曰擊
 其手足然而逐於絕城幽暗彼有哀哭切齒者矣蓋被招者多見選者少也○法利賽
 人出而共謀欲即其言警服之遂遣其徒向希律黨就之云先生我知爾乃真者以誠
 傳上帝道不偏視人不以貌取人者也納稅認權應認應認宜各開意如何請告我耶穌

識其詐曰爲善者乎何試我耶稅金子我觀之遂取金錢一子之耶穌曰是係與號誰
 乎曰該撒曰然則以該撒之物納該撒以上帝之物納上帝矣問者奇而去○撒士該
 人言無復生者就而問曰先生摩西云人無子而死弟當娶其婦生子以嗣兄我中有
 兄弟七人長者娶而死無子則遺婦與弟其二其三至其七亦然厥後婦亦死至復生
 時七人中婦爲誰之妻乎蓋皆納之矣耶穌曰爾不識經及上帝之權故謬也夫復生
 之際不嫁不娶如上帝之便者在天論死者復生豈未讀上帝所諭爾云我乃亞伯拉
 罕之上帝以繼之上帝雅各之上帝也是上帝非死者之上帝乃生者之上帝也衆問
 之奇其神○法利賽人聞耶穌便撒士該人無辭以對遂集其一人爲教法師問而試
 之曰先生律法諸誡孰爲大耶穌曰當一心一性一意愛主爾之上帝此誡之首而大
 者其次愛人如己亦猶是二者乃律法先知之綱領也○法利賽人集時耶穌問曰爾
 意基督爲何如人是誰之裔乎曰大爾之裔也曰大爾感於聖神何稱基督爲主耶大
 爾有言曰主謂我主云坐我右我將以爾做置爾足下焉夫大爾既稱基督爲主則基
 督如何爲大爾裔乎無辭以對自是無敢復問者
 耶穌語衆及門徒曰士子法利賽人全學西位凡命爾守者守之但勿爲
 其所爲以其言而不行也彼以重且難之任縛而置人肩上海已則一指不肯動其行
 事欲以見於人而爲之且爾其佩經大其衣帶喜席間上座會堂高位市上而安爲人
 稱曰夫子然爾勿愛夫子之稱爾師尊乃一即基督爾曹皆兄弟勿稱在地者爲
 斥的合卷馬大福音傳卷二十一

矣爾安乃一即在天者亦勿受師尊之稱爾師尊乃一即基督爾中大者當為爾役自
高者降為卑自卑者升為高也○偽善之士子法利賽人其有禱乎以爾富人前開天
國爾目不進而將進者爾不許偽善之士子法利賽人其有禱乎以爾并吞嫗婦家資
而伴為長祈故受罪尤重也○偽善之士子法利賽人其有禱乎以爾馬行水陸便一人
進教既進又便為地獄之人較倍於爾也爾警而相者其有禱乎每日人指毀而警則
無事惟指毀內之金而警則富償之爾愚且昏金與毀孰大乎亦金以毀聖耳爾又曰
人指增而警則無事惟指增上禮物而警則富償之爾愚且昏禮物與增孰大乎禮物
以增聖耳故指增而警是指增及在其上者而警也指毀而警是指毀及居其內者而
警也指天而誓是指上帝及坐其上者而誓也○偽善之士子法利賽人其有禱乎
蓋爾於爾高八角馬片十輪其一但律法之尤重者若義與仁與信爾則遺之然爾所
當行者此也彼第不可遺耳爾警而相者爾則遺之駝則吞之偽善之士子法利賽人
其有禱乎以爾酒杯盤之外而劫奪非義充其內噫法利賽人其警乎先潔杯盤之內
則其外亦潔矣○偽善之士子法利賽人其有禱乎爾似粉塗之室外見為美內則死
穢汚穢充之矣如是爾以義外見於人內則偽善非法充之矣偽善之士子法利賽人
其有禱乎以爾建先知之墓每曰若我在我祖時則不與謀流先知之血
如是爾自認為殺先知者之敵何不盈爾祖之量乎噫蛇蝎之類安能逆地獄刑乎是
以我選先知知人土子就爾殺者有之約十字架者有之轉於會堂者有之在在皆逐

者又有之致流義人之血於地罪皆歸爾自義人亞伯之血至巴拉寨子撒加利亞爾
殺於殿壇間之血我誠告爾此事必歸斯世也耶路撒冷乎爾殺先知石
擊奏使者我欲集爾赤子似母鷄集雛翼下已幾何時惟爾不欲爾室將為燬矣吾語
汝今而後爾不見我時至將曰托主名而來者當見龍也
爾將不遺石於石上乃必盡祀也○耶穌坐於橄欖山門徒潛就之曰請告我何時有
此且爾臨及世末有何兆乎耶穌曰慎勿為人所惑將有多人冒我名而來自謂基督
是以惑眾爾將聞戰及戰風聲慎勿懼此事必有惟末期未至耳民將攻民國亦攻國
僕投地當隨在皆然此為害之始也人將陷爾於患難殺爾爾以我名見譽於萬民多
人將厭而棄我彼此相陷相憾偽先知羣起而惑眾以惑眾益多人愛情漸冷惟終忽
者得救天國福音將傳天下為證於萬民然後末期至○爾觀先知但以理所言指發
破可惡之物立於聖地讀者宜致思焉時在猶太者當避於山在屋上者勿下取家資
在田者勿歸取衣當日姪婦乳婦其有禱乎宜祈禱免冬時及安息日逃避災時必有
大難自世之始越至於今皆未之有後亦無有焉斯時不稍減其日則無得救者蓋為
所選之民此日可稍減耳有告爾者曰基督在此基督在此則勿信蓋將有偽基督偽
先知者起大施異蹟奇事便得以惑選民則惑之矣我與爾先言之有人告爾基督曾在
曠野勿出基督在爾室勿信基督自東因而至西人子之臨亦如是處所在蘇島集瑪

○患難之後日晦冥月無光星隕自天，天象震動，人子之兆現於天，在地諸族哭之哀。且見人子以大幡大傘乘雲而來，遣使者吹角聲甚宏，遠集羸遠民於四方天涯之極。○富思無花菓樹之尊，枝葉萌則知夏近矣，如是爾見此兆，則知人子近及門矣。我誠告爾，此代未逝，斯皆得成，天地可贖，吾言不可廢。○彼日彼時，人不知天，便亦不知。惟我父知之，有如柳亞之日，人子之臨，亦殊洪水之先，其人飲食，椽娶，追擲亞入方舟。日莫有知者，忽洪水至而湮眾，人子之臨，亦然。時二人在田，擔一糶，二女旋磨，糶一糶。○故當微醒，以爾不知主至何時也。若家主知盜，何更至則必微醒，不致穴其室。此爾所知也，是以爾當預備，因不意之時，人子至矣。孰是愚智之僕，主任之督其家人，依時而子，糧乎主，臨見僕行事，其僕福矣。我誠告爾，主將任之以督所有，倘有惡僕，意主將遲運而至於，是扑其同僕，與酒徒飲食，乃於不意之日，不知之時，主至加以極刑。置與爲善同科，在彼有哀哭切齒者矣。

五千者往而貿易，又獲五千，受二千者，亦獲二千，受一千者，往而掘地，顯其主之金八。之主，豈與僕計會，受五千者至，又獲五千，曰：主子，我五千，我獲五千，倍之矣。主曰：僉，僕之患而善者，爾於寡者，既忠矣。我將以多善者任爾，可進爾主之寡，納也。受二千者，至曰：主子，我二千，我獲二千，倍之矣。主曰：僉，僕之任爾，可進爾主之寡，納也。受一千者，至曰：主也，我知爾乃忍人，未櫛之慮，而獲未散之慮，而欲是以我，權納爾金於地，今爾故物，猶存。主曰：噫，惡情之僕，乎，爾知我未櫛而獲未散而欲，則當以我金，投諸危錢者。我至時，得以取其母，而獲其子，可奪其一千，子有十千者，蓋有者，將子之，使有餘無者，并其所有，亦奪之無益之僕，逐於絕城，幽暗在彼。有哀哭切齒者矣。○富人子乘象，曾請聖使，而至坐其象位，萬民集其前，遂區別之。猶牧者，別綿羊，離山羊，置綿羊於右，山羊於左。王謂在右者曰：爾見罷於我父，可前而得。爾乃創世以來，爲爾所備者也。蓋我饑爾，食我，我渴爾，飲我，我爲旅，爾館我，我裸，爾衣我，我病，爾顧我，我在獄，爾視我，爲義者，將應之曰：主何時見爾饑，而食渴，而飲，何時見爾旅，而館，何時見爾病，而視，何時見爾裸，或在獄，而視，爾乎。主必謂之曰：我誠告爾，既行之於我，凡弟至微之一，即行之於我也。○又謂在左者曰：爾服，誣者，離我入赤火，乃爲魔鬼，及其使者，而備者也。蓋爾不食我，渴爾不飲我，爲旅，爾不館我，裸爾不衣我，病及在獄，爾不顧我，將應之曰：主何時見爾饑，渴，旅，裸，病及在獄，而不顧事，爾乎。主必謂之曰：我誠告爾，既不行之於此，至微者之一，即不行之於我也。此人入赤刑，義者入永生。

馬太福音釋義 二十五章

馬可福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

馬太福音釋義 卷一

耶穌問徒至一地名客西馬尼謂之曰爾曾坐此我前進祈禱遂攜彼得及西比太
二子憂愁哀慟耶穌曰我心甚憂煩死矣爾居此同我做禱少進俯伏祈禱曰父與若
可得免則以此杯去我雖然非從我所欲乃從爾所欲也遂至門徒所見其標謂彼得
曰爾不能偕我做醒片時乎儼醒也祈禱也死入誘惑也心願而身疲耳復進禱曰父
與若不能以此杯去我我必飲之則爾旨得成焉既至又見門徒寢以其目倦矣離之
再進三禱言亦如之後至門徒所謂之曰今尚寢且安乎時擲矣人子見實與罪人手
矣起而偕行實我者近矣○言時十二徒之一猶大偕眾以刃以輕自祭司諸長及民
執耶穌者曳耶穌至祭司長該亞法所士子長老已集彼得遠趨耶穌至祭司長院人
與更坐欲觀其竟祭司諸長長老全公會求妄證攻耶穌欲死之而弗得也雖多妄證
者至亦未得其證焉後有妄證二人至曰此人曾言能毀上帝殿三日建之祭司長起
問耶穌曰爾無所答乎此人證者何歟耶穌默然祭司長曰當永生上帝前我令爾誓
而告我爾果上帝子基督否耶穌曰爾言之矣吾語誠改此後爾將見人子坐大權者之
新約全書 馬太福音傳第二十六章

耶穌問徒曰我與爾偕亡必不嘗不識爾業門徒言亦如之
識我矣彼得曰我與爾偕亡必不嘗不識爾業門徒言亦如之
往加刺彼得曰眾雖棄爾我終不爾棄耶穌曰我誠告爾此夜鷄未鳴爾將三言不
信山耶穌謂門徒曰此夜爾眾將棄我記有之我曠牧者羣羊散矣我復生後將先爾
語汝今而後我不復飲葡萄之汁待他日我偕爾飲新者於吾父國也○既吟詩往橄
我身焉又取杯視而予之曰爾備飲之此乃我血即新約之血為眾流以赦罪者也吾
猶大曰夫子是我乎曰爾言之矣○食時耶穌取餅祝而擘之予門徒曰取食之斯乃
手於孟者即實我者也人子將歸如記所載惟實人子者有禍乎其人不生為幸實師
坐食間耶穌曰我誠告爾爾中一人將賣我矣眾遂甚一問曰主是我乎曰與我筭
我時趨矣將爾門徒守逾越節於爾家門徒從命預備節筵○既暮耶穌偕十二徒席
○除筵節首曰門徒就耶穌曰欲我何處為爾備節筵乎曰爾入城見某語之曰師云
人猶大語祭司諸長曰爾欲子我幾何我以為爾遂約金三十自是猶大尋機賣之
我誠告爾昔天下不論何處傳此福音亦必遵始所行以為記○十二門徒之一加略
此婦乎始視我者善也蓋貧者常偕爾我不當偕爾婦相此齊於我躬為我葬而行之
首門徒見而憾曰惡用此塵為哉此齊可醫多金以濟貧者耶穌知且意曰何為難
恐民生亂○耶穌在伯大尼廟者西門家有婦以玉盒盛至貴之香就耶穌膝間沃其
○祭司諸長士子民之長老集於祭司長該亞法院虛謀執耶穌殺之惟曰前期不可
耶穌問徒曰越三日乃逾越節爾所知也人子見實釘十字架矣

母○既葬有富人自亞利馬太來名約瑟耶蘇之徒也人見彼拉多求耶蘇屍彼拉多命與之約瑟取屍裹以潔柔布置已鑿中所鑿之新墓轉大石於墓門而去有抹大拉之馬利亞及他馬利亞對坐而坐○明日即備簡之翌日祭司諸長法利賽人集見彼拉多曰主我僑權彼僞者生時嘗曰三日後復生是以請命固守其壘三日恐其徒夜盜之而以由死復生告民如是則後謬較甚於先矣彼拉多曰子爾守兵往盡乃心固守之遂往固守其壘封石設兵焉

第四章 安息日後七日之首日黎明時抹大拉之馬利亞及他馬利亞至欲觀其空條見地大震主之使者由天而下前移墓門之石而坐其上發光如電衣白如雲守者恐懼戰慄若死使者謂婦曰勿懼我知爾尋釘十字架之耶蘇彼不在此已復生如其言爾來觀主葬處速往告其徒言彼由死復生先爾往加和利在彼得見之我曾告爾矣婦急離墓懼且大喜趨報門徒○報時耶蘇遇之曰願爾安婦前抱其足拜之耶蘇曰勿懼歸報我兄弟可往加利利在彼得見我矣○婦去時守者入城以事報祭司諸長彼同長老集議以多金子兵曰爾可云我眠時其徒夜來盜之倘聞於方伯我即勸之使爾無慮兵受金如所屬而行於是此言偏揚猶太人中至今日也○門徒十有一人往加利利至耶蘇所言之山既見耶蘇則拜之然猶有疑者耶蘇前謂之曰天地諸權已與我矣爾往招萬民為徒以父子聖神之名施洗教之守我所命爾者且我常俯爾至世末焉

第五章 上帝子耶蘇基督福音之始也先知我曰我遣我使在爾前備爾這野有聲呼云備主速直其徑約翰在野施洗傳悔改之洗禮俾得罪惡癩瘡大地耶路撒冷人出城之各言已罪悉在約但河受洗於約翰約翰衣駝毛束皮帶食則蝗蟲野薔其言曰後我來者更勝於我即屈而解其履帶亦不堪焉我以水施洗而彼將以聖神施洗爾也○時耶蘇自加利利拿撒勒至約但受洗於約翰由水而土見天開有聖神如鴿降臨其上自天有聲云爾乃我愛子吾所喜悅者○聖神隨即降野在彼四旬見試於撒但與野獸處天使服事之○約翰嗣因後耶蘇至加利利傳上帝國福音云期已近矣上帝國臨矣宜悔改信福音○耶蘇遂加利利海濱見西門與兄弟安得烈施網於海濱漁者也耶蘇曰從我我將使爾漁人如漁魚焉遂乘網從之少進見西門比太子雅各與兄弟約翰在舟種網耶蘇招之遂別矣西門及備人於舟而從耶蘇○進迺百農適安息日耶蘇入會堂教誨異奇其訓以其教人若操權者然不同土子也會堂有患邪神者呼曰唉舍撒勒人耶蘇我與爾何與爾來敗我乎我知爾為誰乃上帝之聖者耶蘇斥之曰鹹口出邪神拘繫其人太聲呼而出眾異之相問曰是何也何其教之非常耶蓋彼以權命邪神而神順之於是聲名洋溢加利利四方○甫出會堂與雅各約翰進西門安得烈家西門妻之母病瘧僵臥或以告耶蘇耶蘇前執其手起之瘧即退婦供事焉○日暮有攜負病患見者就耶蘇單邑集於門耶蘇醫諸病遂請鬼以見

馬可福音傳

其○聖者有富人自聖利馬太來名約瑟耶穌之徒也人見彼拉多求耶穌屍被拉多

識已故不許之言○昧與耶穌夙興適野祈禱西門與同人跡之既遇曰眾尋爾耶穌
者就耶穌曲跪求曰爾肯必能潔我耶穌憫焉手按之曰我肯爾可潔言爾即除其
人潔矣耶穌嚴戒遣之曰慎勿告人但往示祭司依摩西命獻禮以爾得潔為眾證其
人出播揚其事故耶穌不復得昭然入城爰居於野四方就之

四○越數日復進迦百豐耶穌在室眾聞咸集門無隙地耶穌傳道焉有癱瘋者四
人穿之來以人眾不得近乃於耶穌所在之上啟屋穴之以牀薦癱瘋者纏而下耶穌
見其信已謂癱瘋者曰小子爾罪赦矣士子數人在坐竊議曰斯人何嘗妄若是上帝
而外誰能赦罪乎耶穌知其意曰爾曹何為竊議乎言癱瘋罪赦抑言起取牀而行孰
易但令爾知人子在地有權以赦罪耳則語癱瘋者曰我命爾起取牀以歸其人即起

於衆前取牀而出眾奇之歸榮上帝云我儕從未見是也○耶穌復出至海濱眾就之
耶穌教誨焉由是而往見亞勒腓子利未坐於稅關耶穌曰從我遂起從之耶穌席坐
利未家諸稅吏及罪人皆耶穌與門徒坐從之者眾士子法利賽人見耶穌與稅吏罪
人共食譏其門徒曰胡為與稅吏罪人飲食乎耶穌聞之曰康強者不需醫負病者需
之我來非招義人乃招罪人悔改耳○約翰門徒法利賽人禁食或就耶穌曰約翰門
徒法利賽人禁食爾門徒不禁食何也耶穌曰新娶者在賀娶者安用禁食乎蓋新娶

者尚在無罪禁食豈能得來新娶者別之去乃禁食耳未有補舊衣而用新布者恐所
補之新布反壞舊衣而縫尤甚未有盛新酒而用舊革囊者恐新酒裂舊酒漏而豐亦
敗故新酒必盛新囊○安息日耶穌過田間門徒行且摘穗法利賽人曰彼於安息日
何為所不當為乎耶穌曰爾不知大闢及從人之食饑時所行乎當亞比亞塔為祭司
長時大闢入上帝宮食陳設之餅從者亦與焉但此餅祭司而外人不得食又曰為人
而立安息日非為安息日而立人是以人子為安息日主也

爾曹爾爾又入會堂有枯一手者人執耶穌安息日醫之否意欲罪之耶穌命手枯
者起立於中語眾曰安息日行善行惡救命殺命孰宜眾默然耶穌怒目觀視以眾心
忍憂之語其人曰伸手伸即愈如他手法利賽人出與希律黨共謀殺耶穌○耶穌偕
門徒往海濱時加利利猶太耶路撒冷以士買約但外眾隨之又有推羅西頓人聞其
所行亦多就焉耶穌命門徒具舟以待免眾擁擠耶穌醫人甚多凡有疾者過近捫
之邪神一見俯伏呼曰爾乃上帝子也耶穌嚴戒勿揚○耶穌登山隨所欲以召人而
人就之立十有二人侍側便得道有醫病逐鬼之術有若西門稱彼得西比太子雅各
同兄弟約翰此二人稱半尼其即所謂雷子也又有安得烈腓力巴多羅買馬太多馬
亞勒腓子雅各有若達夫西門稱鐵實師加魯人猶大○師徒入室眾復集以故食不
暇親舊聞而至欲授耶穌止之語人曰彼乃狂耳有士子來自耶路撒冷曰彼為別西
卜所憑藉鬼王以逐鬼耳耶穌呼之來設餐曰撒但何忍逐撒但乎若爾自相分爭則
無以立國家自相分爭則無以立家○使撒但與撒但分爭則不能立永終必矣無人

斤約令言馬可福音得第三章

一七

弟兄之言

誰人勇士室劫其家具必先翻勇士然後室可劫也我誠告爾凡罪惡謗論其人可敵
惟謗論聖神終不可赦必置之永刑耶穌以人言其為邪神所惑故言此○耶穌之母
及兄弟來立於外遣人呼之眾環坐或謂耶穌曰爾母及兄弟在外欲見爾耶穌曰何
者為我母我兄弟耶遂顧在座者曰視我母與兄弟耶凡遵上帝旨者即我兄弟姊妹
及母也
爾既復於海濱教誨眾就之乃登舟浮海而坐乘傍海立岸耶穌傳道多端設
譬教人曰聽之哉有播種者出而播種時有過道旁者飛鳥至盡食之有過礮地者
其土淺薄發萌雖速然土不深故日出暴之無根而槁有過棘中者棘起蔽之而實不
結有遺沃壤者發而長結實或三十倍或六十倍或百倍又曰宜領耳聽焉○耶穌蒞
居從者與十二門徒問譬之說耶穌曰上帝國之奧與爾識之惟於外人則以譬言之
故彼目視而不明耳聞而不悟不克遷改而得罪赦又曰斯譬未達安識眾譬播種者
播道也播於道旁者猶人聽道播但即至將播於心者奪之播於硬地者猶人聽道即
喜受之惟內無根則亦暫耳及為道而遇難窘遂逐靡而棄之播於礮中者猶人聽道
而斯世之懷機貨財之迷惑嗜慾之萌動蔽其道而不實播於沃壤者猶人聽道受之
而結實有三十倍六十倍百倍焉○耶穌又曰人以燈至豈置斗下牀下乎非置之臺
上耶未有微而不彰藏而不露者宜領耳聽焉又曰慎所聽爾度人若何則見度亦如
是爾聽必加賜爾也蓋有者將與之無有者并其所有亦奪之○又曰上帝國猶人播

種於地夜寐夙興種發且長不知其所以然蓋地木生物始而萌發而穗後而成穀既
熟用鎌穫時至矣○又曰上帝國何以比之將以何譬譬之耶穌亦種播於地為世間
百種之至微既播即發大於諸蔬生枝而長飛鳥提其莖○此耶穌多設譬以傳道因
耶穌在舟門徒既散眾則與耶穌偕往他舟同行颶風大起浪躍入舟滿焉耶穌於舟
尾枕而寢門徒懼之曰師不顧我乎亡矣耶穌起斥風告海曰默而颶風遂止太平息
乃語門徒曰奚恐懼若是何不信乎眾甚駭彼此相告曰斯何人耶風與海亦順之也
耶穌既濟至加大拉地離舟遇患邪神者自暴出其人素居塚無有能以鐵索繫之
者屢以桎梏鐵索繫之則斷鐵索毀桎梏終不能制日夜恆在塚與山呼號以石自傷
遂見耶穌趨而拜之大呼曰至高上帝子耶穌我與爾何與托上帝名惡爾莫苦我蓋
耶穌會命邪神離其人乃問曰爾何名曰我名魯吾憐多故也切求耶穌勿逐出斯地
近山有塚冢方食眾鬼求曰容我入冢皇耶穌許之邪神離入人冢其冢突落山坡投
海數約二千溺於海牧者奔告邑村眾出視所行就耶穌見先患鬼為醫所癒者坐而
衣衣自若則懼見者以所遇患鬼歸承事告之眾求耶穌出其境耶穌登舟時先患鬼
者求與之偕耶穌弗許曰歸以主視爾梓幘爾之事告家人其人往低加波利言耶穌
如何視已驚奇之
耶穌乘舟復濟彼岸眾集就之於海濱有宰會堂者名睚魯來見耶穌俯伏切求曰幼
子約瑟馬可願首傳第五卷

女將死爾來按之使得愈則生矣耶蘇偕往眾擁從之有婦血漏十二年甚為多醫所
苦盡耗其資不見益而勢轉劇聞耶蘇事雜眾中而後自後捫其衣蓋曰第捫其衣則
愈血漏即止覺痰已獲耶蘇知已有異能顯出乃於眾中頓曰誰捫我衣耶門徒曰爾
見眾擁爾乃問誰捫我乎耶蘇圖視欲見行此之婦始知其身所歷恐懼戰慄前而俯
伏悉以實告耶蘇曰女爾信愈爾安然以歸爾疾瘳矣○言時有自宰會堂者之家來
曰爾女已矣何勞師為耶蘇聞斯言謂宰會堂者曰勿懼惟信而已耶蘇於彼得雅各
與兄弟約翰而外不許他人偕行至宰會堂者之家見號咷哭泣不勝入曰胡為號咷
而哭乎女非死寢耳乘晒之耶蘇遺眾出率女之父母與從者入女寢室執其手曰吹
喇叭咕味譯即女我命爾起女即起且行時女年十有二矣眾不勝駭異耶蘇嚴戒之
曰勿令人知之於是命子女食

以爲眾證我誠告爾當審判日所多馬娘摩拉之刑較斯邑尤易受也門徒遂往傳佈
改之遺逐諸鬼以膏膏病者而醫之於是耶蘇聲稱彌焉○希律王聞之曰此乃施洗
約翰死而復生故建異能也或曰是以利亞或曰先知猶古先知之一○希律聞斯言
曰是我所斬之約翰死而復生耳初希律遣人執約翰繫獄以希律娶兄弟弟力妻希
羅底約翰諷曰納兄弟妻非宜也希羅底由是怨約翰欲殺之而弗得蓋希律知約翰
義且聖有間頻行依然聽受尊而護之會希律諷曰肆經娶諸大夫千夫長加利利尊
者希羅底女入舞希律及同席者喜王謂女曰凡爾所求我予爾且失之曰爾所求即
國之半我亦予爾女退問母曰我當何求其母曰施洗約翰之首女入見王請曰我
欲施洗約翰首盤上即時賜我王甚怒然既誓又以同席者在無可拒乃遣卒取約翰
首遂斬於獄盛首於盤賜女女獻母其徒聞之至取屍葬於墓○十二便徒集就耶蘇
悉以所行所教復之耶蘇曰爾曹曾往曠野觀息片時蓋往來者眾不遑暇食乃乘舟
潛往曠野○眾見其往多禮之者從諸邑徒行共趨先於其所往至則就之耶蘇出見
眾憫之以其猶羊無牧教以多術○日門徒就耶蘇曰此乃曠野日已昏矣眾無所
食請散之周往村落市俾耶蘇曰爾與之食可也曰得毋謂我以金二十市餅與之食
乎耶蘇曰有餅幾何爾往觀之曰五餅二魚遂命眾徒使眾列坐草間乃坐或隊百或
隊五十耶蘇取五餅二魚伸天祝而盤之與門徒使陳於眾前亦以二魚分諸人皆食
而飽恰其府及殘魚盈十二筐食者約五千人○耶蘇令門徒登舟先渡至伯賽大俟
好約金馬可福音傳第六章

者才言

已散眾散後往山祈禱○既暮舟在海中耶穌獨在岸見門徒故權甚苦以風逆也時

約四更耶穌履海就之若欲過者然門徒見其履海疑為怪物而呼眾懼耶穌蓋之曰

安爾心我也勿懼逐登舟風即止眾駭異不勝蓋摩西之事頓忘之矣心頓故也○既

濟至革尼撒勒地泊岸離舟人識之周馳四方以牀昇病者聞耶穌所在徧就之凡耶

穌所入或鄉或邑或村人置病者於市第求捫其裾捫者得愈

○法利賽人及士子自耶路撒冷集就耶穌見其門徒數人不擦手而食即未盥

手也故責之蓋法利賽人猶大衆執古人遺傳不精盥其手或曰猶太人亦不食自市歸不

洗不食其受而守者更有多端若杯爵銅器及牀亦洗之於是法利賽人士子問耶穌

曰爾門徒不遵古人遺傳手未盥而食何也耶穌曰以賽亞預言指爾偽善者誠是其

言曰此民口則敬我心則遠我所教者乃人所命是以徒拜我也蓋爾曹乘上帝誠

執人遺傳而洗杯爵所行多如是又曰爾誠廢上帝誠執爾遺傳者摩西曰敬爾父母

又曰敬父母者必死之誡爾則曰若人對父母云我所當奉親者略啞譯即已獻為禮

物是後不許之養父母是爾以所授遺傳廢上帝道也爾所為多類此○遂呼眾曰宜

聽而悟也凡自外人者不能汚人自內出者乃汚人宜傾耳聽焉○耶穌離眾入室門

徒以此警問之耶穌曰爾亦不悟乎豈不知自外人者不能汚人因不入其心乃入其

腹食化而遺於則全歸於心也○又曰由人出者斯汚人蓋自其內即由心出如惡念

姦淫苟合見殺盜竊貪婪忌妒驕驕邪移疾視讒謔驕傲任停凡此惡行皆由內出是

汚人也○耶穌與往推羅西頓交境入一室不欲人知而不得隱有希利尼婦

屬利朋尼其國其幼女患邪神聞耶穌來而俯伏求耶穌逐鬼耶穌曰得兒曹食

飽若先取兒曹餅投狗未善也婦對曰主然兒曹凡下餘屑狗亦得食耶穌曰得兒曹食

一言鬼離女矣爾歸可也婦歸見女臥牀知鬼已出○耶穌去推羅西頓境至加利利

海經低加波利有擣鹽而結舌者求耶穌按之耶穌引之離眾至僻處以指探其耳唾

而捫其舌伸天嘆曰吸咄吹譯即聰也耳即聰舌結解而言明矣耶穌戒勿告人然愈

戒而彼益揚揚眾不聽異曰其所為者善使眾者聰聰者言矣

○當日眾大會無所食耶穌召門徒曰我憫眾憐我三日今無食餉使餓而

歸途固必困感蓋有遠來者也門徒曰此乃曠野何由得餅以飽之乎曰爾有餅幾何

曰七耶穌命眾坐地取七餅祝而擊焉門徒使陳之遂陳於衆前又有些須小魚亦

祝使陳之皆食而飽拾餘屑七籃食者約四千人耶穌乃散眾○與門徒登舟至大馬

罕大境法利賽人出而詰之表天異蹟欲試耶穌耶穌中心太息曰此世胡為求異蹟

我誠告爾我必不以異蹟示此世於是去之復登舟往彼岸○門徒忘取餅舟中無長

物一併而已耶穌戒之曰謹防法利賽與希律之惡門徒相議曰是為無備與耶穌知

之曰為以無備讓乎爾猶未知未信歟心猶頑耶爾有目不視有耳不聽亦不悟乎我

擊五餅分五千人拾屑盈幾筐乎曰十二又七餅分四千人拾屑有幾籃乎曰七遂議

之曰何不悟乎

至伯賽大有攬臂者求耶穌門之耶穌執臂者手攜出城外唯其目手按之間何所見
者仰曰我見行人若擲馬復按其目僕仰遂得愈明察庶物耶穌遣之歸曰勿入告
那人○耶穌與門徒往撒瑪利亞明立比諸鄉途間門徒曰人言我為誰對曰施洗
約翰有曰以利亞有曰先知之一耶穌曰爾曹言我為誰彼得曰基督也耶穌戒門徒
勿告人○乃言曰人子必備受害為長老祭司諸長士子所棄且見殺三日復生耶穌
言此彼得得而諫之耶穌顧門徒責彼得曰撒但退爾不體上帝情乃人之情耳○遂
呼與門徒曰欲為我徒則當克己負十字架以從凡欲救生命者反喪之為我及福
音而喪生命者必救之利盡天下而失生命○耶穌者何處之有人將以何者易生命
乎當此發惡之世誰我及我道者人子以父榮借聖使臨時亦必耻其人矣
○越六
耶穌憐憫彼得得雅各約翰至高山當巔變化其衣燦爛皎白如雪世之漂者不能白
之若此時以利亞與耶穌語彼得謂耶穌曰夫子我儕在此善矣容我建三廬
一為爾一為摩西一為以利亞彼得不自知所謂門徒甚懼猶蓋蓋之雲間有聲云此
我妻子留宜聽之門徒環視不見一人惟耶穌而已○下山時耶穌戒之曰人子未復
生勿以所見告人門徒服膺斯語共議復生何意問耶穌曰士子有言以利亞當先至
何歟曰以利亞先至振興諸事而人子必備受害為人所忽記已言之吾語故以利亞
已至而人任意以待如記所言○至門徒所見眾環之土子與之辯論眾見耶穌甚異

之趨前加禮耶穌問士子曰爾與之辯論何歟眾中一人曰先生我攜我子就樹為神
所遇而噫嗟時傾跌流涎切齧枯槁請爾門徒逐之而不能也耶穌曰噫不信之世我
皆爾當幾何時我忍爾富幾何時且爾子就我遂攜至一見耶穌神即拘學之仆地
輾轉流涎耶穌問其父曰患此幾時矣曰自少時屢投於水火欲滅吾子倘爾能為則
樹而助我耶穌曰如爾能信則可信者無不能也其父垂淚呼曰主我信若信未疑則
助余耶穌見眾趨來叱邪神曰使人嗜靈之神我命爾出勿再入之神嗚呼拘學之甚
乃出其子若死然人謂其已死耶穌執其手扶之遂起○入室門徒竊問曰吾儕逐之
不得何歟耶穌曰諸非祈禱奪食此族不得出也○於是去彼過加利利不欲人知示
門徒曰人子將嘗與人見殺殺後三日復生門徒未達而不敢問○至迦百農在室門
當為眾役為眾役也耶穌取孩提置於前且提之語門徒曰凡以我名按如此孩提者
即接我按我者非接我按遺我者也○約翰言於耶穌曰先生我儕見一人不從我而
以稱名逐鬼故禁之為其不從我也耶穌曰勿禁之未有托我名行異能而忽輕誅我
者也凡不攻我者則向我者也凡托我名以一杯水飲爾爾為基督之徒我誠告爾
彼必不失實也○凡陷信我之小子於罪者寧以磨石懸其頸投於海之為美也爾爾
一手陷爾於罪則斷之寧殘眼入於生勿兩手下地獄不滅之火在彼豈不死火不滅
斷爾一足陷爾於罪則斷之寧殘入於生勿兩足下地獄不滅之火在彼豈不死火不滅
五約全書馬可福音傳第九章

威儀第一目陷屬於罪，則去之寧一目進上帝國，勿兩目投地獄之火，在彼雖不死，火不滅，凡人必火以火，即祭物必體以體，體善矣，體而失其為體，何以復之爾曹內宜有體而相和可也。

耶蘇去彼經，即但外，至猶太境，眾復集，就耶蘇，依然教誨。○法利賽人欲試耶蘇，就而問曰：人出妻可乎？耶蘇曰：摩西云何？曰：摩西許以證書出之。耶蘇曰：摩西以爾心忍，故有斯命，而原造物之始，上帝遣姪男女，以故人雖父母，膠漆其妻，成爲一體，由是觀之，終不爲二，乃一體矣。且上帝所賜者，人不可分之也。○耶蘇在室門徒復問耶蘇曰：凡幾妻他娶者，是淫行也，妻棄夫他適者，亦淫行也。○有孀孩提，欲耶蘇按者，門徒責之，耶蘇不悅，曰：容孩提就我，勿禁蓋有上帝國者，正如是人也。我誠告爾，凡承上帝國，不如孩提者，不得入也。乃抱孩提，按而視之。○出於途，有人趨耶蘇，問曰：善哉，師也，我當何爲，以得永生？耶蘇曰：胡爲以善觀我，無一善者，惟上帝而已。夫諸誠爾所

禮也，母行淫，母殺人，毋攪穢，毋交謔，勿以不義取人，敬爾父母，對曰：先生，我自幼盡守之矣。耶蘇顧而愛之，曰：猶屬一往，售所有，以濟貧，則必有財於天，且來負十字架，而從我，其人聞言，色相愀然，而去，費厚故也。○耶蘇環視，謂門徒曰：有財者，入上帝國難矣。我門徒異其言，耶蘇曰：小子，恃財而入上帝國，難矣，豈啻穿針孔，較富人入上帝國，尤難也。門徒皆異之，相告曰：然則誰得按手耶蘇目之？曰：人則不能，上帝不然，上帝無不

能也。彼得曰：我儕皆一切從爾，耶蘇曰：我誠告爾，未有人爲我及福音，離屋宇兄弟，姊妹，父母，妻子，田園，而不獲百倍者，即今世屋宇，兄弟，姊妹，母子，田園，亦有焉，逐而來，世永生矣。然先者多爲後者多爲先也。○主耶蘇撒冷時，途間，耶蘇先行，門徒從，駭且懼，耶蘇攜十二門徒，言將遊之事，曰：我儕上耶路撒冷，人子將宴與祭司諸長，士子定以死解，與異邦人，凌辱，鞭撻，唾而殺之。越三日復生。○西比太子，雅各，約翰，就耶蘇，曰：我儕有求於先生，願許我，曰：欲我何爲？曰：爾坐時，許我坐左右也。耶蘇曰：所求者，爾自不知也。我儕之杯，爾能飲乎？我受之洗，爾能受乎？曰：唯曰：我飲之杯，爾將飲之，我受之洗，爾將受之，但坐我左右，非我得乎？惟子，夫備位以待之者。○十徒聞之，則憾雅各

者，當爲爾殺，欲爲首者，當爲衆僕，蓋人子，至非以役人，乃役於人，且捨生爲衆贖也。○至耶和胃，耶蘇與門徒，及大眾，出邑，時有督者，底買之子，名巴底買，坐名道旁，聞拿撒勒人耶蘇，至呼曰：大爾之爲，耶蘇矜恤我，眾實，便誠懇，彼意呼曰：大爾之爲，矜恤我也。耶蘇止，令人呼之，遂呼督者，曰：安爾心，起耶蘇呼爾矣，督者棄衣，起就耶蘇，耶蘇曰：爾欲我何爲？曰：夫子，我欲得見耶蘇，曰：往，蓋爾信，愈爾，遂得見從耶蘇於道。

耶蘇近耶路撒冷，至伯法其及伯大尼，總橄欖山，耶蘇遣門徒二人，曰：爾往前村，故葛門徒，遂往，果遇小驢，繫於門外歧路，爾即解之，旁立數人，問曰：解驢何爲？門徒如耶蘇命，以許遂許之，乃牽驢就耶蘇，置衣於上，耶蘇乘之，多人以衣布道，或伐樹枝布

了口之言，馬可福音第十一章

二

三

四

五

於途而後行人呼曰萬福歟托名來者當見寵也承我祖大闢之圖托名臨者當
見寵也在上者萬福歟○耶穌進耶路撒冷入殿圍視諸物四暮偕十二門徒出至伯
大尼○明日去伯大尼耶穌遙見無花菓樹有菓就視有實香及至見菓而已蓋菓
期未至也耶穌謂樹曰今而後無食爾菓矣門徒問之○甚至耶路撒冷耶穌入殿遂
其中貿易者反兌錢者之椅不許攜具過殿示人曰記不云乎我家必稱
為諸民祈禱之室爾曹以為益果也士子祭司諸長聞此謀殺之而不故以聚奇其道
也○匹暮耶穌出色來朝過無花菓樹見櫻桃樹櫻桃得憶而言曰夫子請觀爾所置
之樹已枯矣耶穌曰當信上帝我誠告爾凡命此山移去投海而中心不疑信所言必
成則所言可成也吾語汝祈禱時不論何求官則得之立而祈禱時如與人有憾則免
之天父亦免爾過不免之天父亦不免爾過○復至耶路撒冷耶穌行於殿祭司諸長
士子長老就之曰爾以何權行是誰賜爾此權耶耶穌曰我亦一言問爾請答我則我
以何權行是告爾約翰施洗由天乎由人乎請答我其人竊議曰君云由天彼必曰曷
不信之君云由人我又畏民蓋民誠以約翰為先知也遂對曰不知耶穌曰我亦不以
何權行是告爾也

農夫相告曰此其嗣子且來殺之矣爾我矣遂執而殺之棄諸園外園主將何以逞此
必至而滅農夫以園托他人焉經云工師所棄之石成為屋隅耳石此主所成者我自
而奇之爾未識手其人知耶穌識得已欲執之而畏眾遂去○後遺法利賽律黨
散人欲即其言畔局之乃說耶穌曰先生我知爾乃真者不偏視人不以觀取人而以
誠傳上帝道者也納脫瑟機宜否納不納手耶穌知其語曰何試我耶取金錢
一子囊覆之遂取之耶穌曰是限與誰誰手曰誰撒撒曰以撒撒之物納該撒以上帝之
物納上帝矣與奇之○有撒士談人言無復生者就而問曰先生摩西律示我云若
人兄弟死遺妻而無子兄弟當娶其妻生子以嗣之有兄弟七八長者娶妻無子而死
其二娶之亦無子而死其三亦然如是七人娶之皆無遺子厥後婦亦死焉復生時
其人復生此婦為誰之妻乎蓋納之者七人矣耶穌曰爾不識經及上帝權若此豈不
謬哉夫復生之時不嫁不娶如在天使者論死者復生上帝云我乃亞伯拉罕之上帝
以撒之上帝雅各之上帝撒在摩西書律中稱爾未識乎是上帝非死者之上帝乃生
者之上帝矣故爾曹謬甚○有一士子問其辯論見耶穌善於應對就而問曰何為諸
感言耶穌曰諸感言云以色列民聽之哉主即我之上帝一主耳當盡心盡性盡意盡
力愛主爾之上帝此言誠也其次愛人如己亦猶是誠未有太於此者士子曰善哉先
生之言是也諸上帝惟一其外無他苟盡心盡意盡性盡力愛之又愛人如己則感諸
萬類祭祀多矣耶穌見其善於應對乃曰爾還上帝爾不遺矣自是無敢問者○耶穌

於殿教誨曰：士子何言基督爲大關礙乎？大關礙於聖神，言曰：主謂我主，云坐我右。我將以爾敵置爾足下。夫大關礙謂基督爲主，則基督如何爲大關礙乎？衆皆樂聞。耶穌傳道曰：謹防士子，彼好衣長服而遊喜市上，聞安會堂高位，席間上坐，然并吞孀婦家資，作爲長祈，其愛罪必尤重也。耶穌對庫而坐，見衆以金輪庫，諾富者輪多金，有發發至輪半釐者，二卽一釐耳，乃招門徒曰：吾誠告爾，此發發輪庫較衆尤多，蓋衆以發發輪之此則不足而盡輪所有，是全棄也。

耶穌曰：爾第見斯字之大，然將不遺石於石上，乃必虛圮。耶穌於橄欖山對殿而坐，彼得雅各約翰安得烈竊問曰：請告我何時有此事應之日，有何兆乎？耶穌曰：慎勿爲人所惑，將有多人冒我名來，曰我基督也，致惑衆且鬪，聞戰與戰，風聲勿懼，此事必有惟末期未至耳。民將攻民國，亦攻國地，震憾隨在，皆然。此災害之始也，故當自謙，蓋爲我故人將解爾至公會，卽爾於會堂立爾於侯王前，以爲證，惟福音必先傳於萬民，曳爾解爾時勿先慮，勿預慮，何以言當時賜爾以言者言之非爾自言，乃聖神耳，兄弟將致兄弟於死，父之於子亦然，子攻父母而死之爾，以我名見憾於衆，惟終忍有得救也，爾觀先知但以理所言，指殘賊可惡之物，立不當立之地，讀者宜致思焉，時在猶太者當避於山，在屋上者勿下入室，取家資，在田者勿歸取衣，當日姊妹乳婦，具有禱手，宜祈禱，免冬時逃避矣。斯時患難將至，自上帝造物以來，未有如此，後亦無有若主不稍減其日，則

無有得救者，惟爲所選之民，是其得誠耳。時有告爾者曰：基督在此，基督在彼，則勿信，蓋將有僞基督，僞先知者，起施異蹟奇事，使得以惑選民，則惑之矣。慎之，甚我悉與爾先言之矣。當是時也，患難之後，日晦，月無光，天星隕墜，天象震動，將見人子以大權大榮乘雲而來，遣使者集選民於四方，從地極至天涯，當思無花果樹之等枝葉，葉則凋，夏夏近矣，如星爾見此兆，則知人子近及門矣。我誠告爾，此代未盡事皆得成，天地可廢，我言不可廢。彼口說時，人不知，天便不知，子亦不知，惟父知之，慎之，甚。爾祈禱，以爾不知其期也。譬如一人去家，遂遞委權於僕，各有所司，命爾者，微權是宜，保釐以不知家主至於何時，或昏暮，或夜半，或鷄鳴，或平日，恐突如其來，遇爾，爾爲故

我告爾，亦以告衆者，微權是也。

耶穌曰：姑聽之，何爲難之，耶穌視我者，善也。夫貧者，若俯爾欲善視之，隨時可得，惟我不常借爾婦之所爲，乃盡其心，其困苦我期者，備葬事耳。我誠告爾，普天下，不論何處，傳此福音，亦必速歸，所行以爲記。十二門徒之一，加魯人猶大，請祭司諸長，欲賣耶穌其人，聞之，喜許以金達券，俟賣耶穌。除禱節首日，殺過越節，羔時，門徒問耶穌曰：欲我何處爲爾備節，筵手耶？耶穌遺二門徒曰：爾往入城，買水瓶者，從之入室，告其主。

曰：師問客舍安在，我與門徒食前筵，彼將示爾一大樓，陳設具備，在彼預備可也。門徒
出入城，果遇如所言，遂預備前筵焉。○既暮，耶穌偕十二徒至席坐，食間，耶穌曰：我誠
告爾，爾中一人與我共食，將賣我矣。門徒憂之一，一問曰：是我乎？耶穌曰：十二
中一人與我著手於盂者，是也。人子將歸，如記所載，惟賣人子者有禍乎？其人不生為
幸。○食間，耶穌取餅祝而擊之，子門徒曰：取食之，斯乃我身焉。又取杯祝而予之，眾飲。
耶穌曰：此乃我血，明新約之血，為眾流者，我誠告爾，我不復飲葡萄之汁，待他日飲新
者於上帝國也。○既晚，詩往橄欖山，耶穌謂門徒曰：此後爾眾將棄我，記有之。我擊牧
者，則羊散矣。我復生後，將先爾往加利利，彼得曰：眾棄爾，惟我不然。耶穌曰：我誠告爾
今夜鷄二鳴之先，爾將三言不識我，彼得力言曰：即與爾偕亡，我必不言不識爾。眾言
亦如之。至一地，名各西馬尼，謂門徒曰：爾曹坐此，待我祈禱，遂攜彼得雅各約翰同行。
耶穌哀憐曰：我心甚憂，將死矣。爾曹居此，儼醒少進，伏地祈禱，曰：斯時可免，則免之又
曰：亞巴，父子無所不能，請以此杯去我，雖然，非從我所欲，乃從爾所欲也。退見門徒，寢
謂彼得曰：西門，爾寢乎？不能儼醒片時乎？儼醒也，祈禱也，免人誘惑也，心願而身疲耳。
復進，耶穌言亦如之，反見門徒自倦復寢，不知所對。○三反，盤門徒曰：今尚穩且安乎？
已矣，時至矣。人子見賣與罪人矣，起而偕行，買我者近矣。○言時，十二徒之一猶大，偕
眾，以刃與梃，自祭司諸長士子長老之所而來，賣師者，遂以號曰：吾接吻者是也，執而
縛之，即就耶穌曰：夫子，夫子，遂與後吻，舉手縛之。○傍立一人，按刃擊祭司長，僅

如其耳，耶穌謂眾曰：爾以刃與梃來執我，若擲冠乎？我日偕爾於殿教誨，爾不執我，然
經所載，必應矣。諸門徒離之而奔，一少者，裸而蔽以衣布，從耶穌，空之少者，執之，遂棄
衣布，裸而奔。○眾曳耶穌至祭司長前，祭司長問長老士子，皆棄彼，得遠從耶穌。祭
司長院與史坐，向火祭司諸長與空公會，求證攻耶穌，欲死之，而弗得，蓋妄證者多，而
所證不同，有人起而妄證曰：吾曾嘗聞其言云：此證乃人所伴，我將殺之，三日又建一
殿，非人所作者，其所證又不同。祭司長起立於中間，耶穌曰：爾無所答乎？此人所證者
何？耶穌默然不答。祭司長復問曰：爾是可頌者之子，基督否？耶穌曰：是也。爾將見人
子坐大權者之右，乘雲而來矣。祭司長自裂其衣曰：何用別證？爾已聞其言矣，爾意
如何？眾梃曰：置之死，或唾耶穌，掩其面，拳擊之，曰：試言擊爾者，誰諸僕亦手批之。○彼
得在下院，祭司長一婢，至見彼得，得向火自之曰：爾亦侍拿撒勒耶穌也，彼得不承曰：我
弗知也，不識爾云何。遂出至院門，而鳴，鳴矣，婢復見之，語旁立者曰：彼亦其黨，彼得又
不承，頃之旁立者，語彼得曰：爾誠其黨，爾乃加利利人，方言亦合彼得，且誓曰：爾所
言之人，我不識也。鳴復鳴，彼得得憶耶穌言，鳴二鳴之先，爾將三言不識我，思之則哭矣。
耶穌謂眾曰：祭司諸長長老士子，爾公會共謀擊耶穌，與而解與彼，拉多，拉多，拉多，則
曰：爾猶太人，王子曰：爾言之矣，祭司諸長多端，認之，彼拉多復問曰：人證，爾如此多端，
爾竟不答乎？耶穌不措一詞，彼拉多奇之。○屆節，則釋一囚，任眾所求，有一人名巴
拉巴，與連結伴，亂者共繫，此數人，於作亂時，曾殺人，眾屬，求依例而行，彼拉多曰：爾
所約全請，馬可福音，卷第十五章

欲我釋猶大人王乎蓋知祭司諸長媼嫉解耶穌也祭司諸長咬衆求釋巴拉巴拉
多復語眾曰然則爾所謂猶大人王者欲我何以是之眾呼曰釘之十字架彼拉多曰
彼行何惡耶眾愈呼曰釘之十字架彼拉多欲快民心於是釋巴拉巴拉耶穌還釘十
字架○士卒曳耶穌至院內即公府是也遂會全眾以紫袍衣耶穌纏褲提冠之則曰
猶大人王安以常擊其首唾而屈膝拜之戲畢解紫袍衣以故衣曳出釘十字架有古
利奈人西門即亞力山大魯字之父由田間來過焉衆強之負耶穌十字架衆攜耶穌至
各各他譯即憐憫處飲以沒藥酒耶穌弗受釘十字架後圖而分其衣以觀孰得辰盡
釘之十字架畫據於標曰猶大人王有二盜同釘一左一右經所謂人視為罪犯中
人者懸矣過者謂之橋首曰噫爾與殿三日建之今且自赦由十字架下矣祭司諸長
子子戲亦如之相告曰彼救他人不能自救耶以色列王基督今由十字架下我見耶
信矣同釘者亦語之○自日中至未終偏地晦冥未終耶穌大聲呼曰嗚咽嗚咽嗚
嗚嗚吹呢譯即我之上帝我之上帝何以遺下旁立數人聞之曰彼呼以利亞也有人
疾走以瀟瀟海繞求救飲之曰姑聽之試觀以利亞至而取之下否○耶穌大聲一呼
氣遂絕胸帳自上至下裂為二百夫長立於前見其大呼氣絕曰此誠上帝子矣有復
婦遠觀中有抹大拉之馬利亞年少雅各約西之母馬利亞與撒羅米耶穌在加利利
時從而供事之者又有多眾與耶穌共土耶路撒冷者○是日乃備節日即安息之先
一日既暮有約瑟來自亞利馬本為尊貴士仲慕上帝爾發然人見彼拉多求耶穌

屍彼拉多奇耶穌已死遂呼百夫長問死久乎既得其傳則以屍擲約瑟約瑟市桌布
取屍下裹以桌布葬於墓其墓乃鑿磐為之轉石墓門抹大拉之馬利亞及約西之母
馬利亞咸見葬處
安息日後抹大拉之馬利亞雅各母馬利亞與撒羅米市芬芳之品欲來傳
耶穌七日之首日平旦日出適墓相告曰誰為我移墓門石乎蓋其石甚巨望之見石
已移入墓見一少者坐於右衣白衣綉異甚少者曰勿異爾等釘十字架拿撒勒耶穌
手彼已復生不在此矣可觀葬處往告其門徒與彼得言耶穌先歸至加利利於彼可
得見之如其言也婦急出自墓而奔觀懷驚駭以懼故不告人○七日之首日平旦耶穌
復生先見於抹大拉之馬利亞曾登七鬼離此婦矣耶穌之同人時在哀哭婦往告
馬利亞聞耶穌復生為婦所見不信○厥後門徒二人適村行時耶穌啟尋顯現二人往
告其餘亦不信也○卒十一門徒坐席間耶穌顯現責其不信心忽以不信見其復生
者之言也○耶穌曰爾曾往普天下傳福音與萬民信而受洗者得救不信者定罪信
者則有異蹟從之即托我名逐鬼言各國方言操蛇飲毒無傷按手病人得愈也○主
言竟遂升天坐上帝右門徒往四方傳道主相之以異蹟徵其道

路加福音傳

閱者蓋有多人以我中足徵之事，筆之於書，乃本傳道者自始親見，而授同人，我又參互考證，次第書之，遠提阿非羅閣下，欲爾深知所學之確然也。○當猶太王希律時，有亞比亞班祭司，名撒加利亞，其妻亞倫之婦，名以利沙伯，二人在上帝前禱者，也。遵主誠命禮儀而行，無間然矣，但無子，蓋以利沙伯不妊，二人年又邁。○時撒加利亞依其班列行祭司事於上帝前，循祭司例，聖籤得入主殿焚香，焚香之際，眾民在外祈禱，主之使者現立香臺右，撒加利亞見之，惶懼，天便曰：撒加利亞，勿懼，爾祈禱既聞之矣。爾妻以利沙伯將生子，可名之曰約翰，爾將歡樂，眾悅其生，在主前，彼為大清酒醇醇，不飲自胎，而聖神充之，令以色列人多轉而歸主，即其上帝焉。彼將為主前，願以利亞聖情性，才能使父慈其子，逆者慈義者之智，為主備作新之民。撒加利亞謂天便曰：何以知其必然，我已老矣，年邁矣。天便曰：我乃加伯利立上帝，爾乘使，爾報該，蓋吾爾必，爾不能語，至事成之日，以爾不信我言，時至必應，民候撒加利亞，奇其久於殿內，及出，不能言，知殿內必有所見，蓋以首示意，而竟落矣。○戰事日滿，而歸，後其妻以利沙伯，既歸，處五月，云主眷顧我，視我，喜此，俾得酒地於人阿。至六月，天使加伯列，奉上帝命，往加伯利，拿撒勒，邑，臨處女馬利亞，大衛族約瑟所聘者。○天使入告曰：受恩之女安，主佑爾，諸女中，惟爾見，說馬利亞見之，訝其言，思問安焉。故天使曰：馬利亞，勿懼，爾得上帝恩，將妊而生子，命名耶蘇，彼將為大，稱至上者之

路加福音傳第一

我稱猶太人王子誰知祭司諸長媼嫁解耶蘇也祭司諸長咬東釋巴拉巴彼拉

子主上帝子以厥祖大關之位承為雅各一家主其國靡暨對曰我未遇人何由得此
天使曰聖神將臨爾至上者之力將庇爾是以所生之聖者得稱上帝子且爾親戚以
利沙伯老而妊子素稱不好者今已六月矣蓋上帝無所不能也馬利亞曰主之婢在
此願如爾言天使去○馬利亞速起趨於山至猶太一邑入撒加利亞室問安以利沙
伯以利沙伯一聞馬利亞問安胎孕踴躍以利沙伯感於聖神大聲呼曰諸女中爾見
爾信主言必應則有禍矣○馬利亞曰我心惟主為大我神悅救我之上帝其頌禱之
卓哉今而後萬世謂余有福以其有能為我大建異跡厥名惟聖畏之者矜恤之至世
世其地厥骨力於心志驕者滅之有權者黜其位卑者舉而士饒者飽以珍羞富者使
之徒反以色列其臣也而扶持之如昔論我祖永念矜恤亞伯拉罕安及苗裔是也○
馬利亞同居三月而歸○以利沙伯孕及期生子隣里親戚則主大矜恤之皆樂越入
日眾至為子行割禮欲以其父之名撒加利亞名之其母曰不可必名曰約翰眾曰親
戚中無名此名者遂以首示意則其父欲何名父謂簡書曰約翰眾奇之即口啟舌解
發言頌讚上帝隣里皆驚此事播揚遍猶太之山間者心誠之云不知此子將若何主
左右之矣○其父撒加利亞感於聖神預言云可謂哉主以色列之上帝也眷顧其民
而瞻之為我拯拯救之角於其巨大關家如主托古聖先知所言救我脫於敵人惡我
者之手俾我脫離我祖亞伯拉罕所失之靈謂將拯我於敵手俾我生正

主前以度以義無懼而事之子將稱至上者之先知為主前頌以備其道不民知格
故即在赦罪也轉吾上帝以矜恤之心使地日自上臨我居幽暗陰翳者光照之導我
履平康之道矣○嬰兒漸長精神強健居時至顯於以色列民之日
登稱各歸其邑約瑟乃大關族系以故去加利利奔撒撒邑詣猶太至大關之邑名伯
利恆與所聘妻登籍時馬利亞已妊○寓彼孕既及期遂生聚子裹以布謀於槽
答舍無隙處故也○時有牧者於夜送守羴羊主之使者降臨主之光華環照牧者大
懼便者曰勿懼我報爾聲音開眾民之大喜者也今日於大關之邑為爾生救主基督
將見嬰兒於布裯於槽是其號矣候有眾天軍偕使者讚美上帝云上帝榮歸上帝
下則和平人沐恩澤矣請使者升天而去牧人相告曰我儕且往伯利恆觀主示我之
事急往見馬利亞約瑟槽中果有嬰兒焉既見則以天使所不嬰兒事趨趨播揚聞者
奇之馬利亞以此言默識於心牧者以所見所聞悉如天使言歸奉讚美上帝而反
○八日既屆為要行割禮命名耶蘇即未妊時天使所稱者○潔日既滿依摩西例抱
嬰主耶路撒冷獻之於主如主例云凡初胎男子稱為聖物以獻主兼以雙鳩或二
隹的獻祭悉如主例○耶路撒冷有名西面者其人義且敬素仰慕於撒母耳藉以色列民
者聖神臨之得聖神默示言未及死必見主之基督是時感於神靈殿適耶蘇父母抱
嬰入欲循例而行西面接嬰頌讚上帝曰今如主所言可釋僕安然以返以我目擊救

主爾特簡於眾民前光照其邦為爾以色列民之榮。○約瑟及耶穌母奇其言西面祝之謂馬利亞曰此子將立爾以色列族多人之盛衰為受刺之禍與眾念流靈劍刺爾心而貫之。○有婦亞拿亞設之派法內力女先知者也年逾期頤及筭時偕夫七載為廢八十四年身不離曠禁食祈禱日夜眾事當時趨前讀主與耶路撒冷聖壇諸人論說此子耶穌父母遵主例既寬隨加利利拿撒勒故鄉嬰兒漸長精神強健智慧充實上帝恩眷之。○每歲逾越節其親詣耶路撒冷時耶穌年十有二週節期例成主耶路撒冷卒期而返耶穌猶在耶路撒冷其母與約瑟不知也意必在同行中及行一日之程乃於親知問訪焉不遇則反耶路撒冷尋之。○三日後遇於殿坐先生中且聽且問焉聞者奇其穎悟善應對二親見而異之其母曰兒何使我若此乎爾父與我痛心尋爾耶穌曰豈尋我為豈不知我當在父所乎二親未達耶穌與爾拿撒勒承順父母其母以此藏諸心。○耶穌智齡日增上帝與人益變之。○
爾耶穌提此創在位之十五年本丟彼拉多為猶大方伯希律為分封之君國於加利利其兄弟助明力為分封之君國於以土利亞及特拉可尼地呂撒盡為分封之君國於亞比利足亞那該亞法為祭司長時撒加利利亞子約翰居於野上帝之命降之。○乃來約但四方傳悔改之洗禮俾得罪赦如書戰先知以賽亞言云野有聲呼云備主道直其徑諸谷填之岡陵卑之屈曲便直崎嶇使平凡有血氣者得見上帝救主眾出受洗約翰曰願與乎誰示爾爾後日之罪手故當結業以彰悔改勿自以為亞伯拉罕

我祖也吾語汝上帝能起此石為亞伯拉罕子孫為今各置樹根凡樹不結香果者則斫之委火。○衆問曰我當何為曰自一衣則分彼無衣者有食亦然悅更至欲受洗問曰先生我當何為曰定賦之外勿取軍士問曰我當何為曰勿強索人勿誣詐人以所得之糧足矣。○民望基督降約翰即是否約翰謂眾曰我以水施洗爾惟存盼我者來解其履帶我亦不堪彼將以聖神及火施洗爾且手執箕將盡蕪穢禾場欲穀入倉而燒惟以不滅之火約翰多方勸慰報喜於民分封之君希律以兄弟助明力娶希羅底車及所為不直故見譏於約翰轉增其暴囚約翰於獄。○富衆民受洗畢耶穌亦受洗祈禱時天開聖神降臨其上狀如鴿自天有聲云爾乃我愛子我所喜悅者。○耶穌年甫三十人以為約瑟子其上為希里其上為馬塔其上為利未其上為麥基其上為雅拿其上為約瑟其上為馬大提亞其上為亞蘭士其上為拿翁其上為以士里其上為拿該其上為馬押其上為馬大提亞其上為西美其上為約瑟其上為猶大其上為約亞拿其上為利撒其上為所羅把伯其上為撒拉鐵其上為尼利其上為多私其上為亞庇其其上為哥桑其上為以律堂其上為耳其上為約細其上為以列撒其上為約合其上為馬塔其上為利未其上為西面其上為猶大其上為約瑟其上為約南其上為以利亞拿其上為米利亞其上為買南其上為馬達他其上為拿單其上為大衛其上為耶西其上為阿伯其上為波士其上為撒們其上為拿順其上為亞來拿達其上為亞蘭其上為以士羅其上為法勒士其上為猶大其上為雅各其上為以撒其上為亞

潔癩即除。耶穌戒勿告人。但往示祭司。依摩西命獻禮。以爾得潔為眾證。其聲聞益彰。眾集曠曠。其聲。耶穌退避野所禱。一日。教誨有法利賽人。教法師。自加利利諸。猶大。耶路撒冷。來而坐。主顯其能以醫病者。有以牀舁攤瘋者。欲尋問而入置耶穌前。人眾不得近。乃升屋。由瓦間。以牀縋而下。在耶穌前。耶穌見其信已。謂攤瘋者曰。爾罪赦矣。士子法利賽人。竊議曰。此僭妄者。誰上帝而外。孰能赦罪乎。耶穌知其意曰。爾曹何為竊議乎。罪見赦。與言起而行。孰易。但令爾知。人子在地有權。以赦罪耳。遂語攤瘋者曰。我命爾起。取牀以歸。其人即起。當眾前。取臥具而反歸。榮上帝。眾奇之。亦歸榮上帝。且驚駭曰。今日見意外之事矣。厥後耶穌出。見稅吏名利未。坐於稅關。謂之曰。從我。遂舍一切。起而從之。利未。娶耶穌。設盛饌於家。諸稅吏。及外人。與馬士子法利賽人。譏門徒曰。何為與稅吏罪人。飲食乎。耶穌問之曰。康強者。不需醫。負病者。需之。我來。非招義人。乃招罪人。悔改耳。眾曰。約翰之徒。屢禁食。祈禱。法利賽徒亦然。惟爾門徒。飲食。何歟。耶穌曰。新娶者在。安能便。買娶之人。禁食乎。惟將來。新娶者。別之。去時。乃禁食耳。於是設筵。謂眾曰。未有補舊衣。而用新布者。恐新裂。其舊。而所補之新者。與舊不。合。未有盛新酒。而用舊革囊者。恐新酒。裂其舊。酒漏。而囊亦敗。惟新酒。盛以新囊。斯兩。者。存矣。未有飲舊酒。而新是。圖者。亦曰。舊者善耳。

陳設之餅而食。且子從者。但此餅。惟祭司可食耳。又曰。人子亦安息日主也。又一安息日。耶穌入會堂。教誨。有右手枯者。士子法利賽人。窺耶穌於安息日。醫否。欲得問罪之。耶穌知其意。命手枯者曰。起立於中。遂起而立。耶穌謂眾曰。我以一言。問爾。安息日。行善。行惡。救生。殺生。孰宜乎。遂環視眾。謂其人曰。伸乎。伸即愈。如他手。與暴怒。共議。何以遽耶穌。當時。耶穌往山。竟夜祈禱。上帝。平旦。呼門徒。選十二人。謂之。使徒。有若西門。稱彼得。及兄弟。安得列。雅各。約翰。腓力。巴多羅買。馬太。多馬。亞勒非。子雅各。及眾人。自猶大。四方。耶路撒冷。推羅。西頓。沿海。來聽。彼得。講。亦有為邪神所。纏者。咸得醫焉。耶穌顯能以醫人。故眾欲捫之。耶穌舉目。視門徒。曰。貧者。福矣。以上帝。國乃爾所有也。僕者。福矣。以捫。捫他。也。哭者。福矣。以捫。捫笑。也。為人子。而人憎。爾。絕爾。話。爾。惡爾。名。如惡惡。吳即福矣。當日。欣喜。滿。以在天。爾得。貧者。大也。其祖。視。先知。亦如是。富者。福矣。以捫。得。安樂。也。德者。福矣。以捫。得。饑也。笑者。福矣。以捫。得。哀哭。也。為眾所。譽者。福矣。其祖。視。偽。先知。亦如是。吾。蓋。汝。做爾者。愛之。憐爾者。善。視之。祖。爾者。視之。陷。害爾者。代之。祈禱。擊爾。熱。則。轉。煩。以與之。奪爾。外。服。勿。祭。異。衣。也。求。爾者。與之。取。爾。物者。勿。復。索。之。爾。欲。人。施。諸。已。者。亦。如。是。施。諸。人。爾。而。愛。爾者。何。患。之。有。蓋。罪。人。亦。愛。已。者。爾。而。善。視。爾者。何。患。之。有。蓋。罪。人。亦。如。是。信。人。而。望。償。何。患。之。有。蓋。罪。人。亦。欲。其。償。如。數。也。做。爾者。愛之。善。視之。償。不。望。償。爾。爾。實。大。矣。爾。將。為。至。所。行。之。事。路。加。福音。傳。第。六。章。

上者之子蓋彼仁及辜惡不善之人故富憐憫如爾天父焉勿譏人則不譏爾勿罪人
則不罪爾恕人則恕爾子人則子爾將以大軍搖撼使實充滿滄外納爾懷中蓋爾量
度若何則見度亦如是○又取譬曰譬何能相譬不相與陷於溝壑乎徒不論師德備
者如師○兄弟目中有草芥爾見之而已目中有梁木不自覺何啻則何以語兄弟云
兄弟乎爾目草芥容我為爾去之而不覺已目中有梁木手為毒者乎先去爾目之梁
木方可明見以去兄弟目草芥也善樹不結惡果惡樹不結善果凡樹以其果識之
荆棘中不撥無花果荆棘中不採備藹善人心積善而著其善惡人心積惡而著其惡
蓋有諸心者言諸口也○爾何稱我主也主也而不行我言乎我示爾凡就我聞我言
而行之者將何以比之譬諸建屋樞而深之置基磐上泄水洩濼橫流衝屋不能震動
以其磐上也惟聞而不行者譬諸無基而建屋土上橫流衝之遂以傾圮而屋之頽壞
者大也

怒民送者甚眾主見懼之曰勿哭遂近按其機昇者止耶蘇曰少者我命爾起死者
起坐且言耶蘇以此手與其母衆駭隨衆上帝曰大先知與於我中上帝眷顧其民矣
於是聲名洋溢猶大四方

約翰門徒悉以斯事告師約翰遂招門徒二人便見耶蘇曰當來者爾手抑他人是望
乎二人就耶蘇曰施洗約翰還我見爾云當來者爾手抑他人是望乎時耶蘇醫諸疾
痲及患惡神者賜管者明遂謂之曰以爾所見所聞往告約翰如尊者明啟者行類者
惡者也死者起貧者聞福音凡不我厭而棄者福矣○約翰之使者反耶蘇舉約翰
謂衆曰爾等出野欲何觀耶蘇動於風乎爾出欲何觀耶蘇人衣美服乎去文繡綵安者
在王所也然則爾出欲何觀耶蘇先知者乎誠然吾語汝是車軛於先知者記有之我選
我使在爾前備爾道者耶蘇人也吾語汝婦之所生未有先知大於施洗約翰者然上
帝國之至德尤大於斯人也○世民與稅吏素受洗於約翰則此言而稱上帝之義惟
法利賽人與教士師不受其洗自慕而拒上帝之旨○主曰斯世之人將何以比之又
以何譬之耶比之童子坐於市共相呼曰我吹簫爾不聽我悲歌爾不哭施洗約翰
至不食爾不飲酒爾則以為鬼惑之人于至式飲式食爾又言其嗜食甘酒飲肉罪人
之友惟智者為能明智者之義也○有注未其人西門安即蘇人其家席坐○色中一
婦若有惡行知耶蘇席坐法利賽人家取玉盒盛香膏立即蘇後而哭淚滿其足以髮
成之物後其足以香膏膏之安耶蘇之法利賽人見此意謂是人若先知必知門之若

爲何如婦蓋惡行者也。耶穌曰：西門，我有一言告爾曰：先生請言之曰：債主某有二
負債者一負五十金一負五金無可償還者之試言二者愛債主孰甚西門對曰：我意
免多者曰：爾所見是也。遂續婦語西門曰：爾見此婦乎？我入爾家爾未曾以水濯我足，
惟婦淚濡我足以髮拭之。爾未曾接吻我惟婦自我入時吻我足不已。爾未曾以香膏
我首惟婦以香膏膏我足。吾語汝婦多罪而赦之則其愛亦多赦之少者其愛亦少。於
是誣婦曰：爾罪被矣。同席者私謂曰：此何人而赦罪乎？耶穌請婦曰：爾信救爾安然後
歸。

後耶穌周遊鄉邑傳上帝國福音十二門徒皆之有素患惡神負病已痊之
數婦即抹大拉之馬利亞曾由此婦逐七鬼矣又有希律家宰苦撒婆約亞拿又有蘇
撒拿與多婦皆以所有供事耶穌。衆由諸邑集就耶穌耶穌設筵曰：有撮種者出而
播種播時有遺種者爲人所踐飛鳥盡食之有遺種地者生即棉以無潤澤有遺種
中者棘同生而蔽之有遺種地者生而結實百倍言竟呼曰：官報耳以應。門徒問曰：
此譬何譬？曰：上帝國之奧與爾知之惟於他人則隱晦故彼視而不明聽而不悟此譬
非他種者上帝道也。遺種者猶人聽道施鬼即至由其心奪之恐信而得救遺種地
者猶人聽而喜受其道惟無根則暫信耳遇患難遂背之遺種中者猶人聽道而往爲
此生之椅機貨財宴樂所蔽而不置遺種者猶人以善長之心聽道守以恆忍而結
實。且人燃燈不以照穢之牀下置之乃置臺上欲人者觀其光也未有微而不彰

未有穢而不著見明顯者也是故聽道宜慎蓋有者將與之無者即其所自以爲有將
奪之。耶穌之母及兄弟至人衆不得近遂告曰：爾母及兄弟立於外欲見爾耶穌謂
衆曰：吾母及兄弟乃聽上帝道而行之者也。一日耶穌偕門徒登舟曰：我備且渡湖。
舟遂行時耶穌寢湖中颶風驟下舟中水滿危甚門徒醒之曰：夫子夫子我儕亡矣。
耶穌起斥風浪即止而平息矣。門徒曰：爾之信我安在衆謬相告曰：是有人也命風
與水亦順之。舟行至加大拉地與加利利相對耶穌登岸有人出擁週之乃久爲諸
鬼所憑不穿衣不蓋室而居塚者見耶穌俯伏大呼曰：至高上帝子耶穌我與爾何與
求爾莫苦我蓋耶穌言命邪神出是人此神強取之已久雖擊以鐵索械以柱格即斷
械擊之具爲鬼逐諸野耶穌問曰：爾何名曰：吾以鬼入之者多也遂求耶穌勿令人暗
腐。其地有惡家食於山鬼求耶穌許入家許之鬼離入人家其靈突落山坡滴於湖
岸。岸見之奔告邑村衆出欲觀所爲就耶穌見鬼先患鬼之人衣衣自若依耶穌足下衆
懼見者以患鬼如何得救告之。加大拉四方之衆求耶穌驅之大驚故也耶穌登舟
而反先患鬼之人求曾耶穌耶穌使之去曰：可歸以上帝爲爾所爲告人其人遂往
通邑言耶穌爲已所爲之事。
衆皆望耶穌於其反而接之。有宰會堂者名睚魯來俯伏耶穌足下求至其家蓋有
獨生之女甫十二歲將死耶穌行時衆擁擠之。自婦血滿十二年爲醫盡耗金索無
能醫之者。耶穌後捫其裙血滿即止耶穌曰：捫我者誰衆不承認得與同人曰：夫子
下曰：言。睚魯稱病婦人。又告之曰：爾中有友夜半至曰：願告友

三三
三三
三三

戒勿告人又曰：人子必備受毒，為長老祭司諸長、士子所葬，且見殺三日復生。亦謂眾曰：欲為吾徒，則當克己，日負十字架，以從我。凡欲救其生命者，反喪之。為我而喪生命者，必救之。稱盡天下，而自喪亡者，何處之有？凡耶我及我道者，人子以已與父及聖使之榮臨時，亦必恥其人。我誠告爾，立於此者，有人未死之先，克見上帝國。厥後八日，耶穌攜彼得、約翰、雅各登山祈禱，祈禱時容貌異於常，其衣皎白，輝煌有厚，西利亞二人與語，榮光顯現。言耶穌將逝於耶路撒冷，彼得與同人倦而寐，及寤見耶穌榮光，有二同立相繼時，彼得謂耶穌曰：夫子，我儕在此善矣。尋我建三廬，一為麻西、一為利亞，而不自知所謂也。言時，雲霧之身在雲間，則儕有聲自雲出曰：此我愛子，爾宜聽之。聲寂，見耶穌斜在門徒，縱然足暗，不以所見告人。○翌日下山，眾迎之中，一人呼曰：先生，求爾顧我。子甚子乃獨生，為神所惡，忽而呼，拘繫運，加害去之。實難求爾門徒逐之，不能也。耶穌曰：噫，不信存道之世，我嘗論認得，當幾何時，且攜若子來。此來時，鬼相欺，拘學之耶穌，斥邪神，醫此子，以與其父。眾異，上帝大產奇，耶穌所行。○耶穌謂門徒曰：人子將言與人，當以此言，聽諸耳門徒，未遂，蓋此語，誠不悟而不啟。○門徒私議，猶為大耶穌，知其意，取孩燈，置於餅，蓋門徒曰：凡以我名，接耶穌，提即接我，接我，即接我者，去爾中，最微者，將為大也。○約翰曰：夫子，我儕見一人以爾名，逐鬼，禁之，為其不從我也。耶穌曰：勿性之，凡不攻我者，則向我。○耶穌昇天之日，將至，制定耶路撒冷，而行，遣使，前往至掃馬利亞一鄉，以備舍，爾人，不轉以

眾擠擁迫近，乃問耶穌曰：有捫我者，我覺身有異，能顯出婦，知不能隱，職標而至。俯伏耶穌，當眾廣告，以捫之之故，與如何立愈。耶穌曰：女心安爾，信愈爾安。然以隨。○言時，有自宰會堂者之家來，曰：爾女已矣，勿勞師焉。耶穌聞之，曰：勿懼，惟信。則女得轉入室，於彼得、雅各、約翰及女之父母而外，不許他人入。眾哭而哀。耶穌曰：勿哭。女非死，腹耳。眾知其已死，嗚之。耶穌遣眾出，執女手，呼曰：女子，起。其神復，即起。耶穌命字之食，父母驚駭，耶穌命勿以所行告人。○耶穌召十二門徒，賜權，以加鬼，醫病，遺之。傳上帝國之意。醫有病者，曰：勿攜資，各勿以勿察，勿權，勿金，勿二衣，入人家，居於斯，去亦於斯，有不接爾者，去邑時，擲去足。應以為眾証，門徒出，遍行於鄉，在傳福音。施醫。○外封之君希律聞耶穌所行，則踴躍焉，以有言約翰復生，有言以利亞見，有言古先知一人復生。希律律曰：約翰我已誦之矣。今又聞此，斯何人獻，遂欲見之。○使徒歸，以所行復耶穌，則歸率之，潛退，適伯賽大野，眾知而隨之。耶穌接眾，與言上帝國，凡需鹽者，醫之。○日甫晨，十二門徒就曰：我儕在此曠野，請散眾，歸往鄉村，投宿，覓食。耶穌曰：爾子之食可也。曰：我儕惟有五餅二魚，不往市食，何以與眾。蓋其人約有五千。耶穌謂門徒曰：使眾列坐，每列五十門徒。如其言，使眾坐，耶穌取五餅二魚，仰天祝而擊之，字門徒，使陳於眾，皆食而飽。估其餘。周十二餅。○耶穌燕居，祈禱，門徒偕之。耶穌問曰：眾言我為誰，對曰：有言施洗，約翰有言以利亞，有言古先知一人復生。耶穌曰：爾曹言我為誰，彼復對曰：上帝之基督。耶穌

心喜曰：父乎！天地主也。我謂爾以此遺囑於智者才者，而顯之於赤子，誠哉父之善意。固如是也。萬物由交與我父之外，無誠子及子所樂不者之外，亦無誠父也。耶蘇曰：願門徒聽謂之曰：見爾所見者，其目福矣。吾語汝，昔誰先知及后王，欲見爾所見而不得見，欲聞爾所聞，而不得聞。有教法師起而試之曰：先生，我當何為，可得永生？曰：律法所規如何，爾所讀如何，對曰：當盡心盡性盡力盡意，愛主爾之上帝，亦愛隣如己。曰：爾之言，此行此則生，破欲自稱，為義，請耶蘇曰：誰為我隣。耶蘇曰：有人自耶路撒冷下耶利哥，遇盜，剽且傷，弱死，委之而去。逾有祭司由是路至，見而規過之，利未人至彼處，前而觀之，亦竟過焉。馬利亞人行至其地，視之，而憫，近前以油以酒，傷處裹之，以已所乘之畜，乘之，引至旅邸，而婦焉。明日將行，取金二錢與館人，曰：且顧此人，費若加多。我及僕，爾三人中，爾意孰為過，盜者隣耶？曰：仲權之善處也。耶蘇曰：爾往效此而行。○衆行時，耶蘇入一鄉，有婦名馬利亞，大迎之於家，其姊妹馬利亞，坐耶蘇足下，聽過焉。大供事多，心紛就而言曰：我姊妹，慈我一人供事，主不為意乎，宜命彼助我。耶蘇曰：馬大乎，馬大，手爾思慮，憧擾為多事，故然所需者，一而已。馬利亞，亞歷，擇善業，則不可奪之矣。

其向耶路撒冷行也。門徒雅各約翰見此，曰：主，欲我招火，由天降而滅之，如昔以利亞。○行時，或曰：主，不論何之我，欲從爾，耶蘇曰：狐狸有穴，飛鳥有巢，惟人之子，無橈自之所行乎。耶蘇而責之曰：爾誠何心，不自知耶。人子，至非誠人命，乃救之也。遂往他鄉。○行時，或曰：主，不論何之我，欲從爾，耶蘇曰：任夫死人葬其死人，爾往傳上帝國所也。又語一人曰：從我，曰：主，容我歸葬父。耶蘇曰：任夫死人葬其死人，爾往傳上帝國之意。又一人曰：主，我從爾，但容我先別家人。耶蘇曰：手執耒耜而耕，後者，不克富於上帝國也。○後，主又立七十八人，擄而遣之，先於其所欲往諸邑，語地，曰：播多工少，宜求糧。○主遣工力穡也。往某，我遺糧，似燕入狼羣，勿備，勿袋，勿履，途中勿與人施禮，入人家。則曰：斯家，福兮，倘居人宜，福則爾所禮之福，臨之，不然，則爾爾矣。居其家，所供者，飲食之，蓋工務其值，宜也。勿由此室，移彼室，入邑，而人接爾，則食其所陳者，邑有病者，醫之。且告衆曰：上帝國，近爾矣。入邑，而人不接爾，則出於爾，曰：爾邑之塵，沾於我者，對而拂之。雖然，上帝國，近爾，亦爾所當知也。吾語汝，當日所多馬之刑，較此，邑，尤易愛也。哥拉拔，其有禍乎。爾察大，其有禍乎。蓋在爾中所施，異能，若施於推羅，西頓，則早衣麻，蒙灰坐而悔改矣。然，審判日，推羅，西頓之刑，較爾尤易愛也。迦百農乎，爾曾擄升，至天，又將垂落時，又曰：聽爾者，即聽我，拒爾者，即拒我，拒我者，即拒遺我者也。○七十八人喜而反曰：主，以爾名，鬼亦服我。耶蘇曰：我且擄爾，自天而限，知電，然我賜爾，以能可踐蛇，蠍。○制敵，謀權，必無害爾者。矣，然勿以神，服爾為喜，乃以爾名，錄於天為喜也。○當時，耶蘇

以三借債我蓋有友自遠中來無以償之彼在內應曰勿聽我門已閉兒暫與我在床

不能起以子爾吾語汝縱不以友故起而子之然以其迫切必起子之以應所當言又

語汝求則爾與尋問遇之耶門則啟之凡求者得也尋者遇也耶門者啟也爾中為

父者孰有子求佛而與之石求魚而代以蛇求卵而與之蠶子爾曹惡人尚知以善物

與子何況天父不更以聖神與求之者乎耶爾逐瘡鬼鬼出瘡言眾奇之有數人

曰彼藉鬼王別西卜以逐鬼耳更有求自天之異跡以試之者耶爾知其意曰爾自相

分爭必墮家自相分爭必傾若爾自相分爭其國何以立哉爾言我藉別西卜以逐

鬼使我藉別西卜逐鬼則爾子弟逐鬼爾離手彼將離爾矣若我藉上帝之手逐鬼則

上帝國臨爾矣夫勇士振甲胄而守宮則所有者安固惟更勇者至而勝之則奪其

所恃之甲胄而分其贖不與我借者則攻我不與我斂者則散也邪神離人遊行阜

地求安不得曰我將歸所出之室至則見掃除修飾矣遂往又攜七神靈於已者入而

居之其人之後患報先時尤劇言時眾中一婦為聲曰胎妊爾乳哺爾者福矣耶爾

曰未若聽上帝道而守之者為有福眾集耶爾曰此乃惡世而求異跡推先知約拿

而外無異跡可示焉約拿身為異跡以示尼尼微人如是人子亦將身為異跡以不此

世南方女王當審判時將起而罪此世之人以女王猶且來自地無聽所歸門哲言況

大於所羅門者在此乎尼尼微人當審判時將起而罪此世之人以尼尼微人猶聽約

拿言而悔故況大於約拿在此乎且人燃燈不置燈燭不單斗下乃置燈上欲入

者觀其光也夫燭照於身者目也目瞭則全身光目眇則全身暗慎之哉爾光勿暗倘

全身有光無一毫之暗則其光全似燈之光焰照爾矣言時有法利賽人宴耶穌耶

爾入坐法利賽人見其不洗而食異之主曰爾法利賽人惟杯盤之外是添而盛諸杯

盤者莫非劫奪非義之類不知諸其外者亦必謂其內無知者乎爾自以為吾取盤中

之物以分人則無不潔矣法利賽人其有禱乎蓋爾於褥褥雲香奈流十輪其一而發

與愛上帝則慶之然爾所當行者此也彼第不可過耳法利賽人其有禱乎蓋爾喜會

堂高坐市上則安偽善之士子法利賽人其有禱乎蓋爾似隱沒之墓履其上者不知

也○有教法師謂耶穌曰先生此言亦辱我矣曰教法師其有禱乎蓋爾以難負之任

使人荷之而已則一指不接爾有禱乎蓋爾建之而爾祖殺之如星足徵爾

高祖所為蓋祖殺先知爾則建其墓矣爾智之上帝言曰我遣先知使徒滅欲見殺有

之遺孽有之使創世以來流先知之罪將於此代而討焉即自亞伯之血至撒加利

亞亡於壇殺爾之血我誠告爾其罪必於此代而討焉教法師其有禱乎蓋爾奪知識之

劍自不運而反阻欲逆者言時士子法利賽人深嫉之多端攻詰設伏以伺欲因其

口說陷而罪之

○時眾和會數萬互相踐踉耶爾謂門徒曰當謹防法利賽人之時即偽善也

未有變而不露隱而不見者是故於幽暗言者必聞於光明密室附耳語者必宜於屋

上○吾友子吾語汝殺爾身後別無所為者勿懼我示爾所當懼者即殺後又有權投

困於地獄。我誠告爾當懼者此也。五雀非二分金售乎。然上帝前。其一亦不忌也。即爾
 髮皆已見數。故勿懼爾比多雀貴也。○吾語汝在人前認我者。人子於上帝使者。爾亦
 將認之。在人前拒我者。於上帝使者前。亦必拒之。以言攻人子者。其人可執。惟認聖
 神者。其人不可。我爾至會堂。及執政秉鈞者前。勿慮將如之何。以訴何。以言。蓋
 我於爾中。為聽訟析產者乎。遂謂眾曰。慎戒勿貪。蓋人之生。不在所蓄之贏餘也。○遂
 設譬曰。有富人。土地甚廣。處曰。我有物產。無處可儲。將若何。又曰。必毀我倉。建其大者。
 以儲百穀貨物。如此其可也。乃自謂曰。我有多物。積為歷年之用。此心安。然欲貧。喜
 樂也。上帝曰。無知者乎。今夜將索爾魂。則所備者。誰歸。凡積財於己。而上帝前。不富有
 者。亦如是。○耶穌謂門徒曰。吾語汝。勿慮生。何以食。身何以衣。生貴於糧。身貴於衣也。
 試思鴉鳥。不稼。不穡。不糧。無倉。無廩。而上帝養之。爾之於鳥。其貴何如。耶爾曹。誰能以思慮
 延命。一刻乎。甚至微者。尚不能何處。其餘乎。試思百合花。如何而長。不勞。不紡。吾語汝。
 當所羅門榮華之極。其衣不及此花之一且。夫野草。今日尚存。明日投爐。上帝猶衣被
 之若此。況爾小信者乎。○勿謀何以食。何以飲。又勿籌慮。蓋此物。皆異邦人所求。夫天
 知爾蓄之。推上帝國是求。則此物。自加諸爾。小子勿懼。天父喜悅。將以國賜爾。爾所
 有。以施濟。備常新之糧。天上不盡之財。豈不至。蓋不壞之慮。蓋爾財所在。爾心亦在焉。
 ○東爾常。輕爾。應故人。僕主。自婚。應歸。至而叩門。可即。敬也。主至。見僕。做。其僕。福矣。

我誠告爾。主必自來。其帶。便。僕。席。坐。前。而。供。事。之。或。二。更。至。或。三。更。至。見。僕。如。是。其。僕
 福矣。若。家。主。知。盜。何。時。至。則。必。徹。醒。不。致。穴。其。室。此。爾。所。知。也。故。當。預。備。因。不。意。之。時。
 人。子。至。矣。○彼。得。曰。主。設。此。譬。為。我。儕。乎。為。眾。人。乎。主。曰。孰。是。忠。智。家。主。任。之。督。其
 家人。依。時。與。糧。主。臨。時。見。僕。行。是。其。僕。福。矣。我。誠。告。爾。主。將。任。之。以。督。所。有。倘。其。僕。意
 主。將。運。運。而。至。遂。撲。僕。婢。食。飲。且。醉。乃。於。不。意。之。日。不。知。之。時。主。至。加。以。極。刑。置。與。不
 信。者。同。科。僕。知。主。意。而。不。設。備。不。順。其。意。者。見。其。非。必。多。不。知。而。作。當。刑。之。事。者。見。其。非。必
 少。凡。多。與。之。必。多。取。之。多。托。之。必。多。棄。之。○我。至。以。火。投。地。倘。火。已。燃。非。我。所。欲。乎。我
 當。受。洗。洗。未。成。如。何。不。痛。切。乎。爾。以。為。我。至。措。和。平。於。世。我。謂。不。然。轉。分。爭。耳。今。而。後
 一。家。五。人。將。分。爭。三。爭。二。爭。三。父。爭。子。子。爭。父。母。爭。女。女。爭。母。始。爭。婦。婦。爭。姑。焉。○
 遂。謂。眾。曰。見。雲。西。起。爾。言。將。雨。果。有。之。見。風。南。吹。爾。言。將。暑。亦。有。之。偽。善。者。乎。爾。識。別
 天。地。色。氣。何。不。能。別。此。時。乎。何。不。自。審。所。宜。乎。與。訟。爾。者。往。見。有。司。遂。開。當。盡。心。求。釋。
 恐。與。爾。於。士。師。士。師。發。爾。於。吏。吏。下。爾。於。獄。吾。語。汝。豈。未。償。斷。不。出。彼。也。
 爾。時。在。坐。數。人。言。加。利。人。血。彼。拉。多。羅。以。犧。牲。耶。蘇。曰。爾。意。此。加。利。人。較
 眾。加。利。人。為。有。罪。故。受。害。乎。我。謂。不。然。爾。曹。不。悔。改。亦。皆。必。亡。昔。西。羅。亞。塔。得。壓。而
 斃。者。十。八。人。爾。意。斯。人。較。耶。路。撒。冷。居。民。尤。負。罪。乎。我。謂。不。然。爾。曹。不。悔。改。亦。皆。必。亡。
 ○乃。設。譬。曰。有。植。無。花。菓。樹。於。葡。萄。園。者。至。而。求。菓。不。得。謂。園。丁。曰。我。三。年。來。求。菓。弗
 得。不。知。所。之。無。使。曠。土。對。曰。主。公。豈。且。容。之。待。我。周。掘。整。藝。或。可。結。菓。不。然。所。之。○安

爾語謂眾說更與罪人就賜耶穌法利塞人土子識之曰汝乃納罪人共食焉耶穌

設譬曰爾曾有百羊而亡其一豈不姑舍九十九羊於野而追其它至於獲羊後則

喜肩之以歸會其友鄰曰亡羊既獲與我同樂吾豈故罪人中有一悔改則在天喜之

亦然其勝於九十九之義人不待悔改者矣或婦有金錢十失其一豈不燃燈檢室

勤求至於獲羊後則謂其友鄰曰失金既獲與我同樂吾語汝罪人有一悔改則在上

帝使者前其喜之亦然又曰或有二子其季子誣父曰誦父以所當得之業子我父

遂以所分之業季子挾資遠遊異地在彼無度蕩費其業盡耗一切其地大饑困甚

遂投其地一民遺之於田牧豕無人餉之欲以豕所食豕亦死腹曰我父若多備人

且種有餘我乃饑而死乎我將反就父曰我獲罪於天及於父前今而後不堪稱為

子視我如備人足矣於是反就父相去尚遠父見憫之趨抱其頭接吻焉其子曰我獲

罪於天及於父前今而後不堪稱為子父命諸僕曰取美服衣之施鑿於指履於是

宰肥憐字之我餽食而樂焉蓋此子死而復生夫而又得者也其父與眾共樂適長子

自田歸將及門聞樂舞招一僕問其故曰稱弟歸父以其無恙復得之故宰肥憐長子

怒不入父出勸之長子曰我事父有年未嘗違命父未嘗以羔賜我俾得與友同樂而

此子狎妓盡耗父業乃至則為之宰肥憐也父曰子常憐我我所有者皆為爾有爾弟

死而復生夫而又得我憐言喜樂也

耶穌語曰富人若有機會者或以其主業訴其主乃呼之曰我聞人言爾

果有此事否可出會計條目爾不得仍為操會者矣操會者意謂主奪我操會將若何

無無力之可恥我知所為矣若知是以行則奪操會後人必接我於其家於是凡孔

主債者一呼之來語先至者曰爾有幾何曰油百斗曰取券坐坐書五十語他人曰

爾有幾何曰取券書八十主見不義機會所行稱且巧蓋此世之人其為身

謀較光明之人尤巧也吾語汝以虛夸之財結友則爾喪時得接入承宅矣於小者

忠則大者亦忠於小者不義則大者不義若爾於虛夸之財而不忠誰以真者托爾

耶若爾於騙人者而不忠誰以爾己者與爾耶一僕不能事二主或惡此愛彼或重此

輕彼爾不能事上帝又事貨財也注利罪之奸利者爾斯言嗚之耶穌曰爾在人前

以義自稱爾之心上帝知之蓋人所崇者上帝所惡也律法及先知至約翰自是上帝

圖福音傳布人入用以進之天地之傳教律法一畫之圖尤甚凡出基他娶者淫行

也娶所出者亦淫行也○有富人衣紫袍細布日事華麗宴樂有貧者名拉撒路生焉

人謂富者之門欲以富人凡下遺屑飽已犬來舐其馮貧者死天便抹置亞伯拉罕懷

富人亦死而葬陰間痛苦之際舉目遙見亞伯拉罕懷中有拉撒路呼曰我祖亞伯拉

罕於我遺拉撒路指尖蘸水涼我舌觀此火饑中若甚亞伯拉罕曰子富糧生何受

諸福拉撒路愛謙遜今彼慰而爾苦島不第此也爾我問限以巨淵欲由此涉爾不能

由彼濟我亦不能曰若求祖遺拉撒路住我父家我有兄弟五人便彼示之免至此

受甚亞伯拉罕曰彼有摩西及先知可聽之對曰不然亞伯拉罕乎若有人死而復生以就之彼必悔改曰不聽摩西及先知即有死而復生者其亦不受勸也

關門徒曰陷人於罪不能無而陷之者禍矣與其陷小於罪寧人以巨賄贖其罪而投於海自當謙極兄弟獲罪爾則陳之悔則免之倘一日獲罪爾至七日自反至七日我悔爾必免之○便徒謂主曰使我信益為主曰若爾有信如芥種則命此桑按根植於海亦聽命焉○爾曹有僕或耕或牧自田歸孰即命之席坐乎豈不曰先備我餐東帶事我我飲食後爾欲食可也僕奉命而行寧謂之乎我意不然如此爾曹即行所命亦自謂無益之僕行所當行已耳

耶穌往耶路撒冷經撒馬利亞加利利一村遇類者十人遂立揚聲曰耶穌夫子矜恤我耶穌視之曰往示祭司往時即潔矣其一人見已愈反而大聲歸榮上帝俯伏耶穌足下稱讚乃撒馬利亞人也耶穌曰爾者非十八乎其九安在此異民之外未見反而歸榮上帝者也蓋其人已起而歸爾爾信爾○法利賽人聞上帝區何時而至耶穌曰上帝區其臨不顯不曰在此在彼上帝區即在爾間○又謂門徒曰時至爾欲見人子一日不可得矣人告爾在此在彼勿往勿從如天之有電閃於此而光於彼人子至之日亦如是但必先備受苦為世所棄如挪亞時其人欲食燉髮追擲亞人方舟之日洪水至而濯眾人子之日亦然如羅得時其人欲食貿易樹藝擄掠遠避羅得出所多馬之日天雨火燄而滅眾人子願日亦如是當日在屋上者其具在室勿下取之在田者

勿歸當以爾得妻之事為記欲救生命者反喪之喪之者反存之吾語故是夜二人同榻一榻二榻同榻一榻一縱二人在田一榻一縱眾曰主何處有之曰屍所在豈鳥集焉

耶穌言人當祈禱不念設譬曰邑有士師不畏上帝不禮世人有務入見曰有仇我者請伸我冤久而不許後自思曰我雖不畏上帝不禮世人但辱再三責我必伸其冤免致至貶我主曰聽不義士師所言上帝選民晝夜禱禱其體或運豈不終伸其冤乎吾語汝冤之伸也怨焉人子至証見信於世乎○有數人自恃為義而藐視人耶穌設譬謂之曰二人登殿祈禱一法利賽人一稅吏法利賽人獨立祈禱曰謝上帝其冤乎吾語汝冤之伸也怨焉人子至証見信於世乎○有數人自恃為義而藐視人耶穌設譬謂之曰二人登殿祈禱一法利賽人一稅吏法利賽人獨立祈禱曰謝上帝使我不似他人淺聽不義淫惡亦不似此稅吏我七日禁食者二而以所有十輪其一秘更遠立不敢舉目仰天增禱曰我有罪上帝憐之吾語汝此人歸以義見稱報彼尤險者自高者必降為卑自卑者將升為高也○有人攜孩棍求按於耶穌門徒見而責之耶穌呼之來曰容孩摸就我勿禁蓋有上帝國者正如是人也我誠告爾凡承上帝之耶穌呼之來曰容孩摸就我勿禁蓋有上帝國者正如是人也我誠告爾凡承上帝之國不如孩提者不得入也○有客問曰善哉師也我當何為以得永生耶穌曰胡為以善稱我無一善者惟上帝而已夫諸誠爾所識也勿行淫勿殺人勿摸錢勿妄證做捐父母對曰我自幼盡守之矣耶穌聞其言曰猶猶一悉售所有以濟貧則必有財於天且來從我矣其人間之甚憂巨富故也○耶穌見其憂甚曰自有財者入上帝國難矣哉○入針孔較富人入上帝國尤易也聞者曰然則誰得救乎曰人不能上帝能之○

耶穌曰我將坐大榻上帝有矣今日然則爾上

彼得曰我儕舍一切從爾曰我誠告爾人為上帝國離屋宇父母兄弟妻子而今世不獲倍徙來世不得永生者未之有也○耶穌獨十二徒謂之曰我儕主耶路撒冷先知所啟人子者必應也其將解與異邦人戲玩凌辱唾之鞭扑殺之三日復生斯語隱藏門徒未盡不知所謂○近耶利哥時有瞎者坐乞道旁聞眾詢問其故曰拿撒勒人耶穌也瞎者呼曰大關之裔耶穌梓我施行者貴之使歎彼蓋呼曰大關之裔梓我耶穌止命攜之來及至問曰欲我何為曰主我欲得見耶穌曰可爾信愈爾遂得見從耶穌歸榮上帝眾見是亦讚美上帝焉

隨語隨語耶穌入耶利哥徑行時有名撒該者為稅吏長而富欲見耶穌為何如人以所有之半濟貧濟人者則四倍償之耶穌曰今日此家得救以其為亞伯拉罕裔今日我將主爾家逐下喜迎之眾非耶穌曰何為宿罪人之家撒該起謂主曰主我盡人子至為尋救所慶者耳○眾既聞其言又見耶穌已近耶路撒冷意上帝國將顯明故耶穌設譬曰有貴者往異地將受封國而歸召僕十人各與十金謂之曰貿易以待我歸其民憾之選便於後訴曰我儕不欲斯人君我也貴者受封而反命呼子金之僕欲知獲利幾何其一至曰主之十金已獲百金矣曰愈善漢也於其小者既患矣即幸十金可也其次至曰主之十金已獲五十曰幸五色可矣又其次至曰主之十金在此藏之巾中謔我畏爾儼人也未置者取之未擄者獲之主曰惡者僕也即爾言我

提爾既知我嚴未置者取之未擄者獲之蓋以我金置肆我來時可并其利而取之命左右曰取其十金與其有百金者曰主彼既百金矣曰吾語汝有者將予之無者並其所有亦奪之其不欲我君之而為我敵者與來謀於我前耶穌言竟前行主耶路撒冷至伯法基伯大尼近橄欖山進門徒二人曰爾往前村人時遇小驢繫焉從未有人乘主問曰解之何為曰主謂之逐宰就即解置衣轡上扶耶穌乘之行時人以衣布道至者解而牽之倘有人問解轡何為可應之曰主謂之○僕者往果遇如其言解轡時其橄欖山將下眾門徒喜大聲讚美上帝為所見之異能曰托主名而來之王當見寵也任天和不在上光榮眾中有法利賽人謂耶穌曰先生其責爾門徒曰吾語汝若單誠賦石能言矣○既近見城哭曰今猶為爾日及是時而知爾爾平安之事則幸過此隱於爾目矣日至彼必築壘環繞四面因爾夷爾及赤子不遺石於石上以爾不知眷顧之日也○耶穌入殿逐貿易者曰記有之我室為祈禱室爾曹以為盜巢也○耶穌曰在殿教誨祭司諸長子與民之尊者欲殺之惟不知所為因眾傾聽之也

一日耶穌在殿教民傳福音時祭司諸長士子長老就之曰請告我爾以何權行是暢爾斯權者誰耶耶穌曰我亦一言聞爾請告我約翰施洗由天乎由人乎其人辯議曰若云由天彼必曰曷不信之若云由人必石擊我蓋民信約翰為先知也遂對曰不知耶穌曰我亦不以何權行是告爾○乃設譬語眾曰有人樹葡萄園租與農夫而往異地久之及期遣僕就農夫令輪園中富納之果農夫非使徒反再遣僕復

彼得曰我儕舍一切從爾曰我誠告爾人為上帝國離屋宇父母兄弟妻子而今世不獲倍徙來世不得永生者未之有也○耶穌獨十二徒謂之曰我儕主耶路撒冷先知所啟人子者必應也其將解與異邦人戲玩凌辱唾之鞭扑殺之三日復生斯語隱藏門徒未盡不知所謂○近耶利哥時有瞎者坐乞道旁聞眾詢問其故曰拿撒勒人耶穌也瞎者呼曰大關之裔耶穌梓我施行者貴之使歎彼蓋呼曰大關之裔梓我耶穌止命攜之來及至問曰欲我何為曰主我欲得見耶穌曰可爾信愈爾遂得見從耶穌歸榮上帝眾見是亦讚美上帝焉

隨語隨語耶穌入耶利哥徑行時有名撒該者為稅吏長而富欲見耶穌為何如人以所有之半濟貧濟人者則四倍償之耶穌曰今日此家得救以其為亞伯拉罕裔今日我將主爾家逐下喜迎之眾非耶穌曰何為宿罪人之家撒該起謂主曰主我盡人子至為尋救所慶者耳○眾既聞其言又見耶穌已近耶路撒冷意上帝國將顯明故耶穌設譬曰有貴者往異地將受封國而歸召僕十人各與十金謂之曰貿易以待我歸其民憾之選便於後訴曰我儕不欲斯人君我也貴者受封而反命呼子金之僕欲知獲利幾何其一至曰主之十金已獲百金矣曰愈善漢也於其小者既患矣即幸十金可也其次至曰主之十金已獲五十曰幸五色可矣又其次至曰主之十金在此藏之巾中謔我畏爾儼人也未置者取之未擄者獲之主曰惡者僕也即爾言我

宋系之言

其辱便徒反三遺僕竟傷而逐之園主曰我將奈何不如遺愛子庶幾見而敬之幾夫
 見其子竊議曰此其嗣子且來殺之業歸我矣遂逐於園外殺鳥園主將何以處此必
 至而滅此翼夫以園託他人矣聞者曰不願有此○耶穌自之曰記所載何歟工師所
 乘之石成爲屋隅首石蹟此石上者人必歷此石歷其上者身必碎時祭司諸長士子
 知耶穌設譬指已欲執之而畏民○乃窺之遣偵者僞爲義人欲即其言解與方伯接
 洽之遂問曰先生我知爾所言所傳皆正不以貌取人乃以誠傳上帝道者也我儕納
 稅該撤宜否耶穌知其議曰何試我耶將一金錢與我觀之是像與號誰乎對曰該
 撒曰若是以該撒之物納該撒以上帝之物納上帝矣偵者當民前未由執其言且奇
 其應對故默然○有撒士該人言無復生者就而問曰先生摩西筆以示我云若人兄
 弟有妻無子而死兄弟則娶其妻生子以嗣之有兄弟七八長者娶妻無子而死其二
 娶之亦無子而死其三娶之至其七亦然皆無遺子而死厥後婦亦死至復生時此婦
 爲誰之妻乎蓋納之者七人矣○耶穌曰惟世人有嫁娶若能得復生之世則不嫁不
 娶亦不復死乃如天使亦爲上帝子是復生之人也論死者復生摩西律中篇詳之矣
 其稱主爲聖伯拉罕之上帝以撒之上帝雅各之上帝是上帝非死者之上帝乃生者
 之上帝蓋衆以之而生矣以上之語皆由耶穌之口出士子數人曰先生之言善也後無敢問者○耶
 穌謂衆曰人何言基督爲大闢符乎蓋詩篇中大闢自言主謂我主云坐我右我將以
 爾敵置爾足下夫大闢稱基督爲主則基督如何爲大闢符乎○庶民聽時耶穌無門

徒曰謹防士子好衣長服而遊喜市上問安會堂高位席間上座然并存務婚家資作
 爲長祈其受罪必尤重也

四言語語耶穌望見富人以財輸庫又見一貧瘡輪半旅者二耶穌曰我誠告爾此
 貧瘡所輸較衆尤多蓋衆以羨餘輸上帝此則不足而盡輸所有者也○或有誇譽殿
 中所陳設之美石珍器者耶穌曰爾觀此物日至將不遺石於石上必盡圯也衆問曰
 先生何時有此是事應時將有何兆乎耶穌曰慎勿爲人所惑有多人冒我名來曰我
 基督也時近也爾勿從之爾聞戰亂勿懼此事必先有悔末期未至耳又曰民將攻民
 國亦攻國墮在地大數饑疫天垂可畏大異之象○此事之先人將執爾着逐爾解爾
 於會堂下爾於園圍爲我名曳至王侯前爾避此事以爲證宜定其心勿慮何以訴蓋
 我將賜爾口才智慧使諸仇不能辯駁敵對爾將爲父母兄弟親戚朋友所解中有人
 見殺爾以我名爲衆所憾然爾一髮不喪也爾當強忍存心耶穌之身爾見軍環即
 照撒冷則知其亡無日矣時在猶太者當避於山在京者宜去在田者勿入是糧實之
 博○諸國耶路撒冷爲異邦人蹂躪迨異邦人之期滿焉○日月星辰必有異象地上
 諸國困苦顛連海濱瀆濁世所必至者人人危懼至於踐踣天象變動故也將見八子
 以大權大榮乘雲而來甫有此事當與起翹首以瞻爾近矣○爾之無花果與諸樹見
 其方萌則知夏近矣凡若此爾見之則知上帝國趨矣我誠告爾此代未逝斯事皆成

天地可醫我言不可醫。自當謹慎，勿以醫飲沉酒，世之懷憂累心，恐其日突於臨爾。如機檻臨宅土之人，故宜微醒，常祈得運將來之事，立人子前矣。耶穌日在殿教誨。

夜出至橄欖山，宿焉。群民各起，至殿聽之。

耶穌日在殿教誨，但畏民耳。十二徒

中加魯人猶大，撒但惑其心，請祭司諸長老，欲買耶穌，許以金猶大諾。眾人

在衆機解之。除時節當宰逾越羔，屆期耶穌遣彼得約翰曰：爾往備節筵我儕食焉。

曰：何處備之？曰：入城，遇挈水瓶者，隨之入室，告其主曰：師問客舍安在，將與門徒食節

筵。彼以陳設大樓示爾，在彼預備可也。門徒往果，遇如所言，遂備節筵。耶穌偕十二

使徒於其時席坐。曰：受書之先，我甚願偕爾食此節筵。吾語汝，我不復食此節筵。待事

應於上帝國，然後食也。遂取杯祝謝曰：將此分爾。眾吾語汝，我不復飲葡萄汁。待上帝

國至而飲焉。取餅祝謝，嚼而與之曰：此乃我軀，為爾指者。爾宜行此，以記我也。然後

取杯亦如之曰：此乃新約之杯，為我血而立。代爾流者也。然買我者，其手與我在席

人子將如前定而臨，惟賣人子者，其有禍乎。眾互問誰將為此。門徒爭長，耶穌曰：異

邪之君主其治，秉權之人稱大勳，惟爾曹不可爾中為大者當若少，為首者當若後。孰

為長，席坐者乎。役事者乎。非席坐者長乎。然我在爾中，如役事者也。爾曹曾怪我於思

羅中，我以國封爾，如我父封我。俾爾在我國飲食於我席。居位者以色列十二支派焉。

主曰：西門，撒但欲誣爾曹甚矣。然我為爾祈，使爾信不渝。反正後，可堅爾兄弟。

彼得曰：主我願與汝下獄而死。曰：彼得，吾語汝，今日鷄鳴之先，爾將三言不識我。謂

門徒曰：我遺爾勿憂，勿疑，勿疑，勿疑。有缺乎。曰：無。曰：今有疑者，取之有袋者亦然。無力者可

買衣，買刀也。吾語汝，記云：人視為罪犯，中人其言必應於我。蓋所指我者，有微也。門徒

曰：主有二刀於此，曰：是矣。耶穌出，仍往橄欖山。門徒從之，至別謂門徒曰：祈禱也。免

入誘。遂離之約，投石之。遠爾昏祈禱曰：父，若則以此盞去我。雖然，非我之意，惟爾意

是成。使者自天而見，莊之耶穌，督恒祈禱，愈切。汗如瀉，卞下地。禱畢而起，至門徒所。見

其憂甚，假寐謂之曰：何謬也。且起，祈禱，免入誘。遂言時，眾至十二門徒之一猶大趨

就耶穌，接吻之。耶穌曰：猶大，爾以接吻買人子乎。左右見事，將及曰：主以刀擊之，可石

中。一人擊祭司長，僕創右耳。耶穌曰：事至此，聽之。遂捫其耳。醫焉。耶穌語眾，眾之祭司

諸長，殿既司長老曰：爾來以刃與棍，若禦寇手。我日曾爾在殿，爾不執我，今乃爾曹之

時，冥冥之勢矣。眾執耶穌，曳至祭司長家，彼得遂從。院中有人燃火，同坐彼得與焉。

有婢見彼得，坐向火，注目視之曰：此人亦曾耶穌，彼得得不承認。婢曰：我不識之。有頃，又

一人見之曰：爾亦其黨。彼得曰：非也。片時復一人力言曰：此人買僮之蓋加利人也。

彼得曰：醫所言，我不識也。言時，鷄鳴矣。主頓彼得，彼得憶主言，鷄鳴之先，將三言不識

耶穌。平旦，民之長老，祭司諸長，士子皆集。耶穌至公會，曰：爾誠基督，明以告我。曰：

我告爾，爾不信。諸爾爾不懲，又不我釋。此後，人子將坐大權上，帝右矣。曰：然則爾上

行。路加福音傳第二十二章

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

四二

帝子乎曰爾言是也衆曰何用別證即其所言我聽之矣

爲王基督也彼拉多問耶穌曰爾猶太人王乎曰爾言之矣彼拉多謂祭司諸長與衆曰我觀此人無罪衆呼曰彼搖動民傳教煽惑太自加利利至此彼拉多一聞加利利遂問此加利利人乎既知屬希律所治則遣至希律時希律在耶路撒冷見耶穌甚喜欲見之矣因多聞其事實見異蹟故多端問之耶穌不答祭司諸長士子立而訟之切希律及衛士戲玩耶穌衣以柔屢復遣至彼拉多希律素相仇也當日遂相友矣彼拉多召祭司諸長有司與民曰爾曹以此人解我言其亂民我即爾所訟之事當審之未見其有罪希律亦然蓋我遺爾曹見希律彼以耶穌所行無一當死者我將答而釋之屈節期例必釋一人衆呼曰去此人釋巴拉巴美巴拉巴城中作亂殺人故下獄彼拉多欲釋耶穌復語衆呼曰釘之十字架架釘之十字架架彼拉多三語之曰彼行何惡耶未見其有死罪故將答而釋之衆厲聲求釘十字架架諸切臣民與祭司諸長之聲嘩矣於是彼拉多擬如所求釋民所求亂殺下獄之巴拉巴交耶穌於民以徇民意○與耶穌時有古利奈人西門由田間來繫執之便肩十字架架從耶穌隨之有多婦哭而哀耶穌顧之曰耶路撒冷女子勿爲我哭當爲已及子哭日至人必曰未姪之婦未能之給未哺之乳嗣矣時人將對山曰願我對陵曰掩我蓋木尙青猶如此不厭枯將若何又曳二犯與耶穌同戮○至一地名謂髑髏之十字架架二犯一左

一古耶穌曰父子衆不知所爲其被之人圖分其衣民立而觀有司與衆議之曰彼救他人若爲基督上帝所選者可自救也兵卒亦慮之與以隨曰爾若猶太人王可自救也其上有標以希利尼羅馬希百來字書曰猶太王○同懸之二犯其一謂之曰爾若基督可救已及我爾其二責之曰爾同受罪何不畏上帝乎我俯宜也蓋我所受當我所行而此人所爲無不是也乃謂耶穌曰主爾爾國其憶我耶耶穌曰我誠告爾今日爾必同我在鞫圖矣○自日中至未終徧地幽暗日晦冥農幔中裂耶穌大聲呼曰父子我神託爾矣言畢氣絕百夫長見此歸榮上帝云是誠義人也衆聚觀歷見其事相傳而返其相知者及自加利利同隨之婦遠立皆見之○有人名約瑟士也爲人仁義不當祭司輩所謀爲懸猶太亞利馬太色基督上帝國者入見彼拉多求耶穌屍取之下裹以桑布置石鑿之墓未有入葬者當日爲備卹安息日伊總○自加利利同耶穌來之婦隨後觀其墓及葬屍如何歸備芳馨之品及香膏當安息日遵誡而止

第四章 七日首日昧爽婦至墓攜所備芳馨之品有數人偕之○見石雖墓人不見主耶穌屍踪問有二人立衣服輝煌婦驚伏地二人謂之曰何於死者中求生人歟彼已復生不在此矣當憶在加利利時彼蓋爾曰人子必解於罪人到十字架三日復生婦憶所言由墓歸以告十一徒及諸同人告之者有若林大拉之馬利亞雅各之母馬利亞及約亞拿又有他婦皆爲使徒以其言近虛誑不信彼得超息俯見桑布而已異而歸○是日門徒二人往一鄉名以馬汪去耶路撒冷二十五里二人互論所

遇談言傳耶蘇近而同行門徒且迷不識之耶蘇曰爾行時互論何事而有邊色也有一
名革流巴曰爾在耶路撒冷豈子身為旅不知週日所經乎曰何事曰拿撒勒人耶
蘇先知也在上帝悉民前嘗行兼優而我祭司諸長有司解之疑以死釘十字架此人
乃我儕素蒙以色列民者然事之成已三日矣我中殿婦使我驚駭彼察明往墓不
見其屍來告云已見天便顯見言耶蘇復生我中殿人至墓果遇如所言惟不見耶蘇
耶蘇曰無知者手何不信先知所言而不敏若此基督受害而獲榮不亦宜乎於是
摩西始及諸先知凡經載已之事悉詳明之述所往之鄉耶蘇若欲遠行然三人強之
曰時暮且及請同宿遂止焉席坐時耶蘇取餅祝聖與之二人目瞭及識之忽不見相
告曰道間與我嘗解經時我心豈不執乎即起歸耶路撒冷見十一徒及同人聚而言
曰主果復生現與西門二人亦途途中所遇及擊倒誣耶蘇之事○言時耶蘇立於其
中曰爾眾平安門徒驚駭疑所見者神耶蘇曰何懼而心疑乎視我手足即我也試割
且祝神無骨肉請視我則有之言此亦以手足門徒喜而未信奇之耶蘇曰有食物乎
與炙魚一片蜜房一方耶蘇當前取食之曰摩西例先知書及詩篇所載指我者皆應
我素信爾嘗言之矣遂啟其聰令捨諸經曰如記所言基督當受害三日復生便託其
名以傳悔收罪之道自耶路撒冷至於萬國爾眾為之證我將以父所許者賜爾宜
居耶路撒冷城待自上錫嶺以備焉○耶蘇舉之至伯大尼舉手祝之視時離眾升天
眾拜之甚喜歸耶路撒冷當在彼讚美稱頌上帝

約翰福音傳
元始有救道與上帝共在道即上帝是道元始與上帝共在也萬物以道而造
凡屬萬物無不以之而造生在中生也若人之光光照於暗暗者弗識之○有上帝
謂道者名約翰其至為光作證使眾以之而信約翰非光輝為光證耳○真光者臨世
照萬人者也其在世世以之而創世不識之其至已地人不愛之受印信其名者賜之
信為上帝子非由誣妄非由情欲非由人意而生乃由上帝也夫道成人身居於我
佛之間我佛見其榮誠夫道生子之象以恩寵實理而滿也○約翰為之證呼曰我
善後我來而先我在以其本先我者即斯人也由其感而我輩受恩感恩禮當厚例授
白牌西恩當厚理則由耶穌基督未有其人見上帝惟獨生子在父懷者彰明之○約翰
之證如左猶太人自耶路撒冷遣祭司及利未人問約翰曰爾為誰約翰答而不諱其
承曰我非基督曰爾為誰以利亞乎曰否曰先知者乎曰否曰然則爾為誰便我復遣
我者爾自謂何也曰我即聖呼於野云我主道者如先知以察聖言聖便乃法利賽人
又問曰爾非基督非以利亞乎曰非也爾為誰先如何為施洗耶翰曰我以水施洗有立爾中者爾
不識之此人後我來而先我在即其履跡我不堪解此舉見於約世外之伯大巴喇約
翰施洗處○明日約翰見耶穌就己則口說上帝之羔羊世人之罪者我善後我來先
我在以其本先我者即斯人也我善不識之我至以水施洗欲顯之於以色列民耳約
翰又將曰我見聖神以馬自天降而止其上我不識之惟道我以水施洗者諸我曰爾
正約

觀聖神降而止其上即以聖神施洗者故我見而證其為上帝子也○明日約翰信二
門徒立見耶穌遊行則曰觀上帝之蓋二徒問言從耶穌○耶穌曰爾何來耶曰
啞吡何居啞吡譯即夫子也曰來觀遂至觀其所居時已甲正是日同居為聽約翰而
從耶穌者其一西門彼得兄弟安得烈先通兄弟西門曰我儕遇耶穌即耶穌
耶穌遂引見耶穌耶穌視之曰爾乃約翰之子西門將稱彼得譯即彼得○明日耶
耶穌往加利利迦拿方曰從我昨日伯賽大人也與安得烈彼得柯尼○斯力迦拿包業
曰摩西例所載諸先知所記者我已遇之即拿撒勒人約瑟子耶穌也拿但業曰拿撒
耶穌能生善人乎耶曰來觀耶穌見拿但業至指之曰是誠以色列人無誑謬者拿但
業曰何由知我耶穌曰耶力未呼爾爾在無花果樹下我已見爾矣拿但業曰夫子誠
上帝子以色列王也耶穌曰我嘗無花果樹下見爾爾信乎然所見將有大于此者又
曰我誠告爾爾將見天開上帝使者降降於人子矣
耶穌三日加利利迦拿有婚禮耶穌與母與馬利亞耶穌與門徒亦見酒罄母語耶穌
曰酒無矣耶穌曰母於我何與我時未至也母謂諸僕曰凡後所命者行之依猶太人
高第在彼設石甕六甕貯水約石餘耶穌曰以水滿甕遂滿甕滌又曰把之遞可筵者
滿甕之水變為酒胡筵者嘗之不知所自來惟把水僕知之可筵者呼前筵者曰凡入
先設自酒客禮方進酒酒惟爾爾得旨酒至今矣此耶穌始行異跡在加利利迦拿而留
其家門徒信之○厥後耶穌偕母與兄弟仍門徒往迦百倫居不數日○猶太人論感而

伊迦耶穌土耶路撒冷在曠見有市牛羊餽及兌換者在焉耶穌以繩為鞭逐之出曠
及其牛羊傾兌換者之金反其几謂市鴿者曰可將之去勿以我父室為貿易室門徒
憶經所說云我為猶室中心如焚○猶太人曰爾既為此以何異跡示我耶穌曰爾變
此殿我三日建之猶太人曰建此殿經四十六年爾三日建之手耶穌言此以殿喻其
身也復生後門徒方信前言故信經及耶穌語云○耶穌在耶路撒冷當道遇節人見
所行異跡多信其名耶穌知人故不恃人不恃人告之自知人之中藏也
國○尼哥底母曰人既老何得更生豈重入母腹而生乎耶穌曰我誠告爾人不可以水
來者蓋爾所行異跡非上帝佑無能行之○耶穌曰我誠告爾人非更生不能見上帝
以聖神而生不能進上帝國由身生者身也由神生者神也我言必更生勿以為奇風
任意而吹聽其聲不知何來何往由聖神生者亦若是○尼哥底母曰能如是乎○耶
穌曰爾為以色列民師猶未知此乎我誠告爾我所知者言之所見者證之而爾曾不
受我證我言地爾既弗信况言天爾豈能信乎人未有升天者惟人子由天而降依然
在天昔摩西舉蛇於野人子見舉亦然使信之者免沉淪而得永生蓋上帝以獨生之
子賜世俾信之者免沉淪而得永生其變世如此且上帝遣子臨世非以罪世乃以救
世信者不定罪不信者即定罪以不信上帝獨生子之名也夫光臨世而人作惡愛暗
過於光此所以定罪也作不喜者惡光而不避光恐所行見實相真理者就光以彰其

主乃先知者我祖崇拜於此山爾曹言崇拜當在耶路撒冷孰是耶蘇曰宜信我日
 至爾拜天父無論此山無論耶路撒冷爾曹不知所拜我儕知所拜蓋教者出自猶太
 人也日至今是矣爾崇拜者以神以誠拜天父蓋天父欲人如是拜之上帝乃神拜之
 者必以神以誠婦曰我知爾曹言將至其至必以衆理告我爾察爾蓋言基督也耶蘇
 曰與爾言者是也門徒至見耶蘇與婦言異之但無人問以奚求而與婦言何也婦
 答曰入邑語人曰我觀一人我素行者彼悉言之得毋基督乎衆出色就耶蘇門徒
 請曰夫子食耶蘇曰我有糧可食爾曹不知也門徒相語曰豈有僕之者乎耶蘇曰速
 遣我者之言而畢其工即我糧也豈不日尚有四月而穫時至乎吾語汝學目視田熟
 可穫矣爾曹得傳佈爾積買至永生使播者獲者同樂也影云一播一獲誠然我遺爾種
 所未勞者他人勞之爾繼其勞也撒馬利亞人在叙加者以婦證耶蘇能言其所行
 多信之請耶蘇請同居居二日聽其言而信之者愈衆請婦曰今我儕非為爾言而信
 乃親聽之知其誠誠基督救世者也二日耶蘇去彼往加利利蓋自言先知在故土
 不尊也至加利利時其人接之以眾往守節期曾見耶蘇在耶路撒冷所行之事故也
 耶蘇復至加利利迦拿以水變酒之處有王臣其子病在迦拿聞耶蘇自猶太至加
 利利和哉之請往醫其子病死矣耶蘇曰不見異跡奇事爾曹不信王臣曰我子未及死
 請主即至耶蘇曰往其子病死矣其人信耶蘇言而往臨時遇僕告曰爾子生矣問何
 時愈曰昔者未時癒退矣其時適耶蘇言子生之時於是其家皆信耶蘇自猶太至

所行遵上帝而行之厥後耶蘇與門徒至猶太地同居施洗約翰在哀嫩施洗其地
 近撒冷多水人至受洗時約翰未下獄其徒與猶太人辯論事就約翰曰夫子昔曾
 爾在約但外爾所證者今施洗而衆就之約翰曰非由天授則人無所受昔我曾自
 潔則甚喜如是我喜甚矣彼必與我必哀自上臨者萬有之上古地則屬地所言亦地
 由天臨者萬有之上也自證其所見罕聞而無人受其證受其證者以上帝為真印以
 證之上帝所遣者述上帝言蓋上帝賜之聖神無限靈也天父愛子以萬物子之信子
 者永生不信子者不生上帝怒恆在其上矣
 爾爾主知法利賽人問已施洗招人為徒多於約翰其實耶蘇不施洗惟門徒施之
 乃離猶太復往加利利這必由撒馬利亞至撒馬利亞近雅各場子約瑟之地有
 雅各井耶蘇行倦坐井上時約日中門徒入城市食有撒馬利亞婦來汲水耶蘇曰欲
 我婦曰爾猶太人何求欲於我撒馬利亞婦平蓋猶太人與撒馬利亞人不相往來也
 耶蘇曰倘爾識上帝之賜與語飲者誰爾求之其必以活水與爾婦曰主無汲器井
 又深何由得活水耶我祖雅各遺我此井昔彼與子及畜皆飲於此爾豈大於彼乎
 耶蘇曰飲此水必復渴飲我所予之水永不渴我所予之水必於其中為源流法至永
 生也婦曰請主以此水予我使我不渴無庸來此汲矣耶蘇曰往呼爾夫來婦曰我
 無夫耶蘇曰爾言無夫是也爾爾言有五夫今所有者非爾夫爾言誠是婦曰我觀

加利利所行異蹟此其二也

耶穌後猶大人節期耶穌上耶路撒冷地近羊門有池曰噴吐吐希伯來音也池

有廊五中臥病者醫者甚眾待水動也蓋有天使或時下池動水水動先

入池者不論何病即愈有人負病三十八年耶穌見其僵臥知病已久曰爾欲愈乎病

者曰主水動時無扶我下池者及我來人先我下矣耶穌曰起取牀以行其人立愈取

牀而行是日乃安息日○猶大人謂得愈者曰今安息日取牀非宜曰愈我者命我取

牀而行曰命爾取牀行者誰即得愈者不知以其地人眾而耶穌避也後耶穌遇之於

殿曰爾得愈勿復犯罪恐遭患尤甚其人往告猶大人愈之者耶穌也猶太人以耶穌

於安息日行此甚違律法之○耶穌曰我父為之至於今我亦為之猶太人愈欲殺耶穌

因不第犯安息日又言上帝為其父以已與上帝敵體也○耶穌曰我誠告爾子不

見父行之則無所能行但父所行者子亦行之父愛子以已所行示之將示以事之尤

大者使爾驗矣父起死者而使之子雖所欲者亦若是父不審判人悉以審判委子使

眾敬子如敬父不敬子者即不敬遺子之父我誠告爾聽我言而信遺我者得永生而

不定罪乃出死人生也我誠告爾時至今是也死者必聞上帝子之聲而聞之者必生

父自有生賜子自有生亦如是且賜權以審判因其為人子也勿以此為奇時至凡基

內者將聞人子聲而出為善者復起以得生為惡者復起以受罪我自無所能惟遵所

聞者而審判以義我不已意是求乃父遺我者之意也若我自證證則不真

有證我者我知其證乃真○爾曹遺人說約翰彼為真理作證我不求證於人願爾得

救而言耳約翰乃燃明之燈爾等喜其光然我有證大於約翰蓋父賜我所成之事

即我所行之事證父遺我也遺我之父亦為我證爾未聞其聲未見其形其道不存爾

心以所遺者爾不信也爾探察諸經思其中有永生然經所證者我也爾不欲就我以

得生我不求榮於人但我知爾心不愛上帝我父以父名而來爾不我接人以己名而來

爾則接之爾曹互相求榮不求爾由上帝來之榮豈能信乎勿以為我將訴爾於父訴

爾者即爾所持之摩西也爾信摩西必信我蓋其書指我不信其書非信我之言

爾後則耶穌加利利海即提庇哩亞海眾見治病異蹟則從之耶穌登山借門

徒坐時猶太人逾越節伊瀾耶穌舉目見眾說之語則力曰我爾何由市例與眾食乎

耶穌知有以處此始轉語以試之則力曰二十金市例即每人所得無幾亦不足門徒

一人乃西門彼得兄弟安得烈曰有童子攜餅五餅二魚以與斯眾寧有濟乎耶

耶穌曰眾坐其地有茂草人坐轉約五千耶穌取餅祝以字徒徒字坐者任意食之魚

亦然既飽耶穌謂門徒曰拾其餘屑勿使有遺遂以眾所食五餅麥餅碎屑拾之盈十

二筐○眾見耶穌所行異蹟曰是誠先知所言臨世者耶耶穌知人欲強之為王復往山

獨逸○稱喜門徒至海濱登舟欲濟往迦百隗耶穌未至風烈波揚門徒啟船約

十里有奇耶穌履海其舟門徒見之懼耶穌曰我勿懼遂喜接之登舟忽至所往之

處○明日眾立海彼岸見無他舟惟門徒所登者耶穌不與乃門徒隨往自舟自提此

五約全書 約翰福音傳第六章

三十一

斤心全書 約翰福音傳第八章

亞來即近耶穌祝謝衆食餅之所衆不見耶穌與門徒遂登舟至迦百農尋之濟海
週曰夫子何時而至○耶穌曰我誠告爾爾曾尋我非爲見異蹟第爲食餅而飽耳勿
爲可敗之糧而勞當爲永生之糧而勞即人子與爾者蓋父上帝以印命之也衆曰我
儕當何爲以稱上帝之事乎耶穌曰信其所遺者即稱上帝之事曰爾行何異蹟使我
見而信爾爾果何以哉昔我祖在野食嗎噉經云以天之餅予之食是也○耶穌曰我
誠告爾摩西不以天之餅予爾我父以天之餅予爾所謂上帝餅者乃降自天以生
賜世者也衆曰請主常以此餅與我耶穌曰我卽生之餅就我者決不憊信我者永不
渴爾曾見我而不信我曾告爾矣父子我之人必就我凡就我者我不之棄我降自天
非行已意乃遵我者之意爰所予我我不失而末日復生之此父遺我之意也凡見子
而信之得永生而末日我復生之此遺我者之意也○猶大人聞耶穌自稱天降之餅
譏之曰此非約瑟子耶穌乎其父母我儕識之何言由天降耶耶穌曰無以爲也還我
之父不引之則無能就我就我者我於末日復生之先知書載云衆將蒙上帝之救凡
聽爰而學之者就我無人見天爰惟來自上帝者見之我誠告爾信我者有永生我爲
生之餅爾祖食嗎噉於野卒亦死食而不死者天降之餅也我乃生之餅天降者也食
此則永生我所予之餅卽我之肉爲世得生而相者○猶大人爭曰是焉能以其肉予
我食乎耶穌曰我誠告爾不食人子肉不飲人子血則不得生食我肉飲我血者得永
生末日我復生之我肉誠可食我血誠可飲我血者則彼在我我在彼永生

之父遺我我因父而生食我者因我而生亦若是此天降之餅非如樹祖食嗎噉而死
食此餅者永生也耶穌在迦百農會堂教誨而言此○衆門徒聞之曰難哉斯言誰能
識之耶穌知門徒難此言則曰爾以爲異乎爾見人子升故處則又何如夫神所以生
肉無藉我所言者神也生也然爾曹自不信者矣蓋耶穌早知不信者爲誰實之者爲
誰也又曰我故言非我父子之無能就我也由是門徒多有去不復從之者耶穌謂十
二徒曰爾曹亦欲去乎西門彼得對曰主有永生之言我又誰歸我儕信爾知爾基督
永生上帝子也耶穌曰汝十有二人非我所選者乎然中一人魔鬼也耶穌言此蓋指
加略人西門子猶大十二徒之一將賣耶穌者也
爾曹爾厥後耶穌周遊加利利不履猶太以猶太人欲殺之猶太人張幕卽伊迦耶穌
兄弟曰去此往猶太便門徒見爾所行未有欲顯其行而行於隱者若爾所行當自顯
於世矣蓋兄弟猶未之信云耶穌曰爾時具便我時未至世不能想爾而惡我以我證
其所行惡也往守節期爾可我未可我時未至也耶穌言竟仍居加利利○兄弟往後
耶穌乃往守節期不昭然而隱然猶太人於爾期等耶穌曰其人安在衆論不一有曰
善入也有曰否蓋衆耳然無放明言猶猶太人故也○當前期中耶穌升殿教誨猶太
人奇之曰此人未學何由知書耶穌曰我道非由己乃由遺我者人遺其言必知斯道
或由上帝或由己言已言者求學已推求奉遺之者爲真心無不義也摩西豈不以
律法授爾爾爾曹無一遺者不然何爲欲殺我衆曰鬼靈爾誰欲殺爾耶穌曰我嘗行

一事爾曹以為異摩西授爾割禮然爾禮非由摩西乃由列祖故爾於安息日行割禮

人於安息日受割禮免違摩西例然爾安息日愈人何怒我乎勿審以貌乃審以義

耶路撒冷民有曰此人非衆所欲殺者乎今彼明言而衆莫之禁豈有司知其誠基督

乎然我備知其所自基督甚至必無人知其所以○耶穌在殿教誨呼曰爾知我亦知

我所自乎我非自擲而來有真者還我爾不知之惟我知之以其還我而我由之來也

人欲辨耶穌但時未至故無執之者民多信之曰基督若至行異蹟豈多於此人乎○

法利賽人問衆論如此則與祭司諸長遺吏執之耶穌曰我暫偕爾後歸還我者爾將

奈我不遇我所在爾不能至猶大人私語曰其將何往而我不遇之豈欲就處於希

利尼者而教希利尼人乎所言尋我不遇我所在不能至是何言歟○爾未即大日

耶穌立而呼曰人焉宜就我欲信我者其腹必流活水如川猶記所載耶穌言此指信

者將感於聖神當時耶穌未榮故聖神未降衆聞此有曰是誠先知者有曰基督有曰

基督豈出自加利利乎記不云基督為大關務出自大關所居伯利恆鄉乎於是衆論

紛紛有人欲執耶穌不敢○史圖祭司諸長法利賽人問曰何不曳之來乎吏曰此人

所言從未有若是者也法利賽人曰爾曹亦為所惑乎有司與法利賽人有信之者乎

但此衆不說律可詎也中有尼哥底母曾夜就耶穌者謂法利賽人曰未聽訟不識其

所為我律豈罪之曰爾亦來自加利利乎可考而知無先知由加利利起也衆乃歸

耶穌往撒羅山脈幾返至摩西民飲之耶穌坐而教焉有婦行淫為人所執士

子法利賽人曳就耶穌置於前曰先生此婦淫時為人所執有婦如此依摩西律宜石

擊爾豈云投眾以此罪耶穌欲試之耶穌轉側以指其地眾問不已耶穌起曰爾中誰

罪者可先石擊之復矧地眾問善而內自訟由長至幼一一皆出還耶穌在婦立

於前耶穌起見無人惟婦而已謂之曰誰爾者安在無人罪爾乎曰主豈有耶穌曰我

亦不爾罪爾去勿再犯也○耶穌語眾曰我乃世之光從我者不行於暗得生之光法

利賽人曰爾自認不真耶穌曰我雖自認我證亦真爾我自知何來何去爾不知我

何來何去爾以說誕人惟我不然苟我誕人其繩乃再以其非獨在乃遺我之文爾在

焉爾律載云證以二人為更如是我自證遺我之父亦為或證會曰爾父安在耶穌曰

我與父爾皆不認識我即識父○耶穌在殿教誨呼此以時未至無人執之○耶

穌又曰我往爾將來我而必死於爾罪我往之所爾不得至猶太人曰彼將自取乎何

言我往之所爾不得至也耶穌曰爾屬下我屬上爾屬此世我不屬此世我故云爾必

死於爾罪爾不信我之為我爾死於罪必矣眾曰爾為誰耶穌曰我昔言之矣我有多

端責爾惟遺我者真我爾於彼者傳於世也眾不知其言指天父也○耶穌曰爾曹學

人子時必知我之為我無自擲而行乃猶父所發我者言耳遺我者信我父不遺我獨

立以我信行父所悅也○耶穌言此人多信之乃語猶太之信者曰爾存我道誠我徒

也爾將疑真理而真理必釋爾眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

穌曰我誠告爾犯罪者罪之奴夫奴無富家而子有痛若子釋爾則誠釋我知爾亞

斤句之○耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

耶穌語眾曰我信耶伯拉罕焉從未為人奴曾云釋我乎○耶

遺我者所為。夜至則無能為。我在世。即世之光。竟唯於地。以唾和泥。滌淨人目。語之曰。往洗於西羅亞池。其人往洗。反即明矣。西羅亞譯即奉便者。隣人與素識其為。皆者曰。此非坐而乞者乎。有曰。然。有曰。貌似之彼。則曰。我。是也。眾曰。爾目如何得明。曰。有名耶蘇者。和泥。塗我目。命往洗於西羅亞池。往洗。即明。眾曰。其人安在。曰。不知也。眾引之。見法利賽人。夫耶蘇和泥。明目時。安息日也。法利賽人間。如何得明。曰。彼以泥。塗我目。我洗而明。法利賽人有曰。此人。不守安息日。非出自上帝也。眾曰。罪人。焉能行此。異蹟乎。眾論紛紛。又問曰。既明。爾目。爾以為何。如人曰。先知者。猶大人。不信其言。而明。呼其父母。問曰。爾言。有子。生而聾者。非此人乎。今如何得明。父母曰。此我子。生而聾。我知之。今如何得明。我不知。誰明其目。我亦不知。彼長矣。可問之。便自言也。父母言。此蓋懼猶大人。猶大人。約凡稱耶蘇為基督者。必逐之。出會堂。故父母曰。彼長矣。可問之。法利賽人。復呼素。督者曰。宜歸。奉上帝。我知此人。罪人也。曰。其為罪人。與否。我不知。昔。曾今明。我知之。復問曰。彼何為。如何明。爾目。曰。我已告爾。爾不聽。何欲再聽。豈欲為其。門徒乎。眾語之曰。爾乃其門徒。我儕。則摩西門徒。上帝。諭摩西。我所知也。獨不知此人。奚自耳。曰。彼明我目。爾不知其奚自。不亦異乎。我知上帝。不憚罪人。惟崇拜上帝。而還。其盲者。則聽之。自古以來。未聞生而聾者。之盲人。能明之。若此人。非出自上帝。則無能。為也。眾曰。爾生而有罪。反教我乎。遂逐之。耶蘇聞其見逐。遇之。曰。爾信上帝子乎。曰。主。其為誰。使我信之。耶蘇曰。爾曾見之。與爾言者。是也。曰。主。我信矣。遂拜之。耶蘇曰。我

伯拉罕。高。惟我。道。不。存。則。心。故。欲。殺。我。我。所。見。於。我。父。即。言。之。爾。所。見。於。爾。父。即。行。之。眾。曰。亞。伯。拉。罕。我。父。也。耶。蘇。曰。爾。若。亞。伯。拉。罕。子。必。行。亞。伯。拉。罕。所。行。今。我。以。所。聞。上。帝。氣。理。傳。爾。爾。及。欲。殺。我。此。非。亞。伯。拉。罕。所。行。將。行。爾。父。所。行。耳。眾。曰。我。儕。非。由。淫。而。生。我。儕。有。一。父。即。上。帝。也。耶。蘇。曰。若。上。帝。為。爾。父。則。必。愛。我。因。我。出。自。上。帝。非。自。擅。而。生。乃。上。帝。遣。我。爾。不。明。我。言。何。感。不。聽。我。道。故。也。爾。所。自。出。之。父。應。見。也。爾。父。所。喜。者。爾。欲。行。之。欲。自。始。為。殺。人。者。不。存。真。理。以。其。內。無。真。理。應。見。言。誠。亦。於。性。生。以。其。為。所。及。所。告。之。父。也。我。告。爾。真。理。爾。不。信。爾。申。誰。責。我。以。祖。乎。何。我。以。真。理。告。爾。爾。不。信。耶。由。上。帝。來。者。聽。上。帝。言。爾。不。由。上。帝。來。故。不。聽。也。猶。太。人。曰。我。言。爾。為。猶。太。利。亞。人。鬼。所。憑。者。豈。不。然。乎。耶。蘇。曰。我。非。鬼。所。憑。者。我。尊。吾。父。惟。爾。辱。我。不。求。已。榮。有。誰。判。者。我。也。我。誠。告。爾。人。守。我。道。亦。不。死。猶。太。人。曰。吾。今。知。爾。戀。於。鬼。亞。伯。拉。罕。死。先。知。亦。然。爾。言。人。守。我。道。亦。不。死。爾。豈。大。於。我。祖。亞。伯。拉。罕。乎。亞。伯。拉。罕。死。先。知。亦。然。爾。不。識。自。居。何。等。耶。耶。蘇。曰。我。若。自。榮。則。不。得。為。榮。榮。我。者。父。即。爾。所。稱。爾。之。上。帝。爾。不。識。之。我。識。之。若。我。言。不。誠。則。誰。如。爾。惟。我。識。之。而。守。其。道。我。之。且。爾。祖。亞。伯。拉。罕。欲。見。之。見。爾。猶。太。人。曰。爾。年。未。五。十。豈。見。亞。伯。拉。罕。乎。耶。蘇。曰。我。誠。告。爾。未。有。亞。伯。拉。罕。我。在。矣。眾。取。石。欲。擊。之。耶。蘇。隨。行。眾。中。出。避。而。去。猶。太。人。耶。蘇。去。時。見。有。生。而。聾。者。門。徒。問。曰。夫。子。此。人。生。而。聾。是。誰。之。過。歟。由。已。乎。由。父。母。乎。耶。蘇。曰。非。聾。者。之。過。亦。非。父。母。之。過。特。假。此。人。以。顯。上。帝。作。為。耳。聾。時。我。必。為

察察之言
耶穌曰：爾等則無罪，今言能見則爾罪尚在矣。

我誠告爾：入羊牢不由其門，而從他處踰者，竊也；由門入者，羊牧也。司門

者為之，羊聽其聲，遂呼羊名，引之出。則先之行，羊誠其聲，而從焉。羊不從他人而

逆之者，以不誠其聲也。耶穌設此譬，人不知其云何。耶穌曰：我誠告爾，我即羊之門。

不由門入者，竊也；盜也。羊不之聽，我即門也。由我入者，得救出入，得剽盜。至特以擄以

殺，以滅我。至使羊得生，且盡我。乃善牧，善牧者為羊捐命。備非羊牧，羊非備手，備見狼

至，棄羊而逃，狼獲羊而竊，故矣。備逃者，以其為備，不顧羊耳。我乃善牧，識我羊，羊亦我

識。如父識我，我識父焉。且我為羊捐命矣。我又有羊，非此牢者。我富引之，使聽我聲。為

一羣。一牧父愛我，以我捐命而復生我命。非人所奪，我自捐之。我能捐，亦能復。是我奉

父之命也。猶太人聞此，爭論紛紛。有曰：彼變於鬼而狂，曷為聽之？有曰：此非憑於鬼

者之言，鬼豈能明譬者目乎？

冬時，耶路撒冷修殿節，耶穌在殿，遊所羅門之廊。猶太人環語之，曰：爾使我儕猶豫，幾

何時乎？爾若基督，明以告我。耶穌曰：我曾告爾，我託父名行者，可為我證，而爾不信。爾

非我羊，是以不信。頃我有言，我羊聽我聲，我識之。而羊從我，我賜之永生，終不沈淪。無

能奪之於我手。父賜我以羊，父大於萬，有無能奪之於我手。我與父一也。猶太人取

石欲擊之。耶穌曰：我奉父命，以多善事示爾。爾為何事，欲石擊我手？猶太人曰：我石擊

爾，非為善事，祇為昏妄。以爾人也，而自謂上帝。耶穌曰：爾律法不云，我稱爾為上帝

乎？且經不可毀矣。若奉上帝名者，稱為上帝。況父以之為聖，遣入世者，自謂上帝。子儕

妄云乎哉？若我不行父事，則勿信我。若我行之，雖不信我，宜信其事。便爾知之，而信父

在我。我在父焉。爾復欲執之，耶穌脫手，遂去。仍往約但外，至約翰先施洗之所居焉。

人多說之曰：約翰不行異蹟，而所言指此人者，皆真也。於是信之者眾。

耶穌曰：有病者，拉撒路，在伯大尼，其地乃馬利亞馬大姊妹之村。馬利亞即以香膏

膏，主以髮拭主足者，其兄弟。拉撒路，病故。遣人，就耶穌曰：主所愛者，猶矣。耶穌聞之

曰：此病不致死，乃為上帝之榮。使上帝子以之得榮。夫馬大姊妹及拉撒路，皆耶穌所

愛者。聞其有病於所居處，仍留二日。後語門徒曰：與我復往猶太門。徒曰：夫子曩猶太

人欲石擊爾，爾尚復往乎？耶穌曰：晝非六時乎？人晝行不曠，因見世之光，夜行必曠。以

其無光也。言竟，又曰：我友，拉撒路，我往醒之。門徒曰：主彼寢，則愈。耶穌言此，指其死

門徒意，其謂安寢也。耶穌明告之曰：拉撒路，死矣。我幸不在彼，使爾得信。且借我往，就

之多馬，稱係土馬，認同學曰：我儕同往，與之偕亡。耶穌至，拉撒路，葬四日矣。伯大尼

去耶路撒冷，約六里。猶太人多就馬大馬利亞，為其兄弟而喜之。馬大聞耶穌至，出迎

之。馬利亞在於室，馬大謂耶穌曰：主若在此，兄弟必不死。然我知爾有求於上帝者。上

帝必賜爾。耶穌曰：爾兄弟必復生。馬大曰：我知末日復生時，彼必復生。耶穌曰：復生者

我生命者，亦我信我者，雖死必生。而生而信我者，永不死。爾信否？曰：主，然。我信爾。上帝子

行句之書
約翰福音第十一章

基督所當臨世者也。○竟歸呼姊妹馬利亞曰師至召爾馬利亞聞此起就耶穌耶穌未入村尚在馬大迎之之所猶大人高馬利亞於室者見其起而出則隨之曰其往墓哭耳馬利亞至耶穌處見之俯伏足下曰主若在此兄弟必不死耶穌見婦哭又見猶大回來者亦哭則傷心惻惻曰葬於何處曰主來觀之耶穌泣猶大人曰其愛此人甚哉有曰彼明啓者之目豈不能使此人不死乎耶穌又傷心至墓乃洞上置石焉耶穌曰去石死者之姊妹馬大曰主今已四日矣矣耶穌曰我不云爾有信可見上帝之象乎遂以石去葬處耶穌仰曰父既聽我我謝爾我知爾常聽我第言此使環立者信爾遺我也言竟大聲呼曰拉撒路出死者即出手足纏布而裹巾耶穌曰解之使行○猶大人就馬利亞者見耶穌所為多信之有以耶穌所為往告法利賽人○於是祭司諸長法利賽人集曰此人多行異蹟我將若何若縱其如此眾必信之羅馬人將至奪我土地人民矣一人名該亞法是該為祭司長蓋眾曰爾曾不知也獨不患一人為民而死舉國不滅者為我僑益也此言非由已出乃是該為祭司長預言耶穌將為民死不祇為斯民又使上帝散處之子集於一也○自是而後眾謀殺耶穌故耶穌不復顯行猶大人中去此往近野之地至一邑名以法蓮管門徒馬馬○猶大入論越節伊迦先期多人由田間上耶路撒冷欲自潔眾尋耶穌立於殿相語曰彼不來守節耶爾意如何祭司諸長法利賽人出令若知其所在即明告以執之

馬大僕事席坐中拉撒路在焉馬利亞以至貢至貢香膏一斤膏耶穌足以髮拭之耶穌香膏室有門徒將膏師者加魯人西門子猶大曰何不售此膏得金三十以濟貧乎耶穌大言此非為顯貧持以較藥竊取所貯耳耶穌曰始聽之婦藏此膏備我葬日之用蓋貧者常借爾我不當借爾也○猶大眾知耶穌在彼則至不獨為耶穌并欲見其所後生之拉撒路祭司諸長且謀殺拉撒路蓋猶大人多信從耶穌為拉撒路故也○明日眾來守節聞耶穌將至耶路撒冷取環換出進之呼曰萬福喚以主名而來之以色列王當見也耶穌也耶穌遇小鹽案之如經云娜之女勿懼王來分乘驢騎門徒初不明此蓋耶穌發後方憶此事記已載之而人果如是行也○管耶穌者見其呼拉撒路出墓而復生之則為之證眾聞其行此異蹟往迎之法利賽人相語曰爾曹所謀無益豈不見舉世從之手○當節期來崇拜者有希利尼人就耶穌曰伯達大朋力問曰先生我僑欲見耶穌朋力往告安得列安得列與朋力以告耶穌耶穌曰人子蒙時至矣我識告爾拉撒路地未化則仍一極化則結置察矣惜生命者反喪之不惜生命於此世者保之至永生役於我者當益我我所在吾役亦在彼於我者必貴之○今我心忡忡何可言婦父其救我免斯時乎我特為此至斯時矣父乎願爾顯名自天有聲云我既顯之必再顯之傍立聞者曰此雷聲也有曰天使與之言耶穌曰此聲非為我乃為爾曹此世之人於今定罪此世之君於今見逐我若見舉地則引眾就我耶穌言此示人以已將死之狀也○眾曰我聞律云基督永存爾何言人子必見舉人子誰乎耶穌

爾亦不悟也。真理之神至，將導爾悉知真理，彼非自擅而言，乃以所聞者言之，亦以未
 來之事示爾，彼必以我所有者示爾，以榮我也。父所有者，我亦有之。故曰：以我所有者
 示爾，頃之而爾不見我復頃之，而爾見我以我歸父也。門徒相語曰：彼云頃之不見
 我復頃之見我，又云以我歸父，斯語何歟？且頃之云者，果何意耶？我不知其所謂也。耶
 穌知其欲問，則曰：我言頃之不見我復頃之見我，爾曹得毋相語乎？我誠告爾，爾曹將
 苦因喜生子於世也。如是爾今懷憂，我復見爾則爾心喜，且爾之喜，無人禁之。當日，爾
 曹無所問我，我誠告爾，凡托我名求父，父必賜爾，爾壽所求，未托我名，今求而得之，則
 爾喜甚。我以此設譬告爾，時至，我不設譬，乃以父明示爾。斯時，爾將托我名而祈，我不
 曰：爾求父，蓋父自愛爾，以爾愛我，且信我出自上帝也。我自父臨世，復離世歸父。○
 門徒曰：今爾明言不設譬，我儕知爾無所不知，不必有人問爾，所以信爾出自上帝也。
 耶穌曰：今爾曹信乎？時至今日，是已爾曹星散，各歸其所，迨我獨處，然我非獨處，父偕
 我也。我以此告爾，欲爾以我而安在世，爾有患難，然爾無懼，我已勝世矣。
 耶穌語曰：耶穌言竟，舉目仰天曰：父學，時至矣。願榮爾子，致子亦榮爾，爾既以萬民之
 權賜我，則我以永生賜爾，所予我之人，永生也。若知爾為獨一真上帝，且知耶穌基督
 爾所遣者也。我榮爾於世，爾所委我行者，我已行之。父乎，今使我與爾偕榮，即世之先
 我與爾共在之榮也。○爾所賜我出乎世者，我以爾名示之，既為爾之人，爾以賜我，其

亦守爾道，知爾所賜我者，皆由爾也。爾所授我之道，我授於彼，彼愛之，誠知我由爾出
 且信爾遣我也。我為彼祈，非為世祈，乃為爾所賜我者，以其屬爾。凡屬我者，屬爾，爾
 者，屬我，且我以之而榮矣。今而後，我不在世，此人亦不在世，而我歸爾，聖父，爾所賜我之
 人，保之，俾信爾名，使之為一如父與我，然我尚借之在世，我保之，俾信爾名，爾所賜我
 者，我已保之。一人沈淪之外，無沉淪而歸，應矣。今我歸爾，猶在世言此，使彼為我而喜。
 甚。○我以爾道授世，世人惡之，因其不從世，如我不從世，我非欲離世，是求乃保之，使
 不陷於惡，不從世，如我不從世，願以爾真理使之為聖，爾道而真理也。爾遣我入世，
 我遣彼入世，我為彼作聖，使彼以真理作聖。○我不為此人祈，乃為爾言，而信我
 者，祈使眾為一如父，在我任父，眾眾在父，而我為一如世人，信爾道，我將賜我之榮。
 我已賜之，眾眾為一如父，與我，然我在彼，爾在我，使眾合一，則世知爾遣我，亦愛彼如
 愛我。然○父子，願爾賜我之人，與我，借遣俾見爾，賜我之榮，蓋爾世之先，爾已愛我矣。
 義我父乎，世不知爾，惟我知爾，惟我知爾，彼亦知爾，遣我也。我智以爾名，亦，爾又示之，使爾愛我
 之愛及乎，彼我亦在彼焉。
 爾語曰：耶穌言竟，門徒出，涉波瀾溪，有園，入馬，買婦，猶大，識其處，以明爾，門徒
 隱集於此，猶大，尋覓卒，及祭司，請長法利賽人之吏，以炬以燈，以燭而至。○耶穌和事
 將及，出前曰：爾曹欲執誰曰：拿撒勒人耶穌。耶穌曰：我見也。買婦，猶大，與眾，立即誦一
 言我，是衆，却退仆地。耶穌度前曰：爾曹欲執誰曰：拿撒勒人耶穌。耶穌曰：已告爾我，是

必竭力以爭免辭我明禁大人惟我國非屬乎世也彼拉多曰然則王乎曰爾謂我
 王我以此生我以此臨也欲為真理證從真埋者據其言也彼拉多曰真埋何與言竟
 復出謂大人曰我觀此人無罪逆越節冒故事當釋一囚爾欲我釋猶夫大人王乎
 衆呼曰不可惟巴拉巴夫巴拉巴證者也
 彼拉多取耶穌之衣幅巾披其首衣以飛袍曰爾王王安陸而手
 批之彼拉多復出語衆曰我觀其人無罪故爾之出便爾知之耶穌冠冕衣紫袍出
 彼拉多語衆曰試觀此人祭司諸長與吏見之呼曰釘之十字架釘之十字架彼拉多
 曰爾曾自取釘之我觀其人無罪爾大人對曰我有律彼自為上帝子按我律罪當死
 ○彼拉多問此蓋羅便人公爾蓋里德曰爾家自耶穌不答彼拉多曰爾不答我豈不
 知我有權釘爾亦有權釋爾乎耶穌曰非自上賜爾則無權治我故我責我者罪甚大
 是後彼拉多欲釋之猶大人呼曰自謂王者豈敢請赦若釋此人則不臣爾耶彼拉多問
 此何耶蘇出堂於堂名鋪壁石處角伯然語曰嗚吧大時論精節之節日約日中結
 能彼拉多謂大人曰試觀王乎呼曰世間王乎呼曰世之去之十字架彼拉多曰爾曾之王可
 釘十字架乎祭司諸長對曰該彼外語彼王遂將耶穌交與釘十字架銀與之去○耶
 蘇負十字架出至一所名謂猶馬希伯來語曰各各他在此彼釘之十字架又釘二人一
 左一右耶穌在中○彼拉多書榜於十字架曰猶夫王拿撒勒耶穌猶夫人多讀此榜
 以耶穌刺處近城其榜用希伯來希臘文而書榜去祭司諸長謂彼拉多曰勿

也若欲觀我其餘可釋之去如是耶穌素言爾賜我之人能或失者應矣○西門彼得
 披佩刀擊祭司長僕馬勒古刺右耳耶穌謂彼得曰爾刀交予我之杯豈不欲乎
 ○時舉卒于夫長猶夫走執耶穌擊之先曳至亞那即星嚴祭司長該亞法娶也昔
 與猶夫入營一人為民死以為我益者即此該亞法也○從耶穌西門彼得外有一
 徒素為祭司長所識同耶穌入祭司長院彼得立於門外祭司長所識之徒出告女司
 門自引彼得入女司門語彼得曰爾亦斯人之徒嗎曰非也僕與庚因寒機炭立而向
 火彼得同立向之○祭司長以所誨之徒所傳之教翰耶穌耶穌曰我於世既明示之
 矣我常語於會堂殿間猶夫入板集之處我無私語焉胡為問我可問爾我者具知我所
 言也曾時傍立一吏手批耶穌曰爾對祭司長如是乎耶穌曰若我言非則斥其非若
 言是何非我手耶穌嘆息那解至祭司長該亞法○時西門彼得立向火成語之曰
 爾亦此人之徒嗎彼不承曰非也有祭司長僕即為彼得倒右耳者之賊曰我不於爾
 中耳爾與彼乎彼得又不承爾即鳴矣
 平旦人復耶穌自該亞法至公羅與不入公羅恐為所脫不得復逾節證也彼拉多
 出語衆曰彼何咎爾證之語曰無罪則不釋與爾彼拉多曰爾取之按爾律審焉猶夫
 人曰我不得事殺人於是耶穌素言將死之狀羅矣○彼拉多復入公羅召耶穌曰爾
 猶夫大人王乎耶穌曰爾言此自知之欺抑人以我言爾欺彼拉多曰我豈猶夫大人乎爾
 謂夫民與祭司諸長諛稱誑我爾果何為耶穌曰我國不屬乎世僕感而屬乎世畏臣

約翰福音第二十一章
我亦曾往遂出登舟是夜無所獲○既且耶穌立於岸門徒不知其為耶穌耶穌曰小
馬加利利之迦拿人拿但業西比太二子又門徒二人同在西門彼得曰我往漁業曰
不勝載必載此使爾信耶穌為上帝子基督信則賴其名而得生
我上帝哉耶穌曰多馬乎爾見而後信不見亦信者福矣○耶穌多行異蹟不門徒善
曰爾眾平安遂謂多馬曰伸爾指探我手伸爾手探我背官信勿疑多馬對曰我主哉
指探其跡手探其背我不信也○越八日門徒復集多馬與馬門已閉耶穌立於中
名多馬稱低土馬者耶穌至時不同在衆徒告之曰我已見主曰不使我見手中釘跡
我言我虛氣曰受聖神凡稱曹以為可服者必服以為不可服者必不服十二徒中有
曰爾眾平安言時以手及脊示之門徒見主則喜耶穌又曰爾眾平安我遺爾猶交還
耶穌往告門徒○七日之首日既暮門徒畏猶太人於所集之處閉門耶穌立於中
往告我兄弟曰我升見我父即爾父我上帝爾爾上帝抹大拉馬利亞以見耶穌及耶
我將取之耶穌曰馬利亞婦曰啞啞啞啞即夫子也耶穌曰我未升見父勿後止我
為耶穌耶穌曰何哭爾蘇離馬利亞以為爾丁謂之曰若吾子昇之去置於何處請告
一在首一在足天使曰何哭曰人取我主尸不知置何處言竟願見耶穌立而不知其
也時門徒歸○馬利亞立墓外而哭哭時俯視墓內見二天使衣白衣坐耶穌尸葬處
市同在乃疊置一處先至之徒亦入墓見而信之門徒猶未知耶穌之必復生載於經

約翰福音第二十一章
我亦曾往遂出登舟是夜無所獲○既且耶穌立於岸門徒不知其為耶穌耶穌曰小
馬加利利之迦拿人拿但業西比太二子又門徒二人同在西門彼得曰我往漁業曰
不勝載必載此使爾信耶穌為上帝子基督信則賴其名而得生
我上帝哉耶穌曰多馬乎爾見而後信不見亦信者福矣○耶穌多行異蹟不門徒善
曰爾眾平安遂謂多馬曰伸爾指探我手伸爾手探我背官信勿疑多馬對曰我主哉
指探其跡手探其背我不信也○越八日門徒復集多馬與馬門已閉耶穌立於中
名多馬稱低土馬者耶穌至時不同在衆徒告之曰我已見主曰不使我見手中釘跡
我言我虛氣曰受聖神凡稱曹以為可服者必服以為不可服者必不服十二徒中有
曰爾眾平安言時以手及脊示之門徒見主則喜耶穌又曰爾眾平安我遺爾猶交還
耶穌往告門徒○七日之首日既暮門徒畏猶太人於所集之處閉門耶穌立於中
往告我兄弟曰我升見我父即爾父我上帝爾爾上帝抹大拉馬利亞以見耶穌及耶
我將取之耶穌曰馬利亞婦曰啞啞啞啞即夫子也耶穌曰我未升見父勿後止我
為耶穌耶穌曰何哭爾蘇離馬利亞以為爾丁謂之曰若吾子昇之去置於何處請告
一在首一在足天使曰何哭曰人取我主尸不知置何處言竟願見耶穌立而不知其
也時門徒歸○馬利亞立墓外而哭哭時俯視墓內見二天使衣白衣坐耶穌尸葬處
市同在乃疊置一處先至之徒亦入墓見而信之門徒猶未知耶穌之必復生載於經

子有餅乎曰無耶穌曰施網舟右可得之施則網不能舉魚多故也耶穌愛徒蓋彼得
曰是主矣西門彼得得裸一聞是主求衣下海其餘乘小舟曳魚網而至蕭離岸不遠約
二十丈登岸見餅鱈炭之上有魚耶穌曰甫獲之魚取數尾與我西門彼得得往與網主
岸盛大魚計百五十三魚雖多而網不裂○耶穌曰來食門徒無放問誰者蓋知其為
主矣耶穌取餅與衆魚亦如之耶穌復生見與門徒者此其三○卒食耶穌謂西門彼
得曰約拿子西門爾較斯衆尤愛我乎曰然主知我愛爾矣曰收我羊則又曰約拿子西
門爾愛我乎曰然主知我愛爾矣曰收我羊我誠告爾爾少時果帶任意而
遊及其老也將伸手見求於人更至不欲往之處言此蓋指彼得將若何而死以祭上
帝也耶穌又曰從我○彼得顧耶穌愛徒亦從即晚餐時偷耶穌懷間賣主為誰者彼
得見之間耶穌曰主此人將如何耶穌曰如我欲彼恆存待我復來與爾何與爾惟從
我於是兄弟間散語言彼門徒不死然耶穌非言其不死弟言如欲彼恆存待我復來
與爾何與耳
證此而書之者即此門徒也且我儕知其證者真也去耶穌所為更有多焉者便一
書之我意其書世不勝載矣

使徒行傳

○提阿非羅乎我於耶穌時人行事托聖神命所選使徒迨升天日一備載前
書耶穌受害後以多確據顯其復生凡有四百見於使徒論上帝國之道耶穌集使徒
命之云勿離耶路撒冷以待父所許者即爾聞於我也蓋約翰施洗以水惟爾受洗於
聖神不遠矣○使徒集問耶穌曰主振興以色列國始於此時乎曰父定之期日非爾
所當知也惟聖神臨時爾則有才且為我作證於耶路撒冷舉猶太撒馬利亞以至地
極○耶穌言畢升天衆觀有雲蔽之而不見耶穌升時衆注目仰天有二人白衣傍立
曰加利利人胡為仰天而立此耶穌別爾升天也依爾見如是升天後必如是而來矣
○使徒由橄欖山歸耶路撒冷此山距耶路撒冷約安息日所行之程至則登樓居者
有若彼得雅各約翰安得烈腓力多馬巴多羅買馬太亞勒腓子雅各西門名銳雅各
兄弟猶大彼得及耶穌母馬利亞與其兄弟若瑟心專務祈禱
○使徒門徒集者百有二十人彼得立於中曰兄弟乎昔聖神以大開口預言引執耶穌
之猶大其經已應夫斯人固與我同列共任此職者也乃竟以不義之價購田身仆履
裂腸流耶路撒冷居民悉知之故方言呼其田曰囉囉吹嗎即血田是詩云其屋宜埋
無人宅之其督之職他人任之凡我同會時見我主耶穌往來自約翰施洗至耶穌升
天之日宜更有一人共證耶穌復生○於是舉二人其一約瑟名巴撒巴又名猶士都
其二馬提亞衆所曰主識衆心請擇於斯二者示孰為可以任使徒職蓋猶大離此職

往其所矣於基圖之得馬提亞遠與十一使徒同列云

時雖五旬節門徒咸集惟一心忽自天有聲如雷迅之風充滿坐室遂見火焰

如舌歧而止各人上眾感聖神克言各國方言即聖神所傳授者○時有敬虔之猶太

人自天下諸國而來寓耶路撒冷此聲一作眾集聽門徒依眾人方言而語則駭驚奇

相告曰言者非加利利人乎乃聞其語竟為我各人所生之方言何也此間有忒提亞

人米太人以撒人居米所波大水橋太伽怕多家本鄉亞西亞那呂家旁非利亞埃及

濱古利奈之呂彼亞諸方人來自羅馬之族人或猶太或進教者又有革哩底亞喇伯

人咸聽以我方言遂上帝大用焉於是眾奇之猶豫相問曰此何意耶有駭之曰此人

祇謂耳○彼得與十一徒立揚聲曰猶太人與耶路撒冷居民悉宜知之試聽我言今

方已初此人不諳如爾所運德也此即先知約耳所言上帝曰末日我將以我神賦萬

人俾爾子女言未來事幼者觀異象老者兆於夢當日我將以我神賦我僕婢使之言

未來事我將示奇事於天異兆於地若血若火若烟日變晦冥月為血色而主赫顯之

日將至矣凡禱主名者必得救也○彼得又曰以色列人乎宜聽我言爾知上帝以拿

撒勒耶蘇行妙用奇事異跡於爾中實為耶蘇立據以示爾此人也上帝定旨勅命解

之爾曹果以不義之手取而釘之然不可久繫於死故上帝釋而懸之蓋大關指之

曰我觀主恆在我前主左右我故不震動心喜曰福身葬而有望以爾不遺我魂於陰

府不俾爾聖者朽壞爾示我以生之運使我於爾前喜甚○兄弟乎尋我明言先祖大

闕死而葬至今境內其墓猶存既為先知即知上帝曾有誓言由大關橋生基督以

居其位惟彼先知故言基督復生也則謂其魂不遺於陰府其身不至於朽壞此我咸

證耶蘇乃上帝所復生者既高舉在上帝右受父所許之聖神則以此降顯是爾曹所

見所聞也夫大關固未以身升天聖靈以而當時言曰主謂我主云坐吾右我將以汝

敵置爾足下然則舉以色列家宜確知爾所釘之耶穌上帝立之為主為基督矣○眾

聞此言中心如刺問彼得及餘使徒曰兄弟我當何為彼得曰爾曹宜悔改奉耶穌基

督名領洗俾得罪赦如是可蒙聖神矣蓋所許者歸爾曹貽於孫子處及遺人即主我

之上帝所召者也又以多言動諭之曰汝曹宜自赦離此邪世○是日嘉納其言者咸

受洗其數增至三千人恆受使徒之訓交際之誼譬爾祈禱使徒多行奇事異蹟眾敬

畏之信者會同有無相通有所需物產分之日日一心在殿聚學其飾以誠而以

食謂美上帝獲愛於民主以得救之人日增其會焉

○中初祈禱時彼得約翰升殿有生而跛者日為人所昇置殿之美門欲求入殿

者施濟見彼得約翰將入殿則求濟彼得約翰注目視之曰觀我即觀之爾有所得彼

得曰金銀我無有惟我所有者子爾即以拿撒勒耶穌基督名使爾起而行遂執其右

手起之其足躍即健劬且踊且立且行隨二人入殿踴躍讚美上帝眾見其行讚美上

帝皆識其素坐殿之美門求濟者甚駭而奇其事○跛者既愈執彼得約翰手聚大奇

趨殿之集所羅門之廊彼得見眾證之曰以色列人奚以此為奇何注視我耶豈以我

斤灼之

徒徒行傳第三卷

三

徒徒行傳第五卷

五

矣。今我語爾官。這此人賜之可也。蓋其所謀所為。出於人必自變。出於上帝必不能變。毋或逆上帝。○雖然其言召使徒入卦之命。勿以耶穌名訓人。違釋之使徒。雖會所憎。喜以為耶穌名而受辱。實榮我焉。於是他在彼在家時。傳耶穌基督福音。日無止息。
○當時門徒加多。有言希利尼方言之猶太人。總希百來人。以口施濟。弗及其務。也。十二使徒呼眾門徒曰。我備不得上帝道。而凡筵是司。非所宜也。兄弟宜於爾中。擇有眾望。感聖神。具智慧者。七人。便司此事。我備專務。祈禱。傳道。眾然其言。遂選士提反。其為人也。篤信。感於聖神者。又選加力伯。羅哥。羅尼。旭。羅。提。門。亞。來。拿。安。提。阿。連。教。之。屋。司。拉。此。數。人。立。使。徒。前。使。徒。祈。禱。手。接。之。上。帝。之。道。漸。長。耶。路。撒。冷。門。徒。增。廣。矣。祭。司。多。願。信。焉。
士提反。極。信。多。能。大。建。奇。事。跡。於。民。間。時。有。屬。和。百。地。哪。古。利。答。亞。力。山。太。基。利。家。及。亞。西。亞。會。堂。者。起。與。士。提。反。詰。問。士。提。反。息。心。敘。志。而。言。罷。不。能。噤。乃。賄。人。便。流。言。曰。我。聞。此。人。曾。交。摩。西。及。上。帝。百。姓。舞。動。與。長。老。子。突。至。執。之。與。至。公。會。設。證。謬。之。詞。也。於是。公。會。中。坐。者。皆。目。注。士。提。反。見。其。容。若。天。使。焉。
○祭。司。長。則。士。提。反。曰。果。有。是。乎。曰。諸。父。兄。弟。聽。之。昔。我。祖。亞。伯。拉。罕。在。米。所。波。大。米。未。居。哈。蘭。時。榮。光。之。上。帝。見。曰。出。故。土。離。迦。拉。往。我。所。示。之。地。乃。離。迦。拉。底。居。哈。蘭。交。死。後。能。至。爾。所。居。之。地。當。此。之。時。上。帝。未。嘗。以。尺。土。賜。之。然。以。此。地。可。彼。為。業。矣。○

標。步。者。數。人。起。給。尸。昇。出。牌。之。○。適。時。有。半。其。妻。亦。入。猶。未。知。之。也。彼。得。曰。爾。售。出。之。值。止。此。乎。明。以。告。我。曰。然。止。此。彼。得。曰。爾。售。易。與。謀。試。主。之。神。耶。耶。爾。夫。者。足。已。及。門。亦。將。昇。闕。出。矣。婦。立。仆。其。前。而。氣。絕。少。者。人。見。其。已。死。昇。之。出。葬。於。夫。側。全。會。與。聞。者。咸。大。懼。○。使。徒。於。民。間。廣。行。異。跡。奇。事。信。者。一。心。集。所。羅。門。之。廊。無。敢。親。之。者。然。眾。民。咸。畏。之。男。女。富。之。者。皆。廣。人。扶。病。者。出。於。爾。寢。之。床。榻。眾。彼。得。過。影。成。此。之。神。息。之。眾。咸。集。與。病。人。及。為。邪。神。所。纏。者。至。耶。路。撒。冷。皆。得。愈。○。祭。司。長。與。從。者。皆。擲。土。該。黨。怒。甚。甚。起。推。使。徒。下。獄。主。之。使。者。夜。啟。獄。門。攜。之。出。曰。往。立。殿。中。以。生。命。之。道。教。民。使。徒。聞。之。眾。美。入。殿。教。誨。祭。司。長。與。從。者。咸。遣。召。公。會。及。以。色。列。長。老。集。遣。人。至。獄。將。使。徒。至。更。至。獄。不。見。人。反。命。曰。我。備。見。獄。守。者。立。於。門。外。設。時。間。其。無。人。祭。司。長。司。祭。司。諸。長。聞。此。疑。焉。不。知。將。若。何。一。人。來。曰。擊。獄。諸。人。立。於。殿。教。民。矣。○。殿。司。與。吏。往。取。使。徒。然。不。敢。強。擲。民。石。擊。也。攜。至。立。於。會。所。祭。司。長。語。之。曰。我。備。非。嚴。禁。爾。曹。勿。以。此。名。訓。人。乎。爾。乃。遍。耶。路。撒。冷。傳。教。欲。以。此。人。之。血。歸。咎。我。也。○。彼。得。與。諸。使。徒。曰。聽。上。帝。過。於。聽。人。宜。也。爾。懸。木。而。殺。之。耶穌。我。祖。之。上。帝。復。生。之。單。於。已。在。為。君。為。救。主。賜。以。色。列。民。悔。改。而。得。罪。赦。我。備。為。是。證。上。帝。賦。信。從。者。之。聖。神。亦。為。證。○。眾。聞。言。暴。怒。誣。殺。之。公。會。中。有。法。利。賽。人。名。迦。馬。列。為。教。法。師。民。所。尊。者。立。而。勸。眾。令。使。徒。出。乃。曰。以。色。列。人。乎。當。慎。焉。此。數。人。皆。有。去。大。起。每。自。矜。謂。爾。之。者。約。四。百。人。丟。大。服。誣。從。者。星。散。歸。於。島。有。曠。後。登。爾。時。又。有。加。利。利。猶。大。起。大。惑。眾。彼。亦。亡。從。者。散。

之使者遣摩西為自司牧主率民出其地行奇事異蹟於埃及紅海曠野四十年謂以
 色列人曰主爾上帝將於爾昆的中挺生先知若我爾必聽之言於曠野管中摩西往
 來天便列祖謂天使於西乃山與摩西受生命之道以授我列祖不願而拒之埃及
 埃及謂摩西曰摩西率我出埃及不知所往今爾為我自上帝保以導我乃爾保若爾
 祭之喜已手所作也於是上帝弗恤聽且泰事天上列管先知查有云以色列族手爾
 於曠野四十年非以犧牲祭物獻與爾又肩摩西之命摩西上帝賜福之星即爾
 命摩西云爾必憑所具款式而造之是後上帝遂異邦人於我祖而我祖與前諸強相
 承此最棄之入屠其地傳至六國大國穆龍於上帝爾欲為雅各之上帝創製所羅門
 建之然手造之殿至上者弗居如先知所云主曰天乃我坐位地乃我坐位爾曹何殿
 以祭我何地以安我乎高物非我手所造耶爾強項塞心充耳之人恆運聖神爾祖
 所行爾亦若此孰有先知而爾祖不為逐者乎昔爾祖殺爾言義者將至之人今義者
 至爾爾解而誅之律爾藉天便以傳爾曹愛而不守也爾聞言忿恚切實士提及感
 於聖神注目仰天見上帝之象即懸立上帝有曰我見天中人人子立上帝右翼騰空而
 呼爾耳同心蜂擁逐之出城石擊之證者解衣置步者擗躍向業石擊士提及士提及
 翻曰請主則無接我神也屈膝大呼曰主手勿以此罪歸之言畢而逝爾見其死亦
 喜

及黃赫時亞伯拉罕尚未有子也上帝曰爾之苗裔將族於異地彼以之為奴困苦歷
 四百年異邦奴之者我必責之後爾苗裔將出我於此矣乃予以割禮之約於是亞
 伯拉罕生以撒八日行割禮以撒生雅各雅各生我之十二祖列祖如約瑟繫於埃
 及上帝祇之擲出諸羅賜以智慧俾得埃及王法老龍法老封為埃及伯羅司宗室值
 埃及迦南饑甚我祖絕糧雅各聞埃及有旨讓遣我祖往已而再遣之約瑟使兄弟
 識已以放開於法老約瑟遂遣兄弟雅各與族七十五人於是雅各及我列祖咸
 往埃及終身反條釵劍之墓乃敘細之哈抹子孫之地亞伯拉罕以金買之者迨上
 帝葬時亞伯拉罕之瑪返我民居埃及者甚衍新王即位不念約瑟陰謀我族困苦我
 祖便棄其愛無俾遺種時摩西生而岐嶺育於家三月乘之埃及王之女有為已子
 摩西盡得埃及人學書言行兼發念以色列人兄弟也行年四十欲往視之見一人冤
 抑則保護為受屈者伸雪而殺埃及人意兄弟必悟上帝將以已救之而兄弟不悟也
 明日見兄弟鬪勸之便和曰爾乃兄弟何相害也其不義者拒摩西曰誰立爾為有司
 刑官以治我手昔爾殺埃及人今欲殺我手摩西聞言而奔厥於米田生子焉逾
 四十載於西乃山野燄火焰中主之使者顯與摩西摩西見而奇之近爾論視聞主聲
 曰我乃爾祖之上帝亞伯拉罕之上帝以撒之上帝雅各之上帝也摩西氣懷不敏
 視主曰爾爾爾所立之處聖地也我民在埃及者我見其苦常聞嘆歎之聲故爾極
 之往哉我遺爾之埃及也民嘗拒摩西云誰立爾為有司刑官耶而上帝託爾中所見

海濱皮工西門家彼將以所當行者告爾使者退哥尼流召二僕與士卒中敬一人
 盡以其事告之遂還往約帕○越日行將近城時當于正彼得升梯祈禱欲食人
 具欲彼得神遊察外忽見天開有梯降其前狀如大布繫四角總地內有四足柱鐵且
 虫飛鳥有聲曰彼得起殺而食之彼得曰主不可俗物不潔我未嘗食聲又曰上帝所
 潔者毋以為俗也如是者三罷復收於天○彼得方疑所見異象何意而哥尼流所遣
 之人訪至西門家立於門外呼而問曰西門彼得爾此否彼得思所見異象聖神謂之
 曰有三人尋爾起而下與之往勿疑我遺之也彼得下見哥尼流所遣之人曰我即爾
 所尋者爾來何為曰百夫長哥尼流義人也畏上帝為猶太舉國所稱奉聖天使顯示
 請爾至其家欲爾言是聽彼得得延之人止宿焉明日與之往約帕兄弟弟數人偕行次日
 入該撒利亞哥尼流預集親戚朋友候之○彼得入哥尼流禮拜其前彼得扶之曰起
 我亦人也彼得得與語而入見眾集謂之曰猶太人不宜就異邦人入其室爾曹所知也
 惟上帝示我勿以人為俗而不潔故見請不疑而至試問爾曹請我易故哥尼流曰爾
 四日此時我方甚貧申初在家祈禱忽有一人衣服皎然立於前曰哥尼流上帝聞爾
 祈禱念爾施濟當遣人往約帕請西門彼得主海濱皮工西門家彼至必有以誨爾故
 我遣人請爾爾來甚善今我成在上帝前願聞上帝所命爾者○彼得啟曰上帝不
 以視取人我所知也萬國有畏上帝而行義者必為其所喜爾曹知上帝托萬物主耶
 蘇基督傳平和福音以新道授以色列民繼約爾設教施洗其道乃興始於加利利地

民常禱上帝曰約中初哥尼流於異象中明見上帝使者入室曰哥尼流哥尼流注目
 觀之驚曰主何事曰爾祈禱施濟升聞上帝矣爾宜遣人往約帕請西門名彼得得者主
 彼得在約帕日久居皮工西門家
 彼得在彼遣二人求其來囑勿遲○彼得起同往及至人引之各樓樓於彼得側
 出多加生時所作衣服與之爾彼得得靈出屈膝祈禱曰大比大起婦婦目見彼
 彼得在彼遣二人求其來囑勿遲○彼得起同往及至人引之各樓樓於彼得側
 比大譯即多加之譯廣行善事博施於民當時病外洗尸停於樓呂大近約帕門徒聞
 尼羅耶穌基督命爾突起治爾床即起呂大樓為居民見此臨主○約帕有女徒名大
 彼得編行四方有聖徒哥呂大彼得誠之見有人名以尼雅患瘋臥牀八年彼得曰以
 平安且德甚厚行事畏主得聖神之賜敢增廣矣
 論其人圖殺之兄弟知此送之至直推手亞蘭大靈時為猶太加利利攬馬利亞語督
 施之掃羅在耶路撒冷與門徒出入侃侃稱主耶穌不與言希利尼方言之猶太人繪
 其為徒也巴拿巴接之引見使徒將其途中見主與語在大馬色侃侃稱耶穌名曰
 其計於是門徒復以彼自編繩掃羅下○掃羅至耶路撒冷欲交於門徒皆懼而不信
 見色之猶太人謬耶穌為基督久之猶太人謀殺掃羅遣僕伺於城門欲殺之掃羅知
 耶路撒冷城凡諸斯名者乎今至此欲變是徒欲祭司諸長數掃羅志甚堅固折大
 矣祭之

於猶大國又知上帝以聖神以才能膏拿撒勒人耶穌耶穌遊遊行善治魔鬼所扶制者上帝借之也其在猶大耶路撒冷所行我儕為證人乃懸木殺之上帝三日離之顯以示人非顯於眾民乃顯於上帝預選以為證者即我儕於其後與之同飲食者也且命我儕傳道於民證上帝所定以審判生死者即斯人也誰先知亦為斯人證便信之者轉其名得罪赦○彼得嘗時聖神臨諸聽道者奉割禮而信之人彼欲得至見聖神賦及異邦人奇之蓋聞其言諸國方言稱上帝為大也彼得曰此人既受聖神如我儕然以水施洗孰能標之遂命以主名施洗眾請欲得居數日

圖釋便徒及兄弟在猶大耶路撒冷亦受上帝道彼得上耶路撒冷奉割禮者詰之曰爾人未奉割禮者之室而與其食耶彼得述其事曰○我在經帕色祈禱時神遣象外異象中見一器如大布繫四角由天繒降我實注目視之見內有四足柱獸且蟲飛鳥間盤謂余曰彼得起殺而食之余曰主不可俗物不語余未嘗入口且盤自天又謂余曰上帝所潔者毋以為俗也如是者三後各物復收於天即有三人還自該撒利亞就我立我所寓之門外聖神命我同往勿疑兄弟六人與我往入哥尼流室彼告我曾在家庭見天使立而言曰遣人往約帕請西門彼得其將以得救之道告爾家我甫言聖神臨之如初臨我馬我即搖手言約翰固以水施洗惟爾等將受洗於聖神也是上帝賜異邦人無異於賜我信主耶穌基督若則我何人斯能阻上帝耶眾聞此無際以料除榮上帝曰是上帝亦賜異邦人情欲得得生命矣

因士提反遭難而四散者遍行非尼基居比路安提阿但傳道於猶太人而已中有居比路古利奈教人至安提阿與言希利尼方言之猶太人傳主耶穌福音主左右之信而歸主者甚眾耶路撒冷會聞此遣巴拿巴往安提阿既至見上帝有恩於彼則喜勸眾堅心事主毋倦蓋巴拿巴善人也篤信感於聖神于是歸主者益眾○巴拿巴往大數訪請羅遜即攜至安提阿集會中一年所訓者眾門徒稱宗基督者自安提阿始也時有先知教人自耶路撒冷至安提阿中有一人名亞伽布感於聖神言天下將大饑至革老丟該撒時果有之於是門徒立意各量其所餘移以濟在猶大之兄弟藉巴拿巴掃羅羅其茂至長老焉

圖釋當時希律王因苦會中教人新約翰兄弟雅各○見猶太人喜又執彼得時乃除群儒既執下之獄令卒十六人守之俟逾越節後曳出以徇民意彼得拘幽於獄教會為之切祈上帝○希律欲曳之出是夜彼得繫於二鐵索臥二卒中守者標門外守馬有主之使者降臨光耀耀室標彼得言曰速起鐵索盡脫天使曰束帶納履彼得如其言天使又曰衣衣從我從之出不知天使所為真否疑為見異象也過守者一所又過其二獄有鐵門遠城彼得至此門自啟出行一喬天使乃顯之彼得格曰主果遣使者拯我出希律手不遂猶太民之欲我今誠之知矣○思念時間至約翰名馬可之母馬利亞家多人集彼祈禱彼得扣外門女名羅大至而聽之誠彼得聲喜門不及啟趨入言彼得立於門外眾曰爾狂也女力言有是眾曰果爾則其天使也彼得又扣不

已門啟，眾見，訾駭，彼得，搖手，使勿言，遂以主引出獄，告之曰：「可將此事告雅各及兄弟，遂他往。」平旦，眾卒不知彼得得何往，怖甚，希律索之不獲，勘守，命殺之，即雖猶太往，該撒利亞居焉。律希甚怒，惟羅西頓人，然二邑民為其地，賴歲內以得糧，故一心借，至因王亞拉伯拉士都求成，希律定期，衣玉服，坐于位，而諭之，民呼曰：「此上帝之聲，非人之聲也。」希律不歸榮上帝主之使者，遂擊之，為盡所憾，而氣絕。干是上帝道與而，流巴拿巴掃羅施濟事畢，同攜約翰名馬司者，自耶路撒冷而返。
安提阿，曾有數先知與師，即巴拿巴稱尼結之西，而古利奈人路求，分封君，希律之同學，馬念終以掃羅事主，禁食時，聖神曰：「我召巴拿巴掃羅，授以職，賜曹當甄，別之以成其事，於是禁食，禱禱，手按二人，令之往。」二人奉聖神之使，往西流基，航海，至居比路，在撒拉米，傳上帝道於猶太會堂，約翰其執事也，徑行於島，至帕弗，選猶太，巫者，偽為先知，名巴那，即管方伯士求保羅，遊士求保羅，賢人也，召巴拿巴掃羅，欲聽，上帝意，以呂馬，譯即巫，與二使徒，敵欲惑方伯，便勿信，時掃羅亦名保羅，感於聖神，注目視之，曰：「噫，爾盈諸謠，好惡者，罵鬼子，義之敵，何秦亂主，正道不已，即今主，謂爾，爾必嘗，暫不見日，巫自即，蒙而暗，過求人，相之方伯，見所為，奇，主道而信之。」保羅及從人，由帕弗，舟行至旁非利亞之別加，約翰去之，隨耶路撒冷。保羅輩離別，加至彼西，氏之安提阿，安息日，入會堂，坐，讀律例，先知書，畢，宰會堂者，使人問曰：「兄弟，若有勸民，之語，勸言之。」保羅也，搖手曰：「以色列人，及畏上帝者，聽之，昔以色列民之上帝，選我。」

祖後，旅於埃及，上帝又拔之，舉手率之，出其地，在曠野，四十年，包容之，滅迦南地，七種，民，乃圖分其地，與之，厥後，作之，狄伯，至先知撒母耳時，約四百五十年，民欲得王，上帝賜之，便雅憫，支派人，基士子掃羅，歷四十年，上帝廢之，舉大衛為王，嘉之，曰：「我選耶西，子，大衛，得我心，選我，育者也。」上帝依所許者，由此人，裔為以色列民，舉牧主耶蘇，耶蘇，未至，約翰先以悔改之洗禮，傳以色列民。約翰將卒，事曰：「爾以我為誰，我非基督，自後，我來者，其履，我不堪，解兄弟，弟乎，亞伯拉罕，苗裔，及畏上帝者，救世之道，授爾曹矣，居耶路撒冷者，及其有司，不知基督，亦不知安息日，所誦先知言，是以定，疑基督，適應先，知言，雖末由人，以死罪，然求彼，拉多殺之，僕，應記所載，由木取尸而下，葬之，惟上帝，興之，有自加利利，同土耶路撒冷者，屢見之，可為證，於民，昔上帝許祖宗之舉，迨我為其子孫時，乃應耶蘇以應之，即我今傳福音，與爾者是也，詩之三章有云：爾乃我子，今日，生爾又云：我昔施，賈惠與大衛，亦將施爾，蓋言上帝，應耶蘇，不至朽壞也，詩有云：爾必不俾爾聖者，朽壞，蓋大衛，生時，遵上帝言，卒則與祖同朽，惟上帝所應者，不朽。兄弟，宜知，賴此人，名傳，赦罪之，道，與爾，特摩西律法，所不得，赦之罪，恃此人，而信者，可赦之，懷之，哉，毋使，先知，警言，應於爾，期其言曰：「藐忽者，乎，當爾之時，我將有所為，使爾見之，奇而駭絕，雖有人，告爾，爾亦不信也。」猶太人，出會堂，異邦人，求二使徒，後安息日，再傳此道，會堂，眾傲，猶太人，及進教之，敬虔者，多從，保羅，巴拿巴，二使徒，後安息日，再恩，後安息日，邑民，幾畢，集，禮上帝，道，猶太人，見眾，嫉之，甚，詭難，保羅，講而，請之，保羅，斤斤，全言，使徒，行傳，第十三章

巴拿巴毅然曰上帝道必先傳爾而爾曾棄之自極不當得永生故我轉傳向異邦人
主命基督云我立爾為異邦人之先俾爾為救主至於地極矣○異邦人聞此則喜讚
美主道定命得永生者皆信之於是主道廣布四方猶太人愛敬虔貴婦及邑之尊者
皆逐保羅巴拿巴出之境三人對眾拂去足塵至以哥念門徒甚喜且感於聖神焉
圖四二使徒在以哥念同人猶太人會堂傳道猶太及希利尼人信者甚眾不信
之猶太人愛異邦人憐眾兄弟二人居彼日久然傳主道主俾行異跡奇事以證其
恩施邑眾翕分有從猶太人者有從二使徒者異邦人猶太人及其有司蜂擁二人欲
凌辱石擊之二人知此逃召高尼之路士得特庇二邑循四方傳福音○路士得有弱
足人生而跛不能行聽保羅言保羅注目視之見其有信可愈乃大聲曰正立其人踊
且行眾見保羅所為以呂高尼方言揚聲曰諸上帝藉人形臨我矣乃稱巴拿巴為丟
士以保羅善說辭稱為希耳米色外丟士爾祭司率憐秦花冠至門合眾欲祭巴拿巴
保羅二使徒聞之裂衣躍入眾中呼曰爾曹何為如此我傳亦人與爾同情特傳福音
與爾使去此虛妄爾造天地海萬物之永生上帝也先世上帝容諸民自為其所為然
上帝善視人雨降自天棄生以時賜我靈糧喜溢於心如是證已為上帝矣二人言此
僅使眾不祭而已○有數猶太人來自安提阿以哥念愛眾石擊保羅意其已死曳出
城外門徒環之保羅起入城明日同巴拿巴往特庇○傳福音招多人為徒反路士得
以哥念安提阿整門徒心勸之叛信又言我俾欲入上帝國必歷多難二人於各會擇

立長老食祈禱於其所信之主於是徑行破西底至勞非利亞傳道於別加遂往
堂利和航旗至安提阿昔在安提阿二人為眾所薦拜上帝恩以盡敬職○既至集會
以上帝用已行事告之闕信門來異邦人星夜二人與門徒在安提阿久居焉
圖四三有數人自耶太來殺諸兄弟曰苟非依摩西例受刑罰則不得按保羅巴拿
巴與之大爭辯論眾定意遣圖四三巴拿巴及數人上耶路撒冷見使徒長老以此端問
之于是教會送之經明尼尼撒馬利密述異邦人反止之事諸兄弟大喜至耶路撒冷
教會與使徒長老接之外皆以上帝用已所行之事有法可畏為信者證人起而曰必
命異邦人愛爾禮守摩西例○使徒長老咸集共議此事眾訟紛紛得起口兄弟皆
知昔上帝於我情中選我欲使異邦人由我聞福音而信且上帝識人心以聖神賜我
本賜異邦人以為證無分彼此惟以信潔其心今何為試上帝以祖宗及我不能負之
軀置門徒頭乎爾本耶蘇恩我信傳教如彼然○眾默然聽巴拿巴保羅述上帝用巴
於異邦人中行異跡奇事○言意雅各曰兄弟聽我西門巴達上帝初眷顧異邦人由
其中取民以祭上帝先知之言與此合其言曰大關之宅巴爾地矣今而後我將反而
復起之得起其積垣而再建之令其餘民及奉我名之異邦人尋主此乃主行之言
也上帝所為早已知之即我所見異邦人歸上帝者不可憐之靈書戒之曰勿淫祭偶
之汚勸死之律若血勿食諸自古以來各邑會堂每安息日讀摩西經而傳其道也○
時使徒長老全會決意於其中選二人即稱巴拿巴及西拉乃兄弟所尊者與
新的會請使徒行轉轉廿五章

保羅巴拿巴同遣至安提阿以書托之云使徒長老兄弟請安提阿叙利亞基利家

邦中諸兄弟安蓋聞吾中教人出而動搖爾感亂爾請必受割禮守摩西律第我儕無

是戒吾儕既集決意遣選人偕所愛巴拿巴保羅就爾二人為吾主耶穌基督名而致

命者也亦遣猶太西拉口梭單事蓋聖神與吾儕決意不以他任責爾第要者數端即

勿淫勿食血勿食祭偶物勒死牲成此幸甚伏惟萬福○敕人奉遣至安提阿集眾出

書示之讀之喜且慰辭猶太西拉亦先知者多勸兄弟以堅其心久之兄弟視其安使

歸就使徒雅西拉決意居彼保羅巴拿巴與眾人居安提阿教誨傳主福音道○越數

日保羅謂巴拿巴曰吾儕當復往昔傳主道諸邑顧我兄弟何如巴拿巴欲攜約翰名

馬可者保羅思馬可昔在旁非叫亞羅已不偕行共事故不攜之二人爭競彼此離別

巴拿巴攜馬可航海往基利路保羅為兄弟所薦托上帝恩乃還西拉與之偕往○經

叙利亞基利家堅請會

保羅保羅手特鹿路士得選門徒名提摩太其母猶太之信者其父希利尼人為

緊士得以哥念諸兄弟所稱保羅欲攜之同往因彼處猶太人知其父希利尼人故爭

受割禮乃輕行諸邑以耶路撒冷使徒長老所定之命撥門徒守之諸會信蓋堅日增

比廣○保羅諸人經弗呂家加拉太地聖神禁其傳道於亞西亞遂至每西亞欲往庇

推尼聖神不許故輕每西亞往特羅亞保羅後見異象有馬其頓人立而求之曰請涉

馬其頓助我保羅既見異象喜騰欲往○意謂主召我傳福音於馬其頓故欲往

○遂離特羅亞舟行徑至撒摩特喇明日至尼亞波利又適則立比即馬其頓一隅之

首邑乃新邑也居數日值安息日出邑近河舊有新曠處坐而傳道於所集之婦有婦

名呂底亞推喇也人售紫布為業素拜上帝者聽道主啟其心使感慚保羅羅言婦

畢家受洗求我曰若以為信主則入居我家遂留留吾儕○後適祈禱所遇婢為卜

筮神所憑以占卜大利其主婢隨保羅及我僑呼曰此人至高上帝僕以救道傳我婢

如此者屢矣保羅不悅謂神曰我病却保羅基督名命關難此女神即出○婢之主見

所望之利已失則執保羅西拉曳入市見有司解至幕府曰此猶太人曠燬邑傳我

羅馬人以不當守不當行之規眾起攻之難府令人觀其衣杖焉杖甚下之獄命獄

吏固守獄吏受命下之內獄以木柱其足○夜半保羅西拉祈禱咏詩頌上帝囚者聞

之忽地大震獄基皆動諸門鎖啟械鑿盡脫獄吏聞見獄門啟意囚者必逃拔刀欲自

殺保羅大聲呼曰毋自戕我儕威在獄吏索火躍入戰慄俯伏保羅西拉前導之出曰

先生我當何為可得救曰當信主耶穌基督爾與爾家得救矣遂以主道前之及其家

人赴夜獄走羅二人傳眾家即受洗延之入室設席既信上帝畢家咸喜○平旦幕府

遣獄曰釋此二人獄吏以此告保羅曰幕府遣人釋爾可安然去矣保羅曰我亦羅馬

籍府幕府明其為羅馬赤子則懼遂來慰之引出請離其邑二人出獄入呂底亞室見

又弗慰之而往

字即就情情或往街街中保羅

下口之... 與史口... 二十一卷

保羅西拉周遊暗地波羅尼亞至帖撒羅尼亞有猶太人會堂保羅
依然入堂歷三安息日與人辯論經書說書明陳基督當受害死而復生又云我所傳
之耶穌即基督也猶太人及敬虔之希利尼人甚多貴婦亦不少當其道納交保羅
西拉不情之猶太人如馬招納市井匪類在城羣集為亂突至耶穌室欲取保羅西
拉出以宗民不遇則與耶穌與敗兄弟送於色察呼曰有亂天下者至此耶穌納之此
衆所行違該撒命言有他王耶穌也猶太人言此悼色察與衆之聽色察乃取耶穌與
其黨之保而釋之○是夜兄弟急令保羅西拉往庇哩亞至則入猶太人會堂其人
於帖撒羅尼亞人以其風安受道惟日玩索經文果有此語否故信之者衆又有希利
尼男女男子亦不少解撒羅尼亞之猶太人知保羅傳上帝道於庇哩亞則至其邑風
眾兄弟即令保羅西拉提摩太尚留庇哩亞焉人引保羅至雅與保羅命之
召西拉提摩太連至引者受命而返○保羅在雅與待之見邑人專崇偶像憂心成疾
乃入會堂與猶太人及敬虔者辯論日在市有所遇亦如之時以彼古羅士多亞答者
與之爭有曰此謬訓者奚為有曰其傳他那之鬼神職蓋保羅傳福音必稱耶穌及復
生也眾按之引至亞魯巴古曰爾所言甚近可知之乎爾有異聞入我耳我儕欲知其
意眾雅與人及外邦旅人不逞他務推新事是言是聽而已○保羅立亞魯巴古中曰
雅與人我觀爾曾畏鬼神甚哉我方行遊見爾所拜週一碑書曰未識之上帝爾所未
識而崇奉者我為爾告之夫造宇宙萬物之上帝乃天地主不居手造之殿不為人手

所事亦不需一物乃以生命呼吸萬物于眾主造萬國本於一脈地以居之時以定之
眾以限之欲人來主庶操摩得之而主雖我不遠蓋我儕賴之而生而動而存如樹作
詩者有云我儕為其赤子焉既為上帝赤子則上帝之體不可以若金若銀若石人工
機巧琢之往者冒昧以行上帝不咎今乃隨在命眾悔改定一日欲以所立之人義判
天下而復生之俾眾徵信焉○眾問復生之言有笑之者或曰我儕爾再聞其說於是
保羅離眾親之而信道者數人中有亞魯巴古人丟尼修及婦名大馬哩又有數人信
之
保羅後保羅去雅與至哥林多亞拉猶太人也生於本前華老丟猶太人
出羅馬京以故亞居拉與妻自基拉始來自以大利保羅遇而授之為其業尋同赴遠
與合作每逢安息日保羅在會堂辯論勸猶太希利尼人西拉提摩太自馬其刺來保
羅心甚迫切謂耶穌為基督以告猶太人○猶太人敵而謂之保羅搗衣曰爾而沉淪
罪在爾我無尤焉是後我適異邦人矣遂離之有拜上帝者名猶士都保羅入其室室
摩會堂宰會堂者革哩士在墨家信主哥林多人聞道信而受洗者衆夜主以異象示
保羅曰勿懼宜傳道勿戒默我佑爾無人擊爾爾爾我有多民在此邑保羅居彼一載
有半以上帝道誦之○迦流為亞該亞方伯時猶太人一心攻保羅與至方伯署曰此
人勸眾拜上帝不如我法保羅未及啟口迦流謂猶太人曰猶太人苟為不義好惡之
事宜聽爾惟是辯論言誦名字及爾律法爾曹自理之我不判此也遂逐之出眾希利
尼人
保羅行傳第十八章
保羅行傳第十八章
保羅行傳第十八章

尼人執掌會堂者所提尼於署前扑之迦流不以為意。保羅尚居數日乃別諸兄弟航海往敘利亞居拉從之在堅革哩無幾有旨願故也至以弗所留三人居之自入會堂與猶太人辯論衆請久居不許乃別之曰簡安伊遇我當在耶路撒冷守航海上帝許我將反見爾遂舟行離以弗所至該撒利亞上耶路撒冷問安教會後往安提阿久之又往以次行遊加拉太弗呂家地堅詰門徒心。有猶太人名亞波羅生於帶力山大有口才而明經至以弗所此人學主愈以主之事錄志訓人備極精詳惟於亞波羅洗而已其在會堂侃侃而言亞居拉百基拉聞而延之為亞波羅述上帝道知約翰施洗而已其在會堂侃侃而言亞居拉百基拉聞而延之為亞波羅述上帝道尤詳亞波羅欲往亞該亞諸兄弟勞還善勸門徒接之既至大有造於活恩信主之人其千架前特折猶太人引經指明耶穌誠基督也

爾謂亞波羅在哥林多時保羅經上游至以弗所遇數徒問曰爾尊信後受聖神否曰聖神降否我未之聞也曰然則爾受誰之洗曰約翰施洗曰約翰施洗之洗謂民當信後至者耶穌基督也眾聞此則以主耶穌名受洗保羅按手聖神臨之得言諸國方言及未來事約十有二人。保羅入會堂侃侃而言三月辯論勸人信上帝國之道有數人剛愎不信當眾曾詰其言保羅離之亦令門徒別其當日在推喇奴書卷辯論如是二年亞西亞居民無論猶太希利尼人悉聞主耶穌道矣上帝以保羅行希有之異能或自其身取巾及滌衣加諸病者疾痼除邪神出。有猶太邪術方士遇亞該亞所感諸人呼主耶穌名曰我藉保羅所傳之耶穌令爾出離太祭司長士基瓦七

子未教之恩神。我知耶穌誠保羅尊神所遣之人。誰伏克之便謀而受傷。逃出其室居以弗所之猶太希利尼人皆知之眾懼大稱主耶穌不信者多自言其罪自訴所行素行異術者集已甚。幾眾前其值五萬金主意盛行而遠播有如此。既竟此事保羅定意行遊馬其頓。守亞任耶路撒冷曰至耶路撒冷後我欲觀羅馬安。乃遣從者提摩太以拉都二人往馬其頓而已。暫留亞西亞。時因斯道驗動不少。有金工名底米丟素作亞氏米金籠者。使其徒獲利甚鉅。底米丟素與其業者曰。爾眾知我傳藉此業獲利保羅乃惑眾言手所作者非上帝。不第於以弗所始為亞西亞矣。此爾曹所見所聞也。如是不特我業危為人所忽。即大上帝亞氏米殿亦為有且懼亞西亞及天下所奉亞氏米之圖將滅矣。無聞此祭也。呼曰大哉以弗所人之亞氏米也。舉邑樓樓保羅之同行者馬其頓人。謬由亞門達古一心峰驟入觀劇。所保羅欲入見衆門徒不許。亞西亞宗伯聖人與保羅為友。遣人勸之勿入觀劇。所眾譁不一。會眾紛亂多不知何為。而猶太人推亞力山大出眾。亞力山大極手示民。欲自訴眾。知其為猶太人。同聲呼曰大哉以弗所人之亞氏米也。如此者約一。時。司。書。樞。製。曰。以。弗。所。人。孰。不。知。我。邑。亦。拜。大。上。帝。亞。氏。米。自。天。所。降。之。像。乎。此。事。既。不。能。詰。則。官。靖。息。不。可。造。次。況。此。人。未。據。經。驗。抑。謂。上。帝。獨。竟。曳。之。至。此。若。底。米。丟。與。其。徒。成。與。詞。訟。自。有。聽。訟。之。理。且。有。方。伯。彼。此。實。成。可。也。若。問。他。事。可。於。法。律。會。堂。決。斷。蓋。我。與。爾。等。甚。誠。以。今。日。擾。亂。之。故。一。被。執。恐。無。辭。解。此。紛。聚。也。言。竟。則。散。其。眾。使。徒。行。傳。第。十。九。章

至耶路撒冷兄弟勞還相接明日保羅與我僱人兵羽名請上不至在耶路撒冷

全聖聖神立爾為督者收上帝教會彼以流罪而贖之蓋我知去後必有殘狼入爾中
不惜其藉爾中將有人起以叛逆之言盡惡門徒爾當做醒憶我三年不吝晝夜涕泣
以勸爾眾兄弟乎今我鳴爾於上帝俾爾蒙恩受道其克連爾賜爾有業於聖徒中我
未嘗食人金銀幣帛乃自力作供我與從者之需此爾所知我凡事不爾當如是勞苦
以扶持柔弱者且恒我主耶穌言與人者較受於人者有福矣○言竟屈膝同眾祈禱
眾大哭抱保羅頸接吻焉為其言不復見甚以為憂遂送之登舟
國語 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加
日門徒感於聖神謂保羅勿上耶路撒冷越七日我備往眾與妻孥送至邑外皆於岸
之而行望見居比路問右行過之至叙利亞於推羅登岸舟富卸職見有門徒與居七
加豚祈禱言別登舟眾乃歸○自推羅至多利亞水程甚遠乃問安兄弟同居一日明
日保羅及從人至該撒利亞入傳福音者腓力家居之此人乃執事七人之一有妻子
四人能言末末事居登日有先知名亞伽布來自猶太就我備取保羅帶自縛手足曰
聖神言在耶路撒冷猶太人將如此網斯帶之主解與異邦人矣我儕與其地之人聞
言勸保羅勿上耶路撒冷保羅曰爾曹胡為哭而推我心我甘為主耶穌名不第受縛
即死於耶路撒冷亦可我儕見其不受勸則止曰主旨得成矣○適數日來裝主耶路
撒冷該撒利亞數門徒同行引至一徒家欲主之其徒名拿孫年已老居比路人也○
至耶路撒冷兄弟吹簫相接明日保羅與我儕入見雅各諸長老亦至保羅即安一

故我今日自為爾證爾眾院論我無尤焉我以上帝旨告爾無體乎爾故當自慎亦慎
之觀以上帝恩寵福音不人我素行遊爾中傳上帝國之道今而後知爾不復見我矣
有械繫患難俟我也然我不以為意不貴生命但忻然聽驟以盡我程並主耶穌所授
歸上帝信吾主耶穌基督今我心迫切往耶路撒冷未知所遇若何惟聖神每也示我
人謀害而遇難凡益爾者我無所隱或眾前或家居示爾教爾示猶太希利尼人何故
長老至問謂之曰爾曹皆知我初來亞西亞居恆與爾何如余事主謙讓多淚被猶太
留亞西亞乃欲速行或可於五旬節至耶路撒冷○自水和和派遣人至以弗所請教會
阿而行又明日至撒摩泊於多基臉又明日至米利都保羅定意航海過以弗所免久
將步行至彼故有是命保羅至亞明會我我儕接之往米利都尼由彼航海明日對基
食互論已久天明遂行眾扶少年見其生鬚甚我儕先登舟往亞剌欲接保羅蓋保羅
自三層樓下扶之已死保羅下俯而抱之謂眾曰勿號咷其氣猶存乃復土擊餅而
延至夜半所集之樓多股燈有少年名猶推古坐關上熟睡保羅講論已久少年因睡
至特羅亞與之相會居七日○七日節首日門徒集擊餅保羅欲于此日行與眾講論
古特羅亞非摩皆先至特羅亞俟我儕始行○無詳節後我儕由那立比航海五日
哩亞人所把德帖撒羅尼迦人亞里達古西公把持庇人迦猶提摩太亞西亞人推基
居三月啟舟行往叙利亞猶太人計害之遂定意過馬其頓而反從之適亞西亞者庇
國語 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加 亞非利加
且輕行遊其境以多言勸眾旋之希利尼地

猶太人書卷第二十一

德上帝遺已在異邦中所行之事。聞此則讚主謂保羅曰兄弟見猶太信者數萬皆
錄志守法。從問爾於異邦中。教誨猶太人。皆摩西言。不從其例。生子不需用禮。眾聞爾
至必集將若何。孰若從我言。借我者有誓願。四人爾與此人同。誰代為捐費。俾得離
如此則眾知前所聞者皆謬。爾固守法而行之者也。至於信主之異邦人。我儕曾遺書
諭告以潔期。盡為各人勝祭。○七日將竟。自亞西亞來之猶太人。見保羅在殿。眾執
之。呼曰以色列人。助我。此人隨在播教。攻我民及法。與聖所引希利尼人。進殿。聖所為
其所污。蓋昔見以弗所人。特羅非摩。與保羅在城。疑保羅必引之入殿。於是舉色。震動
民。其趨執保羅。曳出殿門。○欲殺之。舉耶路撒冷。河傳聞。至營之。千夫長。率百
夫長士卒。趨至。眾見千夫長與士卒。不復打保羅。千夫長。前取保羅。命以二鐵索繫之。
後呼曰去之。○將入營。保羅謂千夫長曰。我有言告爾。可乎。曰爾識希利尼方言。乎。爾
非埃及人。昔日作亂。率四千囚人出野。者乎。保羅曰。我猶太人。生於基利家。大數。固名
色之民也。請許我與民言。○許之。保羅立於階。搖手。使民。絃。遂以希百來方言。言
曰。我誠猶太人。生於基利家。大數。長於此。邑。為迦馬列門下。勤學。祖宗之律。為上帝而
誌。志。如今日。爾眾。然。曾。逐。斯。返。之人。欲。死。之。無。論。男。女。擊。解。於。獄。眾。司。與。諸。長。老。可

為我證。我受其遺。兄弟。青往大馬巴。醫藥。在彼之人。與至耶路撒冷。受刑。自。近。大馬巴
時。約。日。中。忽。天。有。大。光。環。照。我。我。即。仆。地。問。眾。謂。我。曰。掃。羅。掃。羅。何。猶。遂。我。曰。子。為。誰
曰。我。乃。爾。所。嘗。逐。拿。撒。勒。耶穌。也。同。在。者。見。光。而。懼。不。問。語。我。之。牌。我。曰。主。欲。我。何。為
曰。起。往。大。馬。巴。將。以。常。行。者。示。爾。綠。光。之。耀。曰。不。見。信。我。者。授。手。至。大。馬。巴。有。名。亞
拿。尼。亞。者。守。法。敬。虔。為。同。邑。猶。太。人。所。稱。就。我。立。而。言。曰。兄。弟。掃。羅。可。復。見。遠。得。見。又
曰。我。列。祖。之。上。帝。選。爾。以。知。其。旨。見。義。者。而。問。其。口。語。使。以。爾。所。見。所。聞。證。於。眾。今。何
可。緩。乎。起。受。洗。潔。爾。罪。爾。主。名。我。反。耶。路。撒。冷。在。殿。祈。禱。神。遊。眾。外。見。主。語。我。曰。選。出
耶。路。撒。冷。爾。證。我。之。言。其。人。不。納。我。曰。主。人。皆。知。我。素。因。信。爾。之。人。在。諸。會。堂。打。之。證
爾。之。士。提。反。其。血。見。流。我。近。立。喜。其。死。而。守。殺。之。者。之。衣。主。謂。我。曰。往。哉。我。將。選。爾
之。真。邦。○眾。聽。至。此。揚。聲。曰。去。此。人。於。世。不。容。其。生。眾。喧。呼。脫。衣。保。羅。於。空。千。夫。長。命
引。保。羅。入。營。言。當。以。鞭。拷。訊。之。欲。知。眾。呼。何。故。方。以。革。帶。繫。保。羅。保。羅。謂。近。立。百。夫。長
曰。羅。馬。赤。子。未。定。槌。而。鞭。之。可。乎。百。夫。長。聞。此。往。告。千。夫。長。曰。爾。所。為。此。乃。羅。馬。赤
子。也。千。夫。長。驚。而。問。曰。爾。告。我。果。羅。馬。赤。子。否。曰。然。千。夫。長。曰。我。以。多。金。市。為。赤。子。保
羅。曰。我。乃。生。而。然。者。也。於。是。拷。訊。者。雖。保。羅。千。夫。長。知。為。羅。馬。赤。子。而。已。刺。之。亦。懼。○
明日。欲。得。猶。太。人。訟。之。情。解。其。繫。命。祭。司。諸。長。與。全。公。會。至。橋。保。羅。出。立。於。眾。前。
保。羅。注。目。視。公。會。曰。兄。弟。乎。我。素。以。良。心。行。事。在。上。帝。前。越。至。於。今。祭。司
人。亞。拿。尼。亞。命。左。右。擊。其。口。保。羅。曰。粉。壁。之。牆。上。帝。將。擊。爾。爾。坐。直。依。法。審。我。乃。遵。法

命喚我乎左右曰上帝之祭司長梅乃諾之手保羅曰兄弟手我不識其為祭司長也

記有之勿謂爾民之有司保羅知衆半為撒士該人半為法利賽人乃於會中呼曰

兄弟手我法利賽人亦法利賽人子因望死者復生我受審矣言竟法利賽人與撒士

該人爭各自為黨蓋撒士該人言無復生無天使亦無神法利賽人言皆有之衆大譁

法利賽同道士子起而爭曰我儕見此人無惡或神或天使與之言我不可與上帝爭

時大亂于夫長恐保羅被衆分裂命軍士下於衆中奪之引入營翌日夜主近立曰

保羅安爾心爾於耶路撒冷實語我遠謫於羅馬亦必如是平日猶太人共謀奪不殺

保羅不飲食同誓者四十餘人就祭司諸長與長老曰我儕曾誓不殺保羅不食今請

爾曹與公會告于夫長明日與之見爾言欲詳訊其情於將至時要而殺之保羅甥

聞其謀入營告保羅保羅請百夫長至曰引此步者見于夫長有事告之遂攜至于夫

長曰囚者保羅請我引此步者至爾欲有所告于夫長援其手至佛處問曰有何告我

曰猶太人約請爾明日與保羅至公會言欲詳問其情爾勿從之蓋有四十餘人誓不

殺保羅不飲食今已預備惟在爾一言耳于夫長遺步者出命勿語人以斯事告我

召百夫長二人曰備卒二百騎七十持械者二百今夜亥初往該撒利亞備使保羅

乘之護至方伯明力士所遺以書上署曰革老丟呂西亞請方伯明力士閣下安此人

為猶太人所執而欲殺者我知其罪馬赤子以軍士趨而擁之欲知其何為被訟送之

至耶太人公會且所訟者賦辯論其律法非為當死當繫之故或以猶太人計害之事

告我即遣至爾命訟之者將所訴告爾伏推萬福軍士奉命將保羅役引至安提帕

底明日騎士送保羅其餘隨管至該撒利亞書呈方伯便保羅立於前方伯問罪問何

方人知其為基利家乃曰訟爾者至我將聽爾遂命守之於希律公廳

保羅被召帖士羅訟之曰我儕感閣下明力士恩隨在時享太平藉爾預知我國得以

齊治今不敢少延第求寬宥聽我片言蓋見此人乃惑民之徒震動國亂天下猶太人

為拿撒勒黨之首彼欲犯我儕執之將按我律審之惟于夫長呂西亞忽至強赴尋

而曳之去命訟者就釋爾訊可知我所訟諸端猶太人從而和之曰此言是也方伯

領之使保羅言乃曰我知爾聽認此國有年所以尤樂自許也我主耶路撒冷崇拜僅

十有二日可問而知彼未嘗見我在殿辯論未嘗見我於會堂色中亂衆今訟我之事

彼無所據我有一言可明告爾即彼所謂異端者我奉之崇事列祖之上帝自信律法

與先知所載夫我所望惟上帝命死言復生無論義不義耳彼亦共慕此我對上帝對

世人當自勵存不勝之心我不至猶太有年矣今來以施濟祭物與我國民有自亞西

亞之猶太人見我於殿惟我自潔無罪如有可告者當在爾前訟我斯人素見我

立公會前成有不義言之可也我立衆中曾有一言呼曰為死者復生之理余今日彼

亦惟此而已耶力士聽此欲詳其情故遲之曰于夫長呂西亞至我傳訊爾遂命百

夫長守保羅而後之其友就而供之不替數日後明力士與其妻婢夫之女士西拉

五旬全書使徒行傳第二十四章

口可聽之○明日亞基帽百尼基為千夫長色中長者大設威儀入聽訟所非士都命
取保羅至非士都曰亞基帽王與凡在此者請觀此人乃非士都眾或在耶路撒冷或在
斯處求我呼曰不容其生者也余察其罪不當此彼欲明此巴士督或定意解之命奏
主未得其情故出之見眾不若見王之為愈使審問後可得其情而奏之蓋我以為解
囚而不陳獄辭無是理也
亞基帽謂保羅曰許爾自陳保羅舉手訴曰○亞基帽王乎今日我為猶
太人所訟得訴於王前幸甚更可喜者爾知猶太人例與教法故未寬聽我言我自
幼於耶路撒冷與吾民居所為之事猶太人皆知之倘肯為我證則知我初崇拜奉極
嚴之教所為故法利害人今為望上帝所許列祖言我立而被審且我十二支派日夜
懇勸從事亦望獲所許耳亞基帽王與我望此乃為猶太人所訟得毋上帝使死者復
生爾曾以為不可信乎言我於拿撒勒耶蘇名以為富多方攻之在耶路撒冷我果口
是假猶祭司諸長憐憫諸聖徒觀其具殺我請懲爾建刑諸會堂強使毀耶穌攻之蓋
任翁遂至外邑後藉祭司諸長權奉命往大馬色王乎時當正午道中忽見自有光
照耀於日環照我與同行者眾皆仆地我問燈以希百萊方言請我曰橋羅掃羅何籍
逐我爾以足觸刺難矣我曰子為誰曰我乃爾所害逐之耶穌也爾起立我與爾相逐
爾為執事可以爾所見及將示爾之事為證今我遺爾至以色列民及異邦有害者
吾橋羅俾明曠目轉暗為光離爾但勢歸於上帝使眾信我可得罪赦同獲聖徒之家

至召保羅欲聽其言之道保羅言尊義及將來審判腓力士曰今日且有問召爾蓋
腓力士欲得保羅命以釋之故屢召其語過二載波求非士都代腓力士服腓力士欲
取悅猶太人仍繫保羅焉
隔三日自該撒利亞上耶路撒冷祭司諸長與猶太尊者訟侯
羅求方伯取保羅至耶路撒冷欲於道要而殺之非士都曰保羅當留該撒利亞我將
亟反爾中有位者可同往其有不義則訟之方伯居旬有餘日往該撒利亞明日坐
於堂命取保羅至及至自耶路撒冷來之猶太人環立以諸大故數保羅而不得其據
保羅訴曰猶太人例及嚴更移擄我皆未犯之非士都欲取悅猶太人謂保羅曰爾士
耶路撒冷聽審可乎保羅曰余所立者該撒之堂在此聽審宜矣夫我未嘗不義待猶
太人爾可知也若行不義罪當死雖死不辭若感我者不實則不可以我付彼我將叩
該撒矣非士都與護會言謂保羅曰爾叩該撒乎則往見該撒○越數日亞基帽王與
百尼基至該撒利亞問非士都安居數日非士都以保羅事告王曰此有一人則力士
繫留於獄者我在耶路撒冷諸長地太長老訟之欲擄其罪余曰彼訟之人未得
與訟者實証以証已事即致之死非羅馬人例也猶太人來我不遲延明日坐於堂命
取其人至訟者所告之端非我運料惟論其畏鬼神事又論已死之耶穌保羅言其生
為此而訟之奈既不明此理問保羅欲至耶路撒冷聽審否保羅將叩該撒欲留以俟
西巴士督人等皆為保羅我命留之該撒聽亞基帽謂非士都曰我亦欲聽此人曰明

亞基爾王手是以我不違天之顯身乃先於大馬色次於耶路撒冷舉葬九地爰及異邦我告人悔改歸上帝而行事以彰悔改猶大人執我千數欲殺我然上帝佑我故今日猶存當尊卑前所證無非先知及摩西預言之事即基督當受害而為死者復生之始光施以色列民及異邦人也○保羅訴時非士都大聲曰保羅擄狂乎爾多文而狂矣曰非士都閣下我非狂我所言者實實無妄王知此我侃侃言於王爾蓋此非行於屋漏無隱乎王也當且知王執爾信先知乎我知爾信也亞基爾謂保羅曰爾幾使我為基督徒矣保羅曰豈幾之云乎豈獨爾一人乎我求上帝凡今日聽我者一切與我無異惟毋若我械繫耳○保羅言竟王與方伯及伯尼基并同坐者皆起退而相詰曰此人所為無當死當繫之事亞基爾謂非士都曰此人若不即該撤則可釋之矣

附錄 亞基爾定意使我備航海往以大利則以保羅及數囚解巴比督督之百夫長名猶流欲經亞西亞地遂登亞大米田舟而行馬其頓之帖撒羅尼迦人亞里達古偕我焉明日至西頓猶流善待保羅許就諸友將其相勸舟行風逆則從居比路下而過既航基利家旁非利亞海至呂家之每拉○百夫長遇亞力山大舟將往以大利因令我備登之舟行甚遲數日僅至革尼士對面以風逆行革啤底下至掃摩尼僅得過過一處名佳澳近拉西亞也○歷久而禁食期^{禁食期}過不利行舟保羅告眾曰我備舟行必多損害不第舟與貨已也且及我備生命矣百夫長信舟長與眾皆過於保羅言此澳過冬不便多讓誰欲或可至明尼尼過冬則尼基即率鳴底澳一面西南一面

附錄 時南風徐來眾以為得志遂起錨進過革啤底亞無何狂風驟起其風名友羅畢也舟不勝風為之飄去於是其所乘逐一島名亞七旋僅能收小艇既取之以多力護舟底淺乃下橋往行風自消遂明日貨盡乘天明日共擲舟器眼目不見日星大風迫得拯之實已絕○眾久不食保羅立眾中曰爾曹若聽我言不難幸咄底免遺此相害矣今我告爾其安爾心舟之外爾曹不折一命我乃上帝僕而奉事之昨夜天使立前謂我曰保羅勿懼爾必立該撒爾上帝以舟眾賜爾故當安心乎上帝必如所言將擱一島矣○至十四日舟抵亞底海夜半舟子以為近岸加水得二十例少進測得十五旬忽觸石舟尾投回錨以待旦○舟子欲過下小艇俾為投擲舟目者保羅謂百夫長與士卒曰舟子不在舟爾曹不得救也眾卒駭小艇爭趨其目懸○天將明保羅勸眾曰爾曹不甘貧士十四日我欲勸爾曹可得救蓋爾一畏不爾察也吾竟取備爾前精牌上帝譬而貧之眾心安乃食我備什舟者共二百七十六人皆民而飽乘於海以輕舟○天明不識其地惟見一澳有岸可登乃謀推舟於破破可及至故棄錨於海鬆控旋揚帆望岸而進過三水矣流處欄舟於上舟首膠定不動舟尾因巨浪而破眾卒謀殺囚恐自刑而逃者百夫長欲護保羅阻其謀命能測者先下水登岸其餘咸乘板或藉舟中物于地眾得救登岸

附錄 因彼得救知其島名米永六央人以希有之仁待我因雨而寒燬火納我備○適保羅來辭置火火總舉出縛其手夷人見其縛縛其手相詰曰是誠殺人者雖得

救於海埋不容其生也保羅船壞於火毫無所害夷人候其睡而仆地死久之見其無傷反疑為上帝○島長不部伯流有田近此處迎我停止宿三日以禮相待部伯流父患瘵而病而臥保羅入祈禱按手醫之自是島中有負病者來而皆醫皆獲瘵故我臨別以所需者相贈○三月後遇堂力山大舟號委士雙于於島過冬登之而行叙拉古居三日沿岸至利其翁越一日南風起明日至部丟和兄弟請我同居七日遂往羅馬羅馬兄弟聞之出至亞比烏市及三館處迎我保羅見之謂上帝而心安○既至羅馬百夫長以眾因交將軍准聽保羅看守卒一人居於外越三日保羅曾擄大長者既集謂之曰兄我未獲罪以以色列民違列祖例然自耶路撒冷解與馬羅人為囚難馬人審我見無死罪欲釋我惟猶太人不可我不得已即請擄非自意訟我民也為此請爾曹相見互論而我全繫以鐵索待為以色列民所望之事耳眾曰我固本受把太矣○既定期多人至館保羅自朝至外證述上帝國之意引摩西律先知言勸眾信耶穌且言有信心者有不信者而不相合將故保羅發言曰昔聖神以先知以賽亞告我列祖者其言誠是云往告此民曰爾將耳聞而不應目視而不明蓋此民心頑身硬自謂免其自視耳聽心悟蓋改而我醫之榻曹當知上帝救遺處必異邦人被將賜之也保羅言竟封夫人歸多相辯論○保羅馬自負之屋二年凡來見者愛之俾上帝國道亨王脚歸基督事也風風如也無能禁之矣

使徒保羅達羅馬人書

辨耶穌基督僕保羅奉召為使徒特命傳上帝福音昔上帝所託託先知戰請聖經者乃專言其子也以其身論之由大開闢而生以聖神論之復生而有大神明證為上帝子即吾主耶穌基督是吾儕沾其恩受使徒職令諸異邦信服而尊其名在異邦中爾曹亦蒙耶穌基督召故書達羅馬人上帝所愛蒙召為聖徒者願吾父上帝及主耶穌基督賜得恩寵平康○夫爾有信心事世歷聞故我領耶穌基督為爾眾賜我上帝我心以子福音事上帝上帝監我編攔爾不罪祈禱爾常求上帝賜我坦途終能就爾蓋余願見爾欲以聖神之恩賜堅定爾曹我在爾中彼此信主各相慰藉○兄弟乎余或欲爾知我每立志就爾於爾中結果如在他邦然至今猶有子阻蓋我傳道於希利尼及化外人或智或愚若情真馬故我願竭力傳福音并告爾羅馬人○我不以基督福音為耻是乃上帝大用以救諸信者先猶太次希利尼蓋上帝以義稱信者於福音顯之使人克信如經云義人以信得生矣○且上帝之怒由天而顯以警不虔不義行惡阻真理之人蓋上帝之功用人所可知者顯於眾是上帝示之也自開闢以來上帝之承能性體自不及凡惟其所造之物可睹而知故人未由推諉爾彼既知上帝猶不以上帝尊之謂之乃志意虛妄心頑蒙昧自稱為智適成愚魯不崇永生上帝之榮反拜遺朽世人禽獸昆蟲之像○故上帝聽其心之嗜慾淪於污穢互辱其身夫極久可當頌美者上帝也乃人棄真尚偽崇奉受造之物不崇奉造化之主是以上帝

聽其縱慾汚行婦女以順性之用變為逆性之施男子亦然乘婦女順性之用嗜慾灼
燥男與男作愧耻之事身受辱辱富得之報彼既不以上帝存於中上帝聽其喪心行
所不當行充諸不義淫行惡惡貪婪暴狠媚嫉兇殺爭鬪詭譎澆俗隱刺毀謗惑上帝
御侮驕傲啓誘機詐違逆父母頑梗背約不情構怨中無一惡凡若此上帝極之以死
而彼知之乃不獨自入於惡又以他人之惡足樂也
四四是以論責人無可推諉蓋報責人適以罪已誠爾所責者躬自蹈之也夫人而
行此我知上帝必循實理鞠之然則行此而責人者豈自以為能死上帝鞠乎抑藐視
其鴻慈寬容侮忽不知上帝之仁愛尋爾悔改乎乃以剛愎固有良心積愆于怒待上
帝震怒義論顯日視各人所行而報之凡板於為善求尊榮無感者報以示爭鬪不
順真理而為不義者報以嫉怒患難若苦罰諸作惡之人先猶太希和尼而尊榮平
康賞諸為善之人先猶太希和尼○蓋上帝不偏視人也法未立而獲罪者不以法
沉淪之法已立而獲罪者將以法審判之在上帝前非聽法者稱義乃遵法者稱義蓋
異邦人無法而自然遵法是雖無法而自為法銘於心以行影之內自為證而其思
慮時驚惶貶迨上帝以耶穌基督其人隱微之日如我福音所言也○爾稱心猶太人
以律法是依以識上帝為榮爾習於法則知其信可謂異爾自信為智者之相暗者之
光愚者之師蒙者之傳其於律法有真知之儀範且爾誠正人而不正已乎爾言勿爾
而自獨乎爾言勿淫而自淫乎爾言勿悞而自悞乎爾言勿法而自犯法乎上帝乎

上帝名緣辯論於異邦中如經所云矣○爾遵法則別禮有虛爾犯法雖已別若未
別然如未別而守法誠則雖未別豈不謂之已別乎且素無別禮而守法豈不罪爾
則奉罰受罰而仍犯之耶且明為罪人者非罪人其身明受罰者非受罰者為
大夫人則誠罪夫人心受罰則誠受罰蓋在內心不在虛文其令問非由人乃由上
帝
四四四曰如是爾猶太人何所長爾曠何所短乎曰凡事多區其首要則上帝以詔
托之曰其中若有不信得毋以不信歸上帝信乎曰非也上帝實德兆為如經云主言
時稱義爾時獲勝○我今所言者猶太人言耳曰我不義虛彰上帝之義若何以稱之哉
如是爾上帝誠刑惡義乎曰非也若然則上帝焉能稱世人耶曰若我之區虛彰上帝
之說以致其義則我何反見其如罪人乎曰若足則謂不知為惡以故善引然人以此
謂為我言爾罪也○曰是何謂我罪乎曰無我實明言猶太希和尼人成最罪
如經云惡無義人無人能格無人求上帝皆病正就猶太希和尼人成最罪
處謂非口唇誠其口咒詛惡言故屠人血而足其趨過終害不由卒康心自中
不與上帝○吾儕知律法則言指法下人享之以答請口使舉世服罪於上帝爾盡恃
法而行者無人得稱義於上帝言法窮使人知罪耳○今上帝不以法而稱人為義其
道昭著律法與先知為證即上帝以信耶穌基督而稱其義概以賜諸信者悉無區
別蓋罪已過罪有赦上帝所賜之榮惟因其信耶穌基督罪同沾上帝之恩不勞而稱義

人之逆眾為義者以一人之順也。○律法立而罪之多以顯本罪多而恩之洪蓋彰罪惡乘虛死亡依係恩寵稱義乘虛永生可致要惟賴吾主耶穌基督為然。

聖靈雖然則何以言之得毋久於為惡益彰其惡之洪乎。○曰非也。我儕總惡若死。詎復為惡。若生豈不知受耶穌基督洗者乃致其死而受洗也。致其死而受洗是與基督同持矣。父以精粉之權使基督復生。則吾儕作事亦生命維新也。然我儕效其死亦將效其生。蓋自知吾故態與之釘死。誠屬罪狀。使我不復為罪。所言死者。遂於罪也。若我誠與基督死。則與之同生。必矣。且知基督復生。必不復死。為死所治。其死也。則一時為罪而死。其生也。則為榮上帝而生。如是稱尊。賴吾主耶穌基督。可謂已死以絕罪。生以事上帝。○爾勿以將死之身。列入慾使罪乘虛。亦勿縱四體為不義之器。以犯罪。必也。如復生者。已與上帝俾四體為義器。以事上帝。爾不法是主。而恩是主。則罪未由爾爾矣。○曰不法是主。而恩是主。可犯罪乎。曰不可。豈不知凡獻已為僕。以服之。則為所服之僕。或適以取死。或順以稱義。尚且謝上帝。以稱義為罪之僕。今以心服所授爾之教。輒以遠於罪。為義之僕。爾固昏庸。我試因人所言言之稱尊。獻四體為惡之僕。故作任今富。獻四體為義之僕。以作聖。蓋爾素為罪之僕。則遠矣。夫以昔所行者。今日取之。何若哉。終亦必亡而已。今爾遠罪為上帝僕。作聖。獲益終得永生。蓋罪惡之儕。值亡死上帝之恩賜。永生也。要惟賴吾主耶穌基督為然。

在則為法所繩。夫死則脫夫法。夫在而後從。是謂淫婦夫死。則脫夫法。雖他從不為淫。○如是。兄弟。爾基督身。亦猶脫法。而從復生之人。結果為上帝榮。當我從欲。時情轉因律法。而為惡。動乎四體。厥果為死。今既脫繩。投之法。得離事主。非前。據文于。時昔乃感聖神。而離執。然則何以言之。律法。尊惡之囚乎。曰不然。非法。無以見惡。蓋律法。不禁欲。吾末由。識欲。惡以。識。而乘。機。眾。欲。動。於。中。未。有。法。則。惡。不。生。故。昔。未。有。法。而。我。生。誠至。惡。生。而。我。死。誠。本。生。罪。反。以。死。我。蓋。惡。以。誠。乘。機。誘。我。因。而。死。我。夫。律。法。聖。誠。亦。聖義。且。善。也。○曰。誠。何。善。乃。為。死。我。何。即。曰。不。然。我。之。惡。以。誠。之。善。致。死。是。我。之。惡。因。誠愈。形。且。惡。者。也。我。稱。知。法。本。手。聖。神。我。乃。狗。欲。自。墮。於。惡。我。所。為。者。我。不。取。也。我。所。好者。不。行。之。我。所。惡。者。斯。行。之。乃。我。行。吾。所。不。樂。行。則。證。法。為。善。且。行。之。也。非。我。行。之。乃我。之。中。惡。行。之。亦。知。我。情。欲。中。無。慈。德。固。好。之。者。雖。在。前。而。行。其。善。者。不。得。也。故。不。行所。好。之。善。而。行。所。不。好。之。惡。非。我。行。所。不。好。行。之。者。乃。我。中。之。惡。我。覺。其。情。明。辨。於。為善。時。每。有。惡。在。前。我。中。心。悅。上。帝。法。推。四。體。不。覺。有。一。法。與。吾。心。之。法。戰。執。我。從。四。體之。惡。法。我。誠。苦。矣。誰。能。援。我。出。我。死。之。繩。乎。惟。賴。吾。主。耶穌。基督。為。然。故。謝。上。帝。由。是觀。之。服。上。帝。法。者。內。心。眼。惡。法。者。外。心。也。○爾。爾。爾。夫。心。在。基。督。則。不。拘。私。欲。而。從。聖。神。者。不。定。罪。因。賴。基。督。耶穌。聖。神。得生。之。法。脫。我。於。罪。致。死。之。法。善。律。法。以。我。情。慾。故。無。力。脫。我。於。惡。惟。上。帝。遣。已。子。身等。罪。人。以。贖。人。罪。誠。吾。身。之。罪。使。我。不。從。欲。而。從。神。可。謂。律。法。之。義。蓋。從。欲。者。體。欲。之

保羅書多馬八章

三

情從神者禮神之情焉欲之情者死禮神之情者生且安禮欲之情者不服上帝法故
逆上帝蓋服法而不能焉是不能悅於上帝者從欲也○
浸假上帝之神在爾心爾爾
不從欲而從神矣不有基督神者非其徒也浸假基督在爾心爾身以罪死神以義生
浸假神則無者之神在爾心則無基督之上帝以其神關于爾矣爾死
兄弟乎我情非為欲所役者豈甘從欲從欲者死惟藉聖神以滅吾身情欲則生凡為
上帝之神所導者是為上帝子今而後爾非奴之操心危所操者乃子之心爾曰爾念
父也即神在我心證吾人為上帝子既為子即為嗣乃上帝與基督同為嗣同苦者
同榮○我謂今時雖甚然以我中將顯之榮較之不足為意也萬物企望上帝與子之
顯萬物歸於虛非其心蓋有與之者萬物真得免於敗壞弗為之奴享上帝與子之榮
而得釋吾儕知萬物至今其曠劫勞不第此我儕初得聖神者亦心歡望與子之顯吾
身之曠焉我儕得救在望既得所望則不復望以既得之豈猶有望乎切望未得則忍
以待○我儕在望聖神助我不識所當禱者聖神以不可言之嘖曠代我禱也爾眾
心者識聖神意因其代聖徒而禱遞上帝旨○我儕知萬事皆來無非為語愛上帝者
即欲其旨而見召也且所知者則預定教其子使彼為眾子中蒙千其所預定者則召
之所召者則稱義之所謂義者則加榮之○然則何可言即若上帝祐我誰能敵我不
惜已子為我衆捨之豈不以為物拜賜我曠曠能於上帝選民乎上帝稱義之矣誰能
罪之乎是皆死而復生爾上帝在極保良矣誰能敵我於基督之愛或思誰能敵爾或

賢者或饒傲課程或艱危曰刃乎如經云我絲主終日見殺如羊就死地然我願愛我
者故勝諸事而有辭蓋我知或死生或天使或執政或有能或今時將來或高卑受造
之物皆不能絕我於上帝之愛要惟賴吾主耶穌基督為然
○我宗基督言真而不偽我心感聖神為證我有大憂痛心不已倘吾能救兄弟
骨肉之親即絕基督亦所願也彼固以色列人為上帝與子有榮光盟約律法禮儀應
許列祖其祖志督其歸此惟以身論基督耳實則萬有之上恆久可頌之上帝○夫上
帝之言不醫由以色列生者不得盡為以色列人為聖伯拉罕裔者不得盡為嗣子經
云惟出自以撒者得謂梅葛烏是亞伯拉罕身生與子不得盡為上帝與子惟所許之
眾子可為嗣矣其所許之言云屆期吾至撒拉氏必生子不第此利百加氏從我祖
以撒而懷孕子未生義惡承形而上帝聖人之言不移其選之也非由所行乃由所召
利百加氏曰長子必服幼子如經云吾愛雅各各不愛以掃○是則何言與上帝亦不義
乎曰非也論摩西曰我所梓種者皆恤之我所梓種者憐憫之此非由人意非由人力
乃由上帝梓種經法老云我與爾相與以爾我誰我名播揚於天下蓋梓種人者惟
上帝梓種人爾後者亦惟上帝○爾必語我云何其所貴人哉孰運其旨乎我則曰
爾有人故請上帝耶受造之物豈能對造者云何造我若此乎泥豈非權在爾人同一
壤土而造之或為器之貴或為器之賤乎上帝欲彰厥威不其能每恆忽包容諸可怒
可毀之器而以大榮示我儕蒙召者不第爾太亦異邦人皆受於爾預定得蒙之歸有
新約合訂 保羅遠哥林多人前書第一章 九章

新約合訂 保羅遠哥林多人前書第一章 九章

何不可○何西書載上帝言云非我民者我稱為民非蒙愛者我稱為蒙愛焉又曰時有

語人者云爾非我民異日將稱我永生上帝眾子以賽亞言以色列人曰以色列眾子

其數雖如海沙而得救者有幾主言必應以義定之蓋所定之言主將行之於其邦以

賽亞前有云如萬有之主不俾我眾猶有子遺則必若所多馬蛾摩拉矣是以言之

異邦人不求稱義而得稱義者乃以信主而稱義以色列民以法求稱義而不得何歟

曰求之不以信主惟以行法其顯此石上如經云我以贖人之石贖人之懸置於哪呢

然賴之者必不致差也

律法之意乃使信之者得稱義○在摩西言律法稱義者曰遵此則得生在言以

信稱義者曰勿意謂誰能昇天堂即蓋言由天而降基督能下陰府耶蓋言由死而

聽基督其遺何謂耶曰道在迦在汝口在汝心即我所傳信主之道若口認耶穌為主

心信上帝應之則得救夫人心信以稱義口認以得救經云凡信主者必不致差也○

猶太希利尼人悉無區別愛我一主焉蓋語稱之者以續主名者皆得救也○曰未信

之何能稱之未聞之何能信之不自傳之何能聞之不自遺之何能傳乎經云傳諸和

平報諸嘉音者其足音美何如耶曰眾不聽受福音以賽亞云主我所傳聞為信者誰

曰如是言之信由傳聞而至傳聞由上帝運而來我則曰以色列民豈未聞乎是也蓋

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

保羅達哥林多人前書第二章

與我同勞。耳巴做。及我所愛之主。大古開安。亞比利。宗基督之諸神。者。開安。亞利。多。布。族。人。開安。我親戚。希羅。天。及。李。其。家。宗。主。者。開安。服。勞。宗。主。之。土。非。拿。氏。士。富。德。氏。開安。宗。主。多。勞。可。愛。之。故。息。民。開安。魯。宗。主。之。選。者。若。母。即。我。母。也。開安。亞。羅。其。士。弗。勒。干。黑。馬。八。羅。巴。黑。水。及。諸。兄。弟。開安。非。羅。羅。古。猶。利。亞。尼。利。亞。及。厥。姊。妹。開安。阿。林。巴。與。諸。聖。徒。以。接。吻。施。禮。極。深。甚。互。基。督。講。會。問。爾。曾。安。我。物。兄。弟。慎。請。督。教。據。歸。信。人。於。罪。者。宜。避。之。彼。不。聽。吾。主。耶。蘇。基。督。惟。口。說。是。徒。以。巧。言。媚。語。誘。惑。無。偽。者。之。心。爾。之。覺。醒。開。於。衆。有。緣。爾。喜。願。爾。於。善。則。智。於。惡。則。愚。嗚。呼。平。康。者。上。帝。也。將。命。爾。連。踐。徹。但。於。足。下。願。吾。主。耶。蘇。基。督。恩。福。爾。為。我。之。同。勞。極。厚。太。我。之。親。戚。路。求。耶。蘇。會。西。把。德。爾。爾。安。代。善。此。者。德。去。錄。主。問。爾。安。我。及。全。會。所。主。之。迦。爾。問。爾。安。亞。之。司。庫。以。拉。俄。與。兄。弟。括。上。問。爾。安。願。吾。主。耶。蘇。基。督。恩。福。爾。衆。推。上。帝。能。堅。爾。曾。從。我。所。傳。耶。蘇。基。督。之。福音。亦。從。上。古。未。言。之。奧。今。以。先。知。之。書。照。著。選。承。生。上。帝。命。示。異。邦。便。之。信。服。其。賴。耶。蘇。基。督。名。歸。榮。獨。一。有。智。之。上。帝。委。及。世。世。固。所。願。也。

使徒保羅達哥林多人前書

因。我。上。帝。自。奉。召。為。耶。蘇。基。督。使。徒。保。羅。及。兄。弟。所。提。尼。書。達。哥。林。多。上。帝。曾。宗。基。督。耶。蘇。成。聖。潔。召。為。聖。徒。與。隨。在。耶。蘇。基。督。主。耶。蘇。基。督。名。者。不。算。我。主。亦。彼。主。也。願。我。榮。上。帝。及。主。耶。蘇。基。督。恩。福。平。康。上。帝。因。基。督。耶。蘇。賜。福。恩。福。故。我。為。爾。衆。使。爾。上。帝。醫。爾。蒙。其。厚。養。大。獲。口。才。智。慧。而。基。督。之。道。得。微。明。於。爾。中。使。爾。曾。恩。福。同。與。望。吾。主。耶。蘇。基。督。日。其。將。堅。爾。至。終。無。衰。迨。我。主。耶。蘇。基。督。至。上。帝。召。爾。共。宗。主。子。吾。主。耶。蘇。基。督。者。其。言。有。斷。然。焉。願。吾。主。耶。蘇。基。督。名。勸。兄。弟。福。宜。同。無。紛。爭。一。心。一。意。奮。然。契。合。奉。來。氏。家。人。告。我。言。爾。中。有。爭。我。亦。云。爾。中。有。爭。宗。保。羅。宗。亞。波。羅。宗。議。法。宗。基。督。者。基。督。豈。有。別。乎。保。羅。豈。為。爾。約。十。字。架。抑。爾。藉。保。羅。名。領。洗。乎。我。願。上。帝。於。基。士。部。無。猜。外。未。嘗。施。洗。爾。中。一。人。免。人。言。我。藉。已。名。施。洗。焉。若。亦。施。洗。士。提。反。家。人。其。餘。施。洗。或。有。或。無。則。定。之。矣。願。基。督。遣。我。非。以。施。洗。乃。傳。福音。吾。不。邀。智。言。者。恐。基。督。約。十。字。架。之。道。歸。於。無。有。夫。十。字。架。之。道。沉。淪。者。視。為。不。智。我。情。得。救。者。視。為。上。帝。大。用。經。云。我。將。敗。智。者。之。智。愚。賢。者。之。賢。智。者。安。在。于。子。安。在。世。之。辯。者。又。安。在。豈。非。上。帝。以。此。世。之。智。為。不。智。乎。世。人。待。其。智。不。離。上。帝。故。上。帝。喜。以。若。愚。之。道。按。諸。信。者。斯。上。帝。之。智。也。猶。大。人。索。異。跡。希。利。尼。人。求。智。慧。余。傳。基。督。約。十。字。架。之。道。猶。大。人。以。為。可。厭。希。利。尼。人。以。為。不。智。惟。奉。召。者。則。無。論。猶。太。希。利。尼。皆。以。基。督。為。上。帝。大。用。上。帝。智。慧。蓋。上。帝。即。不。智。亦。智。於。人。上。帝。即。不。能。亦。能。於。人。凡。弟。乎。爾。之。奉。近。約。全。書。保。羅。達。哥。林。多。人。前。書。第。一。章。

召可見矣。貌為智為能為貴者，不多蒙召。乃上帝選世之不智以愧智者，選世之不能以愧能者，且選世之不貴者見較者，人視為無有者，以廢世之有者。故上帝前無人得自誇上帝感爾俾宗基督耶穌而智由以成，義由以稱，聖由以作，罪由以贖，其實皆由上帝也。經云誇者當以主而誇也。

四 兄弟乎，我素就爾傳上帝道，不用高言峻智，蓋耶穌基督之意，釘十字架而外，余決不與爾言也。我居爾中，在弱駕權，戰慄不勝，吾不以私智，縱言推以聖神之真能，傳道，余爾有信，不以人之智，惟以上帝之能。吾儕傳智於紳達之人，但非此世之智，亦非在世有司之智，以其必敗也。所言者，上帝秘奧之智，古昔上帝所預定，築我者，斯智也。今世有司不知，則不以榮光之主，釘十字架矣。經云，上帝為愛之者所備之事，目未見耳未聞，心未念，惟上帝以聖神啟我，蓋聖神窮萬理及上帝之奧，夫人之情，惟其神知之，如是上帝之情，亦其神知之。吾儕所受，非此世之神，乃上帝之神，俾我知上帝所賜我者，我所言，非世人之智所教，乃聖神所教，即以神言傳神道，然未化之人，不受上帝聖神之遺，而視為不智，且亦不能識，必聖神助之，乃能付度焉。惟感聖神之人，付度高理，自不被人付度，誰知主心，能教之乎。存憐乃得基督之心也。

四 兄弟乎，余教爾曹非感聖神之人，乃狗私欲之人，以爾曹雖宗基督，渺如孩提，我唯爾以乳，不以糧者，因素未能食，今亦未能也。爾曹尚從欲，有媚嫉爭鬪，豈非從欲而狗人，豈乎有言宗保羅有言宗，波羅豈非從欲乎。保羅為誰，亞波羅為誰，

豈非執事助爾信，這隨主所賜乎。斯道也，我樹之，亞波羅灌之，上帝長之，樹與灌皆無益。必上帝長之，為樹者，灌者一也。各因勞得值，吾儕為上帝僕，而同勞，爾曹乃上帝之樁，植上帝所經營也。我賴上帝所賜之恩，適賢工師，置基，而人經營之，惟當慎如何。經之發之耳，此基置外，更無基，基也。查耶穌基督也，知有人以金銀寶石，草木禾稈，建於其上，其工必驗，蓋日，將以火煉，自工而明辨之。若所建者存，則受備，券則失賞，惟身得救者，有若脫火鳥。鳥不自知，爾乃上帝殿，上帝之神，居爾中人，與上帝殿，上帝必毀之。上帝殿聖而殿，即爾曹，毋自欺也。倘有人貌為智，于斯世，則寧不智，以為智。蓋此世之智，上帝以為不智。經云，主命智者，自中其詭計。又曰，主知智人之意，不實。勿以所師誇人，無論保羅，亞波羅，羅法，世界，生死，今時來時，皆為稱益，爾為基督，保羅，上帝。

四 人當以我儕為基督執事，司上帝奧，所求於司者，忠也。我以爾友人之品，評為知事，而亦不自謂，吾無可自詡，然不以此稱譽，蓋評我者，有主也。時未至，勿疑，人待主臨日，將照諸幽隱，發諸心，謀人，人便眩於上帝。兄弟乎，吾為爾，蓋藉此比已及亞，波羅，余爾學，我儕，勿度人，過於所言，亦勿以此誇彼，爾為師，誰令爾大過人，手爾未受時，原無所有，則受之後，何誇為。爾有我不在哥林多，爾處，是富有乘權，吾識，爾爾乘備，俾吾及汝，乘備。我思上帝，使我儕，徒立於末局，如擬死之囚，為世人，夫使視，若儕，俗。我儕，緣基督，甚愚，爾宗，基督，我儕，則柔，而爾，則強，我儕，則辱，而爾，則榮，迄於今，我

德顧自爲有知則所當知之知不知矣人愛上帝必爲上帝所識論食祭偶像之物吾知字宙間無有主偶像者亦知上帝獨一無他天地間稱上帝雖不一蓋在人觀之有多上帝多主自我觀之獨一爰上帝萬物本之我衆歸之獨一主耶穌基督爲物權之我滿亦積之眾人未知此至今教人謂有主偶像者遂食祭偶像物是具知未至故若流焉○曰我以食物不能悅上帝食者無益不食者無損曰勿以一己之所得自由令知未至者蹈焉彼知未至見爾有知席幾偶像之類不亦被食祭偶像之物乎如是則知未至之兄弟豈自基督長死將以爾之知沉淪矣然爾得罪兄弟弟傷其知未至之心亦得罪其當爾何緣食食物爾兄弟弟於罪者亦不食肉以陷之矣

爾謂爾非使徒得自由乎非已見吾主耶穌基督乎爾宗主非我之功效乎他人以我爲使徒爾等當以我爲使徒蓋爾宗主即吾爲使徒之印證也有請我者我以是告之余豈不能使爾供飲食乎宗主之姊妹余非得髮乎如他使徒及主之兄弟與爾法然抑我及巴拿巴非得不工而食乎○誰伴軍士自食其食乎誰樹備糧不食其菓乎誰牧畜不食其乳乎吾言此豈若人言律法不言如是乎摩西律法云爾殺之牛勿籠其口上帝豈豈在牛乎此非爲我言乎爾爲我言也爾耕者望種而耕打稻者共得所望焉吾稱爾者感神之近則獲爾養身之物豈爲過歟他人且操此區况我乎然我非不爲之家忍諸難忍且基督福音○誰不知耶祭司者食諸殿侍祭壇者頌讚壇手如是主命傳福音則以福音而生明矣○然我不爲之我遺善非欲得此禮祭家死不可

信主之婦不信主之婦以信主之夫聖不然生子不讓今爾聖矣不信者欲去則可兄弟姊妹皆得自主上帝召我以和婦焉知不可殺夫夫焉知不可殺婦還上帝所賦及主所召者此人所當行吾命諸會亦如是○人呼愛爾禮而見召爾勿爾爾禮未受爾禮而見召爾勿受爾爾則不爾爾無爾守上帝命而已人見召爾居於何等宜守此分爾爲奴而見召勿以爲奴是處若得爾自辱可也凡爲人奴宗主而見召是主祭之不爲人奴而見召是基督使爾爾爲主所囑勿爲人奴故兄弟見召時居於何時之須守我業爲我業既娶勿棄未娶勿求娶無尤嫁亦無尤但身潔身潔雖吾不後爾費守乎吾言今而仍爲通之時也然自爾當富如無業與者富如無哭喜者富如無喜者富如無得財勿受收者盡者出故非爾爾無所底無業者主之事如何悅主在娶者處世之事如何悅妻婦爾與子異無夫者處主之事欲其體其神成聖有夫者處世之事如何悅夫吾言此爲爾益非欲陷爾乃使爾盡其所當然以歸物事主心無紛擾○若有人思不嫁爲子爲取年譜及錢事有可行則隨所嫁亦無尤如受堅心事無所阻得行其產定意不嫁之爲美如是嫁之者美不嫁之者尤美○夫在婦爲夫法所配夫死婦配夫法任所嫁惟宗主者乃可我意不嫁幸甚我思可

處於上帝之神然也

爾等知無有主偶像者我輩原有此知第有細則自錄有仁則處

便吾所自謂者歸於烏有夫我傳福音無可自詡不得已耳誠以不傳福音則為自禍且無為而為之此吾所以自詡有為而為之則吾推任其責我自詡何煩即傳福音福音未嘗傷人之罪雖有權而我不妄用其權○我原不役於眾而甘為眾役眾殺救於猶太人我救之以救猶太人於法下人我救之以救法下人於法外人我救之以救於外人然吾不外上帝法懷基督法矣於知未至者我效之以救乎知未至者於眾而效眾庶救數人吾為福音行是欲與爾同受大獎○豈不知馳逐角勝者其人雖多而得賞則一爾曹馳逐角勝則得賞矣然勇爭先者搏節調劑莫得易做之冠孰若吾所求乃不做之冠哉故我角勝無復狐疑我力極非如虛聲吾克已使自稱從命恐教人而自治魂焉

願語我欲兄弟知我列祖皆在雲蓋之下徑行海中宗摩西愛洗於雲海食露食飲露飲其所飲者隨在皆有靈磐之水磐者基督也其中多人為上帝不愧伊屍掃過野○此可為我鑒示我勿效彼嗜惡勿效彼拜偶像輕云民坐而欲食起而舞蹈勿行淫從曾行淫一日殞二萬三千人勿試基督被試之而死於蛇勿怨尤彼怨尤而亡於天誅此亦可為我鑒陣兩爭之於書以警我後世然則自以為立者宜慎勿傾也○爾所遇試惡人之常耳上帝言出惟行不忍爾遺莫烈之試感誠感中使爾力能禦之必出迷途○凡我良朋宜飛拜偶像者與智者言此當自審之吾所祝之杯非共享基督之血乎我所醫之病非共享基督之身乎爾共享二杯則共為一體猶一餅焉不觀夫

以色列族食祭物者非共享祭時乎吾非謂有主則像者亦非謂祭偶像之物而物遠異蓋異邦人所祭者非祭上帝乃祭諸鬼我不欲爾與鬼交指既飲主之杯則不可飲鬼之杯爾既共主之席則不可共鬼之席我豈可撤主祭乎豈勝於主乎○或以為無不可之物我則謂不虛有虛或以為無不可之事我則謂不虛成德勿第求益已乃求虛人凡售於市者不問而食則則心疑蓋天地萬有無不屬主者不信主者宴爾爾欲往所陳者勿問而食問則心疑設有告爾者曰此祭偶像之物則勿食以告爾者亦心疑故也爾天下萬物無不屬主所謂心疑者非爾心乃彼心也奈何以我之得自由使他人心中非我哉若我極恩共得此食而謂主祭何見非於人手於足或食或飲不論何為必歸祭上帝而為之勿俾人謂經或猶太或希利尼或上帝之會如我凡事悅眾不求虛已乃求益人爾其得救

兄弟手我許爾以爾常隨我守我所授之命我欲爾知基督為男爾男為女爾上帝為基督爾男祈禱傳教而蒙首則愧耳爾女祈禱傳教不蒙首亦愧其夫夫女不蒙首與爾變何異女既不蒙首執若謂長婚女以謂長婚髮為羞勿寧蒙首身象上帝則上帝榮故不宜蒙首若女則爾男子之榮焉爾始女由男出非男由女出女為男造非男為女造所謂女當蒙帽於首者以使者使耳在生主之命男非女不生女非男不有論爾始是衣先出自男而後男出自女推其原萬物出自上帝矣○然則女不蒙首

究爲一身基督亦然吾衆不論猶大希臘民爲奴不爲奴皆洗於一神欲於一神悉合
一身焉○夫身不啻一體乃百體之足以謂吾非手不屬身豈果不屬身乎譬之耳
以謂吾非目不屬身豈果不屬身乎若身盡目其聽何以身盡耳其與何以非上帝置
百體於身各隨其意如百體爲一體則身何在故體雖百而身則一目不可謂手吾毋
庸爾首不可謂足吾毋庸指身之百體人以爲衆者更爲切要人以爲虛者師以貴重
之物於是乎不尊者尊焉然體之尊者毋庸飾也上帝調和人體賜職者得以貴物飾之
使身無相反而百體相關焉如一體者百體同苦一體者百體同樂爾曹去督身各自
爲體○上帝立人於教會一使徒二先知三教師繼以異能醫術與佐事者治理者言
農國方言者舉豈使徒先知教師乎衆豈有異能醫術乎衆豈能言諸國方言乎衆豈
能譯方言乎○爾曹宜慕恩賜之貴者吾將示爾至妙之道矣
爾曹言我如能言諸國方言與天使之言而無仁則猶鳴金鼓較雖能先知探奧識
理且焉信得以釋山而無仁則無益雖極所有以濟貧舍身自焚而無仁則無益○仁
寬忍慈愛不妬不誇不誇不妄行不爲己不暴怒不遺誰不喜非義乃喜真理隱惡信
善寧人之美忍己之難○惟仁無阻但言未來事之能將發言諸國方言之才將止知
諒亦尊吾今知誰未全先知未全且全者得未全者願兼爲赤子則所言亦赤子意見
亦如赤子成人則赤子事醫矣今我人昏然如隔琉璃後所觀乃親晤對今所知未全
後必深知如主知我焉○所存於今者信也望也仁也三者之中仁爲大

系之
而祈禱上帝爾以爲宜乎男子長髮爲髻女子長髮爲髻非禮乎蓋娶妻女爲
如有人好辯然我備無此例即上帝曾亦無之○今我不許爾以爾同會所行無益而
有損焉爾聚會辯論紛紛我異信之國中必各自爲黨以明諸練者○爾曹集一
處意不在主發各謀先食饑者有之飽者有之○何處有之爾欲飲豈無室乎何親
上帝會使無者恥乎夫如是而謂吾許爾乎吾弗與也○我受主以彼爾當主即顯見
嘗之夜主取餅祝而嚼曰服食之斯乃我身爲爾學者行此以憶我食後取杯亦然曰
此杯乃新約爲我血而立若爾飲之以憶我爾飲此餅以明主死至於臨日○
凡食此餅飲此杯不合其宜者是負主身主血者也人必先自審然後可食其餅飲其
杯不識主體而飲食不合其宜者是自取罪戾也故爾曹思病衰弱甚而至死者多矣
尚能自審察至定罪然主罰我而我薄受譴免與世傳亡兄弟乎聚食時宜彼此相須
餓食於室可也死聚以取吾其餘我來命爾
爾曹言欲兄弟知聖神所賜爾乃異邦人差聚於不言之偶像隨人所誘我人告
爾感於上帝之神而言其無可謂善未之有也未感於聖神而稱耶穌爲主者亦未之
有也○恩賜有殊而聖神惟一役事有殊而主惟一功用有殊而上帝惟一施諸事於
衆中聖神顯其華仰衆有蓋有人由神得傳智慧有人由神得傳知識有人由神得信
主人由神得體術有人得行異能有人得言未來事有人得別感神實爲一人得言
諸國方言有人得醫諸國方言此皆聖神所行惟所欲下○一身有百體身之體雖多

則聽者不知蓋非與人言乃與上帝言設教者是與人言輔德勸勉安慰者也言諸國
 方言者蓋已設教者蓋會吾體爾眾言諸國方言最要者設教設教設教之言諸國方
 言為大如言諸國方言則當自譯使會獲益○兄弟乎如我就爾等言諸國方言而不
 傳譬示智慧預言教訓則何益哉夫有聲無氣之物如笛如琴不正其音焉知故吹者
 何與如吹角而音無別奏以備戰乎吾音不明焉知所言乎無乃空言耶世之方言固
 多無不有其義不識其義則言者將以我為夷我將以彼為夷矣○爾曹若求神恩宜
 於聚會之事求其多言諸國方言者宜求能譯如用諸國方言祈禱是必以心祈禱而
 所言之意無益於人何則以心祈禱亦必使人明吾意以心頌詩亦必使人達吾意若
 第以心祝禱則量味見之不知云何焉能和以心所願乎是祝禱雖誠善而彼不獲益
 我謝上帝得言諸國方言多於爾眾但在會中與其言諸國方言以為者寧言五語使
 明吾意以訓眾○兄弟乎論智勿效赤子論惡可效赤子論智當效成人體在律法主
 日雖以諸國方言及異音論斯民其亦不聽我矣於是以諸國方言為微非示信者乃
 示不信者以設教為微非示不信者○全會既集如眾言諸國方言有豈能
 及不信者入焉豈不謂爾狂乎如眾設教有不信者及豈能入焉遂因以自責因以自
 評其心之隱微顯著伏拜上帝言上帝在爾中矣○兄弟乎事當若何爾既集各人或
 頌詩或教訓或言諸國方言或歌或示或譯諸國方言皆宜行之以輔德如有言諸國方

言第二三人依次而言一人隱之若無人諱之則言諸國方言者宜緘默於會中第以
 心願上帝可也設教者亦二三人餘則別其所言真為旁坐者得厭示初言者當緘默
 然則設教者當秩然有序致眾學道致眾安處設教者雖由神賜而謫駁由已上帝非
 令人亂乃令人和在聖徒議會皆然○婦女在會宜默不許言務承順如律法所命婦
 女欲有所學可歸問其夫蓋婦女在會言者恥也上帝之道由爾出乎豈獨爾乎○
 有設教者或感於神者必知我所書為主之命矣其不知者聽之兄弟宜基設教莫禁
 言諸國方言皆當秩然合宜而行焉
 爾等國方言皆我所傳爾所受而賴以立之福音我申命爾等守各言而信不虛
 則以福音得救我以所受授爾其最要者則基督緣吾罪死應經所言其葬三日復生
 亦應經所言直現與法法次現與十二使徒又次現與五百餘兄弟同時見之其中雖
 有死者然大半猶存焉又次現與雅各及諸使徒交現與我然我若未及產期而生者
 我乃使徒之微曾逐上帝會不堪為使徒我賴上帝恩得有今日其恩非徒施我我服
 勞過於眾要非我所籌上帝恩助我也不論我勞眾勞惟如此言之爾曹如此信之○
 乃既言甚憐復生矣何爾中仍謂無復生者乎無復生則基督不甦基督不甦則我為
 徒言爾為徒信死者不甦則上帝未甦基督而吾證上帝甦之則為妄證死者不甦則
 基督不甦基督不甦則爾為徒信而罪依然存矣即宗基督而死者亦沉淪也宗基督
 而第今生有密則較苦於眾○然基督誠甦其甦為諸死者始夫因一人而死亦因

一人而致。凡屬亞當者，死屬基督。基督之體為始。基督臨時，然後屬之者，應繼之末。期即至。基督既執政，居位有能者，將反國與父。上帝基督必乘權追上帝置諸敵於足下。死即人之敵。至終死亦無權。蓋萬物必服基督。足下雖不萬物服之。而服萬物者不在其中。明矣。萬物既服之，則上帝子亦服於服萬物者。俾上帝為萬有之上。○死者不復生，則人緣復生而受洗者，或曰：受洗而生而受洗。何為其緣復生而受洗者。始我在以弗所，甘受門際之嚴刑。若無復生，斯何益哉。寧圖欲食明日死，至矣。毋自欺也。與惡人交，壞吾德。宜儆醒，勿犯罪。有人不知上帝，吾言此以愧爾。○或問死者如何復生。彼憐何身而甦。曰：愚甚爾。所播之種必化而後生。爾所播之體與所生之體異。所播者或麥，或百穀，一粒而已。上帝隨意賜體，各殊其形。體不一。有人獸，魚，鳥之不同。有天地物，天物之象異於地物之象。日之象異於月之象。星異於星。一星之象異於眾星。○復生之理亦然。播能與體不能與播。播而體榮，播榮而體強。播者血氣之身。體者神靈之體。有血氣之身，亦有神靈之體。前之亞當，血氣之人。余言後亞當者，體人之神。然神非在先，血氣在先。神在後也。先一人本乎地，而屬地。後一人本乎天，而為主。屬地如此，則眾屬地亦如此。一屬天，若星，是則眾屬天。亦若星。今我法在地者之狀，亦將效在天者之狀焉。○兄弟乎，吾言血氣不能得上帝國，可壞之身不能得不可壞之福。我以與妙不爾。吾眾無盡死，而惡非化。鱗息，鳳未，世角，響，突，角，一響，死者甦，生者

化，皆為無壞時。可壞者，加以不壞。死者，加以不死。○壞者，既加以不壞。死者，既加以不死。則經所言死無權，而消滅。懺死之為審，何在。陰府之克，我何在。死為審者，罪也。罪。克我者，法也。則上帝，因吾主耶穌基督，賜我勝。凡我良朋，富貴，固不搖。當務主事，盡知。宗主無徒勞也。
加拉太書 論為聖徒而捐金，如我命。加拉太諸會者，爾宣行之。每七日之首日，爾曾各量其所入而蓄之。免我來時，始相也。我至以爾所擇何人，我則盡運之。傳爾金至耶路撒冷。若必我偕行，我與俱往。○我欲徑行馬其頓，既經馬其頓，我將至爾，或者與爾居。過冬後，為爾所送至欲往之地。此時，我不途則見爾。若合主命，與爾久居。是我所望。我住以弗所，迨五旬節，期至。主大關厥門，我自功效，惟敬者多也。○提摩太至爾，慎勿慢之。彼務主事，如我然。毋藐視之。宜祝而送之，使就我。我候彼與兄弟，曾來我甚勸。兄弟，亞波羅，偕諸兄弟，就爾。彼於此時，不欲往。自爾必至。○儆醒也。自信也。爾健如丈夫也。凡事仁愛。○爾加士提反家，在亞該亞。首宗主，專事聖徒。我勸兄弟，服之。亦服諸同伴。同勞者，十提反，爾徒，納，亞，該，古，至。此，我喜其補爾不逮。安爾我之心，故當敬之。○亞西亞諸會，問爾安。帝居拉百基拉，與在其家之會。緣主各切問爾安。請兄弟，問爾安。爾當以接吻施禮。惟爾是宜。余保羅手書，問爾安。有不愛主耶穌基督者，主臨日，必廢之。願吾主耶穌基督，恩佑爾。爾宗基督，則願。若當愛，爾心所願也。

該亞諸聖徒願吾父上帝及主耶穌基督賜福恩蓋平康○祝謝我主耶穌基督之父上帝即憐憫之父安慰之上帝我憐憫難時得其恩賜使我受上帝恩賜以恩禮難者我為基督多受苦難亦賴基督多得安慰我受苦使爾安慰得救我受恩亦使爾安慰得救以助爾恆忍爾我同受之苦我厚望爾知爾同受苦必同受恩○吾欲兄弟知吾在亞西亞遭苦見爾轉其勢不可當欲保生命已絕其望自擬必死所以我不待已惟恃他人之上帝昔拯我於危亡今又拯我復靈其將拯我矣爾曾以祈禱助我故多人為我祈而得恩亦為我而謝恩○我非恃人智恃上帝恩以上帝所賦之丹心誠意往來於世在爾間為尤甚此我所喜心所證也吾書無他惟爾所知所愛者我望爾至終受之爾數人受我道以為喜如我以為喜遂主耶穌臨日○我既知此素欲就爾令爾復獲益故由爾經馬其頓復由馬其頓就爾得爾送我至猶太我有斯意豈浮而不實乎豈爾私自令是後非乎○上帝喜出必行我指之而誓凡所語爾不較今是後非我及西拉提摩太在哥林多所傳上帝子耶穌基督非今是後非基督有是而已上帝所許者必因基督而無不誠使我歸榮上帝爾我宗基督上帝堅卓我以齊齊我

以印印我以聖神為質於我衷○我願上帝鑒吾心為不爾實故不至哥林多吾非督爾信乃鼓舞爾靈爾必以信而立焉

爾願吾欲再至爾所不令爾我煩憂夜已決矣拜我者爾變爾之靈旺為我所使此外能使我手肯我以專運爾靈來時所當使我樂有賜拿我聽耳蓋我願印爾樂吾加之樂矣我哀痛迫切不勝流涕以爾靈爾非欲令爾靈乃使爾知吾靈故也○爾有人使我發則不覺使我靈亦略便爾靈其人不深實曾深謂之已足故寧較之靈之靈感靈處以至沉淪今爾明承以仁言為此以善靈爾欲試爾凡事順與吾爾故此人存亦快其靈之復靈之者實爾爾派之也眾散但計我其謀我無不知之矣○昔我主耶穌傳其福音主爾爾不遇凡若視多存心不安遠則其人住馬其○爾上帝常使我憐為基督而凱旋助我爾在攝運使其靈爾上帝使我為基督之靈俾得救及沉淪泉之沉淪者與此則為死之與救死得救者與此則為生之靈發生誰堪任此手吾不似多人混上帝道以放利乃誠意奉使於上帝在上帝前宗基爾而言也

爾願吾靈復自憐乎我豈如人常人之屬善與爾爾之屬善與人乎爾即存善載於吾心眾然而爾者爾乃甚明爾之言我作之非虛以靈乃以永生上帝之神非鑄於石碑乃於人心之碑○基督助我賴上帝而知此我不能自思吾之能由上帝賜我有能為許約之役非猶舊與乃本於神憐慈致死本神致生皆厚而憐柔以色列人不能注目視彼去以舊與至死之法猶請石其祭且如此况本神之法其祭不更甚哉若定罪之法豈可稍義之生諸祭而與之家既愈顯之靈不足為祭○爾有者若蒙

則弄存者更榮。我有此望。故侃侃而言。非如摩西蒙明於面。以色列人不得窺情。有者之意。以色列人心。頭至於今日。且讀舊約。如帕家心。不知此帕基督之越。至於今。彼讀摩西書。有帕家心。其人歸主。則可去矣。我所言神者。主也。主之神所在。使人自由。吾

面去。則得觀主榮。如雅照我主之神。化我效主。僕久而顯光。

因謂我情。沾去恩。而受此職。故不恤乘陰。愧恥之事。不行。處論。不盡上帝道。推表

彰。豈謂自己。已乘在上帝前。如言我福音。不明。則慳自棄者。不明之。即世之上帝。慈

不信者。心使侍上帝之基督。福音之榮。不若照焉。我傳道。不言已。乃言耶穌基督。為主

緣耶穌。常冒死。俾耶穌之生。因我易朽之體。而顯。是我冒死。外爾得生。經云。我信。而言

見。委而不。還。顯。越。而。能。害。吾。身。每。日。曾。死。如。主。耶穌。俾。耶穌。之。生。亦。顯。於。吾。身。吾。生。焉

也。我有此心。故信。而。言。因。知。上。帝。既。懸。主。耶穌。亦。必。使。耶穌。與。爾。並。立。焉。我。所。遇

者。皆。為。爾。益。得。受。洪。恩。祝。謝。者。多。上。帝。之。榮。益。彰。○。故。吾。不。虛。外。體。離。探。而。內。心。日。新

歡。今。時。即。離。顯。幸。亦。為。甚。微。越。至。於。後。得。享。至。大。越。久。之。榮。我。所。務。者。非。可。見。之。事。乃

不可見之事。蓋所見者。暫。不見。者。恆。也。

因謂我知此身。猶土室。帷幕。雖。與。有。上。帝。經。緯。非。手。所。作。之。室。久。於。天。吾。慮。此

慮。真。欲。得。在。天。之。室。其。衣。被。體。既。得。其。衣。謂。不。宜。顯。吾。尚。慮。此。身。勞。而。嘆。息。非。欲。去。之

乃欲得其家。致死了。而生存。為我。行。此。者。上。帝。賜。聖。神。為。寶。故。心。恆。安。知。存。於。身。則。誰

於主。我。非。想。目。觀。瑣。信。主。而。行。是。以。安。心。願。離。身。與。主。俾。成。存。於。身。或。離。於。身。皆。為

主。悅。願。吾。眾。也。古。基。督。發。願。以。各。身。所。行。善。德。受。報。○。我。知。主。可。畏。而。向。人。我。行。事。顯

明。於。上。帝。願。亦。望。顯。明。於。心。我。肯。復。自。領。罪。孽。理。倘。為。我。講。究。傳。講。外。觀。之。人。彼。不

誠。其。心。我。若。枉。緣。上。帝。而。始。良。自。其。種。謂。曾。而。然。基。督。之。愛。與。我。榮。福。也。一。人。為。我。死。

則。其。眾。當。死。明。矣。一。人。為。我。死。則。生。者。不。可。為。已。必。為。代。我。死。而。離。之。主。此。後。吾。不。以

貌。視。人。雖。曾。以。貌。視。基。督。今。不。復。如。此。視。之。宗。基。督。者。是。為。新。造。之。人。往。事。已。非。當。事

更。訪。處。事。本。乎。上。帝。托。耶。蘇。基。督。使。我。得。親。於。上。帝。故。以。神。人。親。主。之。禮。授。我。○。即

上。帝。託。基。督。○。今。世。人。與。之。復。親。不。以。世。人。有。罪。而。以。所。道。付。我。情。是。各。情

為。基。督。使。上。帝。俾。我。勸。爾。吾。代。基。督。求。爾。與。上。帝。復。親。基。督。未。將。有。罪。上。帝。以。基。督。代

我。為。贖。罪。之。祭。使。我。終。基。督。刑。滿。於。上。帝。矣。

因謂我憐同勞之人。勸爾不可徒受上帝恩。上帝曰。納爾之時。吾勸爾。收爾之日。我

祐爾。今乃見勸之時。得救之日。矣。吾憐不察。縱人恐吾職受謬。而以吾行事自勸。為上

帝。僕。有。若。多。忍。患。難。災。害。既。滿。受。杖。繫。獄。遭。風。勸。勞。不。寢。乏。食。靡。節。智。慧。寬。忍。仁。慈。聖

神。之。感。無。偽。之。愛。真。理。之。道。上。帝。之。能。仁。義。之。甲。護。衛。左。右。威。榮。威。厚。或。惡。名。或。令。聞

似。偽。而。真。似。人。不。知。而。眾。知。似。死。而。實。生。似。受。讒。而。弗。亡。似。憂。而。常。樂。似。貧。而。富。眾。似

無。有。而。無。不。自。○。哥。林。多。人。帳。我。心。痛。口。微。動。爾。矣。非。我。編。心。侍。爾。乃。爾。心。自。備。耳。吾

互。句。○。保。羅。遠。得。林。多。人。後。書。第。六。章。

耶穌基督之父上帝知吾不僞矣在大馬色聖哩達王之邑長守城欲執我但余由羅
以爲自纏繞而脫之矣

○十四年前有宗基督者見引至三層天

其時附體吞吾不知上帝知之見引至鸞園聞與

言不可爲他人道者○吾爲若人誇不爲已誇吾惟誇吾柔即誇亦不爲狂我言乃真

但余不言恐人謂我過於所見所聞○蓋莫大此顯示恐我自高故身受刺任擻但之

役喚我使不得自高吾三求主以此離我主曰吾思與爾足矣人爲柔則吾之能蓋

彰故余欣然寧誇吾柔使基督之能庇我吾爲基督以在弱凌辱災害窘逐阨窮爲意

蓋吾柔時及能矣吾誇誠狂緣爾不得已爾當許我我雖無才不亞於至大使徒督我

爲使徒其可徵者即多忍異跡奇事妙用行於爾中爾何事不及他會耶惟我不累爾

恕我矯情○今余三次欲就爾又不累爾蓋吾所求者非爾所有乃爲爾益子不必爲

父積財乃父爲子焉緣蓋爾曹余歡然贊財盡已然我愈愛爾愈失爾愛○有誇我者

言雖不累爾而以詭計取爾然吾豈遣人取爾財乎余勸一兄弟皆提多往提多取爾

財乎吾累非一心而步亦步乎○爾意我欲自誇乎凡我良朋余宗基督在上帝前而

言此悉以轉爾憐余恐至時爾不能副爾所望我不能副爾所望恐有爭鬪媢嫉忿怒

期然雙謗隨刺妄誇混亂勿使我至時上帝卑我見眾犯罪污穢淫行邪侈而不悔改

惟吾憂也

爾將三次至爾證以三二人之口而吾言有徵吾先言而再言之而與爾暗

對惟今睽遠故書遂犯罪者及衆人余復至時必不想之爾曹欲得基督託我言之據

乎基督在爾中非柔也乃有能也昔基督柔被釘十字架賴上帝能而復生我儕宗基

督亦柔賴上帝能必與之生於爾中爾宜自省信主否亦宜自審不自知乎耶穌基督

誠在爾心歸抑爾果無據歟吾欲爾知我非無據我求上帝使爾不行惡非爲示我有

據但余意不專在據也惟願爾行善我所行者非逆真理乃順之我柔而爾有能則喜

余所願者爾得能也余睽遠時以書遺爾使我與爾晤對不事嚴法依主所賜之權非

以敗人乃以輔德○今而後余請兄弟安富爲德備愛戀同心轉和鳴仁愛平康者上

帝也願佑爾焉按吻施禮惟深是宜諸聖徒請安爾得主耶穌基督之恩上帝之愛共

享聖神之助心所願也

使徒保羅達加拉太人書

使徒保羅非為人遣非以人立實以耶穌基督及與之父上帝立者今與同

在兄弟書達加拉太諸會願交上帝及吾主耶穌基督賜福恩禮平康耶穌為我罪格

已極我脫此惡世邊苦父上帝旨榮光歸之永世匪慝心所願焉○素以基督恩召爾

者爾何背之速而從他福音即是我所異也此非福音也但有人惑爾欲紛更基督福

音或我僑或天使傳福音與爾異於我所傳者必見絕也我嘗言之今復言之若人傳

福音異於爾所受者亦必見絕也今我豈要人乎要上帝乎抑求悅於人乎若求悅於

人則不能為基督僕○我告兄弟諸傳之福音非由人也我未受之於人亦未學之惟

耶穌基督默示焉爾聞我素從猶太人教所為之事即着逐上帝會特甚而殘賊之昔

我從猶太人教較同宗同學者更甚愈熱中執列祖之遺傳○然我自生時上帝已定

命恩召我悅以其子示我使傳福音於異邦我遂不謀於世人亦不主耶路撒冷見先

我為使徒者乃往亞喇伯復至大馬色越三載往耶路撒冷謁彼得與之同居旬有五

日亦見主之威顯雅各其餘使徒皆不及見我所書者上帝知我無偽厥後我至敘利

亞基利家地惟拜大宗基督諸會與我未觀而特聞我素着逐彼者以所殘賊之道今

傳為福音故為我歸榮上帝矣

十四年後與巴拿巴同攜提多復上耶路撒冷余得默示而往以在異邦所傳

之福音私誦有名之人俾其詳悉免我前後所為過於徒勞惜我之徒多雖希利尼人

無有過受割禮有偽兄弟欺人私人窺我宗基督耶穌而得自由欲僕我我未嘗一

服之使福音真理恆存爾中其有名者不論何人於我無與上帝不以貌取人要其有

名者與我無所增益反乎此則諸各異法約翰見主託我傳福音與未受割禮者亦猶

託彼得傳福音與已受割禮者蓋主助彼得為使徒以教受割禮者亦助我為使徒以教異

邦人彼三人素有名譽為教之柱石知主賜我斯恩故應其右手交我及巴拿巴便我

往教異邦人而彼往教受割者惟欲我念貧者我亦慙慙為是矣○然彼得至安提阿

時自有可責處我而論之蓋雅各還人未至彼得與異邦人同食及彼得畏受割者則

出而譴之其餘猶太人相率為偽誇巴拿巴亦效尤焉我見其行不正不遵福音真理

於眾前語彼得云爾猶太人也若從異邦不從猶太人則又何使異邦人從猶太人乎

○我儕本猶太人非異邦罪人知人非持法而行乃信耶穌基督稱義故信基督耶穌

欲因信而稱義非持法而行焉持法而行者無人稱義也或曰我持基督而稱義又陷

手罪基督得毋助人為罪乎曰非也若我素毀者今復建之則示已為罪人我因法而

脫於法得生以事上帝我與基督同釘十字架我不生基督在我心則生是我之生因

徒然矣

耶穌知哉加拉太人乎爾不從真理是誰所惑與我素於爾前表明耶穌基督釘

十字架無異在爾間我試問爾爾之愛聖神持法乎抑信主乎爾爾竟如此之無知耶

耶穌至以弗所人眾發四聲

始則愛聖神今乃以俄文終乎爾為斯道亦既受多苦矣今若此不徒然乎其可徒然
與夫以聖神賜爾行異能於爾中者其特法而行之乎亦信主而行之耳亞伯拉罕信
上帝遂得稱義可知凡信主者亞伯拉罕裔也上帝知將以義稱異邦人之信者故
預傳福音與亞伯拉罕云兆民將藉爾受福如爾所信是信主者得與信主之亞伯拉
罕並受其福矣若夫徒特法者服咒詛也經云不恆遵律法所觀而行之者服咒詛
也經云義人以信得生則知人徒特法不得稱義於上帝前明矣律法不以人信而得
生惟曰遵此則得生基督爾我脫法之咒詛以其代我咒詛也經云懸木者服咒詛矣
使亞伯拉罕之福由基督耶穌施及異邦人致我能信可受上帝所許之聖神焉凡
弟手吾試因人所言之人之盟約既定則無得而增損之上帝所許亞伯拉罕及其
裔非指衆裔言之乃指其裔一人即基督也我亦云昔上帝既緣基督預立盟約則非
四百三十年後之律法所能廢使應許無有甚嗣業由特法則非由應許矣然上帝實
恩賜亞伯拉罕以應許焉然則律法何以曰律法為有罪者設待所應許之裔至且
律法猶天使囑中保以傳中保設於二者之間上帝其一也曰律法與上帝之許相
反乎非也若所賜之法能使人生活則特法可稱義矣但經明言萬人有罪惟信耶穌基
督可得所許之福夫以信稱義之道未著我衆為法所拘幽以俟信道之辦法為啟蒙
之師引我至基督使以信稱義以信稱義之遺囑不復師之矣爾曾信基督耶穌
皆為上帝子凡受基督洗者臣服基督也無論男女老幼皆為上帝子其為宗族

耶穌一也若宗基督則可謂亞伯拉罕裔而為嗣子享所許之福矣
我儕當未成人亦為此世小學東縛馬廐上帝遺子由女而生屢於法下墮法下人使
我衆得為子既得為子則上帝遺厥子之神在爾心諭之曰阿爸父也如此則為子而
非僕矣既為子則因基督為上帝嗣子○昔爾不識上帝非上帝反服事之今識上帝
更為上帝所識奈何復向委靡卑狹之小學而從之乎爾如守日月節年我恐為爾徒
秀矣○兄弟乎我願爾如我如爾爾始不虧我爾知我初在錫傳福音與爾我躬銀
證爾若得拭目與我爾必快之矣今我以重理告爾爾乃視我若仇乎○彼為爾熱中
實非善意蓋欲離間爾使爾為彼熱中夫為善而熱中者善也不第我晤對時宜然即
平居亦宜然小子乎我復為爾助勞迨基督疑於爾心然吾疑爾欲與爾晤對以異言
曲解爾欲服法試言爾聽法乎經云亞伯拉罕有二子一婢出一婦出婢出者循人
道婦出者因應許既可為二約譬一則西乃山使人為奴員甲是也夏甲者亞喇伯之
西乃山也即今耶路撒冷與其人皆為奴惟在上之耶路撒冷不為奴我衆之母也經
云不姘不生之婦豈可樂未劬勞之女歡聲而呼蓋爾婚數有夫之婦生子多矣兄弟
乎我儕亦藉以撒得應許而為子昔爾人道而生者著逐依神道而生者今亦如是然
經所云何不日出婢及婢之子婢之子不得與婦之子嗣業乎兄弟乎我儕非婢之子
石均也蓋爾保羅遂加拉太人書影三卷

卷之二

卷之二

依已富有以厥神賜爾心中剛健使基督因爾信而居爾心基督之仁愛人不可測願爾安仁根深址固則與諸聖徒共識其長闊高深得上帝之盛以為盛焉○夫上帝依厥大力格外施行我衆出乎人所思所求願於會中因基督耶穌特讚美之奕世無暨

圖我為主被囚勸爾行事稱所蒙召之命謙讓溫柔忍耐仁恕以平和相維繫務守聖神所賦之一心壹體一神一爾蒙召所望之福亦惟一主一信一洗禮一上帝一為萬有之父幸萬有實萬有居爾中○賜恩我衆依加督所予之量經云其昇上其據厥其頌揚與人謂之昇者必先降於下上降而後昇高於諸天以恩加諸人其所賜者即使徒先知傳福音者牧師訓蒙者使聖徒懺悔備克盡厥職廣基督之體至於我衆共此高識上帝子得成人其分最充實若基督若母若小子受人誦讀伎倆以其教風動州

處基督為教會首爾居仁而言實為事託之生長賴基督全體聯絡鞏固百節相承依才運動故能生長充周以仁○我急主動爾勿效異邦人所行志意虛妄心思蒙昧頭腦無知乘上帝生命之道夫其本心是一已邪修行惡無度爾學基督不如是蓋爾聞而受教爾即歸真理以前此私欲溺惑則革其故德心則更效上帝以教以潔所造之新人○故當去偽人人言真因吾眾相為手足○怒不可過勿裁怒至日沒時勿奪厥乘間勸者勿復察察服勞善工作得以周貧乏惡言勿出於口言必善以輔德益諸聽者上帝之聖神印爾至於曠日毋令彼憂○勿乖僻忿怒諷諷誦誘暴戾彼此仁愛患心上帝緣基督厥爾爾當互相檢罪焉

圖爾為上帝愛子當效上帝亦當用愛效基督愛我為身應已為祭樂香於上帝前○聖徒不言淫行汚穢貪婪乃其宜也淫慾浮言戲謔則非其宜務善言爾知會榮與拜偶像者一也其與淫行汚穢皆不得基督及上帝圖勿為虛言所誘以此故上帝怒不信之人勿與同登爾基督昏昏今宗主而照照宜效照照之人聖神之結實仁與義與誠以明主所悅爾昧之行無益爾不可與富貴之彼之隨行言之辱也事有可責者光燭之之故以燭之者光也德云稜而鑿死當起基督賜爾光○慎爾所行勿效無智愚昧有智日有愚難才陰是惜不可不智務悉主心勿酬酒真檢惟感以聖神彼此酬答以詩歌頌頌賦口唱心稱而讚美手主務託我主耶穌基督名高事謝交上帝當與上帝彼此相親○編從主命當順其夫夫為婦綱猶基督為會綱教會全體會服基督婦凡事服夫亦宜如是○夫當愛婦猶基督捨身愛會本權以潔之傳道而便為聖會既榮矣無若瑕垢誠容必潔而無玷立於已前夫當愛婦如已亦甚是愛婦即愛已人未有惡已身者乃保養之如主之於會焉我憐為主身之百體骨肉經云人雖父母膠漆其妻成爲一體此意良深吾引之以指基督與會爾曹宜各愛妻如已婦當敬夫

圖子宗主必順父母乃合所宜以福許人之首誠曰敬爾父母則受福壽於世○父勿使子怨怒必宗主教誨養育之○僕從基督之命則當長懼戰慄誠心以服所事之主勿效取悅於人者若目前前服役必效基督僕導心導上帝志中心悅服事人即

行句
保羅達以耶所人罪在四章
保羅達以耶所人罪在四章

約瑟之書

以事主以是知凡行善者不論是非非僕必受報於主○主之待僕亦當以寬毋恐
嗎因知在天際亦有主無分彼此○今而後兄弟賴主大力當剛健衣上帝所賜甲冑
敵魔之讒謔蓋我所與戰者不第血氣之人乃權力及暗世之君在空惡神故取上帝
所賜甲冑可以禦勝後吃立不動是當強固腰束以誠胸護以義備平和福音之腹
以信為盾撲滅惡敵火箭以彼為堯麥所執則聖神之劍是上帝之道也當祈禱誠
心懇求專務儆醒為聖徒禱告亦為我求求得啟口侃侃傳道福音之奧是以我為基
督使雖繫鐵索得侃侃言如所當言○我良朋推基古乃宗主之忠僕將以我所為告
爾緣此我遺之便爾知我行事以誠爾心○願蒙上帝及主耶穌基督賜兄弟平康信
主居仁亦願誠愛吾主耶穌基督者得恩寵焉

便徒保羅達明立比人書

四章 耶穌基督恩寵本庫○我編懷爾謂我上帝每祈禱爾歡然為爾眾求
上帝及主耶穌基督賜爾恩寵本庫○我編懷爾謂我上帝每祈禱爾歡然為爾眾求
緣爾自初迄今共享福音知上帝始助爾為善迨耶穌基督臨日必變其工也我思爾
固宜若是我與我共享恩寵故心常念爾緣爾在茲我體耶穌基督心
戀慕爾曹上帝鑒之我祈禱爾仁愛智慧日以益多可籍異同心純無礙以待基督
臨日爾耶穌基督集義之果彰上帝之榮譽○我欲兄弟知我遇難福音虛以爾布我
緣其陷於網羅遍聞管帶隨在播揚宗主諸兄弟因我繼繼之緣然傳道無懼且傳
基督通而人烟瑛期當者有之善意者有之彼傳基督道為朋黨非誠心欲苦我於網
網中此則出於仁愛知我為辯福音而用然爾余將若何凡事不論真偽有傳基督道
者我樂之亦終樂之我知爾為我祈禱耶穌基督之神助我我雖遭難亦必受福我
企望無愧平昔謂爾今而後或生或死皆基督將因我賜不顯矣○我生為基督死而獲
益若欲使吾生於世而結果是事則可然當何擇弗賴也我際兩難之間甚欲歸與基
督共在為愈美但在世有俾益於爾倍加切要我亦深知我必仍存與爾同居助爾樂
於信主蓋我再到爾處將便爾賴耶穌基督而增喜○然爾行事必宜於基督福音則
我或昭對或睽違爾爾一心堅立合登協力為福音之道不為微動心如是則微自知
必亡而爾知爾上帝得效爾曹基督不第信之且為之受苦皆由上帝所賜我與爾
斤斤之計保羅達明立比人書終一章

爭爾素自擊今復聞之爾曹亦若是

爾曹素自擊今復聞之爾曹亦若是

志以暢我樂焉勿結朋黨勿尚虛榮自早以尊人勿務利己亦務利人必體基督耶穌

心彼具體上帝即匹上帝不為管此上帝無罪之身乃成已然猶虛已誠降為人以便自處

既為人猶屈已受死甚而死於十字架為此上帝躋之無上錫以顯名超乎萬有使天

地幽冥之人聞耶穌名無膝不相無口不稱耶穌基督為主蒙父上帝我所愛弟子不

第晤對時聽受即瞭邊時蓋見其言勸爾畏懼戰慄力行以得救蓋上帝以其恩澤施

行爾中俾志立行果行事勿怨謔勿疑辯毋問隊毋駁難猶上帝子處橫逆之境無疵

可謫反光燭於世爾發明生命之道迨基督臨日我行事服勞不虞為可喜以爾之信

為祀事以我之血為贖資以配之我樂此而與爾同樂爾樂此亦與我同樂○我願主

耶穌欲遠避提摩太滋爾悉爾事而慰我心蓋提摩太慮爾之事甚誠外此別無同心

與惟一已足謀不為基督耶穌爾嘗試提摩太知其與我從事猶子之於父以傳福音

我視已事如何欲即遣之且我願主將速至爾升以巴弗提與我同勞共伍為我良朋

亦為爾之便以供我所需我意當遣之蓋其轉益爾眾爾聞其疾轉深以為憂彼疾頗

死惟上帝矜恤之亦矜恤我使我無復憂故遣之愈切使爾見之喜奈憂亦少所彼既

宗主爾當欣喜喜接而敬如此之人蓋服勞基督顯死不顧己命欲補爾事我之不逮

爾今而後兄弟當以主為悅我不憚以此書遺爾使爾安固○遠諸異德行惡損

割之人我憐心事上帝以基督耶穌為悅不恃俄文是真受割禮者雖然我亦嘗恃俄

文若他人以俄文為可恃則我更可恃矣奈生八日即受割禮固以色列裔皆便雅憫

支派也世為希伯來人以教法言之則為法利罪人論及熱中則為逐教會論及守法

稱義則無疑可憐然始以此為我益今緣基督吾以為損且情諸事較吾主基督耶穌

至道為損故莫棄諸事視為甚士致幾乎基督欲極轉基督非以巴守法稱義乃以信

基督即上帝以人信主而稱義欲知基督復生之大用共受其苦而效其死或可得復

生○然我未嘗得我事猶未成惟得生是求蓋為此意基督耶穌獲我兄弟乎我不以

為既得惟不顧其後向前瞻踴躍及標彈欲得上帝緣基督耶穌上召之賞也○爾遂

者宜懷此意否問上帝將以此故遺爾然我情所至之地當遵此法而與同志○兄弟

宜效我及視諸從我模楷者我言之屢矣今至涕泣而道多有行事與基督十字架之

道相斂者彼我小號如事上帝以口與心以辱為榮惟是涉世終必沉淪惟我獨在

之體
天蒙救主耶穌基督由天而降既有大力服萬物歸已必能化我卑陋之身效厥榮顯

爾願我所愛慕之兄弟我所欣禱之良朋我視爾若昆廬宜宗主堅立○我勸友同

參爾甜基二婦同心宗主爾真我侶有諸婦與我協力傳福音求爾助我亦助我利免

及我同勞其名錄在生命書者○宜恆以主為悅我復言在所當悅爾惟溫良以表於

眾主臨伊爾毋段憂萬事當自陳祈禱爾恩續告上帝願上帝賜爾平康人意所不及

行○今言
保羅達以弗所人書第四章

三三

榮榮之目與公與明之目皆作書也

因基督耶穌守爾心志○愛之兄弟凡真實善其公義廉潔可愛可稱有德有譽者皆當念茲所學所受所見所聞於我者皆當行之願賜平康之上帝祐爾○余不勝悅主因爾慮我之意復萌蓋爾素慮我無機可乘我言此非不足故也以我之學不論所遇莫不自得我知所以處發賤亦知所以處富厚隨在諳練久矣可飽可饑可豐可歉基督助我力無所不能○雖然爾供我於患難時誠善朋立比人乎爾知始吾傳福音後去馬其頓與我授受者惟爾他會無之我在帖撒羅尼迦時爾一而再遣人資我所急我不求喻於人第求爾結實蓋繁我得諸物自餘以巴弗提以爾馨香可納之朕上帝所悅者惠我我受之甚饒吾之上帝因耶穌基督將以其富有暢爾所欲榮顯吾父上帝亦世願心所願焉○問諸宗基督耶穌之聖徒安借我諸兄弟問爾安諸聖徒亦問爾安該撒之眷聚尤為致意願吾主耶穌基督恩福爾眾

使徒保羅遠哥羅西人書

耶穌基督使徒保羅與兄弟的提摩太書達哥羅西宗基督之聖徒
耶穌基督之父上帝及主耶穌基督賜福恩寵平康○我俯每為爾祈禱願吾主耶穌基督之父上帝者因爾信基督耶穌愛諸聖徒奉聽福音真道仰望在天之福故也此道傳至爾爾聞之誠知上帝恩而結果亦傳至天下而結果焉我所愛同僚以巴弗乃基督忠僕緣爾故教爾斯道以爾感聖神懷仁愛告我○我儕聞之為爾祈禱不輟爾感聖神得智慧爾知其有所行宜乎主大悅其意結果為善知上帝虛深又願爾得主大力實能忍耐苦毒我謝又仰我眾得共稱聖徒之業於光明之域免我眾為幽冥所制見徒於愛子之國因其流罪我憐憫爾罪惡過彼象無形之上帝生於萬物光為物以之而造不論在天在地有形無形有位無位權力善皆以之造而屬同之上帝之子先為物萬物以之恆存會猶人身彼乃元首其體為諸死者始以為萬物信○我喜以信德恆備乎子際滿而於十字架致人平康交緣此命天地為有得親於已○爾奉行惡願心悖逆不附上帝今基督以厥身死令爾免與之親使爾潔淨無玷無疵立於上帝前而爾接信厚厥址甚堅立不移不絕望於福音此福音傳至天下萬人我儕羅為之執事○緣爾受苦反以為喜曾為基督身我欲益會故我為基督而當受之誰無不盡受上帝賜我職為會中戰事遍傳上帝道以承世所隱奧妙顯明於聖徒上帝欲示聖徒知奧妙之當有即基督為榮顯之其使爾異邦人知所仰望我傳此道

以賽勸誨諸人欲使諸人盡知基督理應之道立於上帝前為此我竭力服勞依其助

我之大力

明我欲爾知我為爾及老底嘉人與未嘗觀面者多竭心思使其心愛慕仁愛淡

洽於中大有穎悟篤信如交上帝與基督之與一切察智識見皆蓄積歸於基督與

我言此恐人以巧言惑爾我身雖遠而神馳左右見爾撲然有序篤信基督甚為爾喜

既爾推主基督耶穌是承則必從之以行爾學基督根既深矣經營播遠篤信德行感

感厚願爾勿為曲學空言所誘彼所從者乃人之遺傳世之小學非理基督上帝盛

德慈在基督基督為諸權力首爾以之得全備愛其割禮以遠身之罪此禮不假手於

人乃愛之基督爾亦受洗與基督同穴上帝與基督爾藉其力亦與之共進昔爾未受

克己之割禮爾罪如死今上帝寬爾諸罪俾與基督俱生爾我儕者儂文之祭以基督

釘十字架塗抹去之基督在十字架勝諸權力明徹於眾而凱旋爾勿以飲食節制

月朔安息日故被人提議凡若此影也其形後也形即基督勿以爾之實見奪於人彼

以謙卑自稱故天使崇拜欲窺無形之心自徇竟不愛甚元首全體惟藉獻亘百爾維

繫相承爾爾爾上帝以生以良爾效基督之死脫此世小學奚可從世故尚儂文乎

儂文之大學爾毋進毋管毋捫之也第人所傳之教習之必與有智慧之名伴為業事

自卑克己不愛其身惟狗所欲為

爾爾爾與基督同聖則官求在上之事基督在彼坐上帝右故所志者宜在上勿在

下蓋爾猶死而生命與其共處於上帝基督為我生命之原及其願爾爾共願於

光明之域故當滅去人欲即淫行汚穢比唯童那憐貧貧貧貧貧貧一也以此

故上帝不憐之人爾生於其間曾行之今則去忿怒暴戾而誇謙淫辭不出於口彼

此毋為非且故應煥然一新爾創造者日昔而智爾若此之人爾論希利尼列九爾禮

不割禮或再成軟或傳或主皆基督爾與以御之爾惟潔淨為上帝所選所愛之民

故當憐爾仁慈爾爾溫柔認爾爾有練爾爾官相想相教基督爾爾爾爾爾爾爾爾爾

仁愛乃謙卑之維繫爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

基督之道充塞爾爾中爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

為主耶爾名而為之亦爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

以相待子必極爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

悅於人若若自爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

得爾爾爾之賞以爾爾爾事主基督也凡行非善必受非善之報蓋上帝不分別此焉

爾爾爾爾主待僕以公平知在天爾爾亦有主爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

求爾爾上帝爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

所行以待爾爾外之人寸餘是惜言當婉婉若以爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

友爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾

以賓勸誨諸人欲使諸人盡知基督耶穌之道立於上帝前為此我竭力服勞依其助

我之大力

我欲得知我為剛及老底嘉人與未嘗觀面者多竭心思使其心愛恩仁愛泮
治於中大有穎悟為信知愛上帝與基督之奧一切察智識見皆蓄積隱藏於基督泉
我言此恐人以巧言惑亂我身雖遠而神聽左右見爾殊然有序為信基督甚為爾喜
既爾惟主基督耶穌是承則必危之以行爾學基督操履深矣經營構造而信勉行感
感厚恩慎勿為曲學空言所誘彼所從者乃人之遺傳世之小學非連基督上帝盛
德慈在基督基督為諸備力真爾以之得全備受其制禮以遠身之罪此禮不假手於
人乃受之基督爾亦受洗與基督同穴上帝與基督爾諸其力亦與之共勉昔爾未受
克已之制禮陷罪如死今上帝有爾諸罪俾與基督俱生爾我儕者俄文之券以基督
釘十字架塗抹去之基督在十字架架勝諸備力明爾於眾而凱旋爾勿以飲食節期
月朔安息日故被人疑讒凡若此影也其形後也形即基督勿以爾之實見奪於人彼
以謙卑自稱效天使崇拜欲窺無形之心自約竟不愛戴元首全體惟藉職百百爾維
擊相承鞏固爾上帝以生以長爾效基督之死脫此世小學奚可從世故尚爾文字
儀文之大畧即毋近拜嘗母們之也第人所傳之教習之必取有智慧之名作為崇事
自卑克己不愛其身惟爾所欲為

下蓋爾將死而生命與基督共處於上帝基督為我生命之原及其爾者爾亦共處於
光明之域故當滅去入欲即淨行污穢比頑童邪僻貪婪貪婪拜偶像一也以此
故上帝怒不信之人而生於其間會行之多則去忿怒甚長而謫論淫辭不出於口彼
北非俄革且於此煥然一新象劍造者日新而智廣若此之人無論希利尼猶太割禮
不割禮或傳或欲或傳或主皆基督爾眾以御之爾惟標旗為上帝所選所愛之民
故當於爾仁慈謙遜爾忍爾爾有嫌隙宜相恕相教基督爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾
仁愛乃基督之維繫爾眾召悉為一體爾以上帝所賦之和平作爾心主亦憐其德
○基督之道充塞爾中懷誠智慧故此勸導以詩登歌讚頌神慎虔心煩主所言所行必
為主耶穌名而為之亦轉耶穌謝文上帝矣○婦當服夫乃宗主所宜夫當愛婦勿苛
以相待子必核爾父母則主喜悅矣勿使子怨怒恐其氣憤當甚事爾且主勿效取
悅於人者弟自前罪我必誠心畏上帝凡所為者官舉心專人即以事主諸知由主必
得爾業之賞以爾所事者主基督也凡行非義必受非義之報蓋上帝不分彼此焉
爾爾爾主待僕以公平知在天爾亦有主○當按祈禱專務儼聽而感其恩亦為我憐
求望上帝開門言基督與為傳此道我爾爾求上帝俾我爾明之如所言○爾爾
所行以待會外之人寸陰是惜言當誠輪若以鹽調和則知所以語人矣○我所愛爾
友推基古乃宗主之忠僕當以我所為告爾爾此我道之便悉爾事爾爾爾心否亦遺爾
同也忠信可愛之兄弟阿尼西母彼將以斯地行告爾爾與我同囚者亞里達古友

兄弟之言
榮榮之書
何樂家私事專列家私事

巴拿巴勇為可問爾安為此入稱受命若來富貴接之耶撒又名士耶亦問爾安
第此奉別禮之三人與我同勞得上帝賜福我者也爾同邑基督漢以巴弗爾爾安
斯人恆為爾竭力祈禱爾極立全備慈惠上帝旨又為爾及老底嘉希拉波立人本
勝感德我得為證爾路加我其明也與底馬請爾安○爾安在老底嘉兄弟堅守法與
在其家之會爾四讀吾書則付老底嘉會使彼亦得按覽而爾亦讀所遺老底嘉人書
寄爾安基市橫主所授之職而盡之我保羅手書問爾安向其為我懇禱爾得恩寵心
所願也

便徒保羅達帖撒羅尼迦人前書

爾安保羅西拉提摩太書達帖撒羅尼迦家父上帝及主耶穌基督會願吾父上帝
及主耶穌基督賜福與爾平康○我儕為爾眾按謝上帝新禮同編懷爾在吾父上帝
前每念爾信主而行仁愛而勞望吾主耶穌基督而恆忍凡諸兄弟乃上帝所愛吾知
為上帝所選存傳福音不第以言乃以聖神之能使爾傳信爾亦知我如何為爾勞爾
雖屢經煩聖神受迫而樂效主亦效我如是爾為馬其頓亞該亞信者模楷主道由
爾眾聞不第馬其頓亞該亞而爾信上帝亦隨在掃揚我國無庸煩言其言我至爾處
爾眾偶像歸真有永生上帝以事之候其所離子耶穌自天拯我免後日之刑
爾眾兄弟知我素至爾非徒然爾知我在則吉比雖受毒凡辱然爾我上帝得佩服
言竭力傳上帝福音與爾蓋我之教無偽無邪無論上帝擇我福音是我言之非悅
人為悅上帝蓋上帝察吾心者也我言不諛是爾所知我不外廉而內貧上帝可鑒我
為基督便徒得以轉爾但我亦不學於爾亦不求學於人我慈爾猶乳媪育赤子我應
甚爾願賜爾不第上帝福音乃已生命以爾為我愛也兄弟當念我勞苦晝夜工作不
累爾一人以傳上帝福音上帝鑒我爾得為證我以義無疵可擯行於爾信者中
爾知我勸慰了寧爾眾精父之隨厥子教爾所行合乎上帝蓋上帝召爾入爾有榮○
我謝上帝不置因我傳上帝道爾愛之非出人言誠出上帝力行於爾信者中兄弟弟效
猶太宗基督耶穌上帝諸會彼由猶太人受苦爾由同族受苦亦然猶太人殺主耶穌

兄弟之言
榮榮之書
何樂家私事專列家私事

及諸先知又發我信不悅於上帝而與眾人敵我欲訓其邦人便得救彼阻尼之如是厥罪貫盈終必極罰○兄弟乎我慚離爾身遠心懸甚願爾我保羅一而再欲灌爾惡惟懼但阻我蓋我所望所喜所願若戴冠冕者何哉非爾於吾主耶穌基督

臨日乎爾乃我所樂而以為榮者也

爾堅定為爾信主而爾爾勿為患難所動爾知分定故也我素信爾預言我信必受應

後果如是此爾所知故我不能忽爾人欲知爾之信主恐試者惑爾而我徒勞○今提

摩六由爾反報我喜言爾信愛主編懷我常欲見我如我之欲見爾故我患難願清

中愈兄弟信主為爾受慰爾宗主堅立我則生矣我在上帝前緣爾喜甚將何以祝爾

上帝乎我費夜祈禱欲見爾補爾信主之不逮○願吾父上帝及我主耶穌基督賜

我坦然至爾又願主使爾教友誼汎愛眾猶我之愛爾亦堅爾心無礙可憐成聖於吾

父上帝前迨吾主耶穌基督督諸聖徒臨日

爾要之兄弟乎我賴主耶穌求爾勸爾既受我教如何當行而悅於上帝宜加勉

焉爾知我受主耶穌命以授爾潔淨勿塗者上帝旨也各宜貞潔自守毋疑惑如異邦

人不識上帝慈不可敬傷乃良朋主必伸其冤我蒙丁字告爾上帝命我為潔淨毋為

邪穢如拒此命不潔拒人乃拒上帝且上帝以厥聖神賜於我爾○言及友誼無庸我

嘗因上帝示爾彼此相友爾亦汎愛遍焉其爾兄弟我爾爾愛日以傳信帶是務已畢

是圖爾自操作一如我命行所當行以待會外之人而已無遺之

我欲兄弟知已死者勿為之憂後絕望者所為若我信耶穌死而興我亦當信上帝將

使宗耶穌而死者與耶穌俱至我奉主命而言迨主臨日我儕尚生存必先請死者

起至上天便大聲而呼吹上帝角時主由天降爾宗基督死者必先禮厥後我儕生存

者忽同升雲際空中迎主與主永偕爾當以斯言相慰藉

安固而禱突至猶好婦劬勞其人不得免○然則兄弟不處幽暗彼日豈猶盜賊爾乎

爾曹皆照如日晝人我儕非昏昏如暮夜人我不可若眾疑必儼爾謹守固疑者夜

稔醉者夜醉惟我為旦費人宜謹守以仁信護爾胸以望得救為兜蓋上帝爾我不

獲譴怒爾吾主耶穌基督得救主為我死使我或存或亡與主俱生故當彼此勸勉以

成厥德猶爾當行○我勸兄弟尊師彼宗主為爾服勞高爾誨爾當念其行敬而愛之

亦當相睦其勸兄弟敬彼無畏隨厥志懷信未篤者暨之御眾以寬○爾勿以惡報惡

或交友或待眾極從善如不及○平居欣喜祈禱不輟為專謝恩乃上帝旨因基督耶

蘇命爾○聖神感爾毋自摸滅汝教者勿藐視之凡事省察惟據乎善有類於惡者去

之○爾思平康之上帝使爾純潔守爾一神一氣一體無礙可憐迨吾主耶穌基督臨

日召爾者言出惟行必為是事○兄弟乎為我祈禱施禮兄弟接吻惟深我因主合爾

保羅達帖撒羅尼迦人書第五章

使徒保羅差帖撒羅尼迦人後書

保羅差帖撒羅尼迦人後書 次主耶穌基督會願吾父上

帝及主耶穌基督賜福恩寵平康。我儕當為兄弟感謝上帝，因爾信主顯為彼此相

愛日博，故宜謝之爾於爾逐患難間，恆忍信主，故我儕於上帝諸會前，懇爾以彰上帝

翰人之公義，爾既為上帝國受審，則宜得其國。上帝至公，人皆爾者，報之以苦爾受其

苦，則報爾安，與我儕共享。迨主耶穌償其有能之使，由天照著，不識上帝，不服吾主耶

蘇基督福音者，以火熱而譴責之，其必受刑，永苦被逐於主前，不得觀其耿光。當日主

必臨，受余於厥聖徒，見異於諸信士，爾信吾道亦若是。為此我儕當為爾祈禱，望我

上帝聖爾，可得此福，盡厥毒意，助爾信主，力行，願吾上帝主耶穌基督恩，俾吾主耶穌

基督以爾榮爾，以彼榮。

論及吾主耶穌基督，臨日，我眾集會，臨日，勿輒動心，驚怖，或為神感。

或聽人言，或展手書，似我所講，言基督臨日，伊趨恐，勿為人誘，基督未至，必有青厥，信

者，及當沉淪之惡人，先之而出，彼惡人，安自尊崇，謂超於凡稱上帝，世所崇拜者，而敵

之入上帝殿，居上帝位，自以為上帝。我在爾中，督言之矣，爾不憶乎，爾亦知有阻之

者，然屆期必出其隱，應始萌，今有所阻，後無打格，當此時，惡人將出，主以辭氣滅之，後

厥昭臨，必淪得，以亡惡者之至，藉撒但力，其妙用，異蹟奇事，無非偽為，詭詐百出，自棄

者，為所惑，諸波不願受真理，致得救，為此上帝任其大謬，信諸詭言，使不信真理，愧不

義者，悉定厥罪。兄弟乃主之所愛，我儕當為爾極謝上帝，自昔上帝簡爾，蒙神成聖。

信諸真理，是以得救，亦以我福音，召爾得與吾主耶穌基督之榮。吾教爾，或以口宣

或以書，遭兄弟當堅立，同守之。吾主耶穌基督，及吾父上帝，曾愛我儕，校加恩，結賜我

儕，托恩，望福，願主恩，爾心堅爾一切善言，善行。

爾要之兄弟，當為我儕祈禱，望主道，流行無滯，彼際休稱，自昔於爾中，免找見，尋

於無理之惡人，眾語未信，主言出，推行，俾爾堅立，免陷於惡，我因主望爾，爾幸，避我

命，必恆遠之，願主進爾心，便愛上帝，效基督，恆忍。如有兄弟，無恆不遵我命，我則因

吾主耶穌基督，名，驗兄弟，親遠之，我兼行，乃爾所知，當是則，是效，我在爾中，未嘗離，厥亦

非，委，惟是，勞苦，費，夜，操，伴，無，累，一，人，非，不，能，俾，爾，俱，我，務，為，是，模，倣，欲，爾，曾，則，效，我

昔在爾中，命爾云，人，不，能，作，勿，予，之，食，我，爾，爾，中，有，人，無，恆，不，務，其，業，各，已，耘，人，我，爾

主，耶穌基督，勸諭之，宜，恬靜，各，事，其，事，而，食，其，食，兄弟，弟，乎，爾，行，善，勿，忘，我，貴，所，命，人，自

弗，後，則，誌，其，人，勿，與，交，俾，自，愧，爾，勿，視，若，仇，仍，易，之，如，兄，弟，爾，爾，平，康，之，主，隨，時，隨，事，

錫，爾，平，康，亦，祐，爾，眾。我，保，離，手，書，爾，爾，安，在，諸，善，我，事，所，發，若，此，願，吾，主，耶穌，基督，有

恩，結，賜，爾，眾。

保羅差帖撒羅尼迦人後書第二卷

使徒保羅差帖撒羅尼迦人後書

保羅差帖撒羅尼迦人後書 次主耶穌基督會願吾父上

使徒保羅遺摺摩太前書

我
 信主真弟于提摩太願君父上帝暨君主耶穌基督錫爾恩寵惠奉康○昔我往馬
 其頓時曾令爾居以弗所今仍令爾處其地諒諸人勿傳異教勿聽虛誕之詞無窮之
 講窮滋辯論不使篤信上帝○誠命大旨仁愛是也仁愛之生由乎心潔意良信主無
 偽有人乘此轉求虛誕欲為教師而不自悟所言所辨我知律法本善惟人善用且
 知律法非為義者設乃為廢矩矱越俎不虞不善邪穢妄行絀親殺人嗜淫行比頑
 童擅竊民人証言擄誓一切違正理者惟洪福之上帝授我祭顯福音在所成戒爾君
 主基督耶穌以我為愚助我大力昇我厥職昔我嘗諄始逐狎侮之眾此妄作乃由
 不知不信而然故猶蒙矜恤於是吾主之恩益彰使我信愛基督耶穌有一言可信可
 喜者即基督耶穌臨世救罪人其中我乃元惡而耶穌基督彰厥愷愷忽先矜恤我為後
 信愛永生者得我為模楷願尊榮常歸永生之君無礙無形獨一睿智上帝垂至世世
 ○小子提摩太乎昔有預言及爾者余命爾念此而作善體良心操信主之道蓋有人
 拒此書道以致沉淪有若許米乃亞力山大此二子我交摺但俾毋誇詭
 爾○我勸爾所當首務者為眾禱告祈禱求恩祝禱亦為諸王暨上位者求俾我降
 度故端裝綏安無事以畢一生此為美可見納於我教主上帝前上帝欲眾知真理而
 得救上帝惟一有上帝有世人貴爾中保亦惟一基督耶穌即其人也舍己爾眾斯道

及傳必傳我宗基督言真而不偽奉命為使徒務傳斯道教異邦人信主真理○我欲
 人拱手敬虔毋怒毋疑隨在所賜亦欲婦女衣衣闊綳貞靜辭金珠文織不以爲
 飾惟務善行乃崇拜上帝者所宜○婦當淵默學道耶法不可授教督越夫綱官務恬
 靜著學造時當在先夏姪在後夏姪不見誦夏姪見誘而陷罪歸雖嘆有劬勞若板
 信主行仁廉潔貞靜則可得救矣
 游為會督慕善職也誠哉是言督者當無間然惟一其憂謹慎廉潔守已以正
 承遠人善施教不圖不競非義之利勿取必寬務溫良務絕貪婪理以齊家處以綏子
 家不克齊焉能理上帝會乎甫入教者未可為督恐自銜與風見同刑會以外督宜有
 令聞恐遭擯斥而罹魔鬼之網○會之執事亦當嚴正勿二言勿嗜酒勿取非義之利
 清心守主之妙理若此者必先試之無間然而後可為執事會中之婦亦當嚴止勿與
 謠諑劇事而信會之執事惟一其妻齊齊家教子善為會執事可得上帝賜福言基督
 耶誠道○我望連至爾恐或繙滯故遺爾以書便知所當為於上帝宮即真理之柱石
 永生上帝會做主之運至大至妙無不以為然上帝假人身而顯著構義於聖神見於
 天使間於異邦信於天下而歸光明之域
 樂樂察察茹然軍乃上帝生物使信主識真理者感恩以食上帝生物諸惟可食感
 同享之勿藉以上帝命而食之無不潔○所以此勸兄弟弟可為耶穌基督忠僕督信
 信主其

言無不即... 信主之道惟願得恩焉

信主之道惟願得恩焉
受永生 ○ 提摩太乎富守所托之命棄妄論浮詞偽為智慧之辯若以小智為智是背
以享之故命富者為善業積美事喜以賜濟藥與眾共夫如是厚築善基預備厥後克
永生歸聖 ○ 當識此世之富者心勿傲無定之財勿恃惟賴永生上帝洪賜我眾百物
君諸主之主惟彼永生處於光明眾不能至人所未見亦不得見願以尊榮權乃稱之
無玷缺無可責道吾主耶穌基督照者屆期將示基督照者前余命爾富守此誠
上帝也善自訴於本丟彼拉多前者甚怪耶穌也於上帝聖基督前余命爾富守此誠
竭力者善也爾富務之俾克受永生特此故爾奉召富眾證善前自明其志生為有者
之則持於道以多苦自刺 ○ 惟爾事上帝之人在所必戒而後義度信仁柔忍為主道
知止苟爾富有陷誘惑權羅網溺於無理有事之欲終必沉淪好利為萬惡根有人惡
之 ○ 然欲度知足則利莫大焉我出世無所攜來逝世無所攜去此理昭然衣食足當
知止苟爾富有陷誘惑權羅網溺於無理有事之欲終必沉淪好利為萬惡根有人惡
神謬惡意由此而生其人獨心尚誠實理惟尚虛談謂敬虔足以邀利如此者爾當遠
教者存主耶穌基督正理棄敬虔之至道無知而自誇辯論是務言取爭端煽惑爭競
同教兄弟而生藐視必服事維勤以其宗教可愛宜獲爾益此當勸諷焉 ○ 有人傳異
乃善其不善者為善者亦然有富前善其善有未善其善者而終不得體
是務勿飲飲水可少飲酒為爾脾弱多病故也有富前善其不善可擬議者亦有異日

道惟善教富業妄言老嫗之談練習敬虔調劑平身者其益少故度乎生者其益大今
生來生皆許有福此可信可嘉之言念此我服勞見話蓋吾所願者永生上帝即救萬
人教信主尤切者此當誨諭焉 ○ 勿以爾之年幼為人輕視乃以言行仁愛情性忠信
廉潔為信主者之標格專務誦讀勉教誨以迨我至若有預言及爾者長老按手賜
爾照賜切勿自棄專務習之使爾上達明顯於眾惟乃身雖乃教恆于斯則可救已亦
救聽者
不可斥者老惟諫之如父待幼如弟老婦如母少女如妹惟諫是宜 ○ 務而無
極當敬養之務有子孫教之先行孝於家以報厥親此為美可見納於上帝務獨處無
倚惟上帝是賴晝夜祈禱若樂宴樂雖生猶死以此誨人使無間然不謂厥族不念家
人星乘乎道較之未信者尤惡 ○ 務而載諸冊者必年六十素從一而終有為善之稱
百子女節遺入濯聖徒足濟受離從諸善則俄之幼務因基督而自纏厥後易其初心
而欲復嫁則背誓而取戾故不載諸冊從偷開遺遊鄰舍不第偷開之妄該滋事言
所不當言幼務可再適生子官家不使厥有問而嗚我遠蓋有從微但者若信主夫婦
有親而務當周給之母畢教會俾會得濟無倚之務 ○ 善治會之長老當招加敬養其
勞於傳道者敬之宜尤切 ○ 經云碾穀之牛勿繼其口又曰工得其餉官也 ○ 有認長老
無二三證者勿聽有罪富眾前論之使眾知警於上帝及主耶穌基督暨機運之天使
爾我認爾務守此誠處事勿固執偏視 ○ 勿遽接手任人為會執事勿與人共罪惟辦

使徒保羅達提摩太後書

弟提摩太願父上帝及吾主基督耶穌賜恩寵慈惠平安。我法祖清心事上帝，今謝上帝貴子所賜福不暇，念掛涕泗懇慕，欲見爾俾我暢然喜悅，信主無偽，維昔爾祖母羅以爾母友尼基，則有此信我望爾亦然。我奉按手錫爾上帝恩賜，我便爾追憶如火復燃，蓋上帝賜我儂非長離之心，乃勇行仁愛順理。故勿以傳主道為恥，亦勿以我因主被囚為恥，實賴上帝之能為福音共受苦，上帝救我儂，召我儂為聖，不因我行，祇自成其志，蓋上世之先念基督耶穌賜我恩寵，今以吾教主耶穌基督降生而昭著，耶穌便死無權，以福音光燭無壞之生命，我奉命為使徒務傳斯道，教異邦人為此，我受苦不以為恥，蓋深知所信之主能保我所付托，至於乃日。唯爾信愛基督耶穌，守我所傳正理之模範，喜以善事托爾，當賴我中之聖神守之。爾知亞西亞眾人皆我，其中有朋吉路馬摩耳尼，願主矜恤阿尼色弗家，彼屢屢我不以我縲縲為恥，在羅馬時多方求我，至於得見，願主恩賜矜恤之，事至乃日，昔在以弗所阿尼色弗事我，爾知之矣。

小子爾賴基督耶穌恩寵剛健，我於諸證者前傳道於爾，宜托忠信者，俾能教眾，猶基督耶穌之勁卒，爾當勞苦，凡為卒者，不以世故懼，懼致悅慕已者，力爭而不懈，爾則不得，爾之實業必先力盡，而後得物，我我所言，當思之，願主賜爾敏於靈。

事○當憶我所傳之福音，言大關，爾耶穌基督死而甦，為此，我受苦見樂，如犯法者，然若同死，必同生，苦同忍，難必同乘，權我若拒主，主必拒我，我雖不信主，無不信，必不言。爾以是道，俾人強說，主前論眾，勿言啟爭端，不窮無益，且足以惑聽，爾務能悅於上帝，為操作無愧，性善，煩實理，當棄謬妄論，浮詞，因浸久弊，必滋其言，爾諸捨指憂，延厥德，有若許米，乃明理，徒棄真理，言復生之事，既往，故數人之信為所傾圮。雖然，上帝之道，其址，榮固有印誌云，主知厥民，又云，呼基督名者，當遠諸惡，爾屢之中，其器不窮，金銀亦有木瓦，或為器之貴，或為器之賤，若人器已去，私則成，貴重之器，噶然適手，主用，備諸善行。戒血氣之欲，從仁義，信與清心，爾主名者，相睦，當捐愚得弗學之，爾蓋知爭競，由是而生，惟主之僕，勿爭說，必慈以處眾，施教，則善受，侮則忍，逆理者，迪以柔和，席上帝錫以懷心，傳誠實理，雖惟魔鬼之網，為其所惑，致違厥志，亦可做醒，以得救。

約與謠，縱嗜欲，行殘刻，疾善良，不信乎，友，苟且自衛，樂依樂，不愛上帝，有敬虔之名，無敬虔之實，若此者，當遠之，彼潛入入室，見愚女，多欲，更有厥罪，從而誘之，此女亦嘗學問，終不識真理，昔雅尼，作庇為，摩西敵，若此者，亦敵，正理其人，壞心術，揆以主道，終必見傾，故不能持久，其橫逆必發，廢於眾，如前二人然。○惟爾悉我教誨品，行堅心，信

主含察仁愛校忍亦知我在安提阿以哥念路士得所遇籍逐患難惟主救我凡宗基督耶穌致志於敬虔者必受籍逐行惡惡眾之徒浸久叢滋欺人而自欺爾當恆守所學考證之道知所學之業自爾自幼識聖經因有智信基督耶穌得救諸經本上帝所默示有益於教誨督責正已學義俾事上帝之人無不練達百善悉備

隨四主耶穌基督將照著於其國舉生者死者而鞠之故於上帝暨耶穌前我證爾

傳道不論得時不得時專務督責儆戒寬容勸誨蓋其後人必驗聞正道之教吾聽悅

耳之談狗嗜慾多其師督責理向虛誕惟爾事勤守勞苦得福音蓋乃曠今我血

聲諸滿冀我逝過之期伊邇有戰爭之善者我已竭其力有馳驟之善者我已盡其程

而守主道今而後有義者若冠冕焉善鞠之主至於乃日必以賜余不第賜余亦賜凡

慈厥昭著者務速至我底馬湧於世故而遺我彼往帖撒羅尼迦革刺士迦加拉太

流多至棧馬大惟路加倍我將來則率馬哥至彼邇我用善於服役我遺推基古往以

弗所我留特羅亞加布家之外服爾為撫至亦撫書冊羊草尤切金工亞力山大數

害我願主視其所行而報之爾富慎防以其多敵我道我始請已事時無人佑我眾

又遺我願主勿坐其罪惟主左右我剛健我使我足傳道俾異邦人聞之我得救出於

枷口主必拯我於患難得到天國顯榮光臨之永世靡暨問百基拉亞居拉與阿尼

色那家安以拉都居哥林多特留非摩病我留在水利都冬前爾務至我友布羅布

田利奴革老參與諸兄弟間爾安願主耶穌基督爾心志爾得恩覺我呀頓矣

使徒保羅達提多書

使徒保羅其督使徒保羅為傳上帝選民所信之道俾誠敬虔真理望誠實

上帝上世之先所許永生及時昭著我奉救主上帝命以傳斯道甚達共信主真弟子

提多願父上帝及吾教主耶穌基督賜爾恩慈惠平康我留爾在革哩底以正其

與於諸邑舉任長老依我所命必若無可責一其妻子女宗教未由訟其過檢論爾者

則可畏以職會督必無問然為上帝家宰不偏執不易殺勿觀勿就非義之利勿取柔

遠人喜善良無簡度義以自制恆守所學真理以正道教人逆理者詰折之蓋有人

越準繩虛誣欺詐而宗別體為尤甚彼為非義之利傳不宜之教擢人家室若此者必

辯折之使無辭可對有革哩底同族之先知者曰革哩底人當誑言惟思果腹憚於操

作猶恭儼然此言確然當嚴責之使守正道勿聽搗太之虛誣摶道之話言以食物論

潔者食之無不潔不信不潔者食之無一潔蓋其心志已澆矣若此者言則識上帝行

間拒之惟務選避自絕於善可疾孰甚焉

爾所言必宜於正理勸善老當勤慎嚴正廉節篤信主道仁愛恆忍老婦所為

亦當敬虔勿謠詠勿嗜酒宜以善教人使少婦敬夫慈子必廉節貞靜處內聽行毋違

夫子克人誇誦上帝道爾幼男以廉節躬行善事以為模楷傳教勿邪端莊不為所

言宜正無可辯駁俾督理者自愧勵不以惡言相加僕當服其主恆得其歡心毋違

言無私取盡厥忠於百事不顯我救主上帝之教蓋上帝昔救之恩昭著於眾教我

棄諸不度與私欲生於斯世必廉節公義故虔仰慕洪福與勝勳上帝吾教主耶穌基督之榮照臨彼各已贖我免乎諸惡深諸選民熱中為善以適主用爾操傳道之權當以此勸誨督責乎眾勿為人所輕視

四 教人當服有位從政百善悉備勿訕謗勿爭競宜寬裕溫柔以待眾我儕素無知弗信見惑於人從嗜慾樂僕樂暴戾媚嫉為人所怨而已亦尤人○推吾教主上帝仁慈昭著其所以救我者非由我有義行乃由主憐恤以更生爾濯我以聖神復新我

上帝念吾教主耶穌基督厚賜聖神使我休厥恩而稱義得為嗣子希望永生○此言確然我欲爾明辯斯義俾信上帝者專務行善斯為美有益於人若以講求律法爭競乃愚者之論皆虛妄足以損人務必棄之從異端者既再三警揚矣不聽損之可知也

若人背道獲罪自覺其非而為之○我遣亞提馬或推基古就爾爾務速至尼哥波立今冬我決意在彼亞波羅與教法師四納爾當備贖免其匱乏我及當學惟務善行以

養所急結果是務督我眾問爾安開宗道而愛我者安爾眾得恩心所願矣

使徒保羅達利門書

為基督耶穌被囚保羅與兄弟提摩太書達良朋同勞者非利門及人所敬之屬亞非

亞與我共位亞非市暨在爾家之會願吾父上帝及主耶穌基督賜恩福本康○我

爾上帝祈禱則當細懷爾蓋聞爾信主耶穌愛諸聖徒與眾共信主而努力行使人知爾所為百善歸榮於基督耶穌兄弟懷仁安聖徒心使我欣喜願○我宗基督

得以前官愧佩爾爾然爾我素相愛與其命爾不如求爾蓋我保羅今老矣而為耶穌

基督囚我為罪禍中所得弟子阿尼西母求爾彼始無甚於爾今爾我共受其福此人

我倚為心膂今遣至爾望爾善接焉我為傳福音陷繫縛故欲留之督居代爾事我第

未悉若意我不敢為或致爾之為善非由力所強乃由心所願彼與爾今成暫相離後

必極相聚非仍為僕較僕為大可愛兄弟尚與我甚密此爾猶骨肉之親實宗主之友

乎爾以我為友則納彼猶納我若彼有虧負於爾則以我為贖我係諸手書我必償之

雖然我無庸煩言爾若償我負即捐軀不為過兄弟乎宜宗主使我喜安我心我以書

遺爾知爾必悅從亦知爾之所行必倍於我之所言爾爾祈禱我矣得就爾宜為我備

館舍○緣基督耶穌與我同囚以巴非及我同勞焉可虛利達古底馬路加俱問爾安

願吾主耶穌基督恩堅爾心志

伊昔上帝以多方托先知勸諭我祖今值季世使其子諭我上帝以其子舉造

使徒保羅達希伯來人書

天地立為萬物主厥子顯其光華肯乎其質以大命載萬物既各已贖我罪後在天坐
至大者右較之天使尤得至尊之名故超軼乎天使遠矣○上帝對何天使言曰爾乃
我子今日生爾又曰吾必為其父彼必為我子迨上帝使家子入世則命天使曰悉當
拜之言及天使則曰其用使者揚風役者猶火言及其子則曰上帝歟爾之有位永世
旌旌厥之國柄則合乎義國善惡惡故上帝即爾上帝以齊眷爾以快爾心俾得尊
於爾侶又曰主觀爾元始肇其手地創造乎天彼必屬惟爾恆存彼必能如衣服然彼
將更易則爾卷而藏之惟爾不變爾壽無疆○上帝對何天使言曰坐我右我將以爾
敵置爾足下天使豈非執事之神奉遣事得救之人乎

遭應得之禮况吾棄救道如此之大者豈能違乎斯道主始言之聞者微明於我傳上
帝自行其志俾為異跡奇事妙用賜以聖神共語斯道○我所言之季世上帝不俟天
使治理經云世人誰耶爾垂念之人于誰耶爾眷顧之爾使人于少遜於天使後加以
尊榮任以督所造之物服萬物於其下既言萬物服其下則物無不服第及於今我未
見萬物服之惟見耶蘇少遜於天使緣其受死加以尊榮以上帝恩為樂死未萬物本
之歸之上帝欲令觀子享其榮緣救世之君受難應寶寶焉保羅達希伯來人書卷三○潔之非

與受潔者同出於一故視若兄弟不以為恥其言曰吾攝名於兄弟間領爾於會中
又曰吾必賴父又曰吾與上帝所賜之子俱在乎此子乃血氣之屬主亦血氣之屬欲
以其死使魂無權不得還其力以侮人是使平生畏死而屈服者無不解釋也耶蘇
不助天使乃助亞伯拉罕後裔故當凡事同於兄弟為矜恤忠信之祭司長以事上帝
而贖民罪使既歷試諸艱而凡受難者彼能助之

事乎命之者猶摩西盡忠於上帝家○基督較摩西其分固尊猶理家者非家人所能
比擬蓋家必有導建之者惟上帝則萬有均為所建○摩西為執事於上帝家傳所諭
之教果忠矣然則其督為子以齊其家我若毅然欲望至聖聖固則可為其家人矣○
聖神云如今日爾願聽從我言勿剛愎乃心如昔民之抵觸我誠我於哥倫祖歷四十
載我行事亦嘗試我故我憾當時之人曰厥心常迷不識奈意我怒誓不許享吾安
息兄弟乎毋惡於志而懷不信擇永生之上帝日月未逝宜及時相勸勉恐迷於罪而
剛愎自用若吾毅然登崗始終如一則獲基督所賜之福○論及經語如今日爾願聽
從我言勿剛愎乃心如昔民之抵觸我聽而抵觸者誰非從摩西出埃及之親乎上帝
於四十載中憾誰非犯罪而暴骨於野者乎上帝誓之不許享其安息者誰非不信之
徒乎由是觀之彼不信故不得享安息也

保羅達希伯來人書卷四章

不信故聽之無益惟我信者得享上帝安息經云我怒誓不許不信者享平安此言

上帝創世之時事畢而安息載在經七日篇云上帝於第七日畢其事而安息上所引

之經亦曰其不得享吾安息然安息終必有人享之而先問聽者不信故不得享

歷年既多上帝以大剛言復定日期載經云如今日爾願聽從我言勿剛慢乃心倘昔

約書亞曾以安息賜民則上帝必不復言異日賜之由是而觀後必有安息上帝將賜

其民享此安息者則事畢而安息如上帝然故當思勉享其安息恐有傲古人之不

信而自暴者蓋上帝之諭活潑潑地自有功效利於鋒刃凡神氣骨體無不剖刺心之

意愈無不鑿察故於上帝前萬物不得隱諱然顯露均為鞠我之主所視焉既有大

祭司長上帝子耶穌直造乎天之極則我儕宜固守其教蓋吾之祭司長能體恤吾在

焉彼於凡事屢試諸難亦如我然惟未懼於罪故雷震然至活恩之位之前得將恤恩

寵禮合機宜而助我

釋義人問諸祭司長為益人而立以事上帝俾得獻禮物祭祀以贖人罪祭司長在

弱故能憐愍愚昧迷罔之人是以為民獻祭亦當為己獻祭死贖罪戾此職人莫自

任必如亞倫俟上帝之徵兆基督亦未嘗以祭司長自尊惟上帝諭之曰爾乃吾子今

日生爾亦曰爾承為祭司依麥基洗德之班聯夫基督在世時大聲疾呼繼之號泣

祈禱以求能免其死者升聞於上帝子亦以還願然後知所以悅服

得賞獎

故恆為信從者得救之原蓋上帝立之為祭司長依麥基洗德之

班聯論此人我有無數言詞難以剖析因爾聽之惘然故也爾學之久矣當自為師

但今當我復教爾上帝道小學之始譬之孩提猶需乳哺無事肉食凡需乳哺者乃赤

子不識義理惟成人則肉食以其練習精於思想能別美惡焉

釋義基督道之始我姑舍是但練達是務不復言創基若悔改妄行信從上帝施洗

按手復生恆報諸道是也惟上帝許我則行是乃有始則明道蒙天錫察共享聖神

知上帝至理季世有妙用後竟背教其不克悔改自新猶復釘上帝子於十字架而顯

辱之譬如土壤時雨潤之百物生之農夫利之上帝培之若其叢生荆棘則人棄之

終必發祖而藉以火我言此望長期無若背教者亦望爾得救蓋上帝至公必不爾

忘爾素為主名施仁勸勞以供事聖徒今所行亦如是我願爾眾至終盤勉以恆厚

望爾勿惰慢昔諸信主恆忍者被獲所許之福爾其則效且未有大於上帝者其許亞

伯拉罕時指已而誓曰吾必大獲爾福祉昌熾爾子孫亞伯拉罕恆忍以待故獲所許

凡人之誓必指大於已者誓所以堅其恆而違言息矣上帝欲使將得福之人知其旨

不易故實之以誓上帝實無妄既許之而復誓之皆不可易吾素避難莫得所許之

福大可慰藉我所望福歲于慢內猶心之有錫鞏固不移耶穌先我入之亦立為祭司

長依麥基洗德之班聯

釋義麥基洗德攝冷王也為至高上帝之祭司昔邁亞伯拉罕戰敗諸王旋而為之

禮讚伯拉罕即已所獲者十取一以贈麥基洗德譯即義王又名撒冷王譯即太平

市約之書

保羅達給伯陳人書第六章

三六

王其為祭司也非與父母之職講系不職生平始終皆不可考猶上帝子恆為祭司
 爾試思之先祖亞伯拉罕取戰時所獲者十分之一輸麥基洗德則其尊為何若利未
 子孫有任祭司職者奉命依例什一取兄弟所有之物其兄弟即亞伯拉罕後裔惟麥
 基洗德非由利未出而於亞伯拉罕所有者什一取之且亞伯拉罕蒙上帝許而麥
 基洗德為之視假夫為人視者其分尊受人視者其分卑此不待辯而自明○取什一
 之人有二若利未則世襲其職惟麥基洗德經云亦為其職姑試言之利未於民中十
 分取一而當其附亞伯拉罕時已什一輸之矣蓋麥基洗德遺亞伯拉罕時利未尚
 在祖身○昔民受律例時利未子孫任祭司職若人賴此固有缺之則毋庸別設一祭
 司依麥基洗德班聯不依亞倫班聯祭司職既易律例必易吾所言之人乃屬他族從
 無供役祭壇者蓋摩西未嘗以祭司職論猶大吾主由猶大出則祭司職之易不彰彰
 明乎依麥基洗德之職別設祭司非遵變易之法乃遵永存之命蓋上帝曰爾永為祭
 司依麥基洗德班聯故祭司職之易又愈明矣○夫舊法無益固有功效則遂廢他律
 法未臻於大成更創新法使我愈能望福近上帝前○屬利未者雖立為祭司而不以
 誓惟耶蘇之立為上帝所誓經曰主誓不改爾永為祭司依麥基洗德班聯既以誓而
 立故為尤善約之中保○屬利未為祭司者固甚眾沒則已焉不能常為其職耶蘇承
 存故其祭司職未嘗易人凡賴耶蘇而至上帝前者耶蘇能救之蓋彼恆存以保我○
 我之祭司長應為敬虔無不善無纖垢遠乎罪人直造乎天之極他祭司長必日獻祭

爾罪先為已然後為民我祭司長不然乃獻身贖眾一而已足律法所立為祭司長者
 不能無說若律法後之聖則立上帝子為祭司長承為完人
 爾爾余前所論之大要乃言吾有如此之祭司長於天坐至大者之位之行為執事
 於主所設靈幕之聖所非人所設○凡祭司長立則獻禮物祭祀故此祭司長亦富有
 所禮浸假明靈仍生斯世則不得為祭司蓋世亦有祭司遵律法獻禮物奉事上帝惟
 法天幕之模範昔摩西始欲張幕得上帝默示曰爾惟慎余於山前示爾造物之模式
 爾其週之今所立之約尤善且許人之福更大耶蘇為其中保故受職至尊○如前之
 約固缺則後之約毋庸惟主視其有缺故論眾曰時日伊趨我與以色列猶大民將別
 立新約此約與我按其祖出埃及時所立之約異彼不恆守我舊約我憤之邪願當日
 之後吾必與以色列民共立新約吾將以我律法置其與銘其心我將為彼上帝彼將
 為我民彼不需誨其兄弟離里便識上帝蓋由尊建卑眾必知我余將有其不義不念
 其罪惡○既以此約為新則以彼約為舊凡舊而漸衰微者必不久自廢
 爾爾前約有崇事之例既在世之聖所蓋有前幕稱聖所以燬燈臺九案及陳設之
 餅內幔後又有幕稱至聖所有炷香金鼎嵌金約櫃內燭嗎哪盛以金盃與亞倫萌芽
 杖約碑二置上有施恩之所華煥咄咄味實曩之今論此毋庸瑣屑以言○器物既備
 諸祭司闖入前幕以行其事惟祭司長為已過及民愈慮一人內幕獻血聖神示我前
 約尚存入聖所之途未明自古及今此約為表式當時人獻禮物祭祀皆不得噴罪故
 可約主註

崇事者心不安，亦有儀文、論食、飲、盟、澀，為古所設，迺於振興之日則止。○今基督至矣，為祭司長，錫將來之福祉，其所經行之幕，非假手於人而作，不屬此世，故盡善盡美，其獻者，非牛羊之血，乃已身之血。承贖人罪，入至聖所，一而已。足若牛羊之血，與焚燬之灰，以灑污穢者，猶能潔其身。何況基督，賴極在之神，自無瑕垢，而獻已與上帝，其血能淨爾心，去妄行，使事永生之上帝乎？○是基督為新約中保，以死贖前約者之罪。使蒙召者，所許之承福，凡還命，必待嗚者，死然後選之。嗚者，若生，則還命，毋庸死，則承守。書與民曰：此上帝所證爾之約之血，尋與禮器，皆灑以血。選律法物，以血致潔者，居多。○夫前約必敬血，以堅之。摩西還命，傳誠與民，取牛羊血，和以水，以澀。繇求牛膝草，灑之。聖所，即彷彿真幕，模範基督不之入，乃升於天。立上帝前，以佑我基督，毋庸數行自獻。故祭司長，將甘肅，一人至聖所，若然，則基督，當創世以來，屢遭艱苦，惟今值季世，基督顯著，自獻為祭，潔除人罪，一而已。足人固有一死，既死，有鞠之事，如是，基督自願為眾受刑，祇一獻耳。厥後，即若，不復受刑，欲救所望之者。

隨律法為後福之影，而實非其形，故不能以歲一獻祭，便來者得贖罪，若其能之，則崇事者，一潔其心，足矣。蓋自知其罪，既贖，則獻祭之事，止而不行。歲一獻祭，惟使人懼其罪。○以牛羊血，不能潔除人罪，故基督，臨世曰：主不欲以牲畜祭祀，乃使我成人，身以祀之。攝祭，贖罪，爾不喜，與藉戰，我自降臨，遑上帝自上，既言，牲畜祭祀，禮不，欲

攝祭，贖罪，爾不喜，此皆遵律法而獻者。後則言，吾自臨，遑上帝自上，以是而觀，上帝於其先者，除之，於其後，著立之，明矣。耶和華基督，遵斯旨，一獻其身，則我之罪贖。○凡祭司，日立，服事，屢獻其祭，而不能免，人罪，惟基督，既一獻祭，以贖人罪，則恆坐上帝右，持置諸立約。吾將以律法，置其，其銘其心，又曰：我不復念其罪，惡罪，惡既，有毋庸復獻祭矣。○兄弟乎，我情，則，既得，殺然，入至聖所，基督，身痛，慢，慢之，則為我，闢永生之新路，我得大祭司，理上帝宮，我當，意誠，信，篤，洗心，去惡，潔身，去垢，而至上帝前，上帝許我，言出，惟行，故我當，守道，懷，望，不移，爾我當，相，顧，通，勉，勿，怠，行仁為善，有人不集於會，所，爾勿，效之，當相，勸，誡，見乃口，伊，趨，益，宜，如，是。○倘，吾，情，誠，實，理，後，枝，撐，救，無，以，贖，罪，之，祭，乃，殿，禮，待，刑，上帝，震，怒，使，逆，理，者，前，滅，昔，有，犯，罪，四，律，法，者，若，三，人，為，證，必，殺，之，不，恤，況，蹂躪，上帝，子，以，贖，已，之，約，之，血，為，不，潔，神，侮，地，恩，之，聖，神，賜，意，其，人，受，刑，當，如，何，重，哉。吾，知，經，所，載，主，曰：仲，寬，在，我，我，必，報，之，經，又，曰：主，必，鞠，其，民，遑，亦，生，上帝，禮，伊，可，畏，也。○當，憶，曩，日，爾，明，道，之，始，屢，忽，思，離，離，之，戰，爭，或，已，受，詬，辭，艱，辛，人，視，若，優，伶，或，友，受，苦，爾，與，共，之，蓋，我，在，繩，縛，爾，體，恤，之，人，奪，爾，業，爾，喜，受，之，自，知，在，天，有，愈，美，恆，存，之，業，勿，灰，爾，毅，然，之，心，則，可，得，大，賽。○爾，必，恆，忍，遑，上帝，命，以，得，所，許，之，福，主，來，不，備，加，其，至，在，須，史，義，人，以，信，得，生，如，皆，道，者，吾，不，悅，之，然，吾，憐，惟，信，主，以，得，救，非，若，皆，道，者，至，於，沉，淪。

然而責我，使我得與作聖。凡責我者，我受時感而不樂。後經練習，則結喜果，以致平康。

○凡有手足疲倦者，則為之扶持。屬弱而跛者，不給足那傷。而且疾克，與眾相

陰，惟將潔淨，不潔者不得。主領勿失，上帝恩慈，有若惡草，根株滋長，妨礙眾慈。

有淨行妄為者，如以髮絲一，嚼嚼良子，後此欲得視眼，而反見童子，無疑泣以求

笑，仍不同其志，是爾所知也。○爾所至者，非有形之山，在彼火熔，鑿幽暗暴風，號角

之音，傳誠之聲，聞之者，請勿發言。上帝命若走獸，逐山必石，鑿弱之其命，人不忍聞。

所見可畏，神也。曰：吾恐懼，懼但揭所至者，伽山，永生上帝色，天上之耶，撒撒冷有牙。

耶威集，不下數萬有，眾子之會，錄於夫，有輪觀之上，帝有教人，得全其神，有約中保。

耶穌，且跪，耶穌收，常伯尤善。○儻勿，華雷汝者，若在地傳命者，棄之猶不能免刑。

鬼白天而言者，非指之，且刑為，離遠乎。當時，其聲震地，今且曰：汝吾不第震地，又必

覺天，如聖言之，聲若，塔受造之物，必廢而不實者，極存。惟我得，不震之國，當崇恩，見悅。

於上帝，虔恭，實畏以事之，蓋我之上帝，如火之，極焉。

判，觀，觀，極，致友，師，當，聖，人，誰，亦有，不知，其為，天使，而，按之，者，見人之，囚，囚，擱之，如

已，如，同，囚，見人之，厄，同，給之，以我，與，同，意，婚，姻，可，貴，壯，勇，無，玷，苟，合，淫，行，者，上帝，罪之，

務，絕，會，疑，以已，所，有，為，足，上帝，曰，吾，不，須，與，聖，徒，同，如，是，我，可，殺，然，曰，主，助，我，任，人，所

為，律，不，憐，焉。○啟，迪，爾，者，傳，爾，上帝，道，傳，當，念之，思，且，所，行，之，功，效，而，從，且，信，主，耶穌

基督，自，昔，迄，今，至，永，不，變，勿，心，緒，異，端，煽，惑，以，思，道，堅，厥，心，則，得，益，如，飲，食，其，別，何，益。

之，有，我，有，祭，物，可，食，在，慕，泰，事，者，不，得，食之。○昔，祭，司，長，殺，柱，以，贖，罪，攜，入，聖，所，焚

柱，於，外，耶，蘇，則，以，已，而，贖，民，罪，而，郭，外，受，吾，當，遠，離，營，壘，以，就，耶，蘇，亦，受，語，詳，如

後，焉，在，世，我，無，恆，色，以，居，惟，求，後，得之，色，願，耶，蘇，恆，謂，上帝，口，為，頌，揚，稱，謝，其，名，我，即

獻，此，為，祭，亦，為，善，供，人，所，需，此，乃，上帝，所，悅，之，祭。○啟，迪，爾，者，亦，必，被，轉，故，為，爾，魂

做，醒，爾，當，信，從，使，彼，喜，而，不，憂，反，是，則，無，益，於，爾，請，爾，為，我，祈，禱，我，自，知，良，心，素，具，凡

事，欲，為，善，我，益，請，爾，為，我，祈，禱，使，我，速，復，至，爾。○昔，吾，主，耶，蘇，流，承，堅，約之，血，為，大

牧，賜，不，康，之上，帝，楚，之，願，上帝，念，耶，蘇，甚，甚，便，爾，為，善，德，無，不，備，常，運，厥，官，務，悅，其，意，

亦，願，榮，華，歸，之，世，世，降，降。○吾，以，尺，泰，邁，兄，弟，請，聽，我，勸，勉，我，語，汝，兄，弟，提，摩，太，已，見

願，也。○釋，我，如，速，至，必，信，之，見，爾，請，爾，爾，最，速，者，與，聖，徒，安，以，大，利，人，開，爾，安，爾，得，恩，心，所

保羅命伯來人書第十三章
使徒彼得前書第二章

新約全書卷之三

使徒雅各書

因知爾信主試以艱難則忍自生惟恆忍至極則全備無缺○有人智不足當求上帝上帝增施不汝毀壞必賜所求祈時當信勿疑疑者譬之海浪風吹鬱盛欲希主恩終不能得猶躑不決者行弗篤○兄弟畢者以升高為富富者以居卑為樂譬之草花不能凋枯日出曝之草枯花謝其美亡矣富者必衰亦如是○受惠雖而能忍必有福祉以歷試後可得永生之賞若戴冠冕主以賜許愛已者○見誘之人勿言為上帝所誘蓋上帝不為惡誘而亦不誘人而具誘為欲所餌欲動生惡惡致死凡我良朋勿為人所惑善施大資均自出由昭明之父而降彼憂釐不爽每刻不移自行已志以真道生我為僮非首宗主之人○凡我良朋宜速聽宜徐言宜穩念蓋人忿怒無益於上帝道故當去邪穢遠諸惡道栽培於心祇承以救爾魂○不第聞道已也實踐之母自欺聞而不行者譬人以鏡鑒面過此以往其形容何若遂忘之矣不強制人之良法人詳察而常目在之非猶夫問而忘者必若遲而行者如是則得福○人自謂處共如不捫厥舌乃迷厥心則其處共徒然惟眷顧孤寡於患難間處世而自守無玷是誠度共無玷垢於父上帝前

覆燻乎主耶蘇基督其遺兄弟弟崇之勿以貌取人如有人會纏美服入爾會堂亦有貧人敝衣並入爾朝美服者曰坐此上位需貧者曰且立於旁或坐我几下豈非別

貧富而念慮未平乎凡我良朋聽之哉上帝選斯世貧者欲彼信主以為富可謂上帝所許愛已者之國何以爾及辱貧者乎富者非狹制爾拘曳爾以至公庭乎非誘爾所禮不免罪戾○守全法而犯一議者無異犯眾誡曰勿淫又曰勿殺爾雖無淫行而殺人亦為罪法○爾必以不強制人之法被鞠故所言所行念茲勿妄不矜恤人者則被鞠時亦必不見矜恤惟素矜恤人者喜以待鞠○兄弟乎人言信主而不行善何益之有第信不行豈能得救乎兄弟姊妹衣食匱乏而爾曰安然以往顧爾得溫飽如不以彼所當賜之何益之有第信不行其信歸於無有人言爾惟信主吾則行善爾若有行請以爾信示我吾既有行將以我信示爾上帝惟一爾信之誠善善見亦信之而非以所行明其善乎爾行即信之功效而信以之全備應經所云亞伯拉罕信上帝遂得稱義於是亞伯拉罕為上帝所愛由是觀之人不第以信亦以行明義被鞠合納使者亦以他途而歸非以行明義乎身無聊則死有信斯行亦猶是

爾兄弟勿好為人師知為師者被爾尤嚴吾眾毀陷於惡言語無叙者是為標備之人能自範其身我輩勸馬口使馬馴服駕馭無不如志雖有巨舟為狂風動盪而小攬得以運轉隨舟子指揮舌雖小而能誇大薪甚多燄火可燃舌如火在百體中能站一身不義孰甚賦界之性亦為所惑是其烟由地獄起會曠長蟲蟻介皆受制於人惟

使徒雅各書第二章
 四 凡我兄弟當願夫如有夫不從教見婦所為雖無人勸勉亦得歸道蓋且爾編首前卷
 五 凡我兄弟當願夫如有夫不從教見婦所為雖無人勸勉亦得歸道蓋且爾編首前卷

吉無可制誠為兇悍吉猶能毒足以殺人矣上帝我以吾視之世人被造與上帝彷彿
思無花菓樹能生穢穢乎葡萄樹能生無花菓乎水之鹹淡不並出一源亦若是○爾
中若有睿智特識則必以溫柔智慧彰其善行如心懷嫉恨忿戾則勿自矜冒稱真理
此智非由上來乃屬斯世血氣所激魔鬼所迷有媚嫉爭鬪則必伴風行惡貫盈由上
之智即廉潔平和溫良寬恕恆存矜恤善行絕諸偏視偽為行和平者種和平也必結
善菓

國國戰鬪爭競何自而來非欲戰於中而生乎爾欲而不得爾必怒殺戮而終無所
獲爾戰鬪爭競而無所得者因爾不知求爾求而不得妄求從欲故也○淫亂之男女
手豈不知狗世之情欲者則違上帝凡狗世之情欲則其違逆上帝也明矣經豈空言
無補哉在有之神詎懷媚嫉惡彼賜我莫大之恩故曰驕榮者上帝擯斥卑遜者上帝
賜恩故當服上帝攻魔鬼則魔鬼離爾親上帝則上帝親爾惡者烏手疑者洗心當自
苦哀泣勿笑宜哭勿喜宜憂主前宜自卑主將升爾○兄弟勿讒謔謔兄弟兄弟者
猶謗律注律法爾若議法則弗遵法乃自為士師立法者惟一能釋罪能加刑爾為
誰而讒他人乎○爾曰或今日成明日將往某邑淹留一載貿易得利爾是明日之事
爾且弗能知爾命伊何猶雲霧聚散倏忽出沒頃刻然爾當曰若主旨賜我生命則必
如此以行爾自詡自衛則非善見善不行即為惡

爾爾富者富思將來之苦而樂近財自傷衣自盡金銀贖取其贖為證若火之熾災
及其身蓋爾所積必見糶於末日爾爾田之備不給其值則籲呼升聞於萬有之主爾
馬世變遷幾變淫佚以快心志猶狂控肥腩以待宰割爾誦義者而殺之彼不沮尼爾
○兄弟當忍待主降臨如地產嘉穀農夫忍待望秋霖春雨爾亦當忍堅爾心主臨伊
爾○兄弟勿相怨恐其見罪爾者及門矣諸先知托主名以傳教兄弟視其忍難富是
則是微能忍若我以為福爾爾若百之忍知主於其後憐憫於恤之○兄弟切勿誓勿
指天地而誓勿指萬物而誓惟出言是否否斯可已不然恐陷於罪○人慘怛則祈
禱過樂則謳歌人或遭疾當請會之長老托主名以膏膏之代為祈禱篤信而祈得主
醫之疾可瘳雖素有罪亦蒙存宥宜各自言其罪代之祈禱以望疾瘳蓋義者勸求無
已獲益不淺以利亞與我儕有同情昔求不雨果旱歷三載有半厥後求雨而天降甘
霖草木甲坼○兄弟乎有人雖於冥道而爾便之反正當知使罪人去邪反正則可救
一人弗死且可蓋其愆也

兄弟之書
實徒雅各書第五章
一三二
一三三
一三四
一三五
一三六
一三七
一三八
一三九
一四〇
一四一
一四二
一四三
一四四
一四五
一四六
一四七
一四八
一四九
一五〇
一五一
一五二
一五三
一五四
一五五
一五六
一五七
一五八
一五九
一六〇
一六一
一六二
一六三
一六四
一六五
一六六
一六七
一六八
一六九
一七〇
一七一
一七二
一七三
一七四
一七五
一七六
一七七
一七八
一七九
一八〇
一八一
一八二
一八三
一八四
一八五
一八六
一八七
一八八
一八九
一九〇
一九一
一九二
一九三
一九四
一九五
一九六
一九七
一九八
一九九
二〇〇

使徒彼得前書

耶穌基督使徒彼得書遠處本都加拉太佛帕多亞西亞比推尼之羈旅
 在昔父上帝預知爾蒙神成聖得耶穌基督恩惠使爾信從願恩寵本康錫爾不廢
 無玷無侵之業為我備於天此福必顯於季世賜凡信主賴上帝大力護持得救因此
 獻樂今爾若當歷艱難使爾信主見試而彌堅非若金一經煅煉漸即
 消磨者可比待耶穌基督顯日得領美尊榮爾於耶穌未見而愛之未親而信之遂喜
 不勝尊榮之至非言所能盡得信主之功效救爾魂是也○昔先知預言爾所沾之恩
 探索救道莫若基督之神顯先知更預明基督何時選艱苦何時受榮光先知既得默
 示言其傳道非獨為己乃為我儕今蒙天降聖神使宣福音以傳斯道與爾天使亦欲
 詳察斯道○當堅志微醒至終企望於耶穌基督顯日受厥恩寵爾既為子而悅從天
 父則勿仍暗昧以徇欲召爾者乃聖爾所行亦當若是經曰吾聖矣爾亦當聖○父不
 偏視人必依其行為而鞠之爾既顧父則寄生斯世當無日不做暢爾蹈祖愆得見贖
 者知不以鉤蝕之金銀賈以基督之寶血譬彼羔羊無疵無玷創世之先基督定為關
 罪返茲季世顯著與信上帝者上帝聖基督不錫榮光欲爾堅信上帝恩○爾既
 感聖神潔靈府願實理友誼無偽誠心切愛爾所托之重生者非可傲之道乃永生上
 帝常存不傲之道經云世人惟草其榮如花草枯花謝惟主道永存福音傳汝者即斯

道也

當去諸暴戾詭譎偽善媚嫉毀謗如孩提初生索乳宜求真道便漸長蒙主
 恩者咸若是○主乃靈石為人所棄上帝器重而推選者爾曹就之亦如靈石豈成靈
 室爾為聖祭司賴耶穌基督獻上帝喜納之靈祀經云屋隅要石為我所推選所器重
 置於城使信者無愧作故信者以之為貴而工師所棄之石成為屋隅首石至於不
 信者則此石墮入地人便背道者駭焉此上帝所預定也爾乃成聖之圖得救之民推
 選之族為主而祭司者既蒙主召爾出幽暗入靈光爾當表彰其德汝非上帝民今
 魂爾在異邦當善所為異邦人善訪爾為惡今察爾善行迨上帝眷顧彼之日彼自謂
 美上帝○爾願主當服世之統轄人者或王在上或王所命彰善禪惡之方伯爾以善
 行使不知者無辭以對此即上帝所命爾雖得自由然勿以此乘機為惡乃服役於上
 帝厚以待眾友於兄弟畏上帝敬君王○僕當敬服其主不第於善良者為然即於苛
 刻者亦然爾受枉緣上帝而忍之則可嘉矣爾有過見權而忍愛之亦何足憐若爾行
 善反遭艱辛能忍則為上帝所嘉爾見召者為此昔基督緣我受苦遺法與我使繼其
 武其不行惡口無詭譎見誑不反受害不校上帝鞠人至公耶穌托之身懸於木為我
 受刑令我惡惡毒蓋以耶穌受鞭打而醫爾爾素如歧路之羊今歸爾司牧監督
 爾當順夫如有夫不從教其婦所為雖無人物勉亦得歸道讀其察婦貞靜敬

格婦所尚者不在外飾，辯髮金珠，文繡勿加於身，乃謙內心，其神冲和恬靜，此飾不蔽。上帝以之為貴，維昔淑女，上帝是賴，以此自飾，亦願其夫撒拉順亞伯拉罕稱之為主。汝若行善而不畏難，可為撒拉女。婦雖在弱，亦當相敬，夫而知理，宜同室居，共得恩寵，以享永生，毋俾爾祈禱有所阻。要之意，宜會同體恤，倍至致友誼，懷惠心相接，以禮勿以惡報惡，語而不反，更為戒，爾見召，以得福社，凡欲得生而有福，當捫舌勿言惡，緘口勿詭譎，避惡趨善，切求相睦，主青睞義人，俯聽其訴，惟見行惡者，則罰之爾。而效善，誰得困爾，緣義受審，必蒙緩社，人有危言，勿憂，勿懼，心畏主，上帝有人語爾所望，伊何爾言當前定，而後以溫柔畏懼答之，當懷善心，彼見爾從基督，則誇爾為慈，及見爾所行皆善，則自愧其誣，若上帝旨使爾為善，避難較為惡受審者，超軼遠矣。昔基督欲導我，齊至上帝前，其為人罪受苦，以義代不義，身死而賴聖神復生，昔耶穌造方舟，極八人脫於水厄，基督以神傳道，眾不信從，上帝姑待之，今因於獄矣。非徒此也，人必見爾已死之人，曾聞福音，其身為人，所審其神，為上帝所收，誠為福也。生時，彼亦必見爾已死之人，曾聞福音，其身為人，所審其神，為上帝所收，誠為福也。過度及拜偶像，尤非所宜，彼見爾不為檢論，與彼相同，則異而誇爾，然至上帝審判，世勿從人欲，乃願上帝旨，我生斯世，從異邪人之俗，亦至矣，那後欲欲沉網，竊檢鑿發，隨爾。凡為基督，屢憂思，可無過，基督為我身遭憂患，爾亦當同心立志，令而後生於帝，以此得救，故作巨舟一事，觀可也，耶穌昇天，居上帝右，即乘鈞天，使亦服於其下。帝以此得救，故作巨舟一事，觀可也，耶穌昇天，居上帝右，即乘鈞天，使亦服於其下。今我賴耶穌基督之復生而受洗，不在罪身去，垢乃誠心，願上帝之福，本願不為，且上章特注。人必見爾已死之人，曾聞福音，其身為人，所審其神，為上帝所收，誠為福也。

勿輕吝各官共事，依所受之恩賜，猜忠信執事，司上帝諸恩賜，傳道者，俾上帝明認，共事者，賴上帝賜力，凡事因耶穌基督，讚美上帝，願榮光，權力歸之，永生，願暨。凡我良朋，勿異爾所歷之煉試，以為非常，當喜共基督受苦，則基督顯榮，時爾歡欣鼓舞，可知也。爾為基督名見話，則有福矣，煥乎上帝之神，顯爾與人，誇讚基督，而爾稱讚之，爾勿見暴發，行惡，滋事，以達譴責，然宗基督，而受責，初無愧怍，又當歸榮，上帝時日，伊邇而已，則不虔不善者，將何以處之，若上帝旨，使爾受苦，則當行善，創造之主，言出推行，當以魂托之。爾願爾為長老，曾目擊基督受苦，將其享後，至尊榮，勸爾中，同為長老，牧上帝，督之，非由力所強，乃由心所願，不取不義之利，乃普心樂助，非為上帝民之主，乃立羣以謙讓為衣服，驕泰者，上帝擯斥，卑遜者，上帝賜恩，故當自卑，服上帝大力，及時必升，以所慮之事，付上帝，上帝眷顧爾。勸守儆醒，爾敵乃魔鬼，譬彼吼獅，遍行欲吞噓人，當以堅信，托禦，知爾兄弟，在世，亦受此難。上帝博施恩澤，因基督耶穌，而召我，齊享永福，既博受苦，願上帝賜爾，尊德，備得榮固，厚贖，址基，願榮光，權力，歸於上帝，永生，願暨。度以兄弟，西拉為忠托之尺，素以勸導，爾所宗，上帝之恩，道乃，莫理於，巴比倫。便徒彼得前書第五章

與爾共蒙前在之會及吾小子馬可爾安爾當相愛接吻施禮願爾宗耶穌基督皆享平康

使徒彼得後書
耶穌基督僕徒西門彼得書達凡賴上帝及救主耶穌基督之教其後此信之寶願爾之上帝及吾主耶穌之道致恩寵平康錫爾不置
上帝以榮德召我我知之上帝以大力錫我敬虔永生之道許我尊榮幸福不為斯世
惡俗所困於上帝之性情是則是傲故當迴絕有信宜有德有德宜有智有智宜有節
有節宜有忍有忍宜有度有度宜有弟有弟宜有仁有此而操死之則知主耶穌基督
道而自不怠不荒無此則盲於心視不及遠其受潔去舊罪皆忘之矣兄弟當迴絕以
明上帝選爾召爾由是而行無不得救上帝鴻恩賜爾醫治主耶穌基督永存之國
爾雖知此篤信實理吾不辭勞俾爾強識我生斯世猶在帷幕之中使爾憶道吾以
為宜吾自知義帷幕不遠以吾主耶穌基督示我故迴絕使爾於我浸世之後憶斯道
○泰吾以主耶穌基督大力降臨不爾非虛誕飾辭乃自擊其大衆蓋交上帝賜以尊
榮明明在上謹曰此我愛子我所喜悅其聲自天即吾僑從耶穌聖山時聞之有此
一聞而先知之語更為明徵譬光燭暗爾當從之這口始且明星照爾爾當知標揭
言非人所能也以古預言原非臆說乃上帝聖人感於聖神而言之
○爾昔民間有偽先知如爾中將有偽師私傳異端以害人主曠之而彼拒之自
速其孽眾見有人聽從其妄因而誦謗真道彼取人財以巧言驚惑上帝預定不久必
爾之使彼速沉淪○維昔天使陷罪上帝不哀拘繫於暗府處因於淫狂以待審判先

三三三
使徒彼得後書第二章

三三三
與爾共蒙前在之會及吾小子馬可爾安爾當相愛接吻施禮願爾宗耶穌基督皆享平康

古之世其俗流瀉為上帝所責災以洪水惟傳道義之抑聖賢其眷聚八人得救所多
馬城卑拉二邑上帝擬定其罪而滅之變為瓦礫以警後世之惡者惟義士羅得以當
惡邪僻為深惡故上帝救之蓋義者與彼同處見其取亂矩短無日不憂惟主救彼度
之人免於患難而留不義者待朝日受刑至於縱情欲逞邪行親視執政暨泰備執
尊者而不畏必重遭譴責明道之天使較陷罪之使者能力殊大然尚不敢於主前加
以詭詐會職無知為人獲而屠偽師如之訓誥其所不知必受惡報而沉淪於白晝
樂宴樂譴道謀食在爾筵中為瑕為垢所視無非惡色獲罪不已厥心常貪信道不為
者為其所惑如此之人可以詛咒驅正道而迷罔從破朔于巴蘭之行巴蘭貪不義之
利為惡見實有體作人言禁先知巴蘭之狂妄偽師猶枯井若浮雲為狂風所飄必遭
幽暗永世無盡○素有不為無謬所罔者今為偽師矜誇虛誕縱欲邪侈所感勝我昔
吾為之奴偽師從惡則亦為惡之奴反以自由許弟子如有人知救主耶穌基督道不
為汚世所罔因憐憫而受陷則其人之後患較先時尤劇既識道矣猶棄所受之聖
命孰若不識道義之為莫然論此人正如諺云犬轉食其所吐豕既潔復沖於汚泥之
中

天地上帝存之至審判惡人敗亡之日焚之以火○其明當思之主觀一日猶千年千
年猶一日主既言矣必不遲行人視主為纏滯主實寬我欲人悔改不欲人沉淪主日
將至猶盜乘夜而來當時大聲一呼而天為之崩有形色者愁焚煨地與造伴之物無
不被熱○百物如將消滅爾曹宜如何行善虔敬仰望仰慕上帝願日其顯則天赫而
崩有形色者焚而燬上帝有命天地一新義處乎中我儕所望○其則察此則當勉勉
無玷無疵安然見主由是觀之主寬容我我儕得救我其期保羅願所賦之智以書達
汝其書不止一函皆言此理中有難明學弗思信弗篤者故反其意亦反諸經自取敗
亡○良朋如此當謹慎勿為惡所迷而所守弗固務得恩賜有加深知吾救主耶穌基
督道願榮光歸之垂諸後世

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

知季世必有從欲者應云造物以來列祖云亡萬物如故主許復臨則未之見○彼不

吾以此後善達爾其朋使爾善心奮發懼聖先知預言及吾救主使徒之命當

欲知大初之世上帝有命天地以成地由水出固以堅凝及洪水氾濫人物論與今之

使徒約翰第一書

元始生命之道奈耳聞之目擊之手捫之永生之道與父共在顯著於我我見之為證即以授諸靈爾以所見所聞使爾與我共交以心即以心交父及子耶穌基督我以此達爾使爾喜甚○夫上帝昭昭無少暗昧此我所受於主之道即以授爾者也我言以心交上帝而行於暗昧則妄而不真上帝處光明我若行於光明則心與上帝交上帝子耶穌基督之血潔除諸罪○我言無罪則自欺而失真理若我任罪上帝公義言出惟行將救我罪緣我欲充自謂無罪是以上帝言為不然去道不亦遠乎

我書達小子使爾不陷罪人若陷罪則於父前有保惠師義人耶穌基督彼為挽回之祭不致為我儕之罪亦為舉世之罪○我守其誠則我識主我自知之人言識主而不守誠則妄人也已矣真於何有守其道者誠愛上帝我亦若此而知心與主交人言心交主宜於主之行為是則是微○我不以新命傳兄弟乃自昔所受之舊命若命者爾素聞之道暗昧消而真光著余以新命傳爾主實踐爾亦如之人僧兄弟言處光明實居暗昧人而友兄弟則處光明無陷罪之由憚兄弟者行止悉於暗昧迷於向往昨其眸子故也○余書達小子因賴主名爾罪見余書達父老因爾識元始之主余書達少者因爾勝惡敵余書達孺子因爾知父我書達父老因爾識元始之主我書達少者因爾剛健上帝之道存於爾衷而勝惡敵○勿濟世故人而溺世則不做愛父者也證世人心為欲研目為物所引騷擾那後非父使之然由世所誘世不能當

存所圖豈能久乎惟運上帝旨者恆在○小子乎爾聞季世必有敵基督者今敵基督者不一其為季世可知彼離我而出非我友也若我友必行偕我出則非我友也明矣爾為聖神所感猶沐以喜故無不知非為爾不識真理乃以書達爾正以爾實知真理而真言中無小謬妄也証者伊何非不以耶穌為基督乎拒天父與其子者與基督背離拒上帝子則不心交父宗上帝子則心交父○爾素聞之道宜常在爾心如道在爾心存於爾心故不必受教於人主之感觸最通爾者真實無妄主既通爾當心交乎主○小子乎當心交乎主迨主顯著我可無懼主既降臨我亦不懼爾知主無不義亦知行義之人是主所生也

爾愛我憐思深固格賜我儕得稱為上帝子世不誠父亦不誠我真朋乎今我儕為上帝子末路若何未能逆說所可知者主顯著時我見而克肖之○懷此望者必自潔如主作惡則犯法犯法即作惡主無罪爾知主顯著以去吾罪也與主心交則不犯罪犯罪者未見主未識主○小子勿為人所惑行義者即義如主焉魔鬼自始犯罪故犯罪者屬魔鬼上帝子顯著以敗魔鬼之行由上帝而重生者不犯罪因上帝道存於厥衷由上帝重生故不犯罪上帝子與魔鬼子由此判然不行義不相友者非由上帝出爾素聞之道便爾相友○昔該隱從惡鬼而殺厥弟殺之何故非因弟行善而自行惡乎爾勿效之凡我良朋舉世惡爾勿誑為奇不友兄弟者恆在死所我友兄弟故

二三

知出死人生。弟兄者，罪等殺人，爾知殺人者，不得永生。基督為我捐軀，則其愛我可知。我亦當為兄弟捐軀，人有極產見兄弟，置之而不問，誠屬與鳥能愛上帝哉。小子相愛，勿口尚虛詞，必行期實踐。由此可知，我從真理，則於主前，我心亦安。若心自責，則無所不知之上帝，較我心更明，汝亦將責我，良朋心無可責，則上帝前無懼，如我守上帝命，行其所悅，則求必得之上帝，命我信其子耶穌基督，遵耶穌命，而我儕相愛焉。我守其命，則我心交乎主，主心交乎我，我何以知之，主以神賜我知之。

印四國有言，感於聖神者，良朋勿信，當試之，其真由上帝出否，蓋在世多為先知云。感於上帝之神，有可徵焉，如言耶穌基督成人身而誕降者，則由上帝出矣，如不言耶穌基督成人身而誕降者，非由上帝出矣，此為基督敵，其必猝至爾，爾聞之，今且在世矣。小子乎，爾由上帝出，與爾心交者，概與世心交者，尤大，故爾能勝之，彼從世俗，故所言者，世事，世人聽焉，吾由上帝出，識上帝者，聽我，不由上帝出者，不聽我，真理之神，所感與乖謬之神，所感者，以是，可別矣。凡我良朋，宜相愛，有愛心，則上帝賜之，能愛人者，為上帝子，而識上帝，於此可見矣。上帝仁愛，不愛人者，則不識上帝，上帝遺獨生子，降世，使我賴以得生，上帝之愛我，於此昭然，非我愛上帝，乃上帝愛我，遣子代我，罪為挽回之祭，愛之實在此矣。良朋乎，上帝既愛我如此，則我亦當相愛人，未有見上帝者，若我相愛，則上帝心交我，我之愛上帝，充然無間，我心交上帝，上帝心交我，何以見之，因上帝以其神賜我。父遣厥子，救世，我嘗目擊之，以為證，凡言耶穌為上帝子，則上

帝心交彼，彼心交上帝，上帝愛我，我知而信之上帝，仁愛，恆愛者，心交上帝，上帝亦心交彼。我處世，故上帝則愛，充然無間，待動日，無懼，愛者，不懼我之愛，充然無間，則無心，浪矣。有懼者，不能擴充其愛，我愛上帝，因上帝先愛我，感兄弟，而謂愛上帝，則誣矣。巴見之兄弟，猶不愛，則未見之上帝，焉能愛之。愛上帝者，亦當愛兄弟，此我所愛之命也。

開論凡信耶穌為基督者，是出自上帝，我愛出之者，而凡為其所出者，亦無不變，我愛上帝，而守其誠，則愛上帝，所出者，可知矣。愛上帝，必守其誠，守上帝誠，不欺，凡出自上帝，足以勝世俗，其勝世俗者，惟信主能之，孰能勝世俗，惟信耶穌為上帝子，者，能之。耶穌基督，臨格以水，以血，不祇以水，乃更以血，為之，證者，乃聖神，聖神，真實也，在天，作證者，三爰也，道也，聖神也，此三而一者，也，在地，作證者，三神也，水也，血也，此三者，亦歸於一也。使人之證，而可信，則上帝之證，尤足信，且上帝為厥子，作證，已然矣。不信上帝子，則所證者在，已不信上帝者，則以上帝言為不然，因不信上帝，證厥子之言，其生。余書，達爾，俾信上帝子，者，知有永生，使爾恆信上帝子，吾心，賴之以安，休厥，盲而求，彼必許我，既知其許，我則不論所求，若何，我可決其必得。若見兄弟，犯罪，苟其罪，猶不致喪心，則可代求，而主必賜之，生，有罪，足以變其心者，吾不曰為之，求矣，諸惡，無非犯罪，不喪心之罪，亦有之。出自上帝者，吾知其不犯罪，既自上帝出，則自慎防閑。

惡敵不足以害之。我知吾儕自上帝出，亦知舉世從惡敵。吾知上帝子臨格，賜我明澈。以誠真者，我心與真者交。即上帝子耶穌基督，此與上帝亦永生。小子慎無拜偶像。

使徒約翰第二書

逃選夫人暨其子，乃老夫所友。故以書達之，不窮我與朋友，凡誠實理者，緣所守永存之道，亦與朋友為願。交上帝與厥子，吾主耶穌基督，賜我誠實理，懷仁愛，可享恩禮。悉惠平康。我見爾子從真理，遵天父命，則喜甚。我不以新命傳夫人，乃自昔所愛者，使我儕相愛。遵主命，即相愛。爾自昔所聞，俾得行之，實主所命焉。於世詭譎者，不一。言耶穌基督成人身而誕降，是成說。論聖與基督，爾宜自慎，不致我勞。無益則我蒙大養矣。犯罪而不恆守基督，道則不與上帝心交。恆守基督，道則與父及子，無不心交矣。有人造爾，舍不傳此道者，則勿普接，勿問安。蓋問其友者，同其惡也。我尚有多端，以敬迪爾。不欲形諸筆墨。我望躬履兩地，晤對相論，俾我僑喜足樂全矣。爾邊選姊妹之子，亦問爾安。

使徒約翰第三書

良朋迦猶，誠為老夫所愛。故以書達之。良朋乎，爾靈魂暢逸，願爾凡事亦暢逸。身其康強。有兄弟至此，謬爾實從真理，故我喜甚。余聞弟子從真理，喜莫大焉。良朋乎，爾助出，不取異邦人之資。若此者，我當接之，共傳真理。余書達教會，惟欲為會長之，主持明不受我言，彼以惡言加我，我至其地，必數厥罪。彼猶不知止，不憐兄弟。人欲接而反阻之，遺於會外。長期勿效惡，乃從善為善者。出自上帝，伴惡者不識上帝。眾證底米丟從諸真理，我亦作證。爾知我證不偽。我尚有多端，以敬迪爾。不欲形諸筆墨。乃望速至爾地，晤對相論。願爾得不康，諸友問爾安。請爾依次問諸友安。

使徒猶大書

耶穌基督僕雅各之兄弟猶大書達賴父上帝為聖因耶穌基督蒙召而為其所範圍
 之人願慈惠平康仁愛錫爾不置良明乎余既殷勤啟迪俾爾知共享救恩則當寄
 書勸爾為古聖徒所受之道盡心辯論蓋有不度之人私人會彼以君上帝之恩反為
 邪惡之由拒一主上帝即吾主耶穌基督自昔已預定其受刑維爾知之恭欲俾爾
 憶之昔主救民出埃及地後滅諸不信者皆有天使不守厥職輕去其所主以不斷之
 索拘繫而幽囚之以待嚴刑之日至所多馬蛾摩拉與周隣數邑同淫亂荒於色俱有
 常刑鞭之以火以垂炯戒若此之人等請夢幻污穢其身藐視執政設謔尊者至上
 天使米加勒與魔鬼爭厚西屍猶不敢話諱定其罪惟曰主責爾矣偽師誦謔其所不
 知而用其私智入於邪僻與禽獸無異彼行該隱之途以其貪利故謬則從巴蘭逆則
 效哥喇烏能弗敗爾曹相愛肆筵設席彼必與焉是謀哺吸玷穢潔清終無所懼彼
 偽師如密雲不雨為風飄搖如秋末之樹葉落基柱根枝盡披如海波濤自吐汚沫如
 星離舍永隔幽暗亞當七世孫以諾預言為師云主與厥萬聖必至以鞠眾責諸不
 虔者為其所行摯戾亦為其狂言譎主彼從欲著怨尤語諱出口粹謬為利詭人惟
 我良朋當憶吾主耶穌基督使徒預言云季世必有娼笑我道者自狗私慾彼未感於
 聖神變化氣質別樹一黨惟我其期當以至聖之道自建感於聖神而祈攝愛上帝
 是務望吾主耶穌基督慈惠俾得永生當別真偽可矜者則矜之竭力以救如脫於火

若蒙不潔恐為所淹必透而絕之○有能保爾無變使爾雖然無少瑕垢可立其榮位
 前綱一救主智慧上帝願榮華赫赫權力配之因吾主耶穌基督自今以後垂至世
 焉

我聽上帝默示耶穌基督以事應伊迦告其僕眾遂遣天使不僕約翰約翰以上帝
 益耶穌基督言及已所見者作證時日將至聞其預言讀其紀載而守之者必蒙福祿
 約翰書達西亞七會願自昔及今永在之上帝與鹿前七神暨為死更生者之始
 冠百王而立極作真實無妄之證耶穌基督賜爾恩寵平康彼愛我流厥血祿除我罪
 以我為王為祭司事父上帝願榮華權力歸之世世靡暨耶穌乘雲臨格億兆與昔
 賦之者皆目擊之在地諸族將哭之哀其言必應主曰吾始末初終自昔及今永在無
 所不能余約翰與爾曹為兄弟共思恩難於耶穌基督之國為傳上帝道及耶穌基
 督言昔在拔摩嶼遇主曰感於聖神聞大聲如吹角曰吾始末初終爾所及見者當筆
 於書達西亞之非所士每拿別伽摩推雅喇撒非拉繼非老底羅七會我
 爾所言者見金燈臺七其間有似人子者身衣長衣胸束金帶首白若綿髮皓若雪目
 炯若火足如金在右聲如濤洋湧右執七星口吐利劍其容如日輝光不著我見之俯
 伏如死彼手撫我曰無畏我乃始之終之者也我已永生雖死復生歷世無疆執
 陰府死亡之鑰凡今日後日之事爾所及見者當筆於書我所執七星及金燈臺七爾
 所見者宜知其與義七星即七會之使者七燈臺即七會也
 我知爾所為
 爾當書達以弗所會使者曰主執七星行於七金燈臺間言曰我知爾所為
 爾勞忍難為惡者弗包釋非使徒而冒稱者爾已試之知其妄言爾為我名含忍難容

而不倦然爾猶有疵可摘爾初愛我今則漠然爾當憶自何限越宜悔改復其初不然
 我將進至靈爾燈臺爾有可取者一我懇尼哥羅行爲爾亦惡之○聖神示諸會之言
 宜傾耳以聽如有勝敵者我將以上帝樂園生命之菓賜彼食之○爾當書達士每拿
 會使者曰主始之終之死而復生言曰我知爾所為亦知爾艱辛雖貧乏而爾當
 厚憐恤之當自謂猶大人而實非也我知其妄言魔鬼將爾數人幽囚之加爾以騙受
 羅士門然爾雖受苦毋畏當盡忠至死我必責爾永生之賞若加冠冕○聖神示諸會
 之言宜傾耳以聽如有勝敵者沒後不致沉淪○爾當書達別伽摩會使者曰主執利
 劍言曰我知爾所為爾所處者乃撒但之邦總昔安提明為我作證克盡厥思見殺於
 爾間而爾猶尊我名不拒我道惟爾有可責數事昔巴爾德也巴力誘以色列人食祭
 偶之物且行淫術中有人從之尼哥羅我實惡之爾中有人反崇其術故當悔改不
 然吾必進至吐劍擊之○聖神示諸會之言宜傾耳以聽如有勝敵者我將以所織嗎
 摩賜之食願以白玉上劍釘各惟愛者織之外此則無織之者○爾當書達推雅喇
 會使者曰上帝子自若火足如金言曰我知爾所為教仁服勞信這怪忍焉此所為不
 如今日爾有可責數事有婦耶洗別買稱先知誘我僕眾行淫其祭偶之物爾竟奪之
 我賜彼過淫之標彼猶不悛如終枯樹我必加以死苦便委爾牀第從其淫亂者亦若
 是凡耶洗別之屬我必盡殺之使諸會如眾人心腹腎腸我常監察視其所行而報之
 凡爾猶推爾人未崇此術者有效撒但自謂與妙爾亦不之信我不以他任責爾惟
 五約全書 傳道約翰默示錄第三章

殺之者必得其權必得其意必得其智必得其能必得其尊必得其榮必得其神我聞
天上地下幽冥海中自物云福社尊榮權力歸於坐位者及蓋歷世未艾靈物曰此誠
心所願也二十四老伏拜永生之主焉

附錄蓋破一織我即見一靈物其說若雷云來觀則有乘白馬者執弓冠冕往無不
勝○蓋取二織又見一靈物曰來觀則有乘赤馬而往者授以巨刃使天下不平俾人
相殺○蓋取三織又見一靈物曰來觀則有乘玄馬者手執權衡我問靈物中有靈云
金一錢得麥二斤二兩大麥六斤六兩酒與油如故○蓋取四織又見一靈物曰來觀
則有乘灰色馬者名曰能死人幽冥鍾其後彼靈賜能以鋒刃饑饉疾疫猛獸殺人
四分去一○蓋取五織我觀祭壇下緣證上帝道見殺者之魂大聲呼曰聖誠之主歟
不問天下億兆伸我流血之冤將俟何時乎主以白衣授眾語之曰當少安待同事兄
弟亦見殺戮其數乃盈○蓋取六織見地大震日黑如暈月赤如血天星閃地如無花
葉樹為風飄撼未熟之菓盡落穹蒼若輪舒而復卷山島遷移世上諸王大夫將軍富
人有能者或主或僕墮於巖穴鑿呼山巖隱已不令坐位之主見之及為蓋所怒蓋
大怒之日至矣孰能當之

附錄厥後我觀四天使立地四極聚四風使勿吹陸地若海若樹○又觀一天使至
自鳴谷執永生上帝印以四天使將毀傷陸地若海故大聲語之曰陸地若海若樹勿
毀傷上帝僕衆使我以印誌其額○我聞受印者其數約十四萬四千人皆屬以色列

支派猶大支派印一萬二千人流便支派印一萬二千人迦得支派印一萬二千人亞
設支派印一萬二千人納大利支派印一萬二千人馬拿西支派印一萬二千人西
支派印一萬二千人利未支派印一萬二千人以薩他支派印一萬二千人西布倫支
派印一萬二千人約瑟支派印一萬二千人便雅憫支派印一萬二千人○自後我觀
得救實賴居位之上帝暨蓋位左右靈物諸老在焉天使環繞之俯伏位前崇拜上帝
云我之上帝宜有其神有其榮有其尊有其顯有其尊有其權有其能永世靡暨此誠
所願也○一老問我曰衣白衣者為誰適從何來對曰吾子自知之曰彼脫大羅帕蓋
流罪罪滿厥衣至於潔白故在上帝殿及位前晝夜事之居位之主處其中彼不復懼
湯日不得而曝火不得而曬位前之羔牧之導至活水之源彼昔出錫上帝試之
附錄蓋取七織天中靜謐約半晷許○我觀七天使侍上帝前上帝授以角七又
天使執金鼎侍祭壇燔香無臭以香與聖徒祈禱願於位前之金壇香蒙與聖徒祈
禱自天使手升於上帝前天使以鼎盛壇火傾地眾聲大作雷轟電閃地震○第七角
之天使一吹之○一天使吹角遂雨雹與火與血墮地厥草盡焚樹木三分損一○
其三天使吹角火焚寬同投於海海三分之一變為血海中百物三分亡一舟楫沉沒
三分居一○其三天使吹角遂有大星燭如明燈自天而墜河與源三分變其二星名
為曠水三分之一若若南曠曠者多死○其四天使吹角日月星三分蝕一晝夜晦冥
石約之言 傳道約爾職不錄第八章 一三三

三分之一○我觀一天使飛於穹蒼聞其大聲曰尚有三天便將吹其角天下儘兆禍

哉禍哉禍哉

○其五天使吹角我即見一星由天墮地上帝以深淵之鑰授之及啟深淵有烟
如出洪爐上蔽日光穹蒼晦冥烟中有蛇徧地上帝賜槓傷人如蝎螫既奉命不毀傷
草木惟獨不受上帝印誌者必傷之蛇不殺人第能困人五月如被蝎螫此時人將求
死不得善欲死而不能也蝎若馬如將往戰首若冠冕容彷彿男子髮依稀婦人鬢
若獅胸護以鐵翅有聲如車馬之多疾走以戰有尾如蝎尾上有蠟得撞傷人凡五閱
月始之王乃深淵之使希百來方言名亞巴頓希臘希利尼方言名亞波倫○一禍往矣二
禍繼至○其六天使吹角即有聲來自上帝前金壇四旁聞語執角第六天使曰自陳
大河間所擊四天使當釋之四使既釋則於其年月日時殺人三分去一我聞騎車之
獸不下二萬萬我見異象有象馬者三色護胸若紅若紫若黃馬首類獅口出火與烟
與硫以火以烟以硫殺人三分去一口尾俱有毒尾若蛇而有首能傷人其餘未死於
此災者不啻厥行仍事諸鬼拜不見不聞不行金銀銅木石之偶像殺人巫術淫行惡
機枯過不悔

○我又見有能之天使自天而降身衣雲衣直冠紅冠容如日足如火柱手執小
卷展舒之小卷我讀天使曰讀以小卷下我天使曰愛而真之其味如蜜在口則
甘在腹則苦我天使小卷實之在口果甘如蜜在腹則苦甚天使語我曰爾必於列

邦統治及諸王前官備未來事
○我讀此卷必無稽遲惟於第七天使吹角上帝以圖與
示其價即先知者必有徵驗○我又聞自天之經語我曰有天使臨海護地爾可前後
其所執展舒之小卷我讀天使曰讀以小卷下我天使曰愛而真之其味如蜜在口則
甘在腹則苦我天使小卷實之在口果甘如蜜在腹則苦甚天使語我曰爾必於列

邦統治及諸王前官備未來事
○我讀此卷必無稽遲惟於第七天使吹角上帝以圖與
示其價即先知者必有徵驗○我又聞自天之經語我曰有天使臨海護地爾可前後
其所執展舒之小卷我讀天使曰讀以小卷下我天使曰愛而真之其味如蜜在口則
甘在腹則苦我天使小卷實之在口果甘如蜜在腹則苦甚天使語我曰爾必於列
國諸國有侵我權者似杖天使曰而且起塵上帝及祭壇與殿中崇拜者殿外之
院於旂佐斯度委將歸於異邦人聖壇必見蹂躪四十有二月○我將便二證書衣給
傳這凡一千三百有六旬所謂二散撒二經置於天下上帝明者此也如有人欲傷
之靈必吐火滅滅凡欲傷之善必如是亡二經惟閉察寫拜禮道時甘霖不沛亦能變
水成血無論其時任意降災○靈單職自深淵起與之戰勝而毀之編作大邑何路善
存主身十字架之處其與所多馬埃及也將母國○國民族統歸其屬三日存半不許
報於墓蓋二先知在日民甚苦之所以欣喜歡作互相投贈也○越三日有半上帝以
生氣吹之使復起立觀者無不嘖嘖二先知問聲自天云爾可去即乘雲升穹蒼諸敵
皆自擊當時地大震城地十分之一死者七千人除壯勇戰死外天上上帝○二禍既
往三禍旋至○第七天使吹角天有聲去云天下諸國咸歸吾主亦屬基督其將為
主永世靡爛時二十四家局於位在上帝前俯伏崇拜上帝云爾可去即乘雲升穹蒼諸敵
能之主上帝自擊大備以治故我願禱爾罪惡主降罰之時伊趨為死者伸其冤

爾侯先知及聖徒由尊建軍均畏主名主嘗察之為世之害者主亦害之○上帝既在

天其時四圍見殿中有主約櫃大眾雷轟地響雨雹甚矣哉

又顯大兆顯於天有婦身衣日足履月首冠十二星懷妊劬勞號呼將產○又顯

兆於天有赤龍甚巨首七角十冠七尾與天星際三分之一於地俯將降時龍立於

前待產後存其子婦生男子其子忽昇於上帝位前將治異邦叩以觀候如通曠野在

彼上帝但一所有之一千二百有六旬○時既於天來加勸奉厥使者與龍無龍亦率

使者與來加勸戰戰不利遂不得在天巨龍與其使者皆變於地昔有蛇亦稱魔鬼

故但素諱天下億兆即此龍也我聞大原自天云晨夕於上帝應請我兄弟者今則見

焉上帝救我拯憐以治厥基督亦我同胞兄弟不貪生而冒死故相去流血以所

傳之道勝敵惟天與在天者樂此居陸地與海者樂必及之因魔鬼自尋時日無幾故

以盛怒臨汝○婦既生男子總見乘於地遂避之婦避蛇之害得大應變轟高響曠野

至其地在西就黃歷一載又遭二載人爭龍蛇吐水成渠淹婦之穉意欲溺之地拆吸

龍所吐之水以授婦龍怒始溢甚乃往與婦之苗裔戰即守上帝命從耶穌基督道者

龍言我喜於海沙際見龍由海起首七角十冠十冕借號言於首我見之龍似豹龍

足細口龍以其備位大能賜之我觀其一首受傷額死得醫天下億兆奇之惟龍是從

人見龍以捕賜龍故拜龍亦拜獸曰龍塔與獸額頭與之角戰哉有授獸以口才者能

述大事由妄言又獲權力戰四十有二月彼口曾稱上帝靈厥名厥殿與在天者其得

秉權戰聖徒而勝之治諸那族民類○天下億兆將拜之其拜之人乃其名目開闢以

來未錄於羔見觀之冊者也官領耳以聽凡勝人者亦將見勝於人以功殺人者亦將

見殺於人聖徒之極忍信主於此可見○我又見獸由地起二角似羔出言如龍此獸

操海獸之權使天下億兆拜受傷額死而得醫之獸行大異跡便乘自天降於人前於

獸前行異跡使天下億兆使人作像奉受傷得生之獸俾有神靈海獸之像而作人言

令殺不拜獸像者亦令專軍貧富主僕或在右手或在額均受印記如不受印記或不

書獸名及其名數者使不賀易獸之名數六百六十有六其人數數如其義者是智也

閱閱閱我觀羔立於耶山律之者十四萬四千人其羔與父名于其類我問自天有

聲如濤津其如雷聲又加鼓琴之聲歌誦詩於位前亦於靈物語末前是詩無有能

和者惟地上靈屬之十四萬四千人能之彼夫持身以正不選於惡徒蓋而行不論所

往亦於靈類中得賜首蒙上帝與羔者口無偽言無欺於上帝位前○我又觀一天使

飛於穹蒼以承存靈首俾天下億兆那族民類大聲曰上帝制人之日至矣故當敬畏

誰美崇拜造天地河海者○又一天使旋踵至曰大邑巴比倫使萬國飲淫亂之鴆酒

故傾圮○又一天使從其後大聲曰如有拜獸及獸像於額於手受其印記者則上帝

必怒之俾飲鴆酒盛滿於杯厥味甚烈亦以火與硫困苦其人於羔及聖天使前如有

拜獸及獸像或受其印記者則困之以火彼士不想晝夜無少安○聖徒之恆忍守上

帝命及耶穌道於此蓋見我問自天有聖靈我曰厥後宗主而死者必蒙救贖當事之

行句之旨○傳真約爾錄示錄第十四章

三三三

於其聖神曰然息其體勞功亦隨之○我觀白雲坐其上者若人子冠金冕執利劍
又有天使自殿出大聲讚坐雲者曰地上百證已熟刈時至矣宜以是糧而刈坐雲者
則以其鐮刈地百穀○又有天使自天殿出亦執利鐮又有掌火之天使自祭壇出大
聲呼執利鐮者曰因嗣之福租熟矣用利鐮收之天使以其鐮收園圃葡萄投於詩路
上帝之大器釀在城外人踐之汁出如血應於馬勒約六百里
圖圖我觀在天有兆甚異七天便掌李世七眾以盡上帝之怒○又見琉璃李鋪
若海間以火光凡勝顯並其像印誌與名敬者均立其上執上帝琴吹上帝僕摩西詩
以及差詩云全能之主上帝職功奇而偉聖徒之主賜道公而正惟主為聖故不實畏
煩禱其名義行顯著萬國咸至崇拜於前○厥後我見殿中有幕為證時關於天七天
使自殿出為掌七眾其衣飾潔胸束金帶四靈物之一賜天使金鼎七永生上帝所降
之氣悉載於鼎安上帝尊榮極力殿中燭鏡四眾七便降七眾未畢無有能入殿者
圖圖我聞大聲自殿出語七天便曰往上帝將災悉載於鼎可領之地○其一天
使出帳鼎於地凡受職印誌拜厥像者即生毒蟲○其三天使領鼎於海頓變如死人
之血海中生族皆亡○其三天使領鼎於江河一切源泉皆變為血我聞掌水天使云
自昔及今之聖主輔人如是無非大公彼流先知聖徒之血今主以血賜飲亦合乎官
我聞有聲自祭壇出曰然全能之主上帝輔人維公與正○其四天使領鼎於口鼻人
如火人見其甚則謔詭災備降災之上帝不悔故以頑嚙○其五天使領鼎於職位其

國時冥人痛甚而戲舌以其痛痛甚謔詭天上上帝不悔改所為○其六天使領鼎於
百練大河使水盡涸為冥王備途我觀邪神似蛙者三自龍與獸及偽師口出彼即鬼
之神能行異跡微依天下諸王招之使集待全能上帝震日至是日為大日主曰我必
殲爾如滅碎至宮微釋守厥衣服以免裸程庶無愧怍得蒙福祉三神乃招集其王至
一所希百來方言曰惡馬滿頓○其七天使領鼎於穹蒼有大聲自天殿上帝位出曰
吾罪矣聚盤大作雷轟電掣地大震自生民以來未有如此大震者天邑裂為三翼邪
眾色傾祀上帝傷巴比倫大邑怒甚以鴛鴦之杯賜飲烏嶼已無山嶺盡失天降大雹
于人各重一鈞災災甚人謔詭上帝矣
圖圖七天使執鼎其一語我曰來我以坐水上之大淫婦將受之刑示爾世上諸
王與婦行淫天下億兆飲其淫亂之酒遂致沉溺吾感於聖神時天使攜我適野見一
婦乘祥獸首七角十遍書管號於輪船衣紅絳飾金玉珠璣執金掌盛可憎淫穢於中
費與名於額云巴比倫大邑世之淫婦與可憎者之母我見婦經飲聖徒及為耶穌作
示故○爾所見之獸昔有今無後必出於淵而歸沉淪天下億兆見昔有今無後有之
獸則必稱奇其奇之人乃自開闢以來名未錄於生命冊者○有慧心者可知其義
七首乃婦所居之七山又有七王已加其五其一尚在其一未至亦存昔有今無
之獸是為八王亦居七王之列後歸沉淪○爾所見十角乃十王彼未得國其與獸聚
所合時○傳道約翰默示錄第十七章

之大王。已權能與敵。遂與美敵。蓋必勝之。以美為諸王之。列王
之。王從之。者乃見召蒙選。患信之人。○天使又曰。爾見淫婦所居之眾。水乃列國眾民
之。族姓。又爾所見之獸。與其十角。將惡淫婦。使之貧乏。裸糧。食其肉。藉之以火。蓋上帝以
成厥旨之心。賜彼十王。使同心。讓國與獸。迨上帝前。言有徵。○爾所見之婦。即治世王
之大邑。

爾語曰。厥後。我見一使自天降。乘大權光輝。普照天下。大聲呼曰。巴比倫。大邑。其傾
圮。其傾圮乎。今為鬼所居。及一切邪神。不潔可憎之鳥獸。窺因巴比倫。使諸國飲淫
亂。鴆。酒。天下諸王。與彼行淫。邑事畢。降天下商旅。於以富饒。○我又聞自天有聲云。吾
民。當出巴。彼偷。勿與其罪。纏其災。罪惡滔天。其不義。上帝錄之。以其所加諸人者。即加
之。彼視其所行。報施。惟償。彼以。罪。使人。飲者。今亦。償。以。罰。之。其。乘。自。榮。華。享。故。便。之。疾
苦。痛哭。亦。若。是。彼。自。謂。女。王。非。娶。婦。必。不。痛。哭。故。頃。刻。間。災。害。數。至。即。饑。饉。痛。哭。死。亡。
火。藉。蓋。欄。之。上。帝。乃。大。能。之。主。○天下諸王。素與巴比倫。行淫。專事。華。靡。見。厥。火。災
災。必。哭。之。哀。懼。害。及。身。遂。立。云。巴。比。倫。大。邑。著。稱。整。固。一。時。刑。至。哀。哉。○天下商旅。皆
無。寶。易。故。哭。之。哀。所。寶。易。者。金。銀。寶。石。珠。璣。細。布。絲。織。紫。綵。料。杜。松。藥。牙。佳。木。銅。鐵。
白石。諸。器。亦。有。肉。桂。香。品。香。膏。乳。香。酒。油。粉。麥。牛。羊。車。馬。奴。僕。向。所。嗜。菓。實。安。在。珍。奇。
華。彩。無。存。不。可。復。得。諸。商。旅。因。以。富。饒。縹。緲。及。身。遂。立。哀。哭。云。大。邑。素。衣。細。布。紫。綵。錦。
金玉。珠。璣。頃。刻。間。富。自。遂。至。貧。乏。嗚。呼。哀。哉。各。舟。長。舟。子。與。附。載。之。人。及。領。海。商。旅。遊

立見。厥。火。災。呼。曰。誰。能。與。大。邑。比。擬。乎。以。應。埃。蒙。百。哀。哭。呼。曰。大。邑。以。厥。珍。寶。使。操
舟。於。海。者。富。裕。頃。刻。間。已。至。貧。乏。嗚。呼。哀。哉。○天。賦。聖。使。徒。及。先。知。可。欣。喜。以。巴。比。倫
罪。爾。而。上。帝。亦。罪。巴。比。倫。故。也。○有。誰。天。使。舉。大。石。如。磨。投。於。海。曰。巴。比。倫。大。邑。當。碎。
然。傾。圮。不。復。得。見。有。如。此。石。鼓。琴。作。樂。品。新。吹。角。之。音。不。復。聞。於。爾。爾。百。工。不。復。居。於
爾。爾。間。聲。不。再。聞。於。爾。爾。聲。光。不。復。照。於。爾。爾。新。娶。者。與。新。婦。之。語。不。復。聞。於。爾。爾。
商。旅。乃。世。上。大。夫。萬。國。以。爾。巫。術。迷。惑。先。知。聖。徒。與。天。下。見。殺。者。之。血。於。巴。比。倫。見。之。
爾。爾。爾。厥。後。我。聞。在。天。驛。眾。大。聲。呼。曰。我。主。上。帝。賜。我。得。救。宜。其。有。尊。榮。權。力。當。讚。美
之。上。帝。爾。人。誰。公。誰。正。大。淫。婦。以。淫。風。誘。天。下。流。上。帝。僕。之。血。故。上。帝。罪。之。為。伸。其。冤。
又。言。當。讚。美。乎。主。則。見。淫。婦。受。烙。其。火。炎。主。永。世。不。熄。二十四。老。與。四。靈。物。俯。伏。拜。居
位。之。上。帝。曰。心。所。願。若。是。當。讚。美。乎。主。聲。自。位。出。云。凡。事。上。帝。而。實。畏。者。自。尊。建。軍。無
不。當。頌。禱。上。帝。○我。聞。如。鴉。眾。聲。如。濤。洋。洋。聲。如。雷。震。轟。聲。云。全。能。之。主。上。帝。棄。權。以
治。故。讚。美。之。羞。之。婚。期。已。屆。厥。婦。俯。首。以。待。富。欣。喜。懼。怖。讚。美。上。帝。婦。得。衣。精。細。細。布。
細。布。當。聖。徒。之。義。○有。誰。我。者。曰。美。婦。必。肆。淫。廢。席。凡。見。召。者。則。蒙。福。祉。當。聖。之。於。書。
又。曰。此。乃。上。帝。所。言。真。而。不。虛。我。欲。俯。伏。拜。讚。美。者。彼。止。之。曰。不。可。爾。惟。拜。上。帝。爾。我
與。傳。耶。蘇。之。兄。弟。無。非。同。儕。凡。感。聖。神。為。先。知。者。均。傳。耶。蘇。言。明。矣。○我。願。天。自。開。
遂。有。來。白。馬。者。厥。名。真。實。無。妄。爾。人。役。人。惟。公。惟。義。自。稱。若。火。音。寇。數。說。所。錄。之。名。惟
故。自。知。除。誰。有。識。之。者。其。衣。為。黑。所。染。以上。帝。道。稱。其。名。在天。諸。軍。乘。白。馬。衣。飾。精。細。
折。約。全。言。傳。道。約。翰。啟。示。錄。第。十。九。章

布以從口吐利劍擊諸異邦，叩以鐵杖，踐諸酒醴，以彰全能。上帝之勝怒，腰際下裳，有名書曰：王之主之主。○我見一天使，立於日中大聲呼云：「豈有飛鳥可翔而集於上帝殿宴者？」王將軍勇士及乘馬者，與馬或主或僕，自尊遠，故可食其肉。○我見戰及世上諸士，與其軍威，集欲與乘馬者及其軍職，僞師於歐，前行異跡，眩惑受讚，號拜歐像者，故僞師與歐，皆被執，生投火坑。坑有硫火，乘馬者以口吐之，劍勸其餘，當鳥食其肉而飽焉。

第四章 我見天使自天降，擊深淵之鱷，持大鐵索，昔有虺蛇，即魔鬼，掘地，天使執之縛之，至於千年，投於深淵，加以管鑰，封閉，不許眩惑列邦。限滿，乃暫釋。○我見數位，居之者，得以餵人，昔有不拜歐及歐像，其類其手，不受印誌，為耶穌，言及上帝，道見殺復生，與基督，兼權一千年，此復生之先也。其有死未復生者，必運至千年，共先復生者，成聖，而蒙綏福。沒後沉淪，不及其身，為上帝，與基督，祭司，同乘權，凡歷千年。○限滿，擲但脫於囚，聞眩惑四方，邦國，招集，角與馬，各使戰，其數如海沙，至於平陸，環聖徒之營，蒙愛之色，惟上帝，自天降火，以滅之，投惡民之魔鬼，於坑中，有火，與硫，同歐，及僞師，晝夜受苦，永生不熄。○我觀有位，甚大，色白，與坐之者，天地見之，願失無所，我見死人，自尊，道卑，立於位前，典籍，與生命之書，盡展，死人被觀，視其行為，依書所錄，溺於海者，海必出之，幽於陰府，死所者，陰府，死所，必出之，使各被觀，視其所行，陰府，死所，亦見，搜於火坑。沒後沉淪者，此也。凡不錄於生命冊者，亦見投於火坑。

耶路撒冷上帝，使自天降，預以相待，轉請新婦，飾貌，修容，送其夫子，我聞大聲，自天出云：上帝，殿在人間，與眾，偕居，眾將為其民，上帝，始之，為其上帝，人，昔出，耶路撒冷，之蓋，萬事已往，然後無死，亡，無惡，思，無哭泣，無疾，痲。○居住者，曰：萬物，更新，均由我造，又曰：此言，真實，無為，宜，寧之，於，昔，又曰：事，畢，矣，始末，初，終，者，我，將，賜，渴，者，飲，生，命，之，泉，源，易，易，也，勝，敵，者，可，得，為，有，我，必，為，其，上，帝，彼，必，為，我，子，凡，猶，豫，不，信，可，憎，見，暴，淫，亂，眾，親，拜，偶，像，言，謬，妄，者，皆，必，受，吾，於，火，坑，坑，有，硫，火，沒，後，之，沉，淪，如，此。○七天，便，執，七，鼎，隨，季，世，以，七，災，其，一，臨，格，語，我，曰：來，我，將，以，新，婦，示，爾，即，蓋，之，室，我，感，聖，神，時，天，使，攜，我，至，一，山，巔，巔，高，大，示，我，聖，耶，路，撒，冷，大，色，上，帝，使，自，天，降，上，帝，照，臨，勝，美，色，光，似，寶，玉，澄，澈，碧，色，高，大，十，有，二，門，各，書，以，色，列，十二，支，派，之，名，十二，天，使，守，之，東，西，南，北，各，有，三，門，色，垣，基，址，十，有，二，各，書，差，十二，使，徒，之，名，語，我，著，執，金，杖，欲，量，度，色，與，門，與，垣，色，形，四，方，長，闊，相，等，以，杖，量，度，得，五，千，里，長，闊，及，高，數，適，相，均，天，使，而，同，與，人，相，同，度，垣，得，一，百，四，十，四，尺，垣，之，綿，橫，皆，碧，玉，色，以，兼，金，為，之，澄，澈，似，琉，璃，色，垣，基，址，飾，以，各，鑲，石，一，碧，玉，二，青，玉，三，碧，玉，四，碧，玉，五，碧，玉，六，瑪，瑙，七，黃，玉，八，綠，玉，九，淡，黃，玉，十，黃，玉，十一，赤，玉，十二，紫，玉，一，珠，為，一，門，十二，珠，為，之，間，則，兼，金，澄，澈，如，琉，璃，其中，不，見，有，惡，蓋，全，能，之，主，上帝，及，蓋，自，為，殿，色，不，藉，明，於，日，月，上，帝，榮，光，自，致，耿，耀，蓋，玉，也，民，之，得，救，者，遍，行，光，中，世，之，列，王，以，厥，尊，榮，隨，於，是，色，中，不，後，門，永，存，約，全，書，傳，道，約，翰，顯，示，錄，第，二，十，一，章

非問人以邦國之尊榮亦屬是色凡不潔可憐憫者皆不得入惟錄於羔生確期者則得入焉

天便以生命之河示我其水澄潔如水且自上帝及羔位出河左有極生命之樹樹外有極結果之時十月結其果菓可入獻歸異邦人色無顯見上帝及羔位在焉僕衆事之僕得觀主錄主名於額色中不食不藉日光毋顯顯照主上帝自能炫耀之其僕事權永世靡變又曰此言真實無偽聖先知之主上帝已選天便以事處伊繼告其僕衆我必速至守此言預言者必蒙證証此事惟我親親見聞實見聞之實俯伏拜示我之天使彼止之曰不可爾惟拜上帝爾我與先知兄弟及共守此書者無非同儕又曰時日將至書中預言勿秘不義者終不義汚穢者終汚穢義善終於義聖者終於聖賞罰在我我必速至視人行爲而報之始末初終者我他守誠者驅必及之可得生命樹榮入於色門凡異說巫覡淫亂兇暴拜偶像好詛言者出之色外耶蘇曰我遣天使以此事告諸會衆我乃大綱萬務爲其萌芽照耀之明星耶蘇與新婦蓋人曰來爾其疑者亦當語人曰來滿者來此欲得生命之水固易易也耶蘇語汝凡聞此書預言而增虛之者上帝必以此書所錄之淚加乎其身如以此書預言而刪削之者上帝亦必刪削其名便不載於生命期續之聖色外書中所錄之福不得享耶蘇語汝者曰我買遠至約翰曰主耶穌願爾速至又語衆徒曰願主耶穌基督

新約全書終





WALTER'S
BIBLER.
GRAVEL LANE
SOUL PARK.

